limburgs dagblad

Woensdag 13 september 1989. 71e jaargang nr. 216

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1.40

Informateur adviseert waarschijnlijk centrum-links kabinet

D66 en PvdA wijzen eis van Lubbers af

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – D66 en Partij van de Arbeid blijven vooralsnog gezamenlijk optrekken in de kabinetsformatie. De twee partijen reageerden gisteren afwijzend op het plan van CDA-leider Lubbers, die D66 buiten een centrum-links kabinet wil houden. Informateur Jan de Koning zal waarschijnlijk vanmiddag aan koningin Beatrix rapport uitbrengen over de politieke situatie.

Verwacht wordt dat De Koning zal adviseren een informateur te benoemen die de vorming van een centrum-links kabinet gaat voorbereiden. Maar hij zal daarbij in het midden laten of D66 in zo'n coalitie met PvdA en CDA zitting moet nemen.

Al in een vroeg stadium van die nieuwe informatie-ronde moeten de heikele punten (met name euthanasie en zetelverdeling) aan de orde komen.

D66-leider Van Mierlo sprak gisteren na een ontmoeting met de informateur zijn 'verontrusting' uit over de jongste manoeuvres van Lubbers. Die beloven, aldus Van Mierlo, weinig goeds voor een nieuw centrum-links kabinet. De D66-fractie bepaalde gisterochtend 'met grote vanzelfsprekendheid en gemak' haar opstelling.

CDA-leider Lubbers had de Democraten voorgehouden dat ze aan mochten schuiven bij een coalitie CDA/VVD/D66, maar af zouden vallen bij de vorming van een CDA/PvdA-kabinet.

Enthousiasme

D66 heeft nooit enig enthousiasme gevoeld voor deelname aan een centrum-rechts kabinet. „Het antwoord is nee, dat doen we dus niet, en het zou raar zijn als ik iets anders had gezegd," aldus Van Mierlo. Alleen als alle andere politieke mogelijkheden uitgeput blijken te zijn, wil Van Mierlo wellicht nadenken over deelname aan een CDA/VVD/D66 kabinet.

Van Mierlo zei dinsdagmiddag dat het hem 'ontzettend zou tegenvallen' als de PvdA 'zich nu al de wet laat stellen door het CDA' en zou meewerken aan het buitenspel zetten van D66 in de formatie. Die teleurstelling bleef hem bespaard. De socialistische voorman Kok herhaalde even later dat ook zijn partij blijft streven naar een CDA/PvdA/D66 kabinet.

'Wennen'

De PvdA'er hield zich op de vlakte over de manoeuvres van Lubbers: „Het gaat van 'au' bij het CDA, ze moeten even wennen aan de nieuwe situatie. We hebben nu bijna één week ragfijn spel achter de rug. Het wordt tijd verder te gaan met de inhoud van het beleid."

Geen Kamerlid wil naast Janmaat zitten

DEN HAAG – Kamerleden van alle politieke partijen in de Kamer hebben geweigerd om met CD-leider Janmaat plaats te nemen in een Kamerbankje. Janmaat krijgt nu een bankje voor zich alleen op de achterste rij. Hij komt terecht in dat deel van de Kamer waar PvdA, D66 en Groen Links hun plaatsen hebben.

Met de opstelling jegens Janmaat trekken de partijen de lijn uit de periode 1982-1986, toen de CD ook een zetel in de Kamer had, door. Ook toen weigerden andere Kamerleden naast hem een plaats in een Kamerbankje.

Het weer

20°

BUIIG
Het zware buiencomplex dat gisteren in de Oostelijke Mijnstreek zwaar onweer, veel neerslagen zelfs hagel bracht, luidde het begin in van een onstabiel weertype. Er is vandaag veel bewolking met af en toe een bui, mogelijk met onweer. Plaatselijke mistbanken in de ochtend lossen weer snel op. De middagtempertuur loopt op tot 20 graden en er is een zwakke wind uit uiteenlopende richtingen.
Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:			
zon op:	**07.11**	**onder:**	**19.59**
maan op:	**19.12**	**onder:**	**04.03**
MORGEN			
zon op:	**07.12**	**onder:**	**19.57**
maan op:	**19.26**	**onder:**	**05.33**

Opfriscursus herstartende leraressen

RK bisschoppen erkennen beide schoolreglementen

Van onze verslaggever

AMERSFOORT – Het schoolreglement van bisschop Gijsen van Roermond en het gezamenlijk reglement van de andere Nederlandse bisschoppen zijn beide niet in strijd met het kerkelijk recht. Tot deze conclusie komt de bisschoppenconferentie na lezing van brieven van de pauselijke raad voor de interpretatie van de wetten van de Kerk.

De bisschoppen hebben geconstateerd dat elke bisschop gerechtigd is een regeling voor het katholiek onderwijs te ontwerpen en voor te schrijven, deelde de woordvoerder gisteren na de tweemaandelijkse vergadering te Amersfoort mee. Een kerkelijke kaderwet is hiervoor niet vereist, zo hebben zij van de pauselijke raad geleerd. Wel kunnen meerdere bisschoppen hun bevoegdheden verenigen in een gezamenlijk reglement.

Bisschop Gijsen ging twee jaar geleden niet akkoord met het schoolreglement dat de overige zes bisschoppen hadden uitgevaardigd. Zij laten het toezicht op de uitvoering ervan over aan de Nederlandse Katholieke Schoolraad (NKSR). Deze delegatie is, zo concludeert de bisschoppenconferentie nu, evenmin in strijd met het kerkelijk recht.

Erkennen

In zijn eigen reglement schrijft Gijsen dat een school zich alleen katholiek kan noemen als zij door de bevoegd kerkelijk gezag is erkend. Onderricht en opvoeding moeten „steunen op de principes van de leer van de RK kerk. De leerkrachten moeten zich onderscheiden door rechtzinnigheid in de leer en degelijkheid van leven volgens de normen van de katholieke moraal".

Volgens drie kerkjuristen die deze zaak in opdracht van de NKSR hadden onderzocht, was het reglement van Gijsen in strijd met het wetboek van de RK Kerk. De pauselijke raad verwierp dit standpunt.



● *In korte tijd stonden de straten in Schaesberg blank.* Foto: DRIES LINSSEN

Noodweer in Mijnstreek

Fikse schade in Schaesberg

KERKRADE – Een noodweer dat gistermiddag rond vijf uur los brak boven een deel van de Oostelijke Mijnstreek, heeft vooral de brandweer in Kerkrade veel werk bezorgd. Als gevolg van een onverwachte depressie, die zich gisteravond uit zuidelijke richting verplaatste en tegen zeven uur boven Echt was beland, ontstond onweer dat vooral in de tot Landgraaf behorende kern Schaesberg voor enorme overlast zorgde. Tientallen kelders liepen daar onder water en straten moesten als gevolg van opengeslagen putdeksels uit veiligheidsoverwegingen worden afgesloten.

De bliksem sloeg in in de bliksemafleider van de Pancratiuskerk in het centrum van Heerlen en op de meldinstallatie van een kantorengebouw aan het Tempsplein. Om de fikse reeks van meldingen aan te kunnen, riep de brandweer Kerkrade meteen al het reservepersoneel op hetgeen de sterkte tot vannacht op dertig brandweermannen bracht.

De brandweercommandant verwachtte gisteravond dat zij tot vier uur hedenochtend in de weer zouden zijn om al de ondergelopen kelders in Kerkrade en met name Schaesberg weer redelijk droog te krijgen. Al om zes uur had men daar 56 meldingen ontvangen van ondergelopen kelders.

● Zie verder pagina 15

Voor het eerst ondergeschikte rol Poolse communisten

Kabinet-Mazowiecki krijgt brede steun

WARSCHAU – Polen heeft gisteren een nieuw hoofdstuk in zijn geschiedenis opengeslagen. Voor het eerst sinds de Tweede Wereldoorlog hebben de Polen een niet-communistische regering. Het Poolse parlement gaf gisteren zijn goedkeuring aan een coalitieregering onder leiding van Solidariteit, waarin de communisten een ondergeschikte positie innemen. Premier Tadeusz Mazowiecki, die onwel werd tijdens het voorlezen van zijn regeringsverklaring, maakte een V-teken toen de afgevaardigden met 402 tegen nul stemmen en 13 onthoudingen met zijn kabinet akkoord gingen. Na de stemming stonden de afgevaardigden, inclusief communisten, als één man op om de katholieke premier een ovatie te geven.

Mazowiecki moest zijn rede onderbreken omdat hij zich niet lekker voelde. Bijna een uur later keerde de doodvermoeide premier, nadat hij zich door artsen had laten onderzoeken, onder luid applaus terug in de vergaderzaal van het parlement en hervatte hij zijn toespraak. De nieuwe premier vergeleek zijn inzinking met de slechte toestand van de Poolse economie en sprak de hoop uit dat Polen er economisch net zo snel bovenop zal komen als hij fysiek.

In het 23 leden tellende kabinet van Mazowiecki heeft Solidariteit elf ministers, de communisten en de Verenigde Boerenpartij ieder drie en de Democratische Partij vier. De communisten, die over 173 zetels beschikken in het 460 zetels tellende parlement, beloofden trouw aan de nieuwe regering.

De 62-jarige Mazowiecki onderstreepte dat zijn regering vastbesloten is haar eigen koers te varen zonder inmenging van buitenaf. De premier waarschuwde de Polen dat er pijnlijke maatregelen nodig zijn om de economie gezond te maken: zoals het sluiten van onrendabele bedrijven en het loslaten van de prijzen. Verder kondigde hij aan dat een groot aantal staatsbedrijven geprivatiseerd zal worden.

Bezuinigingen

Volgens Mazowiecki zijn strenge bezuinigingen onvermijdelijk wil de regering voorkomen dat de inflatie oploopt tot 4.000 procent. „Ons programma zal moeilijk zijn, maar is absoluut noodzakelijk," aldus Mazowiecki. Hij riep de westerse landen op Polen te helpen bij de overgang naar een markteconomie.

Raketten gestolen

HAMBURG – In West-Duitsland hebben vier scholieren dertien stuurraketten van het type 'Milan' gestolen uit een treinwagon. Dit heeft de Westduitse politie gisteren meegedeeld. De scholieren zeiden dat zij de projectielen hebben verstopt in een maisveld. Inmiddels zijn er pas twaalf van terecht.



● *Thomas, Iris en Daniël Wagner keken hun ogen uit in de winkelstraat van Echt. Vooral de slagerij van Sjraar Thijs trok hun belangstelling. Minutenlang vergaapten zij zich aan het uitgestalde vlees.* Foto: JAN PAUL KUIT

Warm onthaal in Echt

DDR-gezin in één ruk naar Limburg

ECHT – Blij, moe en ontheemd. Zo voelt de driekoppige familie Wagner uit het Oostduitse Naumburg zich na een non stop rit van 22 uur in hun 20 jaar oude Lada. Toen zondagnacht de grens in Hongarije openging voor de Duitse vluchtelingen zijn ze direct naar familie in Echt gereden. Ze zijn daarmee een van de eerste Oostduitse vluchtelingen, die zich in Nederland vestigen.

In Echt kregen vrachtwagenchauffeur Thomas (24) Wagner, zijn vrouw Iris (32) en zoon Daniël (14) maandagavond een warm ontvangst. Ze konden overnachten bij Ingebord Wagner aan de Prinses Margrietstraat in Echt. Zij woont al vanaf 1945 in het Westen en is een zus van Thomas' vader.

Gisteren werd het gezin overstelpt met vragen: Journalisten van Limburgse en landelijke kranten en het NOS-Journaal liepen er de deur plat. Telkens moesten de Wagners' hun verhaal herhalen. Een haast afgezaagd verhaal.

DDR-burgers, die hun land verlaten omdat ze zich willen bevrijden van het juk waaronder ze moeten leven. Een leven zonder veel vrijheid en brood op de plank. Een leven ook met voortdurende angst voor 'Spitzel', verklikkers, waarvoor je voortdurend op je hoede moet zijn.

● Zie verder pagina 17

Trimmers: niet alleen terreur maar ook nog a-sociaal gedrag



● *Bisschop Gijsen*

● Bisschop Gijsen

Hierbij wil ik reageren op het artikel in uw krant van de hand van Sante Brun ('Bisschop Gijsen neemt genoegen met witte raaf'). Op de eerste plaats wil ik u vertellen dat ik katholiek ben en moeder van twee nog jonge kinderen. De meisjes hebben de basisschool sinds kort achter de rug en mijn inziens zijn hun de beginselen van het katholieke geloof op deze school op een juiste manier bijgebracht. Het zesde leerjaar werd afgesloten met een zeer sfeervolle avondmis, waarin alle kinderen van bisschop Gijsen het Vormsel ontvingen. En de kerk was bomvol! Positief dus. Maar dit zal niet overal zo zijn. „Niets of niemand deugt in onderwijs en samenleving". Toen ik dit las dacht ik: „Vreemd en irritant geschreven". De stijl van schrijven van de journalist die schuil gaat achter de naam Sante Brun, vind ik negatief tegenover bisschop Gijsen. En hij wil „de leraar" van de basisschool flink opjutten! Zachtjes uitgedrukt vind ik dit niet netjes.

Journalist Sante Brun moet positiever denken en vooral dan ook schrijven. Dit helpt ook het katholicisme op de goede weg. Bisschop Gijsen gaat niet alleen beschermend staan achter – volgens Sante Brun – een witte raaf, maar achter het katholieke geloof, achter de katholieke kerk. Bisschop Gijsen die zo enorm afgekraakt wordt, vind ik een kanjer van een persoonlijkheid. Respekt heb ik voor hem, dat hij zo standvastig blijft terwijl hij daar stil onder zal lijden.

Sante Brun heeft het boek van bisschop Gijsden trouwens ook niet goed begrepen. De kleine lettertjes bedoel ik. Ik hoop van ganser harte dat het Limburgs Dagblad onze Limburgse bisschop met rust laat, of, in ieder geval – en ik zeg dit nog eens – positiever schrijft over deze man die daar in Roermond de touwtjes in handen moet houden. Wij zijn verplicht als katholieken hem te helpen in zijn allesbehalve gemakkelijke funktie.

NIEUWSTADT Mariet Giesbertz

Naar aanleiding van het verhaal „De terreur van de trimmers" graag aandacht voor mijn relaas. Ik had net m'n zoontje uit school gehaald en fietste huiswaarts. Onderweg voelde ik ineens dat ik oneerbiedig in mijn bovenste betast werd door een passerende trimmer. Schreeuwen en hem achterna gaan baatte niet, daar meneer niet omkeek, zijn versnelling hoger zette en er als een haas vandoor ging. Thuis gekomen heb ik direct mijn buurvrouw opgetrommeld, waarna we met haar auto nog eens rondreden om te kijken of we hem nog tegenkwamen. Meneer heeft geluk gehad. Want wáren we hem tegengekomen, dan had hij behoorlijk pech gehad. Dan wáren de rollen eens omgedraaid geweest. Het is dus niet alleen „de terreur op de weg", maar blijkbaar ook het a-sociale gedrag ten opzichte van een vrouwelijke medemens dat hen zo gehaat maakt bij iedereen. Volgens uw bericht staat de politie hier machteloos tegenover. Moeten wij als vrouwen (en/of medeweggebruikers) hierbij dan ook zelf het heft in eigen handen gaan nemen? Blijkbaar wel!

BEEK mevr. T.H.
(volledige naam ter redactie bekend)

● Verkiezingen

Het CDA heeft haar positie kunnen verstevigen dank zij de media en pers. Veel mensen hebben blijkbaar een slecht geheugen. De mensen met een laag inkomen worden ook gemanipuleerd via de TV. Veel CDA-kiezers zouden een trap onder hun kont moeten krijgen; zij stemmen toe in een verdere afbraak van de gezondheidszorg, onderwijs en allerlei andere voorzieningen. Van de PvdA en D66 hoeven de mensen ook al niet veel te verwachten. De enige partij die het goed voor heeft met de gewone mensen, de SP, die wordt geboycot door TV en pers. Het CDA is blij met de grote overwinning, maar het wordt een ramp voor de lagere inkomens.
PS: Ik ben blij dat Hummel niet in de Tweede Kamer komt.

HEERLEN Ben Tarici

● Verkiezingen (2)

Elke dag lazen we in uw krant: CDA 1. Verder met Lubbers. Uw krant wordt er zelfs dikker van. Elke dag folders van dat CDA in de brievenbus. Over groene kleur en milieubescherming kan nu dus niet gepraat worden, want CDA is groen. En waar vonden ze het geld voor die akties?

HAELEN dr C.J.H. Walravens

● Trimmers (2)

Met verbazing heb ik het artikel „De terreur van de trimmers" in uw krant gelezen. Verbazing ook over de grote ondeskundigheid van de heer J. van Wersch betreffende het fietsgebeuren. Jaarlijks organiseren de NRTU- en KNWU-verenigingen let wel ± 11.000 tochten, gebonden aan diverse regels. Zij wijzen dan ook met klem onregelmatigheden (die helaas voorkomen) af. Het zijn niet alleen de trimmers, maar alle weggebruikers die het bij tijd en wijlen niet nodig achten zich aan de gedragsregels te houden. Daarom ware het verstandiger en nuttiger geweest de onderlinge verstandhouding aan de kaak te stellen, in plaats van de diverse weggebruikers tegen elkaar op te hitsen.

HEERLEN Th. Berge

● Trimmers (3)

Is het niet van de gekke dat de automobilist zelfs op zondag denkt de baas op de weg te zijn? Geheel onnodig maakt hij plezierritjes, de wandelaar en fietser vuile uitlaatgassen in zijn gezicht blazend. Het zou een zegen zijn als de zondagvoormiddag 'baanvrij' was voor fietser en wandelaar. In de namiddag kan de automobilist (ik rij zelf ook auto) dan nog best z'n familiebezoekjes e.d. afleggen.
Zouden we hier in Limburg eens mee beginnen?

NUTH J. Keulen



● *John van Loen*

Roda JC

Na het lezen van de brief die de heer Wouda in deze rubriek publiceerde, besloot ik acuut om het gedane onrecht aan John van Loen en Jan Reker recht proberen te zetten. De heer Wouda, de naam Wouwel zou toepasselijker zijn, is het voorbeeld van een typische koelpiet die alleen maar op de tribune staat om spelers van, of Roda JC zelf, af te kraken.
Toegegeven, Van Loen heeft vorig jaar niet zijn gelukkigste seizoen gedraaid, maar dat had Boerebach ook niet in zijn eerste seizoen. Van Loen bindt constant twee verdedigers aan zich en een simpel rekensommetje leert dat Roda dan één vrije man meer heeft dan de tegenpartij. En betere trainer dan Jan Reker tenslotte heeft Roda nog nooit gehad. Meneer Wouda, blijf in het vervolg lekker thuis en droom verder over het voetbal van voor de oorlog, want „supporters" zoals u verzieken toch maar de sfeer op de tribune met hun ondoordachte en onterechte kritieken.

KERKRADE J. Stürtz

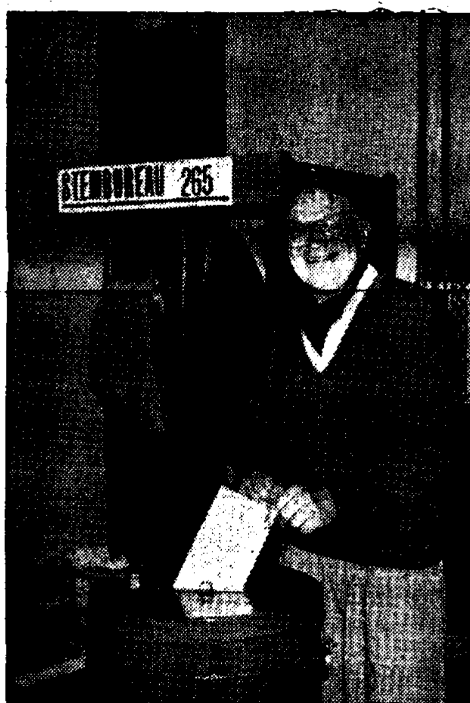
Janmaat

Waarom mag rechts niet wat links mag? Wordt het niet eindelijk eens tijd dat na al dat links gedram, ook eens rechts „gedram" komt? Ik neem mijn petje af voor de heer Janmaat, die ondanks alle tegenwerking toch door blijft vechten. Hij wordt afgeschilderd als fascist en racist. Onzin! Het is toch normaal dat Nederland Nederlands moet blijven, dat geen buitenlanders posten als burgemeester kunnen gaan bekleden. Het is toch idioot dat bij een vacature een buitenlander of een vrouw voorrang krijgt op onze Nederlandse huisvaders.

Veel Nederlanders voelen zich gediscrimineerd in hun eigen land. Een hardere aanpak van de criminaliteit is hard nodig ook! Er wordt al door de politie geadviseerd „Laat je handtas maar thuis". Waar zijn we mee bezig? Is het geen teken aan de wand dat de Centrum-Democraten 81.000 stemmen hebben gekregen? Dit is zeven keer zoveel als drie jaar geleden. Volgens de heer Kok moet de voedingsbodem voor racisme worden weggenomen. Maar hoe is die voedingsbodem ontstaan? Heeft de regering daar zelf niet aan meegewerkt? Democratie, dat wil zeggen volksvertegenwoordiging, staatsvorm waarbij het volk (door eigen vertegenwoordigers) zichzelf regeert.

Als de Centrum-Democraten dan genegeerd zullen worden door de andere partijen is dat dus niet democratisch. Democratisch, een woord waar Nederland toch zo trots op is! Waarom mag rechts niet wat links wel mag, bijvoorbeeld ongehinderd vergaderen, voor hun mening uitkomen? Omdat links een grotere mond heeft?

MAASTRICHT H. Jaspers



● *Janmaat*

● Janmaat (2)

Ondergetekende heeft 20 jaren naar Duitsland gependeld, is nu arbeidsongeschikt en geniet Duitse rente.

De jaren dat ik er werkzaam was heb ik zware premies betaald aan de Duitse instanties. Evenals zovele ex-pendelaars wordt ook ik ieder jaar in Nederland aangeslagen door de fiscus. Voor verworven rechten moet ik over mijn Duitse uitkering premies (werkgever- en werknemeraandeel) betalen, geld dat de staat niet toekomt daar wij onze voorzieningen uit Duitsland krijgen. De Graaf moet nu niet vertellen dat de EG-lidstaten de sociale voorzieningen van de pendelaars moeten verbeteren. Men wil geen verandering daar wij voor de fiscus een grote melkkoe zijn. Wanneer men dan enkele dagen later leest dat het kabinet afziet van het woonlandbeginsel in de kinderbijslag, dan vraagt men zich toch wel af wat hier eigenlijk speelt. Voor ons, ex-pendelaars, wil men geen oplossing.
Voor de Turken en Marokkanen zwicht het kabinet. Deze groepen – die kinderen opvoeren die in Turkije of Marokko leven – onttrekken onvoorstelbare sommen geld aan de kassen waarvoor premies betaald moeten worden. Wij, ex-pendelaars, kunnen de kassen blijven spekken.

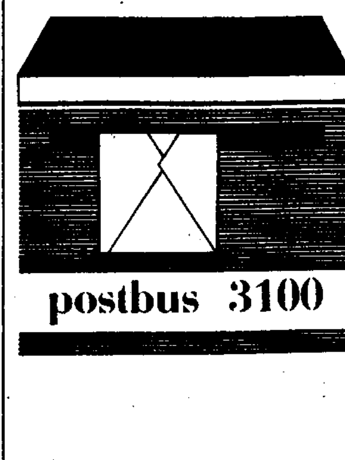
Wie wordt er hier gediscrimineerd? Juist, wij zelf in eigen land. En bij zoveel onrecht ga je op de Centrum-Democraten stemmen.

MAASTRICHT A.Huyveneers

KRO

In de krant van 1 september is KRO-voorzitter Ben Schmitz aan het woord. De KRO heeft in het verleden veel Limburgse leden verloren die men nu terug wil. Oorzaken van het ledenverlies waren vooral de concurrerende omroepen. Máár, zo lezen we: „Nog slechter verging het de KRO toen men een andere koers insloeg van gewijzigde en vaak moderne opvattingen over het katholicisme in de meest brede zin van het woord". Deken Janssen van Sittard adviseerde in die tijd zelfs om het lidmaatschap van de KRO op te zeggen gezien de weinig katholieke houding van die omroep. Volgens voorzitter Schmitz behoren die tijden binnenkort tot het verleden. Dit geeft ons hoop maar ook enige vrees. Hoop, dat de KRO zich nu loyaal achter paus en bisschoppen schaart waar zij in de weer zijn om door her-evangelisatie de mensen weer de rechte weg (Jezus Christus onze Heer) te wijzen, nadat men na het tweede Vaticaans Concilie is „doorgeschoten" en op zijpaden belandde. Vrees, als in de wervingsadvertentie van de KRO gesproken wordt over programma's maken vanuit een duidelijke, katholieke visie. Niet op dogmatisch, starre manier, maar met open oog voor wat mensen bezielt. De mensen zijn nu veelal bezield door onzekerheden en onjuiste berichtgeving van de afgelopen jaren. En daarbij mag gerust eens naar de EO gekeken worden.

GELEEN S.C.A. van Velzen



● Afrekenen

Over het krantenartikel van de heer Toonen van afgelopen zaterdag betreffende de reportage „Afrekenen" het volgende: „Bloedgeld, Zilverlingen en Judaskus" zijn nu niet bepaald lovende woorden over mensen die althans proberen om in dit „bronsgroen eikenhout" iets te veranderen. Maar zoals je het wilt hebben, krijg je het.
Weet u nog wel, die „arme" Anne van Geel en die „arme" Bertus B?

EINDHOVEN B. Zuidema

● TV-pastoor

Hierbij reageer ik op het artikel over Th. Dols. Ik las dat die man pastoor speelt in die TV-serie. Schandelijk is het dat dat hier allemaal kan, zeker zoals hij te keer gaat, al vloekend en tierend. Het is onbegrijpelijk dat men zo iemand de kans geeft zich zo godslasterlijk op het scherm te gedragen. Het is gewoon beestachtig! Dat zo iemand ook nog leraar, opvoeder is, doet voor mij helemaal de deur dicht. Onbegrijpelijk is het ook dat een schoolbestuur een dergelijk persoon handhaaft. Het spreekwoord „Een rotte appel in de mand, maakt heel het gave fruit tot schand", gaat hier volledig op. Foei! Het zal je kind maar wezen dat bij zo iemand les krijgt.

MEERSSEN J. Lahaye

● Telematicaloop

Hovenier Tonnie Dirks wilde na twaalf kilometer licht heuvel op iedereen tot het uiterste tarten, temporiseerde en ontsnapte daardoor aan de klauwen van zijn medekopers. „Ik keek achterom en was ze opeens kwijt". Zie hier een stukje proza van de hand van verslaggever Frans Dreissen uit zijn verslag van de Telematicaloop te Heerlen. Welnu, als Tonnie Dirks zijn tegenstanders tot het uiterste heeft willen tarten door te temporiseren, zal hem dat uitstekend gelukt zijn; ze zullen hem als een speer voorbij gerend zijn.

ST.-ODILIËNBERG L. Wijers

Troost voor bisschopsgetrouw gelovigen

Als we de heer Bost uit Heerl mochten geloven, dan kunn we het Johannes-evangelie zo goed uit de bijbel scheur want in zijn brief beweert dat het 'fundamenteel afwij van de drie oudere evangelie en van de leer van Jezus!'. heeft men inderdaad wel e gemeend, dat evangelie werk was van een Alexandri se filosoof, maar geleerd hebben aangetoond dat het e echt joodse achtergrond he Hetgeen nog eens duidelijk b vestigd werd door de inhou van de Dode Zeerollen.

Nu zijn wij roomskatholieken g lukkig niet verplicht de dubieu denkbeelden van de heer Bost geloven, maar wel de leer va kerk, die het Johannes-evangel altijd als geïnspireerd door de Geest heeft beschouwd. briefschrijver had het ook no over het koninkrijk Gods. Jam mer voor velen dat Christus da ook nog over opmerkte: „Wie h niet aanneemt als een kind zal zeker niet binnengaan".

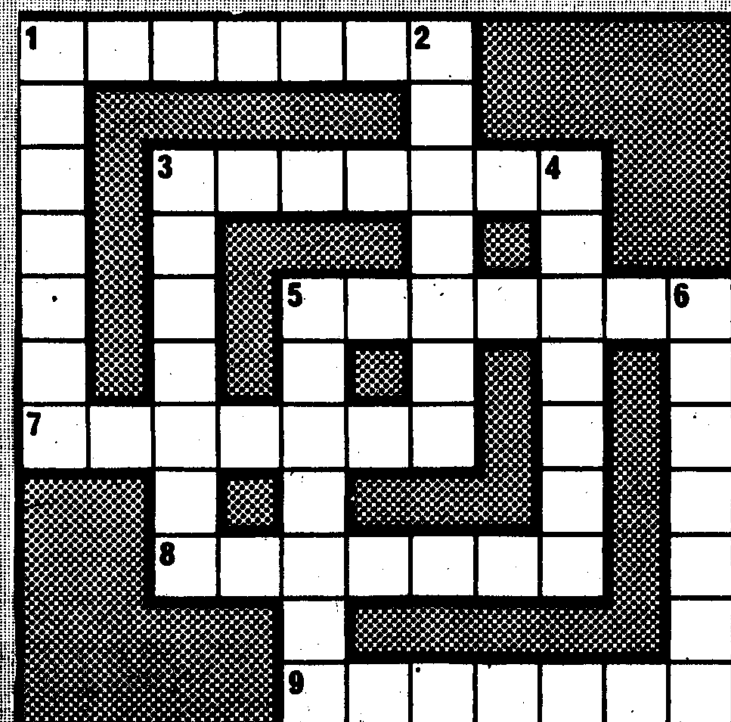
En dat is dan wel een troost vo bisschopgetrouwe gelovigen, d door de heer Bost zo fijntjes w den aangeduid als 'dat so mensen met de geloofshoudi van graag bedrogen te worden'

SITTAR
P. Bronneberg
A. Spitsberg

Oplossing van gisteren

BAT ORK
HART LAAT
ARA-B-ABA
LEKKERBEK
ST-ARE-L
BREDA
AF-EDE-NA
ROTTERDAM
TRA-N-RIG
STAM NIE
ELS BEF

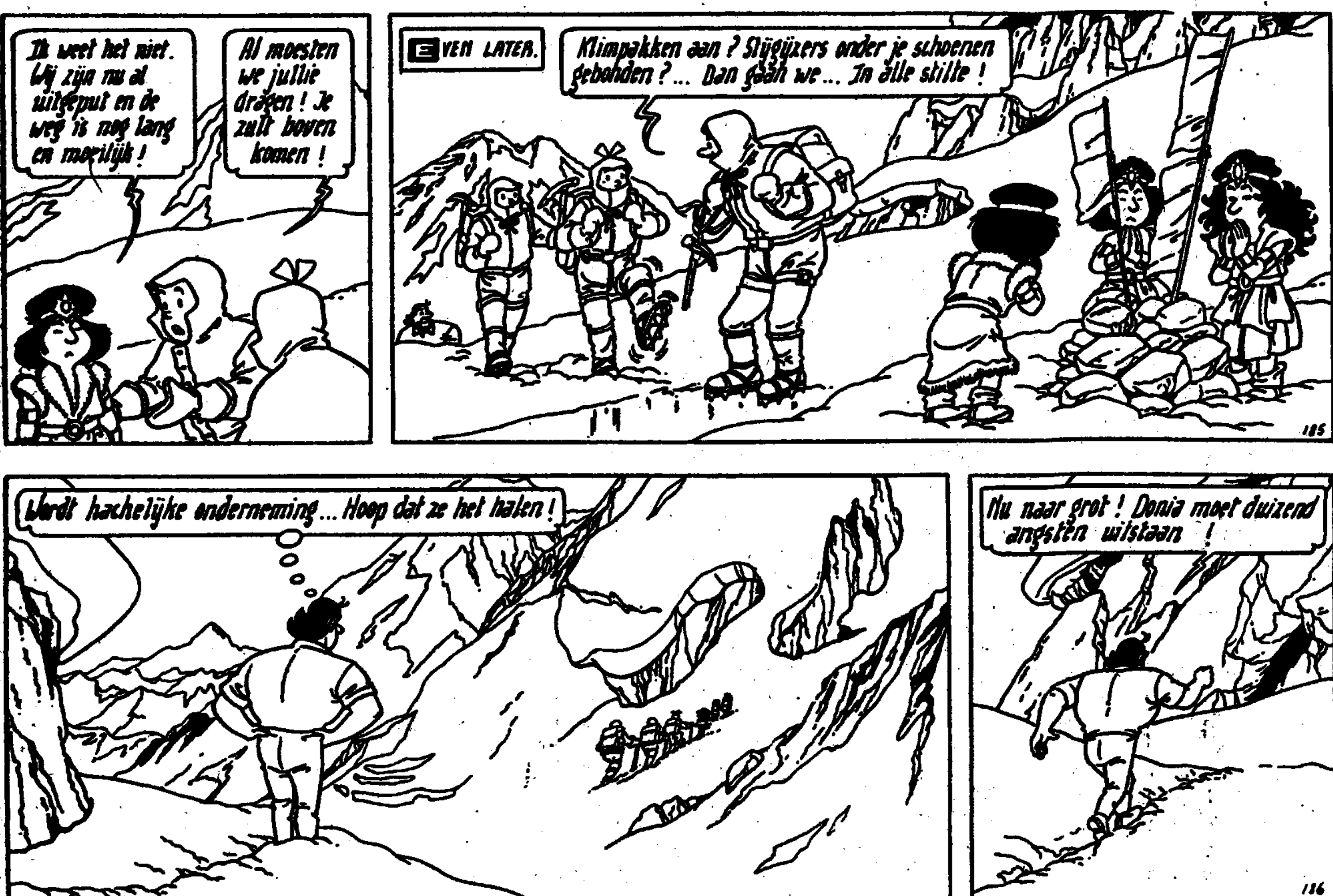
puzzel van de dag



Horizontaal: 1 vrucht; 3 gevoel van onderdanigheid; 5 tandemail; 7 dichtstukje van 8 regels; 8 scheidsrechter; 9 passief.

Verticaal: 1 uitgeput van vermoeienis; 2 disch; 3 blaasinstrument; 4 lid van een orkest; 5 rond voorwerp; 6 nauwsluitend dingstuk.

sagarmatha



(c) Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. s Gravenhage

panda en de vakantievoerder



recept

Gevulde aubergines

Benodigdheden voor vier personen: 2 grote aubergines (ca. 600g.), 100 g rundergehakt, 25 g fijngehakte rauwe ham, 30 g boter of margarine, 20 g ui, 1 teen knoflook, 1 el fijngehakte peterselie, 1 el fijngehakte basilicum en oregano, 40 g geraspte Parmezaanse of oude Hollandse kaas, 25 g paneermeel, zout en peper, 4 plakken belegen kaas.

Was de aubergines en verwijder de kroontjes. Snijd ze in de lengte middendoor. Hol beide helften uit, bijvoorbeeld met een grapefruitmesje tot ongeveer 1 cm van de rand en hak dat vruchtvlees fijn. Bak rundergehakt en de rauwe ham, al prakkend rul en droog. Hak de ui en knoflook fijn en voeg dit met vruchtvlees en de fijngehakte peterselie, basilicum en oregano toe aan het gehakt en stoof dit geheel in 20 minuten gaar en het meeste vocht is verdampt. Roer de geraspte kaas en het paneermeel erdoor en breng het mengsel op smaak met peper en zout. Vul hiermee de auberginehelften en zet deze in een met boter ingevette lage ovenschotel. Leg op elke helft een plak belegen kaas. Dek schotel af met aluminiumfolie en zet 25 minuten onderin een voorverwarmde oven van 200 graden celcius – stand 4. Verwijder na 15 minuten de folie en laat de kaas in nog tien minuten goudbruin kleuren. (gratineren).

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: ABN Bank Heerlen
rek.no. 57 75 35 935
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Rayonkantoren:
Brunssum 045-2563
Geleen 04490-4880
Heerlen-Centrum 045-7177
Kerkrade 045-452932/4550
Maastricht 043-2544
Schaesberg 045-3117
Roermond 04750-19
Sittard 04490-15
Valkenburg 04406-150
Fax:
redactie 045-7390
advertenties 045-7383
Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling is voldoen
per kwartaal ƒ 73,80
per maand ƒ 24,00

Helft VVD-aanhang wil Democraten bij huidige coalitie

Meeste D66-kiezers voor centrum-links kabinet

DEN HAAG – De aanhang van D66 is in ruime meerderheid voorstander van een centrum-links kabinet. Volgens een enquête in opdracht van Veronica kiest bijna drie-kwart (72 procent) voor zo'n coalitie. Een kwart van de mensen die D66 hebben gestemd, geeft de voorkeur aan toetreding van hun partij tot de huidige coalitie.

Het bureau Interview hield de peiling maandagavond. Bij de D66-kiezer wil 69 procent dat de partij deelneemt aan een centrum-links kabinet. Drie procent vindt dat zo'n coalitie alleen uit CDA en PvdA zou moeten bestaan. De aanhang van Van Mierlo is meer verdeeld over de vraag wat er moet gebeuren als centrum-linkse samenwerking niet mogelijk blijkt. Dan kiest 46 procent alsnog voor samengaan met CDA en VVD, 47 procent blijft tegen.

Onder de CDA-kiezers leeft een uitgesproken voorkeur voor een centrum-rechts kabinet. Voor zo'n regering kiest 65 procent (26 wil zonder, 39 procent met D66). Van de CDA-aanhang vraagt 29 procent om een centrum-linkse coalitie (11 procent zonder, 18 procent met D66).

Uit het onderzoek blijkt verder dat 52 procent van de VVD-aanhang D66 bij de huidige coalitie wil betrekken, 41 procent wil dat niet. Slechts 15 procent meent dat de VVD er beter aan doet de oppositie in te gaan, tachtig procent wil door regeren.

Van alle ondervraagden wenst 49 procent een kabinet van een meer linkse signatuur, 40 procent verwacht meer heil van een centrum-rechtse coalitie.

OM: wetgeving vaak moeilijk te handhaven

Sterke toename geweldsdelicten

DEN HAAG – Het aantal geweldsdelicten (seksuele misdrijven, misdrijven tegen het leven en mishandeling) blijft sterk toenemen. Bij seksuele misdrijven gaat het om een toename met 500 zaken tot 3062 en bij misdrijven tegen het leven om een stijging met 260 zaken tot 1952, volgens voorlopige cijfers. Dit blijkt uit het jaarverslag van het Openbaar Ministerie 1988 dat gisteren door procureur-generaal mr A. Heijder bij het gerechtshof te Den Haag is aangeboden aan minister Korthals Altes van Justitie.

Het totaal aantal door de politiekorpsen geregistreerde misdrijven blijft zich echter stabiliseren. Het jaarverslag van de procureurs-generaal bij de gerechtshoven meldt weliswaar een stijging van 17.481 misdrijven in het verslagjaar ten opzichte van 1987 tot 1.113.511 misdrijven, maar in absolute zin betekent dit een toename van 1,6 procent. Een betrekkelijke stabilisering die zich reeds in voorgaande jaren aftekende.

De procureurs wijzen erop dat deze cijfers niet gezien mogen worden als betrouwbare afspiegeling van de werkelijke criminaliteit. Zo doet een aanzienlijk deel van de slachtoffers van misdrijven daarvan geen aangifte bij de politie. Bovendien worden niet alle aangiften of opgespoorde misdrijven geregistreerd.

Zorgen

In het algemene deel van het jaarverslag spreken de procureurs grote zorgen uit over de handhaafbaarheid van regelgeving. Op grond van onduidelijke wetgeving bleek dat in 1987 op sommige terreinen onmogelijk. Als voorbeeld noemen zij de wet tarieven gezondheidszorg die geen basis bood om antwoord te krijgen op vragen over het inkomen van specialisten. Ter bepaling van de tarieven die in de gezondheidszorg zouden mogen worden gehanteerd was onder medisch specialisten een enquête gehouden waarin vragen werden gesteld over hun inkomen. Vier gerechtshoven kwamen echter tot de conclusie dat de wet geen basis bood om antwoord op deze vragen te verlangen.

Toetsing

Deze zaak staat niet op zichzelf. Regelmatig wordt het Openbaar Ministerie geconfronteerd met wetgeving die niet of moeilijk te handhaven valt. Naar aanleiding van deze voorvallen is aan de vakdepartementen gevraagd over nieuwe regelgeving voortaan tevoren contact op te nemen met het Openbaar Ministerie, zodat toetsing mogelijk is op de praktische hanteerbaarheid.

'Beroepsgroep zelf normen laten stellen voor euthanasie'

DEN HAAG – Indien een te vormen kabinet niet kan komen tot effectieve wetgeving op het terrein van de euthanasie, moet het aan de beroepsgroep zelf worden overgelaten normen te stellen. CDA-minister, en nu informateur, De Koning zegt dit in het blad Interruptie van de CDA-jongeren.

De Koning zegt dat euthanasie bij de vorming van een kabinet 'een heel moeilijk punt' zal worden. Volgens hem moeten daar bij de formatie afspraken over worden gemaakt. „Zo mogelijk goede wetgeving, anders geen slechte wetgeving. Slechte wetgeving is erger dan geen wetgeving.

Als wetgeving leidt tot een zielloos compromis dat in de praktijk onvoldoende invloed heeft, kun je dapper zeggen 'wij hebben de euthanasie geregeld', maar het gaat erom het levenseinde verantwoord te laten gebeuren."

De CDA-politicus zegt verder: „Ik weet niet of er in de volgende regeringsperiode effectieve wetgeving kan komen. Als dat onverhoopt niet zou lukken, moeten we de beroepsgroep zelf normen laten stellen.

Het gaat erom wat werkt in de samenleving. Waar ik bang voor ben, is het vervagen van het normbesef op dat punt. Ik vind dat verantwoording moet worden afgelegd hoe je met het levenseinde omgaat."



● *In Ceske Budejovice in Tsjechoslowakije zijn militairen druk bezig met het ontmantelen van 54M-tanks. Hier nemen twee huzaren van een inmiddels opgeheven regiment de eerste twintig van in totaal 850 te liquideren tanks onderhanden. Het hele karwei moet volgend jaar geklaard zijn.*

Oppositie DDR wil dialoog met bewind

OOST-BERLIJN – Ruim 100 Oostduitse activisten hebben zich verenigd in een onafhankelijke groepering en het communistische bewind opgeroepen tot een dialoog, zo is maandag uit Oostduitse kerkelijke bron vernomen. In de oprichtingsverklaring staat dat de groepering, die zich Nieuw Forum noemt, zich aan de grondwet wil houden en openstaat voor degenen die streven naar een beleid van herstructurering, waarvoor de partij niets voelt.

Verder heet het dat de uittocht van ontevreden Oostduitsers naar het Westen en de ontmoedigende stemming onder de achterblijvers aantonen dat verandering nodig is en een open dialoog eigenlijk allang had moeten plaatsvinden.

Tot de ruim 100 ondertekenaars van de verklaring behoren oud-communisten, studenten, artsen en docenten uit het hele land. Tot dusver opereerden Oostduitse oppositiegroeperingen, die de bescherming genoten van de protestante kerk, op kleine schaal en plaatselijk, terwijl de contacten onderling weinig voorstelden.

Arrestaties

Volgens ooggetuigen, die naar Oost-Berlijn belden, zijn maandag na een mis in de Sint Nicolaas kerk in Leipzig tientallen mensen gearresteerd. De politie had de kerk tijdens de dienst afgezet en slechts een doorgang opengelaten. Er verzamelden zich 1.200 mensen op het plein, die zich op bevel van de politie verspreidden. Daarop zouden zonder enig onderscheid tientallen arrestaties zijn verricht.

Voor de bewuste kerk demonstreerden vorige week maandag enkele honderden mensen na afloop van een dienst die riepen 'We willen weg'. Toen ze een optocht wilde houden, greep de politie in en arresteerde een onbekend aantal betogers.

Moskou: maatregel Hongarije 'zeer ongebruikelijk'

Stroom vluchtelingen naar Westen neemt af

PASSAU/WENEN – Meer dan 10.000 Oostduitse vluchtelingen hebben Hongarije 36 uur nadat Boedapest de grens met Oostenrijk heeft opengesteld, verlaten. Maar de stroom Oostduitsers nam gisteren al aanzienlijk af. Volgens medewerkers van het Rode Kruis in Oostenrijk staken gistermiddag slechts enkele tientallen burgers uit de DDR de grens over.

Het Oostenrijkse ministerie van Buitenlandse Zaken zei dat 10.516 Oostduitsers de grens hadden overgestoken tussen zondagnacht en dinsdag om 12.00 uur, op weg naar de Bondsrepubliek. Vrijwel alle 6.500 Oostduitsers die de afgelopen weken in de opvangcentra van het Rode Kruis in Hongarije verbleven, zijn vertrokken.

Ongeveer 5.000 Oostduitsers zijn sinds de openstelling van de grens vanuit Tsjechoslowakije Hongarije binnengekomen, maar het is nog niet duidelijk hoeveel van hen naar het Westen zouden oversteken. De meeste Oostduitsers die maandagochtend vroeg juichend in Oostenrijk waren aangekomen, hebben inmiddels de 400 km naar de Bondsrepubliek afgelegd. Velen zijn ondergebracht in opvangkampen in Passau, net over de grens.

Verontwaardigd

De Hongaarse minister van Buitenlandse Zaken Gyula Horn weigerde dinsdag nog steeds te zeggen hoe lang de grens open zou blijven voor burgers uit de DDR, maar zei wel dat het 'zeker geen maanden zou duren'. Horn wees de hevige kritiek van de DDR op de houding van Boedapest tegenover de vluchtelingen verontwaardigd van de hand. Het Oostduitse persbureau ADN had gemeld dat Hongarije 'steekpenningen' zou hebben aangenomen bij elk vertrek van een Oostduitse vluchteling uit Hongarije.

Inmiddels vindt de Sovjetunie het op zijn zachtst gezegd merkwaardig dat Hongarije duizenden Oostduitse vluchtelingen naar het Westen laat vluchten. Woordvoerder Gennady Gerasimov van het ministerie van Buitenlandse Zaken noemde de maatregel van Hongarije gisteren 'zeer ongebruikelijk' en zei dat Moskou zich bezorgd maakt over de situatie. Gerasimov sprak tegen dat er een verband bestaat tussen de groeiende uittocht van DDR-vluchtelingen en een bezoek aan Oost-Berlijn van Jegor Ligatsjov, lid van het Politburo van de Sovjetunie.

Praag

Ongeveer 230 Oostduitsers die al vijf maanden verbleven in de Westduitse ambassade in Praag, hebben gisteren hun eis naar het Westen te kunnen oversteken laten vallen. Wel verlieten zij de missie nadat hen was beloofd dat zij officiële steun zouden ontvangen om de DDR legaal te verlaten. Ongeveer 170 Oostduitsers bevinden zich nog in de ambassade en moeten het besluit het gebouw te verlaten nog nemen, zo verluidde in diplomatieke bron in Praag.

'Bild-Zeitung': partijleider zou al dood zijn

DDR spreekt geruchten omtrent Honecker tegen

OOST-BERLIJN/BONN – De Oostduitse pers heeft gisteren de geruchten omtrent de slechte gezondheidstoestand van partijleider Erich Honecker op ferme wijze tegengesproken. Het Westduitse blad 'Bild-Zeitung' wees eerder op 'aanhoudende geruchten' dat de Oostduitse partijleider Erich Honecker al lang overleden zou zijn aan kanker van de alvleesklier.

De 'geruchten' zouden aan de krant zijn doorgespeeld door Westerse geheime diensten en regeringsfunctionarissen, die echter 'geloven dat medisch alles in het werk gesteld zal worden om Erich Honecker in leven te houden'.

Belachelijk

Oostduitse bladen maakten de verhalen in Bild belachelijk. „Volgens Bild gisteren heeft Honecker de wil om te leven verloren en heeft hij kanker van de alvleesklier. Vandaag schreeuwt een kop dat Honecker wil sterven. Meteen onder dit bericht komt Bild met een groot verhaal over een vrouw die zwanger raakte door te worden geaaid," aldus een artikel in de meeste Oostduitse kranten dat was ondertekend met de initialen E.H., wat er op zou wijzen dat Honecker er zelf achter zit.

Het weekblad 'Der Spiegel' schreef gisteren uit kringen van de Oostduitse communistische partij SED vernomen te hebben dat Honecker nog steeds in het ziekenhuis aan een infuus ligt. De Oostduitse regering kondigde op 2 september aan dat Honecker uit het ziekenhuis was ontslagen en op vakantie ging om verder te herstellen. De partijleider is sinds 14 augustus niet meer in het openbaar gezien.

Rudolf Seiters, de rechterhand van bondskanselier Helmut Kohl, achtte het 'niet uitgesloten' dat de ziekte van Honecker de belangrijkste reden zou kunnen zijn dat er geen onderhandelingen op gang zijn gekomen om de uittocht van de Oostduitsers juridisch te regelen.

commentaar

Bezorgdheid

Ook als men er rekening mee houdt dat Boris Jeltsin op zijn rondreis door de VS niet schroomt reclame voor zichzelf te maken – een bewijs van ontkiemend pluralisme in Moskou? – geven zijn kritische uitlatingen aan het adres van president Gorbatsjov voldoende aanleiding tot grote zorg over tempo en aard van de huidige ontwikkelingen binnen de Sovjetunie.

In een televisierede na zijn terugkeer van vakantie op de Krim verklaarde Gorbatsjov dat de toestand in het land alsmaar ingewikkelder wordt en niet verbetert. Desondanks blijft de Sovjetleider optimistisch en gelooft hij dat zijn hervormingsbeleid vruchten zal afwerpen. Tezelfdertijd laat Jeltsin – in 1987 als chef van de Moskouse CP in ongenade gevallen, thans gekozen woordvoerder van de 'linkse' oppositie in de Opperste Sovjet – zich in een interview met de Washington Post nog somberder uit over Gorbatsjovs kansen op succes. Volgens Jeltsin zijn de hervormingen op een dood spoor beland en dreigt een crisis op bijna alle fronten.

Dat Gorbatsjov met zijn perestrojka-kruistocht door forse tegenslagen geplaagd wordt, was al geruime tijd zichtbaar. Met de van oudsher gammele economie van de Sovjetunie is het onverminderd treurig gesteld, evenals met de financiële huishouding en de communistische partij. Daarbij komen de overal in het land losgebarsten etnische ruzies en het gegeven dat de levensstandaard van de Sovjetburger na vier jaren perestrojka nauwelijks enige verbetering heeft ondergaan.

Als de geestelijke vader van het veranderingsproces in zijn land – een imperium dat in zijn lange geschiedenis nooit enige vorm van democratie heeft gekend – weet Gorbatsjov als geen ander hoe ontzaglijk zwaar, complex en tijdrovend dit karwei is. Er is sprake van een proces dat zonder een algehele omwenteling in denken en doen van de Sovjetmaatschappij geen kans van slagen heeft. Gorbatsjov heeft desondanks zijn nek uitgestoken en blijft zijn kritikasters trotseren, omdat hij – dwars tegen de opvattingen van de dogmatici in – gelooft de Sovjetunie een nieuw tijdperk te kunnen binnenloodsen.

Daarvoor is alvast nodig dat de Sovjetleider greep op de explosieve etnische conflicten krijgt en dat hij het volk ervan kan overtuigen dat duurzame gezondmaking van de landelijke economie zonder zware offers van de burgerij ondenkbaar is.

Wat de Sovjetunie, het verdere Oost-Europa en het Westen te wachten staat, als het perestrojka-schip onverhoopt op de klippen stuk zou lopen, is volstrekt onvoorspelbaar; duidelijk is wel dat zo'n ontknoping catastrofale gevolgen zou hebben, tot en met de mogelijkheid van een revolutie van onderaf.

Terecht willen hele volksstammen binnen de USSR grotere politieke vrijheden en meer welvaart. Daar staat tegenover dat ongetelde miljoenen liever alles bij het schamele oude willen laten in plaats van de onzekere toekomst die Gorbatsjov hen voorspiegelt.

Het is enerzijds deze wijdverbreide inertie met daarnaast de roep van het kritische volksdeel om structurele hervormingen en het fanatisme van nationalisten – vooral in het zuiden – die Gorbatsjovs perestrojka tot een uiterst riskante operatie hebben gemaakt.

F.S.

Spaanse procureur vermoord

MADRID – Twee gewapende mannen in een auto hebben gistermiddag in Madrid een vrouwelijke procureur van het Spaanse hooggerechtshof vermoord. De politie vermoedt dat de aanslag het werk is van de Baskische afscheidingsbeweging ETA.

Procureur Carmen Tagle Gonzalez werd op slag gedood toen zij in haar auto onder vuur werd genomen. De auto waarmee de daders ontkwamen, werd na korte tijd in de buurt van de aanslag teruggevonden. Van de daders ontbrak ieder spoor. Tagle Gonzalez was een van de hoofd-aanklagers bij het Nationale Hof, het rechtscollege dat terrorisme-zaken behandelt.

In de Baskische stad Bilbao kwam een winkelier om het leven toen hij een bombrief openmaakte.

Brundtland kan verder

OSLO – Bij de algemene verkiezingen in Noorwegen heeft de socialistische premier Gro Harlem Brundtland ondanks fors verlies haar linkse minderheidsregering kunnen redden. Conform de verwachtingen hebben veel kiezers zich van de grote partijen in het midden afgewend en hun toevlucht gezocht tot ultra rechts en extreem links.

Nadat meer dan 90 procent van de stemmen waren geteld, zagen de resultaten er als volgt uit: socialisten 64 (in 1985: 71); Socialistisch Links 17 (6); Lijst Finnmark (soc.) 1; conservatieven 37 (50); Centrumpartij 11 (12); christendemocraten 14 (16); Vooruitgangspartij 21 (2).

De opkomst bedroeg ruim 82,5 procent.

● Zie ook pagina 5

punt uit

● Duurder

Benzine gaat morgen opnieuw in prijs omhoog. De verschillende benzinesoorten worden per liter twee cent duurder. De prijs van een liter diesel stijgt met één cent. De meest voorkomende prijzen aan de zelftankpomp zijn dan als volgt: superbenzine 171 cent, loodvrije super plus 168 cent, euro loodvrij 164 cent en diesel 93,4 cent. De prijsverhoging is volgens de oliehandelaren het gevolg van de opwaartse ontwikkeling van de internationale produktnoteringen en de dollarkoers.

● Kema en 06

De Kema heeft sinds deze week een 06-nummer waar consumenten informatie kunnen krijgen over de veiligheid van elektrische apparatuur. Het Arnhemse onderzoekinstituut heeft de informatielijn maandag opengesteld. Consumenten kunnen het nummer bellen als ze vragen hebben over de veiligheid van elektrische apparatuur en materialen. De Kema keurt jaarlijks 3.000 elektrische produkten. De info-lijn is bedoeld om het keurmerk meer bekendheid te geven en als extra service voor de consument. Het telefoonnummer is 06-8212227.

● Ontucht

De officier van justitie bij de rechtbank in Den Haag heeft vijftien maanden cel geëist waarvan vijf voorwaardelijk tegen de 30-jarige gymleraar K. S. uit Katwijk. De man heeft bekend ontucht te hebben gepleegd met jongens die bij hem in de klas en op de voetbalclub zaten. Hij zegt zelf dat er in de afgelopen twee-en-een-half jaar 15 tot 20 kinderen het slachtoffer zijn geworden.

● Standbeeld

De Chinese regering heeft besloten op het Tiananmen-plein in Peking een eigen standbeeld te laten neerzetten, ongeveer op dezelfde plek waar de betogende studenten dit voorjaar hun 'Godin van de Democratie' hadden staan. Opgetrokken uit kunststof zullen een arbeider, een boer, een soldaat en een intellectueel voortaan uitkijken over het plein, waar het Chinese Volksbevrijdingsleger op 4 juni van dit jaar een bloedbad onder de aanhangers van de democratiseringsbeweging aanrichtte.

Limburgs Dagblad
piccolo's
045-719966

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's en Reuze-Piccolo's kunnen telefonisch worden opgegeven via 045-719966, schriftelijk aan bovenstaand adres of persoonlijk aan de balie van onze kantoren van 8.30-17.00 uur.

Telefonisch opgeven van advertentieteksten kan -in de regel- tot 12.00 uur vóór de dag van plaatsing (ook voor zaterdag).

Schriftelijke opgave is mogelijk via de 1e post op de dag vóór plaatsing.

Via de balie van onze kantoren geldt een sluitingstijdstip van 10.00 uur vóór de dag van plaatsing en voor de krant van zaterdag en maandag op donderdag 17.00 uur.

Piccolo's worden geplaatst over 1 kolom met altijd één woord in hoofdletters. Prijs ƒ 1,15 per millimeter hoogte. Rubrieken 'Proficiat' en 'Vermist/gevonden' ƒ 0,95 per millimeter hoogte.

Rubriek 'onroerend goed' ƒ 1,40 per millimeter hoogte. Rubriek 'bedrijven/transakties' ƒ 1,50 per millimeter hoogte.

Reuze-Piccolo's worden geplaatst over 1 of 2 kolommen met een keuze uit 4 lettercorpsen met minimaal één woord in een grotere letter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk.

Prijs ƒ 1,55 per millimeter hoogte per kolom.

Voor advertenties op rekening worden géén administratiekosten berekend.

Advertenties voor de rubrieken 'Proficiat', 'Vermist/Gevonden', 'Mededelingen', 'Woningruil', 'Kamers aangeb.-gevr.', 'Kontakten/Klubs', 'Huwelijk/Kennismaking', 'Braderieën/Markten' en 'Bingo/Kienen' worden UITSLUITEND tegen kontante betaling of vooruitbetaling via bovenstaand postgiro- of bankrekeningnummer geaccepteerd, waarbij tevens voor de rubrieken 'Proficiat', 'Huwelijk/Kennismaking' en 'Kontakten/Klubs' legitimatie VERPLICHT is.

Advertenties onder nummer, toeslag ƒ 7,50 per plaatsing.

Bewijsnummers op verzoek en tegen betaling.

Alle prijzen zijn exclusief B.T.W.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door het niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties. Fouten in telefonisch opgegeven advertenties of fouten ontstaan door onduidelijk handschrift van de opdrachtgever behoeven door ons niet te worden gecompenseerd. Correcties en/of vervalorders worden onder voorbehoud geaccepteerd en uitgevoerd.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door 261.000 personen van 15 jaar en ouder.

(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel aangeboden

Voor VAKBEKWAME binnen- en buitenschilderwerkzaamheden: 045-210020.

EENMANSORKEST voor alle gelegenheden. Tel. 04754-83484.

Bouwbedrijf PARO kan nog timmerk. aannemen. Tel. 045-313105.

Tekstverwerkingsburo COMPUTYPE verzorgt al Uw teksten en mailingen m.b.v. een P.C. en een laserprinter. Wij garanderen een goede kwaliteit en lay-out. Telefoon 04498-58495 (tussen 14.00 en 18.00 uur).

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Wegens uitbreiding gevraagd 1e en 2e
banketbakkersbediende m/v
Aanmelden na telefonische afspraak.
Luxe Bakkerij Peter Broekmans, 04492-1404.

Administratief-medewerkster
Schriftelijke sollicitaties met vermelding telnr.
TEHA Isolatie, Asterstr. 193, 6163 TS Geleen.
Tel. 04490-41858.

Golden Tulip Hotel Zuid Limburg te Epen
vraagt voor direkte indienstreding
Leerlingkelner/Serveerster
voor het Restaurant
Leeftijd 18 -21 jaar
Deze funktie is voor een jaarbetrekking
met 38 urige werkweek
Inlichtingen en sollicitatie bij de direktie

Golden Tulip Zuid Limburg
Julianastraat 23a, 6285 AH Epen (L). Tel. 04455 - 1818, telex 56731

Met spoed gevraagd
1e automonteur
met alle benodigde diploma's, liefst met ervaring, moet zelfstandig kunnen werken. Alleen na tel. afspr. 04490-20303 Autobedrijf Wolters Heerlenerweg 39 Sittard.

Voor Simpelveld vragen wij
Bezorgers m/v
die genegen zijn dagelijks tussen 06.00 en 07.00 uur 's ochtends, onze krant te bezorgen.
Melden: Limburgs Dagblad, Fr. Erensplein 4, Landgraaf. Tel. 045-311719/311782, na 10.30 uur.

Autoschade Hanneman Kerkrade. Tel. 045-452666 zoekt op korte termijn ervaren
Autospuiter
Aanmelden na tel. overleg.

Gevraagd met spoed
Monteur
voor onze radio-, t.v.- en wasautomatenafdeling. Zelfstandig kunnen werken. Goede toekomstmogelijkheden. Br.o.nr. B-1966 Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bouw- en architectenbureau GEHLEN-GANS B.V., Trichterweg 125, Brunssum vr. voor Duitsland Ervaren timmerlieden, metselaars en ijzervlechters (handlangers orthodig te soll.), ook colonnes omg. Keulen-Mönchengladbach. Tel. 045-229529 of 229548.

Part-time TAXICHAUFFEURS dag-nacht-weekenddienst, evt. WAO-ers. Julianastr. 6, Brunssum.

Dames leuke BIJVERDIENSTE met kosmetika. Tel. 045-316585.

Club PALLAS kan nog een dame gebruiken voor vervoer gratis. Tel. 045-420772.

Gevr. RESTAURANTKELNER of serveerster voor 20 of 25 u. p.week. Leeft. 18-22 jr. met ervaring. Restaurant Rachél, Markt 4, Sittard. Tel. 04490-16815.

Ervaren VERKOPERS gevr. voor verkoop van deur tot deur in België, bij Fa. Mias BVBA. Tel. afspr. bel. tuss. 19 en 20 uur 045-219822

Ervaren VERKOPERS gevr. voor verkoop van deur tot deur in België, bij Fa. Mias BVBA. Tel. afspr. bel. tuss. 19 en 20 uur 045-219822

HULP in de huish. gevr. voor 1 of 2 ochtenden p. week. 045-214684, na 19.00 uur.

SLAGERSGEZEL gevr. voor de Worstmakerij. Bekend met het vak. Slagerij Huben, Kerkstr. 79, Brunssum. Tel. 045-252733.

KAPPER of kapster gevr. i.v.m. bediende-diploma, dames- en herenvak. Kapsalon Ernst, Nieuwstadt. Tel. 04498-54053.

Gevr. nette WERKSTER lft. 30-40 jr., voor 3 uur per 2 wkn. 045-420837 na 18 uur

KOERIERDIENST vraagt nette chauffeur M/V tot 25 jr. op oproepbasis, plm. 20 uur per week, omg. Hoensbroek Br.o.nr. B-1967 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Tankstation vraagt KASSIER, dag- en nachtdienst. Tel. 045-413977.

SCHOONMAAKSTER gevr. voor ons restaurant in Valkenburg. Tel. aanmelden na 19.00 uur 04406-13107.

Gevraagd handige jongens en/of meisjes v.a. 18 jr. voor bediening en keuken, voor 1 of 2 dagen in het weekend, enige ervaring vereist. Restaurant DE LEUF, Dalstr. 2, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 045-750226.

FNRS-2-Sterren Manegebedrijf vraagt INSTRUCTEUR/TRICE event. parttime. Tel. 045-444833.

Eisenflechter-kolonnen für sofort in Süd-Deutschem-raum gesucht. Gute bezahlung und akkordzulage. Tel. 09-49-821151767.

OG te huur

Te h. zonnige ZIT/SLPK en eigen kookgel. In natuurgebied 04459-2120.

HEERLEN: te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg, appartement. Ind. woonkamer, keuken, balkon, badk., 2 slaapk., berging. Inl. tel. 04490-43275.

Te huur: HEERLERHEIDE, mooie benedenwoning voor degelijk werkend paar of oudere heer. 045-419144.

Onroerend goed te koop aangeboden

Snel en goed uw
huis verkopen?
Jos Storms Onr. Goed. Past. Vonckenstr. 44, Geleen. Tel. 04490-42550.

Geen Verkoop! Geen Kosten.

U wilt een huis kopen? U wilt Uw huis verkopen? Vraag vrijblijvend info.

Onr. goed maatschappij Jac Stel
Verzekeringen - financieringen - hypotheken. Schelsberg 132, Heerlen. Tel. 045-721866.

Wegens omstandigh. zeer spoedig te huur aangeb. zeer goed lopende
Friture/ Snackbar.
even buiten centr. Heerlen evt. met grote woning. Huur ƒ 1.150,- per mnd. excl. woning. Overname inventaris ƒ 72.000,-. Schrift. reacties naar: Alexanderstr. 15, 6361 AN Nuth.

Te koop aangeboden ouder HERENHUIS in Roermond, prachtige rustige ligging met uitzicht op de Maasvallei, met grote tuin. Grondstukoppervlakte ca. 400 m2. Begane grond: entree-garderobe, huiskamer, keuken, toilet, wasmachineruimte, gewelvenkelder, trappenhuis. 1e verdieping: slaapkamer, overloop, slaapkamer, douche, toilet en trappenhuis. 2e verdieping: slaapkamer, overloop, trappenhuis, C.V. kamer, vliering. Het gebouw is voorzien van centrale verwarming, sanitaire voorzieningen en electriciteit. Vaste prijs ƒ 100.000,- k.k. Inlichtingen tel. 04750-15974.

HEERLEN, Huskensweg 17A, halfvrijst. woonhuis met aanbouwkeuken, slpkmrs, vr.pr. ƒ 85.000 k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

Te koop: België Provincie Limburg, gemeente Genk, op 2 km van de afrit autoweg E 314, prachtige eigendom in rustige omgeving, groot 5 ha. 09 A. 67 ca - bestaande uit: verbouwde woning, dienstig als hoofd- of buitenverblijf, toegankelijk langs gekasseide oprit van 100 m, 2 ha. visvijver, 1 ha. grasland, overige oppervlakte begroeid met bomen en struiken. Vraagprijs ƒ 1.000.000,-. Inlichtingen tussen 18 en 20 u. Tel. 0932-11356718.

HEERLEN. Kievietstraat 8, goed onderhouden tussenwoning, woonkamer, eiken keuken, badkamer met ligbad, 4 slpks. Het pand is voorzien van kunststof kozijnen met dubbel glas. Vr.pr. ƒ 99.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HEERLEN-N. t.k. karakteristiek landhuis op 1220 m2 grond, bwj.'85. 045-222933.

LIMBRICHT, Bornerweg 12, mooie gerenoveerde woning met 2 slpks., badkmr. met ligbad, voorgevel ramen dubbel glas en kozijnen van alu. Netto mndlast. ca ƒ 500,-. Vr.pr. ƒ 89.000,-k.k Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

Met spoed gevraagd WOONHUIZEN tot ƒ 150.000,-. Directe aankoop is mogelijk. Geen makelaarskosten. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kamers

Te huur ZIT/SLPK. te Hoensbroek na 14.00 uur. Tel. 045-229654.

Gem. kamer op goede stand te HEERLEN-NOORD, info 045-221832 na 18.00 uur.

BRUNSSUM gemeub. zit/slpk. met eigen douche, wc en aparte ing., voor rustig pers. Inl. na 18.00 uur Laanderstr. 85, Heerlen.

HOENBROEK, ruime zit/slpks m. eigen voordeur, kookgeleg. en douche. ƒ 560,- incl. huursub. mog. Tel. 04459-2277.

Bouwmaterialen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

AANBIEDING. Grenen schroten "A" nu ƒ 1,20 p.m.; Kraaldeel grenen "A" nu ƒ 1,50 p.m.; Spaanplaat, wandplaten, isolatierollen etc. min 10-25%. Rinkens Bouwmaterialen, Worms. Tel. 045-319846.

KINDERKOPPEN: werkelijk goedkoper dan in Nederland Zutendaal (Heymans) 09. 32.11.611290.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Tel. 045-314122.

Snelle en VAKKUNDIGE reparaties van al uw T.v.- en Hifi-toestellen zonder voorrijkosten. W.R. Klawitter, Veldhofstr. 34 Eygelshoven. Tel. 045-352727.

Voor al uw koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES. Vroko, 045-441566/461658.

Hobby/D.h.z.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippe- en hondehokken, veranda's, afm., reeds vanaf ƒ 195,-; Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Winkel & Kantoor

Fotocopieerapparaten
Nieuw en gebruikt; 1/2 jaar garantie; vanaf ƒ 350,-. Spoor kantoormachines. Tel. 045-443961. Bocholtz.

Telefax
v.a. ƒ 59,- per maand
Autronic 04492-3888.

Geldzaken

Meestal 4 uur later geld!
Persoonlijke leningen b.v. ƒ 10.000,-, rente 11%! Lopende leningen geen bezwaar. U krijgt vrijblijvend en deskundig advies van één van onze 95 kredietadviseurs.

Snel:
Wij zijn sneller dan veel andere banken omdat wij bij u in de buurt een kantoor hebben waar u meestal 4 uur later over kontant geld kunt beschikken. Indien gewenst brengt onze buitendienstmedewerker het geld binnen 1 dag bij u thuis

Gemakkelijk:
Geld lenen via ons gaat gemakkelijk. Wij stellen u telefonisch enkele eenvoudige vragen en wij geven u direct advies over uw mogelijkheden voor een passende lening. Bij goedkeuring van uw lening kunt u meestal 4 uur later nog over uw geld beschikken.

Discreet:
Wij helpen u discreet. Geen informatie bij uw werkgever. Geen kredietonderzoek bij u thuis. Uw aanvraag voor een lening kan eenvoudig telefonisch besproken worden.

Openingstijden:
Wij verstrekken geld vanaf half negen 's morgens tot negen uur 's avonds en zaterdag van negen tot 4 uur.

Bel NKB 040-122020
Kredietbemiddelingsbedr. NKB, hertogstr. 38, Eindhoven

Landbouw en Veeteelt

Jonge HENNEN te k. evenens mestkuikens, regelm. leverb. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

MESTSILO'S. B.E.M. BV Rott 14, 6294 NM Vijlen. Biedt aan. Berijdbare mass. gesloten mestsilo's. Inl. vrijbl. Tel. 04455-1871. Fax. 2245. Dag. van 8 t/m 21 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Auto Landgraaf
Biedt aan jonge occasions met 12 maanden garantie, gratis afleverings beurt en motorkeuringsrapport
* Hoge inruilprijzen
* Garantie in werkplaats
* eigen service-dienst
* Snelle discrete financiering
Maandag t/m zaterdag geopend van 9.30 tot 18.00 uur
Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein in en om onze showroom
Auto Landgraaf Heerlerbaan 76, Heerlen.
Telefoon: 045-424268 / 424231

Autoparck Kerkrade
Locht 44, Kerkrade
Opel Kadett 2.0 GSi metallic, div. extra's, 1987; Opel Kadett stationwagen Luxe met LPG, 1986; Opel Kadett Limited, 5 drs., kl. wit, 1987; Opel Kadett sportuitv., d. blauw, div. acc., 1986; Opel Kadett 13 S Hatchback, zilvermetal., 1985; Opel Ascona 1600 S, 4 drs., antr. metallic, 1985; Opel Ascona 1600 S, 4 drs., goudmetallic, 1984; Opel Rekord 2.0 S, automaat, div. extra's, 1984; Opel Kadett 13 hatchback automatic, 4 drs., 1982; Suzuki Jeep Soft-top, long-body, kl. wit, 1987; Suzuki Pick-up vracht Carry, kl. wit, 1985; Suzuki Alto GL, zilvergrijs, 1986; Suzuki Alto GA, blauw metallic, 1987; Subaru DL 1300 grijs, 3 drs., 1984; Ford Sierra Sedan, kofferbak, kl. zwart, LPG, 1987; Ford Sierra coupé automaat 2.0, kl. rood, 1986; Ford Sierra 5 drs., zilver met LPG, 2.0 Luxe, 1983; Ford Sierra Sportuitv., kl. wit, div. extra's, 1985; Ford Sierra 3 drs., kl. wit, 1600 CL, 1985; Ford Escort XR3, injec., veel optie's, 1984; Toyota Sportwagen MR2, metallic, zeer mooi, 1986; Toyota Camry Turbo diesel, 4 drs., blauw met., 1984; Toyota Carina 1800 diesel stationwagen, 1983; Alfa Romeo Spider zomer- en winterkap, rood, 1974; Alfa Romeo Spider, kl. rood, nw. type, 1979; Alfa Romeo Giulietta d. rood, zeer mooi, 1984; Citroën BX 1900 TR, diesel, 1e eig., 1984; BMW 316, 1800, sportuitv. alle extra's, 1985; BMW 316 1800, bronsmetallic nw. model, 1983; BMW 316 oud type, zeer mooi, 1983; Peugeot 505 GR, i.z.g.st., wit, 1985; Peugeot 309 1400, d.blauw, nieuwst., 1988; Peugeot 104 ZS coupé, blauwmetallic, 1982; Volvo 740 GL Diesel, zilvergroenmetallic, 1985; Volvo 66, 1e eig., 50.000 km., perf. cond., 1978; Citroën CX RE 2 ltr., met LPG, 1986; Citroën 1400 BX, 70.000 km, zeer mooi, 1985; Nissan Cherry, 3 drs., 1700 DX diesel, blauwmet., 1985; Nissan Bluebird 1600 Sedan aparte uitv., 1983; Honda Prelude EX 16 V, automaat, zilver, 1985; Honda Civic, nieuw model 1300, goudmetallic, 1985; Mazda 626 LX Sedan met LPG, 1985; Mitsubishi Lancer GLX, automaat, 1980; Pontiac Sportwagen Fierro automaat, rood, 1988; Renault 5 TR, vuurrood, nieuwst., 1988; Citroën Axel TR 1100, kl. rood, 20.000 km, 1987; Seat Marbella GL, rood, 1987; Volkswagen Golf diesel blauwmetallic, 1986; Volkswagen Scirocco nieuw model automaat, 1981; Volkswagen Golf automaat grijs kent., kl. rood, 1987; Volkswagen bestelbus, geel, 1980; Volkswagen Kever Speedstar, 1970; Volkswagen Passat, 5 drs., diesel, zilver, 1984; Fiat Uno 45 S fire goudmetallic, 1988; Fiat Panda Cure, kl. zwart, nieuwstaat, 1986.

Autoparck Kerkrade
Locht 44, Kerkrade. Tel. 045-426424
* 3 maanden totaal garantie
* 12 maanden garantie mog. (auto's van max. 4 jaar)
* Financiering tot 100%
* Reparatie's, onderhoud en alle keuringen
* Taxatie's - export - schipments
* Geopend van 10.00 - 19.00 uur
* Donderdag tot 21.00 uur

Aanbieding van de week
Opel Manta GTE bwj. '83
km.st. 73.000, pr. ƒ 9.750,-, zonder inruil.
Garantie, financ. mogelijk. Autobedrijf Gebr. Dominikowski, Kantstr. 48, Ubach o. Worms-Landgraaf. Tel. 045-326016.

Volvo 740 GL LPG Antraciet	1985	ƒ 18.500,-
Volvo 760 GLE aut. grijs	1984	ƒ 16.500,-
Volvo 760 GLE aut. blauw	1984	ƒ 13.750,-
Volvo 240 Grand luxe LPG groen	1983	ƒ 10.250,-
Toyota Tercel 1,3 SR blauw 30.000 km	1985	ƒ 8.900,-
Toyota Tercel 1,3 DX LPG 31.000 km	1983	ƒ 7.000,-
Ford Sierra 2.0 GL wit, dec.	1983	ƒ 8.900,-
Ford Sierra 1,6 L LPG grijs	1983	ƒ 6.900,-
Ford Sierra 1,6 L wit	1983	ƒ 6.500,-
Opel Ascona 1,6 S 4-drs. wit	1982	ƒ 6.750,-
Opel Corsa 12 S, wit	1983	ƒ 6.750,-
BMW 315, wit	1983	ƒ 7.750,-
Saab 900 GLS, wit	1982	ƒ 5.750,-

Telefoon 04492 - 3234.

Te koop gevraagd
Toyota Hi-Ace
d of b van '75 tot '82. Tel. 04765-1338/04740-1925.

Audi 80 cc
antracietmet. get. glas, c.v. 5-bak, pullman-bekl. 1e eig. bwj. '85, Auto Limburg Stein. Tel. 04490-38474.

auto limburg

Citroën BX Sport compl. uitgeb. sportvelg, stuurbekr. enz. bwj. '86, 04490-38474.

Citroën BX
1.9 RD Combi Van beigemet. stuurbekr. bwj. '86, pr. ƒ 13.750,-. Auto Limburg, Stein 04490-38474.

Saab
9000 turbo CD 4-drs., dir.auto demo, '89
ABS, schuifdak, ACC, kleur donkerblauw
9000 turbo 5-d odoardogrijs '86
90 kleur blauw, op gas, mooie auto '87
90 kleur kersenrood '86
Al deze auto zijn SAAB select, dat betekent
1 jaar garantie
Lancia
Thema I.E. demo, kl. bordeauxmet., ABS '89
Thema I.E. zwartmet., sportw. enz., als nw, '87
Y 10 turbo kl. verde, zeer mooi '87
Delta 1500, nw. auto, sportwln. enz. '81

Topoccasions
Fiat Uno 4-drs type 70 S, kl. wit, centr. vergr., elec. ramen enz. '87
Volvo 740 GLE autom. '85
VW Golf 1,6 CL kl. goud, dec. '86

Kompier
Akerstraat 150, Heerlen
Tel. 045-717755.

Ford Sierra
20 Laser Coupé, zwart, 5-bak, sportvelg. verl. c.v. bwj. '86 Auto Limburg, Stein. 04490-38474.

Te k. FIAT bus 2500 diesel, 13 pers., ideaal voor ombouw als camper, bwj. '85, pr. ƒ 8.850,-. Te bevr. telef. na 19.00 uur 04490-20899.

Te k. oranje OPEL Kadett C, bwj. '76, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-229359.

Te k. ALFA Romeo GTV, bwj. '79. Heemskerkstr. 4 Brunssum.

Te koop AUDI 80 LS, bwj. '80, m. gas, APK tot '90, kl. rood, vr.pr. ƒ 2.750,-. auto is i.z.g.st. W. de Rijkestr. 11 Kakert-Landgraaf.

Te k. BMW 316, i.g.st., nw APK, alle keuringen toegest. ƒ 2.950,-. Tel. 04450-2626.

Weg. omst. te k. mooie BMW 318i, dec'81, ƒ 5.750,- 045-272773 na 18 uur.

BMW 315 bwj.'82, APK 6-'90, sportv., nw. band., spoilers, enz. Vr.pr. ƒ 4.750,- Rumpenerstr. 116, Brunssum tot 17 uur.

BMW 316 nw. mod., bwj. '83, alle extra's, ƒ 12.750,-, inr. evt. 045-316940.

CITROËN BX 16 trs '84, LPG, kl. zwart. ƒ 8.750,- 045-314489.

Wegens overcompl. van part. CITROËN AX 11 RE rood, bwj. '88, km.st. 2.600, ƒ 2.500,- onder nieuwprijs. Inruil en financ. mog. Inl. 045-712158.

Auto stuk
Geen geluk
Gauw opgelost
Huur niet duur
een auto bij BASTIAANS
Heerlen. Tel. 045-724141.

auto limburg

Als u vertrouwd en zorgeloos auto wilt rijden, keuze uit ca. 60 jonge geselecteerde occasions van diverse merken in alle prijsklassen.

Auto Limburg
Mauritsweg 126, Stein.
04490-38474

Jurgen AUTOVERHUUR. Langheckweg 32-40, Kerkrade. Tel. 045-463333.

Te huur SPUITCABINE met spuit. DHZ garage vd Ven, Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig. Tel. 045-721848.

Wilt u gezellig sleutelen, kom dan naar DHZ GARAGE vd Ven, Wagenschutsweg 41. Heerlen-Palemig. Tel. 045-721848.

Te k. CITROEN CX 2400 Break, i.g.st., t.e.a.b., Tel. kant. 043-663226. Thuis 04490-17305.

Daihatsu CHARADE turbo diesel, bwj. '85, km.st. 50.000, 1e eig., vr.pr. ƒ 8.750,-. Tel. 04492-3582.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedrijfsauto's, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200

Autohandel F.v. OPHUIZEN biedt aan: VW Scirocco 16 V '86; VW Golf GTD '87 div. optie's. Rocky Daihatsu Soft-top diesel '88, 19.000 km; Porsche 924 Targa gr. met., '81; Mercedes 230 TE, 5 bak, div. optie's '82; Audi 80 CL Turbo diesel '83; Toyota Tercel 5 drs. '83; Alfa Sud Sprint '81; Opel Kadett, 5 drs. t.'80; Golf Diesel '79; Talbot Samba '82; 2x Ford 1.6 '78, '81; Ford Combi 2 ltr. GL, LPG, i.z.g.st., '80; Opel Manta HB 1.9 '79; Talbot 1308 Jubile '79; Zastava '80; A Manta GTE, i.z.g.st. voor liefhebber. Inkoop, verkoop, financiering. Akerstr. nrd. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10-19 uur. Zat. 10-17 uur.

FIAT 127 bwj. '80, pr. ƒ 900,-. Tel. 045-415528.

Te k. i.v.m. vertrek buitenl. Ford TAUNUS 1600 Bravo, bwj. '81, APK 9-'90, i.z.g.st. ƒ 2.950,-.045-213891.

Te k. FORD Escort Laser, 5-gang, bwj. '84, 5-drs., APK, 1e eig., vr.pr. ƒ 8.500,-, inr. mog. Tel. 045-227068.

FORD Fiësta bwj. '85, km.st. 38.000, pr. ƒ 9.750,-. Tel. 045-444584.

Te k. Ford CAPRI type '78, i.z.g.st., wit, geheel uitgebouwd. 04490-47892.

Te k. FORD Granada 2 ltr., ruime auto, APK 8-'90, pr.n.o.t.k. Tel. 045-711545.

HONDA Civic '80 autom. ƒ 3.200,-; Honda Prelude '80 ƒ 4.900,-; Mitsubishi Galant '80 ƒ 2.500,-; Opel Ascona '80 ƒ 3.800,-; Opel Kadett 12 N '80 ƒ 3.500,-; Opel Manta '78 ƒ 2.200,-; VW Golf D '79 ƒ 3.900,-; Mazda 323 '79 ƒ 1.500,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf, 045-311078.

Te k. HONDA Civic, type '81, 3-drs, APK, ƒ 2.150,-. Tel. 045-720951.

Te k. MAZDA 626 Sedan 2 ltr., autom., '81, APK tot 30-6-'90. Ieder onderz. toegest. ƒ 4.000,-. Tel. 04950-24294.

Te k. mooie MAZDA 323 spec., APK tot juli '90, i.z.g.st., bwj. '79, pr. n.o.t.k. Tel. 045-270832.

MERCEDES 230 coupé automaat, LPG, zilver '78, APK 8-'90, inr. kleinere auto mog. Tel. 045-322835.

Te k. MERCEDES 200 automaat, 4 cyl., 100% ƒ 4.800,-. Tel. 045-724607.

Te k. MERCEDES 250 E met veel extra's ƒ 6.750,-. 04752-4826.

Garage Lucar Kerkrade. Voor betere occasions! Gratis 2 weken proefrijden! Gratis afleveringsbeurt. Gratis keuringsrapport. Volledige garantie vanaf 12 maanden. O.a. Mercedes 190 E '87, blauw, weinig gelopen, 1e eig., nw.st., schadevrij ƒ 30.000,- o.nw. prijs; Mercedes 190 E '85, ver laagd, uitgeb. Zender; Mercedes 280 E, automaat, alle extra's, blauwzilver Pullman int. '82; Mercedes 280 S, goud kl., '85, autom., alle acc., duurste uitv.; 190 E '83, zilver, automaat, verlaagd enz.; Volvo 760 GLE, automaat, '85 lederen int., duurste uitv., zilverzwart, iets aparts; BMW 528 i, zilver '86, duurste uitv.; BMW 525i, '84/'83, zilver; BMW 520 i, '80, zilver; BMW 320i '86, zwart; BMW 318 '84, brons; BMW 318i '82, zwart; BMW 320 '80, rood; Opel Kadett '88, rood, 1e eig., als nw., zeer weinig gelopen, ƒ 10.000,- o. nw. pr.; Ascona '87 zx, nw. st. ƒ 12.000,- o.nw.pr. ook automaat; Ford Scorpio '87, wit, 5 versn.; Ford Sierra 2.0 luxe, zwart '87; Subaru GL coupé sport zilver '88, 23.000 km gelopen, alle acc., ƒ 12.000,- o.nw.pr.; Opel Kadett '84/'83, zilver, 5-drs.; Opel Kadett diesel '84, 5-drs, koopje; Golf 2x diesel '85; R5 '85, rood; R5 GTL '84; R5 Turbo alpine '82, wit; Golf cabriolet '87, zwart, iets aparts; Triumph TR6 injection, rood, overdrive; Opel combi '84, zilver; Audi 100 CC '85, zilver. plm. 10 inruilwagens aan opruimingsprijzen. Hoge inruilprijzen! Erkend APK keuringsstation. Alle reparaties en bandenservice! Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. Tel. 043-634978 of 06.52980787.

In- en export Ankiewicz vrgt. met spoed alle merken auto's, defect of schade geen bezwaar. Cont. geld (ook 's avonds). 045-727742/723076 (gratis afgehaald)

WETZELS Auto's: Mercedes 500 sec. '84; Mercedes 280 SL '82; Mercedes 190 D nieuw; Mercedes 190 E aut. '87; Mercedes 230 E aut. blauwmet. '86; Mercedes 200 benzine '87; Mercedes 500 SE '84; Mercedes 190 E aut. zwart '86; Mercedes 300 D TD Station '85; Porsche 911 cabriolet '83; Porsche 911 SC '80; Porsche 944 '84; BMW 323i turbo '85; BMW 524 TD '85; BMW 525i aut. '85; BMW 316 '85; BMW 320i '84; BMW 324 D '86; Audi 100 Turbo D '87; Renault 2500 Turbo D '87; Ford Sierra Ghia '87; Saab 9000 Turbo '85; Datsun ZX 3.0 t. Bar '85; Toyota hi-lux 2.2 dubbel cabine '88; VW Golf GTD '85; Mercedes 300 E aut. '87; Mercedes 300 Turbo D '81. Industriestr 35, Sittard. 04490-10655.

OCCASIONS
1 JAAR GARANTIE !
A) 6 maanden - uitgestelde betaling
B) 12 maanden - 0% rente
C) 24 maanden - 4.9% rente
D) 36 maanden - 6.9% rente
RENAULT Atro HEERLEN
Beersdalweg 97, 045-724200

Te k. MERCEDES bus 20F, bwj. '76, lengte 480, LPG, APK jan '90, pr. ƒ 2.250,-. Tel. 043-624527 (of 045-272064.

Mooie MITSUBISHI Colt GL, eind '80, APK 9-'90, ƒ 3.350,-. 045-225913.

Te k. MITSUBISHI Galant 2,3 diesel Turbo 1981, perf. st., 045-454613 na 18.00uur

Te k. Nissan CHERRY 1.3 GL bwj. '86, 5 bak, km.st. plm. 45.000, antr. grijs, sunr. nw.st., vr.pr. ƒ 11.800,-. Tel. 045-751611

Opel KADETT City 12.S.R., 3-drs. APK, geheel gerest. handig als 2e auto. Tel. 04405-1608.

Te k. Opel OMEGA 1.8 LS, bwj. '87, grijsmetall., ca. 30.000 km., in uitst.st. met trekh., alarminstall., extra buiten spiegel, radio/cass. Romeinenstr. 19, Kerkradewest. Tel. 045-411924

Opel ASCONA 16S, bwj. '85 metallicgroen, als nw. ƒ 6.750,-. Tel. 045-442125.

Te k. Opel KADETT 12 N HB, nov. '80, beige, APK, als nieuw, 75.000 km, ƒ 3.650,-. Tel. 04490-36860

OPEL 1900 LPG, bwj. '80, APK 5-'90, i.z.g.st. 045-227357

Te k. Opel KADETT 12 S, bwj. '80, APK, zeer mooie auto. Tel. 045-228398.

Te k. KADETT spec. '78, m.v. extra's. Tel. 045-250754.

Te koop Opel MANTA 19S, i.z.g.st. APK. Tel. 045-251727.

Te k. RENAULT 25 GTS, bwj. 08-'85, km.st. 83.000, blz. mooi, vr.pr. ƒ 13.750,-, inr. mog. Tel. 045-255784.

TALBOT Solare 1,6 GLS '82, grijs, i.z.g.st. ƒ 2.500,-. 045-222910.

Te k. SIMCA Chrysler 1308 GT excl. en APK '90, t.e.a.b. Tel. 045-229497.

VW SCIROCCO GT APK 8-'90 vr.pr. ƒ 2.450,-. Heemskerkstr. 66 Hrl-Meezenbr.

Te koop VOLVO 343 automatic bwj. '79, ƒ 1.200,-; Mitsubishi Lancer Colt '78 ƒ 500,-, alle APK-gek. tot 6-'90. Tel. 045-323178.

Auto's hallo opgelet! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor Uw AUTO 045-411572

Renault 5 GTL aut. '81, ƒ 1.750,-; Audi 100 GL 5E '82, ƒ 5.500,-; Audi 100 GL 5E '79, ƒ 2.250,-; Hyundai Pony Combi '82, ƒ 2.250,-; VW Golf '80, ƒ 2.000,-; Volvo 343 '79, ƒ 1.500,-; Opel Kadett '80, ƒ 3.500,-; Mits. Galant Combi '84, ƒ 7.750,-; Opel Kadett D '83, ƒ 7.000,-; Ford Granada '80, ƒ 3.000,-; Ford Granada '80, ƒ 1.000,-; Ford Taunus Ghia '78, ƒ 1.000,-. Oirsbekerweg 27, OIRSBEEK. 04492-3582.

Direkt CONTANT geld voor auto's v. bwj. '80 tot '87, ook Mercedes 190 en 200 serie. Tel. 045-414372.

VOLVO 340 DL automaat, m.'85, 4-drs Sedan, gr. metal. (1e eigen.) in abs. nw.st. Tel. na 18 uur. Tel. 04490-32085.

Auto's L automaat; Volvo 343 L '80; Honda Civic '80; Escort '79; Kadett '79; Golf '78 i.z.g.st. APK. 04499-3398.

Mini 1100 Spec. ƒ 1.250,-; Renault 5 GTL '80 ƒ 1.450,-; APK; Golf D ƒ 2.250,-. Handelsweg 12 Susteren.

Gebrs. DOMINIKOWSKI biedt aan: Opel Corsa (E) 1.2 rood t. '88; Opel Kadett (E) 1.8 S champagnemet. '87; Opel Kadett 1.3 LS antraciet '87; Opel Kadett LS groenmet. '85; Kadett 5-drs. rood '83; Kadett SR blauwmet. '82; Kadett 13 S 5-drs. blauwmet. '81; Manta 2.0 GTE bruinmet. '83; Ford Sierra XR 4 rood met. '83; Sierra 1.8 laser 5-drs champagnemet. '86; Sierra 2.0 LPG 5-drs blauwmet. '85; Escort XR3i wit div. extra's '83. Inr. gar. financ. mogelijk. Autobedrijf Gebrs. Dominikowski, Kantstr. 48, Ubach o. Worms Landgraaf. Tel. 045-326016

Proficiat!

Goeiemorgen
Jan van Nunen
Proficiat
met je 65e levensjaar
Fam. Wijning

Armand
van harte proficiat
Moppie

Proficiat Suzanne
Je liefste Marc

Proficiat!
Suzanne
met je 21e verjaardag
Papa, mama, Marc, Ro... Björn en Dennis.

Vaals, here
Karin
comes!
ul, mar, su, mir, cel, ro, co.

Proficiat
Eddy
Van the guys.

Te k. VW GOLF automatiek, 5 drs., bwj. '81, als nieuw. 045-453572.

Te k. VW DERBY S, bwj. '81 km.st. 76.000, APK gek. tot 16-8-'90, ƒ 2.450,-. 04498-52956

Te k. VW GOLF 1300 C, bwj 04-'88, kl. wit, met radio, 15.000 km. ƒ 16.000,-. Tel. 04750-15980, tussen 14.00-16.00 uur.

Van part. te k. VOLVO 244 GLE, autom., bwj. '80, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-443229.

Weg.omst.hed. te k. Datsun SILVIA, bwj.'81., APK, Te bevr. Zeswegenlaan 196, Tel. 045-727938

Toyota COROLLA Special bwj. '81, i.z.g.st., APK-gek. 10-6-'90, ƒ 2.350,-. Tel. 045-323178.

Te k. ond. VW GOLF 1, compl. motor 1600 cc, ... pend te horen. Ricardo... r. 1983, div. plaatwerk... Landheerstr.11, Brunssum

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg Tel 045-254049.

ROADSTAR vraagt alle sloop- en schade-auto's Vrijw. RDW. 045-226348

SLOOP- en schade-auto's Oud ijzer en metalen. 272216/272516 ' s Avonds

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en koop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

Bossl uitlaatpotten en pijpen montagedelen (gealuminiseerd)
2 jaar garantie, grote voorraden.
Auto-Aktief boek '89 gratis af te halen.

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN v. jonge schade-auto's. Deumens Haefland 20 Bruns. 045-254482.

Goede gebruikte onderdelen voor alle types van alle merken. ROBBY'S auto-onderd. 045-224123.

Motoren

Te k. HONDA CB 650 Z... bwj. '80, pr.n.o.t.k. Tel. 412202.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719...

(Brom)fietsen

Grote sortering en nergens goedkoper; Fietsen, onderdelen en accessoires. Ook reparaties. Simon Olthofs Tweewielerspecialzaak TYPHOON, Marisstr. 14 Geleen-Zuid. 04490-49237. Donderdag koopavond.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

PUCH Maxi v.a. ƒ 44... Meer informatie Bromfietsspecialist Salden, Limbricht.

Damesbrommer en heren SPORTFIETS met rem... en 10 versn. te k. Tel. 045-... -12875.

Te k. PUCH Maxi i.z.g.st. pr. ƒ 650,-. Vinkerstr. ... 16 na 18.00 uur.

Caravans/Kamperen

JAARSTALLING (afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 150,- plus BTW. Tel. 04492-2601.

Caravelair en Sprite 1989 ex verhuur modellen te koop nu met duizenden guldens korting. Vraag ook u inruilvoorstel. Financiering op is op. BARTELS Caravaning Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870.

CARAVANSTALLING vanaf ƒ 175,- per jr. Bartels Caravaning Hommerterweg 256, Amstenrade. 04492-1870.

STACARAVANS te koop gevraagd. Inl. 04492-2044.

Te k. gevr. TOURCARAVANS en vouwwagens, ook schadewagens. Tel. 045-323178.

JAARSTALLING (afgesloten) voor caravans, boten enz. Nuth. Hovas tel.045-243323

ALPEN-KREUZER ... vouw-wagens in 5 modellen met kleurcombinaties beige-groen en grijs-oranje of hoge kortingen. Ook voor Duurder hoeft niet. ... Caravaning 1990. Burstner-Hobby Knaus. Nog enkele voorjaarsmodellen met extra korting. Nu met de bekende ... Voortenten: ... Gerjak, Isabella, Trio, ... Tevens onderhoud, ... rememtest schade-regeling. ... Import Feijts, Hoofdstraat 84 Amstenrade 04492-...

Te k. VOORTENT Adria ... z.g.a.nw., oml. lengte X 7.61 mtr., vr.pr. ƒ ... 045-229359.

STACARAVANS te koop ... keus uit meer dan 40 ... alle prijskl. Inl. 04492-...

Kontakten/Klubs

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox wanneer je hunkert naar een avontuurtje. 50 ct./ p.m.
06-320.330.02

Warme dagen, hete meisjes, korte rokjes .... 50 ct/m
Tieners......06-320.323.10

Voor Piccolo's zie verder pagina 6


● Drie politiemannen – twee Oostenrijkers en een Duitser – duwen bij Passau een defect geraakte Lada met Oostduitse vluchtelingen over de grens de Bondsrepubliek binnen.

Puffend en stinkend de vrijheid tegemoet

'Vieze' DDR-autootjes krijgen warm onthaal

Van de redactie buitenland

BONN – Voor de Westduitse automonteurs betekent het handenvol werk, voor milieubeschermers een nachtmerrie: de Trabants en Wartburgs zijn aangekomen. In hun vlucht naar het Westen brengen de Oostduitsers konvooien vervuiling-proestende auto's mee die de Westduitsers alleen als museumstukken kennen.

Kort nadat de uittocht maandag op gang kwam, was de Westduitse ADACal bezig de eerste in de Bondsrepubliek gestrande Oostduitse wagens uit de brand te helpen. Functionarissen van de Westduitse automobielclub stonden aan de Duits-Oostenrijkse grens gereed met landkaarten en een lijst met plaatsen waar reserve-onderdelen te krijgen zijn.

De Westduitse verzekeringsmaatschappijen hebben zich zelfs bereid verklaard schadeclaims van auto-vluchtelingen gedurende een overgangsperiode te dekken. „Geen enkele Oostduitse burger hoeft te vrezen dat hij voor alle kosten op zal draaien als hij een ongeval veroorzaakt, geen slachtoffer hoeft te vrezen dat hij niet vergoed zal worden," aldus een woordvoerder van de verzekeringsmaatschappijen.

Brandstof

Maar de Oostduitse automobilisten hebben nog meer zorgen aan hun hoofd, met name het vinden van de juiste brandstof. „De Trabants rijden op een speciale mengeling van petroleum en benzine, die bij ons alleen voor mopeds wordt gebruikt," aldus ADAC-woordvoerder Andreas Kippe. „Het zal moeilijk zijn om die in voldoende hoeveelheid voor alle auto's te vinden."

Daarenboven krijgen rijdende DDR-burgers te maken met de strenge anti-vervuilingsregels in de Bondsrepubliek. De blokvormige Trabantjes (model 1962) sputteren voort dankzij een tweetaktmotor die een onevenredig grote hoeveelheid lood en koolmonoxyde uitbraakt. Dergelijke motoren zijn normaal niet toegestaan in de Bondsrepubliek. „We zullen ze zeer nauwlettend bestuderen om te zien of ze aan onze normen voldoen," liet een woordvoerder van de nationale autokeuringsdienst weten.

Ook moet nog worden bezien of alle auto's wel op de openbare weg zullen worden toegelaten. In de DDR bestaat geen netwerk van reparatiewerkplaatsen. Veel mensen knutselen daarom zelf aan hun wagen.

Op wielen

Maar de bondsstaatsregeringen overwegen chauffeurs speciale vergunningen te geven om met hun auto's verder te rijden, ook al zijn die door inspecteurs afgekeurd. Hoelang die vergunningen geldig zouden blijven, kon de woordvoerder niet zeggen.

Hoe hun toekomst er ook uit moge zien, de Wartburgs en Trabants hebben zich nu al onsterfelijk gemaakt in de Westduitse autogeschiedenis. Zij zijn het die de uittocht voor velen mogelijk hebben gemaakt, en ondersteunen daarmee de uitspraak die oud-bondskanselier Willy Brandt onlangs deed: de vlucht van haar staatsburgers naar het Westen heeft de DDR veranderd in „een land op wielen".

Populistisch rechts boekt grote winst – Fors verlies premier Brundtland

Noren kiezen voor uitersten

Van de redactie buitenland

OSLO – Bij de Noorse parlementsverkiezingen van maandag hebben de kiezers zich afgewend van de grote partijen in het politieke midden ten gunste van extreem-links en -rechts. De socialistische premier, mevrouw Gro Harlem Brundlandt, wist ondanks een fors verlies evenwel haar linkse minderheidsregering te redden.

De Socialistische Partij van Brundtland scoorde haar slechtse resultaat sinds 1945, door zeven van haar 71 zetels kwijt te raken. Dit verlies werd echter goedgemaakt door de Socialistische Linkse Partij, die een winst van 11 zetels boekte. De Conservatieve Partij leed het zwaarste verlies: zij viel terug van 50 op 37 zetels in het 165 zetels tellende parlement, het Storting.

Het meest spectaculair was de winst van de rechts-populistische Vooruitgangspartij. Onder de charismatische Carl Hagen werd het zeteltal meer dan vertienvoudigd, van twee naar 21. Daarmee is de Vooruitgangspartij de derde partij van het land geworden. [illegible] belastingen te verlagen, het sociale stelsel in te krimpen en de immigratie stop te zetten wist Hagen veel proteststemmen te trekken.

Ondanks het verlies van haar partij lijkt Brundlandt verder te kunnen regeren, zoals zij voor de televisie ook aankondigde te zullen doen. Haar regeringscoalitie met de Socialistische Linkse Partij, aangevuld met plaatselijke linkse lijst, kan nu rekenen op 82 zetels, één te weinig voor een meerderheid. Maar dat is er nog altijd één meer dan in het vorige parlement, toen de coalitiepartijen 77 van de toen nog 157 zetels bezetten.

Minder reden voor optimisme was er aan conservatieve zijde. De twee andere centrum-rechtse partijen, de Christelijke Volkspartij en de Centrumpartij, leden een licht verlies. Door de verdeeldheid onder de centrum-rechtse partijen wist Brundlandt haar minderheidsregering steeds te handhaven. Met name de Centrumpartij heeft herhaaldelijk partij voor Brundlandt gekozen.

De leider van de Conservatieven, Syse, staat nu voor een dilemma: centrum-rechts is erop gebrand het regeringspluche te heroveren, maar dan moet het zich tot Hagens Vooruitgangspartij wenden. Het alternatief is vier jaar in de oppositie, aangezien de Noorse grondwet geen voortijdige verkiezingen toelaat.

Hagen is bereid een rechtse regering te steunen, mits zijn partij daar deel van uitmaakt. Deze combinatie zou met 83 zetels op een meerderheid in het parlement kunnen rekenen. „Of jullie zitten in de regering, of in de oppositie," zo legde Hagen het de leiders van centrum-rechts kernachtig voor tijdens een televisiedebat.

Maar centrum-rechts weigert het met Hagen op een akkoordje te gooien. „Dat is uitgesloten," liet Johan Jakobsen van de Centrumpartij weten. Ook Syse heeft dit gedurende zijn campagne steeds geweigerd.

Aan de linkerzijde stelt Socialistisch Links nog enkele voorwaarden voor een links minderheidskabinet. „We zullen een radicale herstructurering van het beleid eisen," liet partijleider Erik Solheim weten.


● Een gul lachende Carl I. Hagen, leider van populistisch rechts in Noorwegen, omhangen met de lauwerkrans, nadat bekend is dat zijn partij bij de parlementaire verkiezingen een spectaculaire sprong voorwaarts heeft gemaakt.


● GRO BRUNDTLAND ...kans op regeerprolongatie...

Meer klachten over politie van Amsterdam

AMSTERDAM – Het aantal klachten over de Amsterdamse politie is vorig jaar met 30 procent gestegen tot 309. In vergelijking met vorige jaren werd meer geklaagd over huiszoekingen, inbeslagneming en het veroorzaken van schade door politie-ambtenaren. Dit staat in het gisteren verschenen jaarverslag over 1988 van de hoofdstedelijke Commissie voor Politieklachten.

„Ook in 1988 zijn wij op klachten gestuit die getuigen van onprofessioneel, onvolwassen en soms zelfs misselijkmakend politie-optreden," zo staat in het verslag. De onafhankelijke commissie, in 1986 ingesteld, behandelt en onderzoekt klachten en brengt advies uit aan de burgemeester over een te nemen beslissing inzake een bepaalde klacht.

Informatiseringsbank negeerde rechterlijk bevel

Kritiek op Deetman

DEN HAAG/GRONINGEN – De nationale ombudsman heeft minister Deetman van Onderwijs op de vingers getikt, omdat hij niet tijdig een nieuw beleid heeft ontwikkeld voor toepassing van de hardheidsclausule in het beurzenstelsel.

Volgens ombudsman mr. drs. M. Oosting handelt de informatiseringsbank, het onderdeel van het ministerie van Onderwijs dat zich bezig houdt met de studiefinanciering, „niet behoorlijk" door rechterlijke uitspraken niet prompt uit te voeren. De informatiseringsbank heeft nog steeds geen nieuwe beslissing genomen over toepassing van de zogenoemde hardheidsclausule in die gevallen waarbij het College van Beroep Studiefinanciering dat eind vorig jaar bevolen heeft.

Toepassing van de hardheidsclausule betekent dat studenten tot 21 jaar in uitzonderlijke gevallen een hogere beurs krijgen, als hun ouders weigeren de ouderbijdrage te betalen. Een aantal van deze gevallen is niet op dezelfde manier behandeld en het beroepscollege – een onafhankelijker rechter – heeft de informatiseringsbank opgedragen de zaken opnieuw te beoordelen en nieuwe besluiten te nemen. Dat is niet gebeurd.

De informatiseringsbank zegt dat dat niet kon, omdat minister Deetman nog geen nieuw beleid heeft ontwikkeld. Op dit moment liggen zo'n 800 vergelijkbare zaken te wachten om afgewikkeld te worden. Minister Deetman geeft de schuld van de vertraging aan de complexiteit van de materie en de val van het kabinet.

De ombudsman wijst er echter op dat rechterlijke uitspraken prompt uitgevoerd dienen te worden. Het beroepscollege deed op 28 december uitspraak en Deetman heeft ook tot de val van het kabinet, in mei, voldoende tijd gehad orde op zaken te stellen.

'Niet ernstiger dan fietsen zonder achterlicht'

Zwartwerken vooral onder kansrijken

AMSTERDAM – Zwartwerken komt veel meer voor onder kansrijke mensen die al een baan hebben dan onder kansarmen zonder werk of mèt een lage opleiding. Dat is de voornaamste conclusie van een gisteren verschenen onderzoek van R. van Eck en B. Kazemier, die aan de Universiteit van Amsterdam promoveren.

De kansrijken maken weinig 'zwarte uren' tegen een hoog uurloon. Oorzaak daarvan is hun vaak geringe vrije tijd. Ze hebben, in tegenstelling tot kansarme groepen, via werkgever en collega's toegang tot de beter betaalde zwarte werkzaamheden.

De onderzoekers onderscheiden 'grote' zwartwerkers, mensen met ervaring in de administratieve, commerciële of dienstverlenende beroepen. Het gaat veelal om zelfstandigen. Met administratief zwart werk wordt het meeste verdiend. De gemiddelde inkomsten uit zwart werk van alle ondervraagden bedroegen 2200 gulden, met uitschieters tot meer dan 7.000 en (in slechts één geval) van meer dan 15.000 gulden.

'Kansarme' zwartwerkers zijn voor al te vinden onder mensen met een uitkering en huisvrouwen. Hun kanaal om zwart werk te vinden is familie, vrienden en kennissen. Het gaat om werk dat vaak ook onbetaald wordt gedaan. Anders dan onder de kansrijken is hun deelname laag, evenals hun beloning, maar is het aantal uren dat ze er aan besteden hoog.

Gewin

Opinies over het fiscale systeem, het functioneren van de overheid en de belasting- en premiedruk blijken veel minder een motief voor zwart werk te zijn dan wordt aangenomen. Kansarmen aanvaarden eerder zwart werk uit geldnood, veelal omdat ze schulden hebben. De meeste kansrijke zwartwerkers hebben daarentegen helemaal geen financiële problemen en geven als motief geldelijk gewin op, al dan niet uit egoïstische motieven.

Zwartwerken wordt in het algemeen niet als een ernstige overtreding beschouwd. Zwartwerkers vinden belastingontduiking vaak nauwelijks ernstiger dan fietsen zonder achterlicht.

De onderzoekers hebben hun verkregen cijfermateriaal teruggerekend naar geheel Nederland. Daaruit komt naar voren dat ongeveer een miljoen Nederlanders van 16 jaar en ouder bij benadering drie miljard gulden 'zwart' verdienen. Dat is een procent van het nationale inkomen. Het gaat om 100.000 arbeidsjaren, ofwel twee procent van het totale arbeidsvolume.

Jeugdbeleid bij katholieke omroep wordt volgend jaar herzien

KRO eventueel óók op de commerciële toer

door harrie cremers

HILVERSUM – De KRO wil zijn principiële non-commerciële houding opnieuw bezien wanneer bij een nieuwe mediawet andere omroepen reclame mogen uitzenden. „We doen dat echter in het uiterste geval, want we willen eigenlijk graag dié niet commerciële omroep van nu blijven", aldus KRO-voorzitter mr Ben Schmitz. Hij wil er dan ook voorlopig niet aan denken dat de KRO onder druk van de huidige ontwikkelingen binnen het omroepbestel óók op de commerciële toer moet.

Volgens Ben Schmitz is de KRO op dit moment nog de enige omroep in ons land die de commercie buiten de deur wil houden. Hij zei dat gisteren in Hilversum tijdens de persconferentie waarop mededelingen werden gedaan over de programma's voor het winterseizoen. Schmitz deelde terloops mee dat de VARA al een zendmachtiging heeft aangevraagd voor een eigen commerciële omroep.

Politiek debat

Wanneer het nieuwe kabinet 'rond' is, wil Schmitz op zo snel mogelijke termijn een politiek debat in de Tweede Kamer over het mediabeleid. Voor hem moet er een einde komen aan de dreiging van commerciële televisie. „Het irriteert me dat we telkens weer zoveel energie moeten stoppen in werk en actie voor het simpele lijfsbehoud. Er is nu een minister, die publiekelijk suggereert dat de Kamer hem maar een 'voorlopige machtiging' moet geven om de zaken te regelen. Dat 'zaken regelen' betekent dan TV 10 en RT Véronique een vergunning krijgen. En dat in afwijking van de wet die de minister zelf – en zo kort geleden nog – heeft helpen creëren. Waarom kan die overheid de Mediawet – net zoals het 120-km voorschrift – niet handhaven? In dit beeld past geen duaal bestel, geen binnenlandse commerciële omroep. Buitenlandse, ècht-buitenlandse: dat wel, maar géén binnenlandse. Je hoeft niet ver te zoeken om te begrijpen waarom wij tegen dualiteit zijn.

Honderd kilometer naar het zuiden (in België bij VTM en RTBF, red.) is de sloop begonnen". Schmitz wilde verder nog wel iets kwijt over de deelname van de pers aan de inkomsten van de STER. „Voor uitgevers kan niet gelden: èn in de STER deelnemen èn avonturieren op het commerciële front".

Mazen van de wet

Richard Schoonhoven, mediadirecteur bij de KRO, stelde dat in de politieke discussie over de toekomst van de media zelden wordt gedacht aan de programmatische sector. „Het zoeken naar mazen in ònze of in de Europese wetgeving is een typisch nationale sport". Schoonhoven doelde daarbij op TV 10 en RT Véronique die voor het opstarten van hun programma's hun heil in het buitenland, Luxemburg, hebben gezocht. De uitbreiding van zendtijd en groei van zendkanalen in die landen waar de nieuwe media al langer bestaan, heeft volgens Schoonhoven, nogal wat nadelige effecten opgeroepen. „De produktie in de duurdere programmasoorten, zoals in drama, liep niet alleen procentueel terug, maar ook feitelijk, in zenduren. In Italië, door een onbeheerste en ongecontroleerde groei, was er zelfs sprake van halveringen. Moeten we dit ook in Nederland vrezen? Het nieuwe geld, dat men zo royaal boven de markt ziet hangen, kreeg in Italië klaarblijkelijk een andere dan een programmatische bestemming. In als gevolg van prijsstijgingen en inkomstenvermindering werd het bestaan de Italiaanse omroep RAI genoodzaakt zijn dure programma's te veranderen door goedkopere produkten."


● KRO-voorzitter mr Ben Schmitz: „Geen binnenlandse commerciële omroep. Buitenlandse, ècht-buitenlandse: dat wel".


● Richard Schoonhoven (mediadirecteur KRO): „Het zoeken naar mazen in de Nederlandse en Europese wetgeving is een nationale sport geworden".

Klad in kwissen

„Maar ook in die goedkope sector van talkshows en kwissen komt de klad. Er zijn prijzen bekend over de aankoop van 'uniek Nederlands talent', die de CAO vèr te boven gaan en ook de aankoopsommen van Amerikaanse series staan bij ons onder druk en zullen gemiddeld met tientallen procenten toenemen.

Op korte en middellange termijn heeft de kostenstijging verschrallende effecten, waar weer allereerst de dure programma's door worden gemaakt". Maar volgens Schoonhoven heeft de prijsstijging van het Amerikaanse produkt ook een goede kant.

En dat komt omdat de Europese kijker immers zwaar door de Amerikaanse kijker wordt gesubsidieerd. Schoonhoven: „De Amerikaan betaalt gemiddeld 70 tot 80 procent van de produktiekosten.

De rest van de wereld, waaronder Europa, zit zodoende voor een kwartje op de eerste rij. Prijsstijgingen in de Amerikaanse sector kunnen het Europese produkt in een wat betere concurrentie-verhouding plaatsen. Nu is het nog zo, dat een Europese producent, die zijn programma tegen Amerikaanse prijzen aan heel Europa verkoopt, toch nog dicht bij de rode cijfers zit te wroeten".

Radio

Schoonhoven deelde gisteren tijdens de persconferentie ook mee dat in Nederland een 'herprofilering' van Radio 1 tot en met 5 op komst is. Kortom een andere indeling van de programma's. Mochten commerciële omroepen in een toekomstig bestel twee radionetten opeisen of claimen, dan is Schoonhoven voorstander van een oud plan van zijn omroep: een eigen radiozender voor de KRO. Hij kondigde voorts een ander jeugdbeleid aan, ten opzichte van de programma's van radio en tv bij de KRO.

De samenwerking van KRO met VARA en NCRV op Nederland 1 noemde Schoonhoven 'zeer goed'. Zo komt de KRO-televisie in het nieuwe seizoen, net zoals de VARA, vanaf oktober ook tweemaal per week met haar actualiteitenrubriek 'Brandpunt' op het scherm.

Bobby's Gay Box
Dollen met 9 jongens die maar één gedachte hebben. 50 c/m
06-320.323.01

Babbellijn
Branie schoppen met 9 mensen die hunkeren naar een avontuurtje. 's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct p/m
06-320.330.03

Relax-line 06-320.320.08
Add. prod. 50ct/min. GRATIS porno poster.

Tiener-Box......06-320.325.30
Speciaal inbel no. voor HETE MEISJES (vа 18j) tegen laag tarief 010-4951748. Niet alleen het weer is heet 50c.p.m.

Privéhuis Michelle
Corina is meer dan prima. Angela doet Hoppa Hoppa. Debby is heavy. Jill weet wat ze wil. Mariska danst de twiska. Connie is een honneponny. Melanie houdt van melodie. Diana komt van Espanja. Veronique is en blijft uniek.
045-228481/ 045-229680

Escort Marlie
Selmanita en vriendinnen. Wippen bij U binnen
Telefoon 045-451033

Escortservice Diana
tel. 045-215113 met Ina en vriendinnen.

Privéhuis Diana
tel. 045-213142 met leuke meisjes voor u te verwennen. Kom eens kijken Trichterweg 126, Brunssum iedere dag. v.a. 11.00 t/m 01.00 uur.

Donna-Maria 045-227734
045-229718 met haar vriendinnen. Tev. ass. gevr.

Club Pin Up
Met mooie Pin-Up girls en excl. service. Geopend ma. t/m vrijdag van 14.00 tot 0.2.00 uur. Zaterdags op afspr. van 19.00 tot 24.00 uur. Pr. Hendriklaan 312, Brunssum. Tel. 045-272929.

Gezellige dames
chaufeurs, discreet, ook u thuis of in hotel.
Tel. 045-311895.

Nieuw Club Hof van Ede Nieuw
Club Escort. Sittard Putstraat 55A. 04490-10216 b.g.g. 51892. Tev. meisjes gevr. Int. mog. Gar. loon. Alle dagen geopend van 14.00 t/m 2.00 uur.

Sex Royal
08. sc. voor 50 cent p.m.
320.320.24.
Hete vrouw grijpt je naar de keel!

SM Maniac
06-320.324.12. Soms is ze streng, soms vernederend. Maar schokkend is ze altijd! Luister zelf! 50 c/m

MEISJES DROMEN
06-320.329.93 / 50 c.p.m

LIVE-LIVE-LIVE 50 ct.p.m.
Sex-Box
06-320.325.06

Grieks Intiem
Marcha 50 ct/min. 06-
320.325.55

LIVE-LIVE-LIVE 50ct/min.
S.M. Box
06-320.330.70
Talk.Prod.

Relax-Box
Add.prod. 50 ct/min. 06-
320.324.06
Speciaal inbel no. voor hete DAMES tegen laag tarief 010-4951969.

Tieners
DOEN HET VAKER 50ct/min. 06-
320.320.10
GRATIS PORNO PAKKET
06 - 50 ct p/m

Lesbi 28
320*320*28

Sexi 68
320*320*68

Loes
320*322*30

Pervers
320*324*00

Sex Buro
320*324*01

Topsex
18 jaar, 2 handen vol haar 2 kwartjes p.m. 06-
320*325*25

Bel je eigen provinciebox
BABBEL, KLETS, RATEL, ROODEL
bel voor limburg
06-320.330.86
Video pag. 611. 50 ct p.m.

06-320.321.03
Retina Sexfoon
ƒ 0,50 p/m

Hardlesbi
Rijpe Sex
Maar 2 kwartjes p.m. 06
320*323*24

Nieuw Noenda
en assistente, ook SM en slavin. Ook zaterdag 04492-5605.

Rijpe vrouwen
Tante Rie 40 jr 50 cpm 06-
320*323*45
320*323*45
Aangenaam door....

Lady Bizar
50 ct. pm. 06*
320*324*68

Gezellig
en discreet relaxen bij elegante dame? Bel 09-32.11. 357633 v.a. 12 u.

Club Doma-SM
Live uit Club Doma!!
06-320.323.50 - 50 ct/pm
Jiva's

onderwerping!!
Oosterse sexdames extra lang lekker!! Les 43
06-320.323.51 - 50 ct/pm

Box 36 plus sex
06-320.325.36
Sexdating v. 50 c.p.m.

Uit je dak gaan? belust op sex? zin in een lekker meisje misschien zit ze op de
smotzbox
06-320.325.14 - 50 c.p.m.

06-GAYCAFE LIMBURG
06-320.327.55 50 ct/min

Zat. en zond. 14.00-24.00 u. ma t/m vr. 11.00-24.00 u.

Club 2000
Rijksweg Nrd. 22, Geleen Tel. 04490-42315. Tev. meisje gevraagd.

'n oud nummer... maar met nieuwe frisse meisje...
nombre hombre
06-320.320.23 - 50 c.p.m. wat lang blijft is lekker!!

Kroeshaartjes en alleen een lendedoekje om...?? waar draait dat op uit??
Zoenbabwe
06-320.325.22 - 50 c.p.m.

Lifesex
anders.
Nu aan huis opgenomen bij 'n echtpaar samen met de dame die meekwam.
06-320.323.84 (50 ct/p.m.)

Als Anne poseert in die kleine strakke lingeries weet zij nog niet dat 't eindigt met
100% SM
06-320.330.17 - 50 ct/pm

Goed, ze kwam voor lifesex, maar niet te gek he. Nou dat vergat ze.
Triosex
met 2 heren.
06-320.323.85. (50 ct. p.m.)
Een mooie

Vrijgezelle meid
zont in een verlaten duinpan. De schaduw van een donkere man valt over haar....
06-320.330.09 - 50 ct/pm

handen de kramp
Wegkneedt
Homo 06-320.329.22-50cp

'T is niet leuk voor Rob als hij bij die man als soort

Als ik 'n paar borrels op heb en ik vind jou lekker.... Dan doe ik 't voor niks!!
De Sexbom
06-320.327.11 - 50 c.p.m.

Contactbureau
L'Amour, dames, trio, p-r., heren, kamerh., enz. Heerlen. 045-225237

"De Jachthut"
Haanrade-K'rade, Grenestr. 23, Elke, Regina, Heidi, Heike, Areane, Rita. ma-zo v. 20-04 uur. 045-463943. Tev. meisjes gevr.

TELESERVICE

Escortservice all-in
045-326191

Thai Privé
Voor sport-, Franse en originele Thaise bodymassage. Ma-vrij 11.00 tot 24.00 u. Suffolkweg 13, Weert. Tel. 04950-42966.

Video Club
v.a. ƒ 20,- meisje aanwez. Tel. 045-716067. Ass. gevr. Parallelweg 71 A, Heerlen. Nieuwe films aanwezig

Als je weemd gaat op je eigen box... dat heet
Boxest
06-320.325.16 - 50 c.p.m. doe 't op jouw manier!!

Bij mannen moet 'ie groot zijn en bij vrouwen juist klein wat 'n onzin!! als je 't maar lekker doet!! met z'n tienen op de box!! 50 c.p.m.

06-320.325.20

Love
gehele middag of avond onbeperkt relaxen met 12 sexy meisjes voor ƒ 200,- all-in. Tevens ca. 50 priveadressen. Geop. ma t/m za 12-01 uur. Balthasar Florisstr. 37 HS A'dam. 020-762176 voor club en thuis ontv. Meisjes dames en echtp. gevr. vast loon ƒ 1.000,- p/w

SM. Hoge hakken, tanga'tje
't leren-masker
Als droog en fantasie waarheid worden voor Hanna
06-320.326.92 - 50 ct/pm

Op haar 34e ondekt Tiny wat hete
Hartstocht
is met...het vriendje van haar zoon
06-320.326.93 - 50 ct/pm

Als Ria in de sexclub een dame moet ontvangen is ze
Afwijzend
boos. En toch als ze bezig zijn... 06-320.330.19 / 50 cp

Sexhoorspel
Chantage en sex. Mooie bedriegster gestraft. Ze lift met een echtpaar, en met allebei moet ze...
06-320.326.90 (50 ct. p.m.)

Naturistenbox
Voor blote zonaanbidders. Voor mensen die zich durven te laten zien en... te laten gaan.
06-320.327.88 (50 ct/pm)

Homo, 'n
Bodybuilder
en 'n boy van het ballet. 'n Orgelijk stel tot ze bij elkaar logeren en...
06-320.326.91 (50 ct/pm)

Helen, blond, sexy en op haar 22e gescheiden. Eenzaam, tot ze in een
Topless club
een contact tekent...
06-320.329.73 (50ct/pm)

Als de vakantie laat Lita de lesbe zien hoe
Goudbruin
ze overal geworden is. Hoek gek maak je hem??
06-320.330.82 (50 ct./pm)

Ze zagen alleen voor 't eerst de voor
Lifesex
kwamen. Ze wat stilletjes, hij verlegen. Emma... 'n ontaan
06-320.330.71 (50 ct./pm)

Lifesex
... derde er bij komt.... Tel. 06-320.331.00 (50 ct/pm)

Blonde Frea vergokt haar kasgeld. Wanhopig zoekt ze een lening. Tegen
Bizarre
voorwaarde kan dat. Doet ze 't?
06-320.321.30 (50 ct. p.m.)

Rosie-Lesbilijn
2 sportieve meisje kwamen voor LIFESEX... ook met een derde persoon??
06-320.330.52 (50 ct./pm)

Contactburo
Yvonne bemid. v. dames, trio pr. Vrangendael 154, Sittard. Tegenover Fortuna Stadion. 04490-23203.
Ma.-zat. 11-24 uur. zond 15-24 uur.

Privé Yvonne
Kapelweg 4 Kerkrade 045-425100 nieuwe aanw.

Een Lifesex
paar, dat door de remmen gaat, als de technicus een handje en nog meer toesteekt om te helpen.
06-320.329.24 (50ct/pm)

Het is wel even slikken voor
Joris
06-30.327.01 (50cpm)

Sex met de buurvrouw, daar droomt iedereen van.
06-320.328.01

Speciale sexvriendinnen
't sexrelatie-nr.
06-320.329.01 (50 cpm)

Gezellig
flirten en versieren doe je op de Flirtbox
06-320.330.01 (50 cpm)

Homo. Geen zee te hoog, als 2 knullen het aan 't
Naaktstrand
in het water proberen. Tel. 06-320.321.33 (50ct. p.m.)

Op de
Bisex-Box
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan manlijke-vrouwtje.
06-320.326.38 (50ct p.m.)

De strenge gymleraar straft
Hardhandig
Ze weet en haat 't. Toch trekt ze dat verlangen te aan...
06-320.329.23 (50 ct./p.m.)

Rosie-relatielijn
Degel. anders contacten. 06-320.324.50 (50 ct/pm)
Zie de foto's van de dames in Rosie Sept. Deelname gratis. Bel 010-4219.11.33 / 100% discreet door codesysteem

Kriebels?
Bel maar naar Karin 50 cpm 06-
320.327.27

afspreekband!
... ze uit de audio... 06-320.330.21 (50 cpm)

Als je net zo lekker bent als dat je kletst.... nou, kom me dan maar verwennen!!
"Box 34"
06-320.325.34/50 ct.p.m.

Dat is spannend
flirten, versieren en afspreken 06-320.330.77 (50 cpm)

Jonge meisjes rijpe vrouwen en hete grieten. Ze willen snel sex-contact. Bel de
Tippelbox
06-320.326.66 (50 cpm)

Hardsex
keihard de lekkerste 50 cpm 06-
320.325.35

Vanavond is het weer
1 groot feest
06-320.330.01 (50 cpm)

Lekkere meid zoekt vent
sexcontactlijn
Bel 06-320.320.33 (50cpm)

Supersnel sex-contact (50cpm) Live-afspreek-lijn !!
06-320.320.55

Op zoek naar lekker meiden
de hetevrouwen
lijn 06-320.326.33 (50cpm)

Tienersex op 't schoolplein!! 06-320.320.13/50 ct.p.m..

"Calcutta"
schoolpleinsex met z'n tienen!!

Nee, nog heter kan niet denk je als je op de
Orgiebox
zo bezig hoort... en toch... Op de Sexbox? Vooral die meisjes. Je twijfelt wie 't heetst zijn. De Orgiebox op 06-320.324.40? of De Sexbox 06-320.322.22 50cpm

Sta je op springen?... wij ook!! wij willen dat jij ons belt!! wij zijn erg heet!!
06-320.325.33/ 50 ct.p.m.

"De Beurtlijn"

Een paaltje werpen? elke seconde telt!! dit is waanzinnig!! hier lusten de honden geen brood van!!
06-320.322.77/ 50 ct.p.m.

Angela
en haar meisjes, tot 3.00 u. Privé en escort. Tevens meisjes gevr. 045-228975.

Exclusieve sauna club
Pallas
geopend ma t/m vr. van 14.00-01.00 uur. Rijksweg 1, Vaals. Tel. 04454-1195.

Club Margo
Privé met 6 meisjes. Dag en nacht geopend. SM en triomogelijk. Rijksweg-Zuid 131 B, Geleen. 04490-48448. Meisjes gevr.

Best in Town!!
Boys voor heren, privé en escort, 040-517097.

Peggy Prive
Geen aanbiedingen maar (h)eerlijke service. Tev. ass. gevr. 04490-74393 11 tot 19 uur.

Laat je eens verwennen door de meisjes van Exclusief. Nw. meisjes aanw. Dinsdags en vrijdags vanaf 21.00 uur. Striptease door onze Sabrina. Industriestr. 13, Kerkrade-West. Tel. 045-
422685.

Club Merci
Rijksweg Zuid 241, Geleen
Tel. 04490-45814
Kim is weer terug.

Contactburo
Lucie, voor bemiddeling v. adressen. Bel Geleen: 04490-50921.

Rosie-zweeplijn
Sylvia beleeft een lesbische s.m. party: Ze ondergaat alles en voelt zich...heerlijk
06-320.330.51 (50 ct./pm)

Je vindt snel een fijn paar op de Box voor
Ruilsex
06-320.326.88 wil je echt GENIETEN, bel de XL Box voor extra grote sexmaten voor dames en heren XL
06-320.326.99 (50 ct. p.m.)

SCHOOL MEISJE
06-320.324.35 / 50 c.p.m.

GRATIS
Hete Live Telefoonsex
06-320.329.91 / 50 c.p.m.

Paradiso
Europaweg Nrd. 158 Landgraaf. 045-317032 va 14 u.

Jezebelle
Het beste SM-huis met de gekende meesteressen: Alexis en Dominique. Tevens lustslavin aanwezig. Info tel. 04902-45749.

Bar St.Tropez
Net iets anders! Iedere dag geopend van 21-5 uur. Putstr. 40 Sittard.

Op de SexSuperBox zijn die hete praters die best willen, maar op de heetste box daar doen ze 't na het praatje. sexsuperbox 06-320.324.30

Heetste Box
06-320.328.29 (50ct/pm)

Dame zoekt gave jonge knul. Meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de
Generatiebox
06-320.326.27 (50 ct./p.m.)

Prive
Meisjes Selfkant bij Sittard. 09-49-2456.1053 's morgens vanaf 10.00 uur.

Orale sex
06-320.323.40 - 50 ct p/m

Zeventien
06-320.331.53 (50 c.p.m.)

Trio-sex
06-320.331.93 (50 c.p.m.)

Anita
Privé en excort, ook zat. Tel. 045-352543.

ƒ 50,- All-in.
Tel. 045-423608.

Amer. Girls
Blondje- brunette- sexy-Amor af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759.

(Huis)dieren

Nestje AIREDALE terrierpups, met stamb. Tel. 04746-3153.

SCHARRELKIPPEN te k. Moonen, Einighauserweg 4a Guttecoven. Tel. 04490-24401.

Te k. nest BOBTAILS, Golden Retrievers en nest Maltezers. Tel. 04743-2303.

Te k. 2 Hollandse HERDERS-PUPPIES 6 wk oud, geeint en ontw. 04492-3421

Af te halen tegen vergoeding van pupsquit, jonge HONDJES, 7 wkn. moeder Mech. Herder, vader kruising. Tel. 045-255665.

YORKSHIRE-terriertjes. Walem 11A Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te k. BOUVIER reu, 2 jr., zwart met stamb., pap. ƒ 350,-. Tel. 045-273776.

DALMATIËRS, ingeënt, ontw., m.stamb., 11 wkn oud, ƒ 500,-. Tel. 045-464536.

In en om de tuin

Houth. IMPREG, in de Cramer 104, Hrl., 045-751687 voor uw druk geïmpregneerde en op maat gezaagde planken, palen, schermen, nwe. en gebr. biels, rolborders enz. Bez. mog.

HOUTHANDEL Landgraaf voor al uw tuinschermen, planken, palen, balken, kepers, panlatten, stookhout enz. Buizerdweg 8, Industrieterrein Abdissenbosch Landgraaf 045-318518.

1 ste soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 afgehaald, boven de 50 mtr. gratis thuisbez., ook gehele tuinaanl. goedkoop, ook voor straatwerk. Tel. 045-323178

Opleidingen

Studiebegeleiding, bijles of conversatieles. Educatief centrum de HORIZON. Inl. 045-741102 b.g.g. 045-210541.

Cursus NATUURGENEESK homeop., kruiden, iris-diagnose. Start 23-10 te Sittard. Info. 020-946824.

Spaanse docente begint een nieuwe cursus SPAANS Brunssum, tel. 045-253970.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen waakwonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Huwelijk/Kennismaking

Nieuw: ALLEENSTAANDENCLUB Eldorado, iedere woensdagavond dansavond va. 20.00 uur met D.J. Geldige bewijs van alleenstaand mee te nemen, zonder legitimatie geen toegang. Uw clubpas ligt klaar. Bongerd 5, Spaubeek. Tel. 04493-4193.

Zoekt U een ser. relatie dan 045-211948. Huw. bem.buro "LEVENSGEL... "PARTNERS-TRUST", huw.-relatieburo. Info: 210627.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in SULTAAT! Bel: 045-719...

Bel de Vakman

Verstopte afvoer of riolering
R.R.S.
Betaling alleen bij succes!! Heerlen, Kerkrade, Brunssum en Maastricht Districtskantoor Limburg: Kapellerlaan 103, Roermond. Tel. 04750-11311
Bel gratis 06-099.13.13

Afvoer verstopt
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892.

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

Allround Dakdekkersbedrijf
H. Arndts Dakservice
Tel. 045-219615.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Vr. pr.opg. Tuinaanleg 045-423699.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

Voor al uw NIEUWBO... en verbouwingen: Bou... drijf Baburek. Tel. 216969.

Uw DIEPVRIES, koel... wasautomaat, ook ... install. defect? Garantie de reparatie, geen ... kosten en korting op ... delen. Bel direct 726206.

Te k. verschillende s... afrasteringen en po... montage mogelijk. Bel... inl. ABC HEKWERK, Veenstra Tel. 045-3162...

TOP-DAK voor repara... renovatie's en nieuwb... Tel. 046-321065 Landg...

Diepvries- en KOELKA... REPARATIE zonder vo... kosten: bel Geleen. 04... 54230. Service binnen 2...

Wonen Totaal

Rotan Rentenaar
Ten Esschen 26, Heerlen, bij tennishal. Opruiming showroommodellen manou en pitriet meubelen. Maandag en dinsdag gesloten.
20 - 50% korting.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Fiat Auto Nederland b.v.

Diemen, september 1989

DALSTEINDREEF 65-69
1112 XC AMSTERDAM/DIEMEN
POSTBUS 79 - 1110 AB DIEMEN
NEDERLAND
TELEFOON: 020 - 6602222
TELEX: 11989
HANDELSREGISTER: AMSTERDAM NR. 164133

Fiat-dealerbedrijf in Heerlen gaat over in ander handen.

Geachte mevrouw, mijnheer,

Sinds jaar en dag was Autobedrijf Bastiaans een bekende Fiat-dealer voor Heerlen en omstreken. sinds kort is het Fiat dealerschap echter overgegaan in andere handen. Het verheugt ons u te kunnen meedelen dat voorlopig op dezelfde locatie nu is gevestigd:

Automobielbedrijf Creusen B.V.
Adres: Spoorsingel 50
6412 AC HEERLEN
Tel. 045-724140

De directie wordt nu gevoerd door de heer E.H.M. Creusen, die over een grote ervaring met Fiat als merk en met het wagenpark beschikt. Automobielbedrijf Creusen B.V. blijft voorlopig nog vanuit het bestaande pand opereren, maar de heer Creusen heeft vergevorderde plannen voor een nieuw pand dat hij in 1990 wil betrekken. De kennis en achtergrond van de heer Creusen betekenen voor u een garantie voor optimale service.
Dat geldt niet alleen voor onderhoud van uw Fiat, maar ook voor financiering en inruil. En als vanouds biedt deze "nieuwe" Fiat-dealer u natuurlijk de bekende Fiat voordelen.
Zoals het "Gebruikte Wagens Plus Systeem", het exclusieve BOVAG-garantieplan vol zekerheden. En een lease-advies dat op uw persoonlijke wensen en situatie is afgestemd. Voor de autoverhuur kunt u nog steeds terecht bij Autoverhuur Bastiaans.

Wij menen er goed aan te doen om u over de gewijzigde situatie rond deze dealer te informeren. Automobielbedijf Creusen B.V. biedt u alles wat u van een dealer van een vooraanstaand automerk mag en kunt verwachten. Loopt u er eens binnen om kennis te maken met de nieuwe eigenaar. U bent van harte welkom.

Hoogachtend,
FIAT AUTO NEDERLAND B.V.

D. Fütterer,
Algemeen Directeur

PS Het spreekt vanzelf dat u nader bericht wordt als Automobielbedrijf Creusen B.V. volgend jaar een nieuwe behuizing krijgt.

FIAT

weekstaat ned. bank

Geldmarkt ruimer

AMSTERDAM – De geldmarkt is de afgelopen week wat ruimer geworden dan oorspronkelijk was verwacht. Er waren weliswaar weinig rijksuitkeringen, maar de belastingbetalingen bleven beperkt tot ongeveer f 1,5 miljard, terwijl de markt verder werd verruimd door f 200 miljoen uit volgens geldmarktkringen valutainterventies.

Voor de nu lopende week zijn er nogal wat onzekerheden. De uitkeringen zullen waarschijnlijk oplopen tot f 2,5 miljard, waartegenover slechts een half miljard aan belastingafdrachten komen te staan. Veel hangt echter in de komende tijd af van onder meer wat de Duitse centrale bank met de disconto gaat doen en van nieuwe speciale beleningen. De ... vervallen op 15 september.

Weekstaat

(miljoenen guldens)	11 sept	verschil t.o.v. 4 sept
ACTIVA		
Goud	27.608,2	-
...trekkingsrechten in ...	1.452,4	+5,1
...reservepositie in IMF	1.504,4	+5,2
...	11.382,8	-0,7
...vorderingen in goud/deviezen	21.702,3	+240,6
...voorschotten rekening-...	5.389,9	+1.123,2
... in disconto	549,3	+25,4
...ningen	4.997,4	-2.088,7
...vorderingen	13.739,1	-936,8
...ngen	2.040,5	
... rekeningen (waar-... buitenlandse munten)	1.023,9	+5,4
PASSIVA		
Bankbiljetten in omloop	34.928,4	-57,0
...kist	9.831,2	-719,4
...en in Nederland	12,1	+4,2
... ingezetenen	72,0	-0,7
...en in buitenland	29,3	-16,0
... niet-ingezetenen	55,3	-0,4
...tingen in guldens	9.999,9	-732,3
...verrekeningen	1.981,2	-
...plichtingen in vreemd ...	772,7	-15,6
...waarde toegewezen ...gsrechten IMF	1.468,7	+5,2
...deringsverschillen		
...viezen	27.944,2	+90,4
...aarderingsrekening	387,7	-
... reserves	2.040,8	-
... rekeningen	930,3	+37,1
...goud en deviezen	63.565,6	+275,6
...n convertibel)	21.702,3	+249,6
...gspercentage	139,95	+3,02

Leidsch Dagblad kopblad van Haarlems Dagblad

Van onze redactie economie

HAARLEM/LEIDEN – Het krantenconcern Damiate wil de produktie van het Leidsch Dagblad over... [illegible] ...m. De reorganisatie zou in het vervallen van 100 banen tot gevolg hebben, 70 in de technische en administratieve sector en 30 bij de redactie. Een deel van het personeel zal door Haarlem kunnen ...gaan.

Leidsch Dagblad, dat een oplage heeft van tegen de 50.000, is sinds ... eigendom van Damiate holding die in Haarlem en omtrek het Haarlems Dagblad uitgeeft. Bij elkaar hebben deze kranten een oplage van bijna 100.000.

beurs-overzicht

Uitschieters

AMSTERDAM – Het Damrak is gisteren aan de vriendelijke kant. Na een gemakkelijke opening waarbij even angst voor het kabinet met de PvdA domineerde, veerde de markt wat op, ... de stemmingsindex algemeen per saldo 0,4 punt hoger ... op 196,1. Uitschieters in positieve zin waren Océ-Van der Grinten (omzet f 18 miljoen) en Flexovit terwijl Ahrend er in ongunstige zin uitsprong. De ... waren fractioneel la...

... copieerbedrijf Océ ging naar ... met een winst van f 8 op f 318. Van de internationals verloor Hoogovens f 1 op f 94. Philips kwam f 0,60 lager op f 46 ... de omzet bleef met ruim ... miljoen aan de ruime kant. ... lag DAF f 1,20 hoger op f 56,30 maar het slot kwam op f 55,50. Banken en verzekeringen ... goed prijshoudend ... en genotmiddelen ... CSM f 1 op f 75. ... KBB verloor f 1 op f 8.

Op de lokale markt viel Flexovit ... een vooruitgang van f 5,40 op f 94,60, een ... voor dit nog vrij ... fonds. Verenigde Glas ... f 335 eveneens AIR ... Relatief vast lag ook ICA ... winst op f 20,50. Ook ... Textiel Twenthe en Homburg lagen goed in de markt. ... verliezen moest Ahrend f 8 ... naar f 272. Nedschroef, die ... gunstige halfjaarcijfers ... ging op de valreep f 2 terug naar f 130,90. KLM Kleding, ... de ochtend met goede cijfers kwam, liet daarop eerst f 1 ... maar een later herstel bepaalde het fonds toch nog een ... van f 0,30 op f 38. Krasnapolsky moest op een bijna ... week over een lagere ... nog eens f 9 terug naar f 216.

Beter fusieplan Texaco/BP bepleit

Van onze redactie economie

ROTTERDAM – Bij de poorten en in de kantines van de raffinaderijen van Texaco in Pernis en van British Petroleum (BP) in de Europoort hebben de vakbonden gisteren actie gevoerd voor een beter fusieplan. Het personeel werd met pamfletten opgehouden en geïnformeerd over de stand van zaken.

Door de fusie - het personeel van beide raffinaderijen wordt uitwisselbaar ondergebracht in de nieuwe onderneming Rijnmond Raffinaderij - vervallen 200 van de ruim 1000 arbeidsplaatsen bij Texaco en BP. De directies van de twee raffinaderijen garanderen weliswaar dat dit zonder gedwongen ontslagen kan gebeuren, maar er zijn nog diverse andere zaken die volgens de vakbonden slecht geregeld zijn. In het bijzonder de 58-plus regeling, die een belangrijk deel van de inkrimping moet bewerkstelligen, is voor verbetering vatbaar, menen de Industriebond FNV, de Unie BLHP en de Industrie- en Voedingsbond CNV.

Op ledenvergaderingen van de bonden gisteravond hebben werknemers hun grote ontevredenheid over het directiebeleid uitgesproken. BP en Texaco wil de 58-plussers laten uittreden met een nettosalaris van 90 percent. De vakbonden willen 95 percent en dat de reguliere loonstijgingen in de komende jaren ook worden doorberekend aan de vervroegde uittreders.

Het zit de vakbonden bovendien dwars dat de directies van de samen te voegen raffinaderijen weigeren vóór de fusie te praten over een nieuwe, gezamenlijke cao. BP, met 600 werknemers de grootste fusiepartner, heeft géén cao; Texaco wel. De directie van Rijnmond Raffinaderij wil pas over een cao gaan praten als blijkt dat de meerderheid van het personeel dat wil. Tot groot ongenoegen van de vakbondsleden bij de twee raffinaderijen is ook nog niet duidelijk inzicht gegeven in de taakverdeling van de nieuwe onderneming.

Van Lanschot begint fonds in Japanse yen

DEN BOSCH – F. van Lanschot Bankiers heeft het Yen Value Fund opgericht, een fonds dat geheel belegd in waarden die luiden in Japanse yen. Het fonds zal 80 procent van zijn vermogen beleggen in yen-obligaties. Twintig procent van het vermogen wordt belegd in warrants die recht geven op de aankoop van Japanse aandelen. Dit heeft Van Lanschot maandag bekendgemaakt.

Op deze manier combineert het fonds de kracht van de yen met de zekerheid en het rendement van obligaties met kansen op koerswinst dank zij de aandelenwarrants. Yen-obligaties bieden een rendement van circa 5,5 procent. De inschrijving op aandelen Yen Value Fund staat open tot 29 september tegen een prijs van f 100 per stuk. Voor de aandelen is notering op de Amsterdamse effectenbeurs aangevraagd. Van Lanschot voert de directie over het fonds. Beleggingsadviseur is Intereffect Commissionairs die in de loop der jaren grote ervaring heeft opgebouwd op het gebied van Japanse aandelenwarrants.

Om gevreesde belastingvlucht tegen te gaan

EG stelt bankgeheim toch ter discussie

BRUSSEL – Ter voorkoming van de gevreesde belastingvlucht na het vrijgeven van al het kapitaalverkeer op 1 juli volgend jaar wil de Europese Commissie het bankgeheim toch ter discussie stellen. Dat blijkt uit een vertrouwelijke vragenlijst die EG-commissaris Christiane Scrivener (belastingzaken) afgelopen weekeinde in het Franse Antibes heeft voorgelegd aan de EG-ministers van financiën.

Scrivener wil van de lidstaten weten „hoever zij willen gaan, met inbegrip van de grenzen van het bankgeheim, bij het verstrekken van informatie indien de belastingdienst in een andere lidstaat kan aantonen dat er duidelijke vermoedens zijn van fraude". Volgens Commissiekringen wil Scrivener een antwoord uit alle Europese hoofdsteden, voordat zij de raad op 9 oktober concrete plannen voorlegt.

Volgens diplomaten in Brussel is Scrivener wel gedwongen deze weg in te slaan na de complete mislukking van de plannen voor een Europese bronbelasting op de rente van spaargelden. Dit voorstel ligt formeel nog steeds op tafel, maar is volslagen kansloos nu de Bondsrepubliek Duitsland het niet meer steunt.

De Bondsrepubliek zag zich eerder dit jaar genoopt een bronbelasting van tien procent in te trekken, omdat miljarden mark aan spaargelden plotseling naar Luxemburg bleken te vertrekken.

Vooral Frankrijk, Italië, Spanje en België vrezen dat de vrijmaking van het kapitaalverkeer volgend jaar gepaard zal gaan met een massale vlucht van kleine spaarders naar landen die de rente op spaarinkomsten onbelast laten.

Minister Ruding heeft eerder gepleit voor het toepassen van het in Nederland geldende „renseigneringssysteem" op Europese schaal.

De Europese Commissie zag daar vorig jaar af onder verwijzing naar verzet in Luxemburg, Bonn en Londen, hoofdsteden waar het bankgeheim hartstochtelijker wordt gekoesterd dan de kroonjuwelen. Maar door het vastlopen van de bronbelasting moet de Commissie het nu toch weer in deze richting gaan zoeken, aldus een Nederlandse diplomaat dinsdag.



● Een vakbondskaderlid sprak gisteren vanuit zijn kofferbak medewerkers van de montage-afdeling van Philips Groningen toe. De werknemers zijn voor onbepaalde tijd in staking gegaan.

Stork wil Machinefabriek Langen overnemen

CUIJK – Verenigde Machinefabrieken Stork is van plan de Machinefabrieke H.J. Langen te Cuijk over te nemen. Langen is een vooraanstaande gespecialiseerde onderneming met 80 medewerkers en f 17 miljoen omzet op het gebied van machines en installaties voor vleesverwerking.

Volgens Stork wordt door de voorgenomen samenwerking een aanzienlijke versterking aangebracht in de mogelijkheden van het aanbieden van complete projecten door de Stork-groep vlees- en pluimvee-industrie.

Bonden: Philips moet in Groningen blijven

Van onze redactie economie

GRONINGEN – Philips vindt dat de industriebonden CNV en FNV de werkgelegenheid van 400 mensen in het Noorden in de waagschaal stelt door niet akkoord te gaan met de overplaatsing van de montage-afdeling van koffiezetapparaten van Groningen naar Hoogeveen. Het overleg over de reorganisatieplannen liep gisteren na urenlange onderhandelingen vast op de eis van de bonden dat deze afdeling maximaal nog drie jaar in Groningen moet blijven. Philips wil voor eind '90 deze operatie afgerond hebben.

Volgens Philips-directeur J. Houben hebben de bonden gisteren ingestemd met de plannen om de kunststofafdeling in Groningen aan Schuttersveld Holding te verkopen. Overeenstemming was ook bereikt over de arbeidsvoorwaarden die zou gelden voor het personeel dat bij Schuttersveld Holding in dienst zou treden. Bovendien was er een principe-akkoord over het verdwijnen van 60 arbeidsplaatsen. Schuttersveld, onderdeel van de Wolters Schabergroep, heeft - aldus Houben - plannen om de activiteiten van de kunststofafdeling in Groningen te verdubbelen. Het personeelsbestand zou hierdoor met een kleine honderd man worden uitgebreid.

Houben: „Het ergste zou zijn dat Schuttersveld zich nu terugtrekt. Uitvoering van het reddingsplan zou dan worden geblokkeerd. Dat zou grote gevolgen voor de werkgelegenheid kunnen hebben."

Philips heeft, zo zeggen de bonden, de verplichting op zich genomen om de komende drie jaar de produkten die worden geproduceerd door Schuttersveld, af te nemen.

Verplichting

Die termijn van drie jaar willen de bonden ook voor overplaatsing van de montage-afdeling, omdat zoals FNV-districtsbestuurder J. Klinkenberg zegt "het personeel evenveel rechten heeft Schuttersveld Holding." De bonden noemen snelle overplaatsing van de montage-afdeling naar Hoogeveen "levensgevaarlijk." De prijzen van koffiezetapparaten staan door de hevige buitenlandse concurrentie onder zware druk en de Philips-plannen zouden tot gevolg kunnen hebben dat er problemen in de produktie ontstaan.

De bonden verwachten overigens dat binnen een paar dagen de vestiging in Hoogeveen hinder zal ondervinden van de staking in Groningen. De fabriek in Groningen maakt ook kunststofonderdelen voor de produkten, zoals stofzuigers, die in Hoogeveen worden gemaakt. Voorzitter J. Aakster van de Groepsondernemingsraad van Philips in Groningen toonde zich na het afbreken van de onderhandelingen zeer teleurgesteld over de houding van de directie. Hij zei het onbegrijpelijk te vinden dat Philips vasthoudt aan snelle overplaatsing van de montage-afdeling. Aakster: „We kregen tijdens het overleg de indruk dat Philips, ondanks de cijfers die wij op tafel legden, niet toe wilde geven."

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 12-09-1989 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt f 25.550-f 26.050-, vorige f 25.670-f 26.170 ; bewerkt verkoop f 27.650, vorige f 27.770 laten.

Zilver: onbewerkt f 330-f 400 vorige f 330-f 400; bewerkt verkoop f 440 laten, vorige f 440 laten.

Advieskoersen

Amer.dollar	2,18	2,30
Brits pond	3,33	3,58
Can. dollar	1,82	1,94
Duitse mark(100)	110,50	114,50
Iers pond	2,87	3,12
Austr. dollar	1,64	1,76
Jap. yen (10.000)	149,50	154,50
Ital. lire. (10.000)	15,00	16,40
Belg. frank (100)	5,22	5,52
Port. esc. (100)	1,27	1,45
Franse fr. (100)	32,10	34,60
Zwits. fr (100)	128,25	132,75
Zweedse kr. (100)	32,00	34,50
Noorse kr. (100)	29,65	32,15
Deense kr. (100)	27,75	30,25
Oost.schill.(100)	15,70	16,30
Spaanse pes.(100)	1,73	1,88
Griekse dr. (100)	1,20	1,40
Finse mark (100)	48,25	51,25
Joeg. dinar (100)	0,002	0,010

Wisselmarkt Amsterdam

Amer. dollar	2,23225-23475
Brits pond	3,4620-4670
Duitse mark	112,665-715
Franse franc	33,425-475
Belg. franc	5,3865-3915
Zwits. franc	130,595-645
Japanse yen	152,30-152,40
Ital. lire	15,705-755
Zweedse kroon	33,445-33,495
Deense kroon	28,985-29,035
Noorse kroon	30,955-31,005
Canad. dollar	1,87875-88125
Oost. schill	16,0050-0150
Iers pond	2,9970-3,0070
Spaanse pes	1,8030-8130
Gr. drachme	1,2600-3600
Austr.dollar	1,7010-7110
Hongk.dollar	28,45-28,70
Nieuwz.dollar	1,3040-3140
Antill.gulden	1,2375-2675
Surin. gulden	1,2375-2775
Saudische rial	59,45-59,70
Ecu gulden	2,3380-3430

INDEX Amsterdam ANP CBS

CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	209,40	209,20
id excl.kon.olie	203,10	203,00
internationals	211,40	210,80
lokale ondernem.	209,20	209,60
id financieel	154,30	155,00
id niet-financ.	263,70	263,80
CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	270,20	270,00
id excl.kon.olie	251,60	251,50
internationals	280,60	279,80
lokale ondernem.	258,60	259,10
id financieel	200,90	201,80
id niet-financ.	314,90	315,10
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	195,70	196,10
internation	200,40	199,40
lokaal	194,90	195,50
fin.instell	163,50	164,40
alg. banken	157,90	158,90
verzekering	168,00	169,00
niet-financ	205,20	205,60
industrie	195,30	196,00
transp/opsl	236,90	237,40

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 147,10 (147,50)
Kon Olie 151,20-152,70 (151,40)
Philips 46,00-46,20 (46,10)
Unilever 158,30-158,80 (158,30)
KLM 55,30-55,40 (55,30)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2699.47	1472.44	215.67	1081.84
Hoogst	2726.06	1490.04	216.93	1092.65
Laagst	2689.59	1464.08	214.54	1076.[illegible]
Slot	2707.26	1477.06	215.92	1084.81
Winst/verlies	+ 2.85	+ 7.47	+ 0.31	+ 2.50

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	113,80	113,60
Aheld	134,90	135,00
Akzo	147,00	147,30
A.B.N.	43,90	44,40
Alrenta	165,40	165,30
Amev	56,80	57,80
Amro-Bank	86,50	87,00
Bols	156,50	157,10
Borsumij W.	123,20	123,50
Bührm.Tet.	71,40	71,40
C.S.M.cert.	74,00	75,00
DAF	55,10	55,50
Dordtsche P.	279,00	277,20
DSM	128,00	128,20
Elsevier	80,00	79,50
Fokker cert.	50,10	50,30
Gist-Broc. c.	35,00	35,50
Heineken	139,00	139,30
Hoogovens	95,00	94,00
Hunter Dougl.	115,50	116,50
Int.Müller	98,00	97,50
KBB cert.	89,00	88,00
KLM	55,00	55,30
Kon.Ned.Pap.	55,30	55,90
Kon. Olie	151,60	151,40
Nat. Nederl.	73,10	73,20
N.M.B.	274,50	275,00
Nedlloyd	92,50	91,80
Nijv. Cate	101,00	100,00
Océ-v.d.Gr.	310,00	318,00
Pakhoed Hold.	144,50	145,00
Philips	46,60	46,10
Robeco	113,90	113,50
Rodamco	81,40	81,40
Rolinco	114,30	113,60
Rorento	62,10	62,00
Stork VMF	41,70	41,50
Unilever	159,00	158,30
Ver.Bezit VNU	109,00	109,90
VOC	37,00	37,40
Wessanen	85,10	85,20
Wolters-Kluwer	47,90	47,40
Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	59,00	61,50
ACF-Holding	44,20	43,10
Ahrend Gr. c	280,50	272,00
Alg.Bank.Ned	45,10	45,20
Asd Opt. Tr.	20,70	22,00
Asd Rubber	7,20	7,20
Ant. Verff.	330,00	-
Atag Hold c	98,80	98,20
Aut.Ind.R'dam	92,00	98,00
BAM-Holding	568,00	568,00
Batenburg	91,50	92,00
Beers	146,80	145,00
Begemann	114,50	115,00
Belindo	374,00	373,00
Berkel's P.	6,60	6,55
Blyd.-Will.	32,50	33,50
Boer De, Kon.	419,00	417,20
de Boer Winkelbedr.	65,00	66,00
Boskalis W.	14,10	14,60
Boskalis pr	12,75	13,30
Braat Beheer	52,00	52,00

Breevast	28,90	28,50
Breevast cert.	26,50	26,50
Burgman-H.	3000,00	3020,00b
Calvé-Delft c	1049,00	1045,00
Calvé pref.c	5900,00	5875,00
Center Parcs	67,00	65,50
Centr.Suiker	74,00	74,00
Chamotte Unie	10,50	10,40
Cindu-Key	139,80	138,00
Claimindo	359,00	358,00
Content Beheer	23,00	22,60
Cred.LBN	80,70	80,30
Crown v.G.c	101,00	99,00
Desseaux	247,50	248,50
Dordtsche pr.	276,00	276,50
Dorp-Groep	44,50	44,50
Econosto	332,00	335,00
EMBA	139,50	139,50
Enraf-N.c.	55,00	54,70
Eriks hold.	455,00	452,00
Flexovit Int.	89,20	94,60
Frans Maas c.	99,00	94,00
Furness	139,00	137,50
Gamma Holding	88,00	86,50
Gamma pref	5,90	5,80
Getronics	32,00	32,00
Geveke	43,00	43,20
Giessen-de N.	325,00	329,00
Goudsmit Ed.	420,00	420,00
Grasso's Kon.	113,50	113,30
Grolsch	149,70	149,40
GTI-Holding	196,00	196,00
Hagemeyer	120,50	121,00
HAL Trust B	16,40	16,40
HAL Trust Unit	16,40	16,30
H.B.G.	238,80	240,00
HCS Techn	19,10	19,00
Hein Hold	121,50	122,00
Hoek's Mach.	205,00	204,00
Holec	37,30	37,50
Heineken Hld	121,50	122,00
Holl.Sea S.	1,34	1,34
Holl. Kloos	603,00	603,00
Hoop Eff.bk.	10,40	10,30
Hunter D.pr.	5,90	6,00
ICA Holding	18,60	20,50
IGB Holding	64,00	-
IGB Hold (aang)	-	-
IHC Caland	35,00	35,00
Industr. My	242,50	242,50
Ing.Bur.Kondor	570,00	572,00
Kas-Ass.	52,20	52,50
Kempen Holding	16,80	16,30
Klene's Suik.	1500,00	1500,00
KBB	89,00	88,80
Kon.Sphinx	128,80	128,80
Koppelpoort H.	339,50	339,00
Krasnapolsky	225,00	216,00
Landré & Gl.	58,00	58,00
Macintosh	51,50	52,00
Maxwell Petr.	715,00	715,00
Medicopharma	79,00	79,00
Melia Int.	6,70	6,70
MHV Amsterdam	20,20	20,20
Moeara Enim	1245,00	1245,00
M.Enim OB-cert	16300,00	16200,00
Moolen en Co	32,80	32,80
Mulder Bosk.	79,00	79,00

Multihouse	10,40	10,40
Mynbouwk. W.	433,00	435,00
Naeff	250,00	-
NAGRON	50,00	50,00
NIB	614,00	614,00
NBM-Amstelland	20,60	20,60
NEDAP	383,50	383,00
NKF Hold.cert.	358,90	362,00
Ned.Part.Mij	40,80	40,50
Ned.Springst.	10950,00	-
Norit	957,00	953,00
Nutricia gb	74,00	75,50
Nutricia vb	80,00	80,20
Oldelft Groep c	177,50	176,00
Omnium Europe	16,00	16,00
Orco Bank c.	72,00	71,50
OTRA	150,00	149,00
Palthe	89,60	89,50
Pirelli Tyre	50,70	51,90
Polynorm	116,50	115,90
Porcel. Fles	170,50	170,50
Ravast	50,30	50,30
Reesink	79,00	79,00
Riva	60,10	60,30
Riva (cert.)	60,30	60,30
Samas Groep	71,50d	70,70
Sanders Beh.	115,00	115,00
Sarakreek	30,70	31,00
Schuitema	1580,00	1580,00
Schuttersv.	163,00	160,00
Smit Intern.	53,30	52,00
St.Bankiers c.	25,50	25,80
Stad Rotterdam	174,80	175,00
Telegraaf De	460,00	468,00
Text.Twenthe	325,00b	340,00b
Tulip Comp.	54,30	54,50
Tw.Kabel Hold	155,50	155,00
Ubbink	103,00	103,00
Union Fiets.	19,25	19,10
Ver.Glasfabr.	329,00	334,00
Verto	65,30	65,50
Volker Stev.	63,50	64,00
Volmac Softw.	57,50	57,00
Vredestein	16,90	17,20
VRG-Groep	68,50	68,50
Wegener Tyl	195,00	195,00
West Invest	28,60	28,60
Wolters Kluwer	192,00	191,00
Wyers	48,50	49,00
Beleggingsinstellingen		
Aegon Aand.f.	38,00	38,00
ABN Aand.f.	79,70	79,70
ABN Beleg.f.	60,00	59,90
ALBEFO	54,10	54,00
Aldollar BF $	21,30	21,30
Alg.Fondsenb.	248,00	248,00
Alliance Fd	13,60	13,60
Amba	50,00	-
America Fund	350,00	349,00
Amro A.in F.	93,40	93,40
Amro Neth.F.	82,00	82,00
Amro Eur.F.	78,40	77,80
Amro Obl.Gr.	154,50	154,50
Amvabel	97,90	97,50
AsianTigersFd	64,30	64,50
Bemco Austr.	69,20	68,00

Berendaal	126,00	126,00
Bever Belegg.	26,80	26,80
BOGAMIJ	111,90	112,00
Buizerdlaan	42,80	42,80
Delta Lloyd	44,30	44,30
DP Am. Gr.F.	25,70	25,70
Dp Energy.Res.	41,10	-
Eng-Holl.B.T.1	9,80	9,80
EMF rentefonds	66,50	66,20
Eurinvest(1)	110,00	110,00
Eur.Ass. Tr.	8,50	8,50
EOE DuStInF.	333,00	332,00
EurGrFund	63,30	63,40
Hend.Eur.Gr.F.	225,00	226,00
Henderson Spirit	77,80	77,90
Holland Fund	81,20	80,80
Holl.Obl.Fonds	124,50	124,50
Holl.Pac.F.	117,00	117,60
Interbonds	564,00	564,00
Intereff.500	45,80	45,00
Intereff.Warr.	345,50	342,80
Japan Fund	34,50	37,90
MK Int.Vent.	60,00	60,50
Nat.Res.Fund	1650,00	1660,00
NMB Dutch Fund	40,20	40,20
NMB Oblig.F.	35,30	35,30
NMB Rente F.	104,30	104,20
NMB Vast Goed	38,50	38,60
Obam, Belegg.	237,10	236,10
OAMF Rentef.	14,25	14,20
Orcur.Ned.p.	49,80	49,80
Pac.Prop.Sec.f.	50,80	50,80
Pierson Rente	101,00	101,00
Prosp.Int.High.Inc.	9,20	9,20
Rabo Obl.inv.f.	76,20	76,20
Rabo Obl.div.f.	51,30	51,20
Rentalent Bel.	137,70	137,60
Rentotaal NV	31,60	31,60
Rolinco cum.p	101,50	101,50
Sci/Tech	18,50	18,40
Technology F.	20,90	20,90
Tokyo Pac. H.	258,00	258,00
Trans Eur.F.	84,80	84,50
Transpac.F.	550,00	550,00
Uni-Invest	119,00	118,00
Unico Inv.F.	87,00	87,00
Unifonds	33,60	33,30
VWN	58,40	58,40
Vast Ned	122,40	122,40
Venture F.N.	47,50	47,50
VIB NV	89,10	89,10
WBO Int.	80,10	80,00
Wereldhave NV	210,80	210,80
Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	102,80	102,80
3½ EngWarL	35,40	35,80
5¾ EIB 65	99,00	99,00
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	39,00	38,00
Amer. Brands	76,75	75,80
Amer. Expres	36,60	36,50
Am.Tel.& Tel.	39,00	40,00
Ameritech	61,00	60,60
Amprovest Cap.	116,00	115,00

slotkoersen/optiebeurs

Amprovest Inc.	225,00	218,00
ASARCO Inc.	34,50	34,50
Atl. Richf.	104,75	105,70
BAT.Industr.	8,10	7,90
Bell Atlantic	97,20	96,80
BellCanEnterpr	42,00d	41,20
Bell Res.Adr	0,80	0,80
Bell South	50,50	51,50
BET Public	3,00	-
Bethl. Steel	21,70	21,70
Boeing Comp.	55,40	53,80
Chevron Corp.	58,75	-
Chrysler	26,75	26,75d
Citicorp.	31,50	32,10
Colgate-Palm.	59,80	59,50
Comm. Edison	37,50	37,00
Comp.Gen.El.	475,00	-
Control Data	18,80	18,80
Dai-Ichi Yen	3420,00	3420,00
Dow Chemical	100,70	101,70
Du Pont	119,20	-
Eastman Kodak	49,30	49,50
Elders IXL	2,50	3,00
Euroact.Zw.fr.	185,00	185,00
Exxon Corp.	44,50	44,80
First PacInt	0,60	-
Fluor Corp.	35,50	-
Ford Motor	53,30	54,10
Gen. Electric	56,30	56,60
Gen. Motors	49,80	48,75
Gillette	46,10	45,50
Goodyear	57,00	56,70
Grace & Co.	37,40	-
Honeywell	85,50	85,75
Int.Bus.Mach.	115,75	116,50
Intern.Flavor	66,75	-
Intern. Paper	58,60	-
ITT Corp.	61,70	61,70
K.Benson ®	4950,00	4950,00
Litton Ind.	93,80	93,50
Lockheed	49,50	49,00
Minnesota Mining	74,00	75,20
Mobil Oil	57,10	56,80
News Corp Aus$	16,70	16,30
Nynex	79,60	79,60
Occ.Petr.Corp	29,40	29,30
Pac. Telesis	46,00	45,30
P.& O. ®	7,00	7,00
Pepsico	56,40	56,40
Philip Morris C.	161,00d	161,40
Phill. Petr.	27,60	27,75
Polaroid	46,90	46,00
Privatb Dkr	295,40	-
Quaker Oats	63,50	-
St.Gobin Ffr	700,00	695,00
Saralee	59,00	-
Schlumberger	44,10	43,75
Sears Roebuck	45,10	45,10
Sony (yen)	35,00	35,00
Southw. Bell	53,20	53,10
Suzuki (yen)	915,00	-
Tandy Corp.	47,30	47,00
Texaco	51,00	50,50
Texas Instr.	39,80	40,10
T.I.P Eur.	1,83	1,80
Toshiba Corp.	1230,00	1260,00
Union Carbide	30,60	-
Union Pacific	78,00	77,20

Unisys	21,80	21,50
USX Corp	34,50	34,10
US West	69,80	69,20
Warner Lamb.	109,40	-
Westinghouse	67,00	66,60
Woolworth	71,50	70,90
Xerox Corp.	66,80	67,20
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	61,00	60,50
Am. Home Prod.	220,50	-
ATT Nedam	86,50	87,50
ASARCO Inc.	68,50	-
Atl. Richf.	234,00	235,00
Boeing Corp.	122,00	119,00
Can. Pacific	48,50	47,20
Chevron Corp.	120,00	-
Chrysler	56,00	56,00
Citicorp.	70,00	70,00
Colgate-Palm.	132,50	131,00
Control Data	37,00	36,00
Dow Chemical	224,00	223,00
Eastman Kodak	109,50	108,50
Exxon Corp.	99,00	99,00
Fluor Corp.	77,50	-
Gen. Electric	124,00	124,00
Gen. Motors	110,00	108,00
Gillette	102,00	100,00
Goodyear	126,00	126,00
Inco	76,50	74,50
I.B.M.	257,50	256,50
Int. Flavors	147,50	-
ITT Corp.	137,50	136,50
Kroger	38,00	39,00
Lockheed	109,50	109,00
Merck & Co.	160,20	159,10
Minn. Min.	162,00	166,00
Pepsi Co.	125,50	125,20
Philip Morris C.	361,00	365,00
Phill. Petr.	60,00	59,70
Polaroid	97,50	96,00
Procter & G.	281,00	-
Quaker Oats	136,50	-
Schlumberger	97,50	97,00
Sears Roebuck	98,90	98,50
Shell Canada	78,70	77,00
Tandy Corp.	103,80	103,00
Texas Instr.	87,00	87,50
Union Pacific	172,00	171,00
Unisys Corp	46,00	46,50
USX Corp	75,50	75,00
Varity Corp	3,95	-
Westinghouse	149,50	148,50
Woolworth	159,50	156,50
Xerox Corp.	142,00	141,00
Certificaten buitenland		
Deutsche B.	686,00	675,00
Dresdner B.	354,00	350,00
Hitachi (500)	1600,00	-
Hoechst	302,00	299,00
Mits.El.(500)	1250,00	-
Nestlé	8680,00	8780,00
Siemens	611,00	612,00

Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	102,00	102,00
Aegon warr	12,30	12,30
10½ ABN 87	96,50	96,50
13Amev 85	99,00	99,00
13Amev 85	96,00	96,00
10 Amev85	102,00	102,20
11 Amev 86	96,25	96,25
14¼Amro87	97,35	97,35
13 Amro-Bank82	100,50	100,50
10½ Amro 86	96,75	96,75
10 Amro 87	96,35	96,35
5¾ Amro 86	96,75	95,75
Amro Bank wr	44,60	44,20
Amro zw 86	70,90	70,30
9 BMH ecu 85-92	100,25	100,25
7 BMH 87	97,80	97,00
10⅛EEG-ecu 84	100,25	100,25
9¾EIB-ecu 85	102,50	102,50
12½ HIAirl.F	92,50	92,50
12 NIB(B) 85-90	101,00	101,00
11¼ NGU 83	101,75	101,75
10 NGU 83	100,50	100,50
2¼ NMB 86	82,20	82,70
NMB warrants	94,00	93,75
6¾ Phil. 86	100,00	100,00
6¾ Phil.83	98,25	98,35
11 Rabo 83	102,75	102,25
9 Rabo 85	102,00	102,00
7 Rabo 84	103,50	102,50
Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bredero aand.	21,00	27,00e
Bredero cert.	23,00	25,00
11 Bredero	21,00	22,00
LTV Corp.	1,90	1,90
5 Nederl. 68-78	25,00	25,00
RSV. cert	1,40	1,40
7⅛ RSV 69	84,50	84,00a
Parallelmarkt		
Alanheri	25,50	26,50
Berghuizer	50,50e	49,50
Besouw Van c.	54,50	54,80
CBI Barin Oce. yen	1670,00	1900,00
Comm.Obl.F.1	101,40	101,40
Comm.Obl.F.2	101,40	101,40
Comm.Obl.F.3	101,60	101,60
De Drie Electr.	37,40	37,80
Dico Intern.	125,00	124,80
DOCdata	25,20	25,30
Ehco-KLM Kl.	37,70	38,00
E&L Belegg.1	80,10	79,60
E&L Belegg.2	78,50	78,10
E&L Belegg.3	77,50	77,40
Geld.Pap.c.	71,10	71,30
Gouda Vuurv c	101,00	99,00
Groenendijk	37,00	38,00
Grontmij c.	198,00	198,50
Hes Beheer	247,00	245,50
Highl.Devel.	14,70	-
Homburg cert	4,40	4,60
Infotheek Gr	30,00	29,60
Interview Eur.	8,90	8,80

Inv. Mij Ned.	58,70	58,70
Kuehne+Heitz	38,20	38,00
LCI Comp.Gr.	65,50	66,00
Melle	304,00	302,00
Nedschroef	132,80	130,90
Neways Elec.	12,30	12,20
NOG Bel.fonds	31,10	-
Pie Med.	12,70	12,70
Poolgarant	10,65	10,60
Simac Tech.	19,10	19,40
Text Lite	6,10	6,20
Verkade Kon.	268,00	265,00
VHS Onr. Goed	19,40	19,30
Weweler	131,00	130,00

OPTIEBEURS

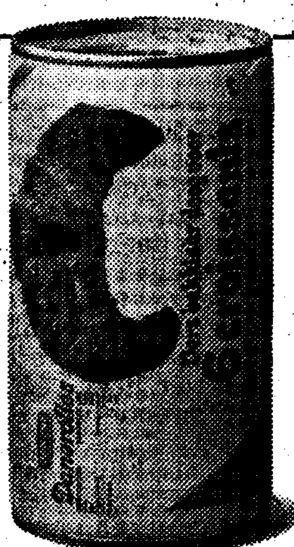
serie				omzet	v.k.	s.k.
abn	c	okt	45,00	382	1,60a	[illegible]
abn	p	okt	45,00	306	1,50	[illegible]
ah	c	okt	136,00	310	4,50a	4,90
akzo	c	okt	150,00	473	3,20	[illegible]
amro	c	jan	90,00	521	3,50	3,50
eoe	c	sep	315,00	601	5,00	4,00
eoe	c	sep	320,00	944	2,10	1,70
eoe	c	okt	325,00	347	5,00	4,10
eoe	p	sep	315,00	394	1,60	1,20
eoe	p	sep	320,00	755	3,70	[illegible]
eoe	p	sep	325,00	1274	7,00	[illegible]
eoe	p	okt	310,00	1140	3,30	3,70
eoe	p	okt	325,00	1280	10,50	10,50
eoe	p	jan	290,00	500	3,00a	3,30
gist	c	jan	35,00	324	3,00	3,00
hoog	c	okt	95,00	716	5,00	[illegible]
hoog	c	okt	100,00	517	2,70a	[illegible]
hoog	c	okt	110,00	201	0,90	1,00
hoog	p	okt	90,00	400	1,70	2,00
hoog	p	okt	100,00	600	6,50	[illegible]
hoog	p	okt	110,00	637	15,70	[illegible]
klm	c	okt	55,00	206	2,10	[illegible]
klm	c	jan	55,00	522	4,20	4,30
klm	c	jan	60,00	475	2,00	2,10
nedl	c	okt	92,00	205	3,90a	[illegible]
nedl	c	jan	94,00	332	6,50	[illegible]
nedl	c	jan	100,00	402	3,90	[illegible]
nedl	p	okt	92,00	291	3,30	[illegible]
nlp	c	nov	100,00	1000	0,40a	[illegible]
nlp	c	feb	100,00	1450	0,90a	[illegible]
nlp	p	nov	100,00	1000	1,50	1,65
nlq	c	feb	97,50	2000	0,65a	[illegible]
nlv	c	feb	100,00	2000	0,85a	[illegible]
nly	c	feb	97,50	2000	0,90a	[illegible]
natn	c	okt	70,00	720	4,00	[illegible]
natn	p	apr	70,00	511	2,70	[illegible]
phil	c	okt	40,00	502	6,70	[illegible]
phil	c	okt	45,00	983	2,80	[illegible]
phil	c	okt	50,00	473	0,70	[illegible]
phil	c	jan	50,00	1040	2,00	[illegible]
phil	c	o91	55,00	322	5,00	[illegible]
phil	c	o92	55,00	413	6,20	[illegible]
phil	p	okt	45,00	600	0,90	[illegible]
phil	p	jan	45,00	506	2,30	[illegible]
olie	c	okt	150,00	672	3,40	[illegible]
olie	c	jan	160,00	370	3,80	[illegible]
unil	c	okt	140,00	305	21,40	[illegible]
unil	c	jan	170,00	531	3,10a	[illegible]
unil	p	okt	160,00	436	3,50	[illegible]

M



CROKY CHIPS
Naturel, paprika, bolognese of smoky bacon, zak 200 gram
~~1.59~~ 1.49

EXTRA JAM
Diverse smaken.
Nú 1.79



TIMSON APPELSTROOP
850 g 2.39

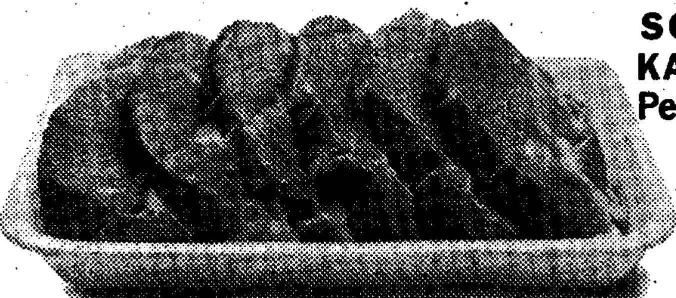
UIT DE DIEPVRIES: MORA HAMBURGERS
12 stuks ~~5.95~~ 4.95

DANEROLLES
6 stuks 230 gram ~~2.99~~ 2.49

WEENSE SNIJDER
Heel ~~2.39~~ 1.77

GEGRILLDE CASSELLERIB
zuurstofarm verpakt, 100 gram ~~2.79~~ 2.49

HAASKARBONADE
Per kilo 12.49



SCHOUDER-KARBONADE
Per kilo 9.49



ROOMBOTER-KOEKEN
5 soorten, 200 gram
~~1.95~~ 1.49

JACKY CHOC
Mousse met rum, 2 x 75 gram ~~1.89~~ 1.49

APPELTAART-VLAAI
1200 gram
~~7.95~~ 6.99

KIPPEBOUTEN
6 stuks ± 1600 gram 8.99

KIPPEBORST
Per kilo 8.99

HALVE PERZIKEN
Op zware siroop, blik 1 liter ~~2.39~~ 1.99

CHAUDFONTAINE
Orange of citron, fles 1.5 liter ~~2.15~~ 1.79

COTES DU RHONE
fles 0.75 liter ~~4.95~~ 4.45

HONIG MIX
Voor cake, appeltaart of boterkoek ~~1.89~~ 1.69

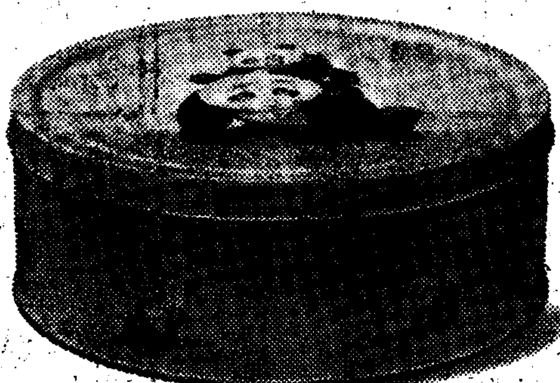
Zou 't allemaal wel in het winkelwagentje passen?

UIT DE BEDIENINGS-AFDELING: RAUWE BOERENHAM
Zonder zwoerd, 100 gram ~~2.85~~ 2.49

JOHMA GARNALENCOCKTAIL
100 gram ~~2.35~~ 1.85



ROZIJNEN
Zak 250 gram ~~99~~ 85

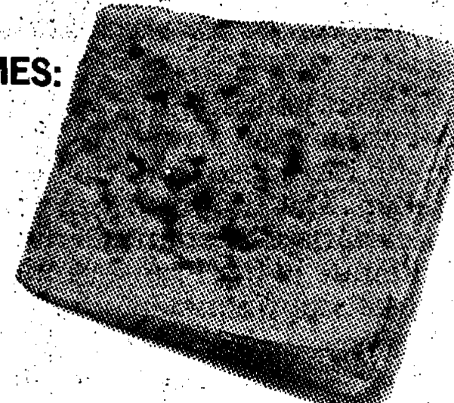


DUBBEL-DRANK
Diverse smaken, pak 1 liter
~~2.09~~ 1.89



STASSANO VRUCHTENYOGHURT
Diverse smaken
~~1.98~~ 1.49

VERS VAN HET MES: ROQUEFORT
100 gram
~~3.80~~ 2.98



UIT ONZE VERSE VISAFDELING: TONGSCHAR
Per 100 gram 1.19

GEBAKKEN LEKKERBEKJES
Per 100 gram 1.79

ROOMBOTER KOEKJES
In Wereld natuurfonds pandablik 7.95

GOUDSE OUD
Vers van het mes of vacuüm verpakt, kilo ~~16.50~~ 14.90

BANANEN
Kilo 0.99

ALBI TOTAAL
3 pakken à 2 kilo ~~25.77~~ 17.18

UIT EIGEN BAKKERIJ: SAUCIJZEN-BROODJES
Per stuk ~~1.39~~ 1.04

BOSPEEN
Per bos 0.99

DATO
2 pakken à 680 gram ~~8.92~~ 4.46

UIT DE NOTENBAR: SMOKED AMANDELEN
100 gram Probeerprijs 1.99

FRANSE GOLDEN DELICIOUS
Zak 2 kilo 2.99

PROSET HAIRSPRAY
Normaal, sterk of extra sterk, 350 ml
~~3.15~~ 2.99

FRANSE ROOMBOTER CROISSANTS
60 gram ~~85~~ 64

R

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 16 september a.s.

MIRO Beek

37.13.89

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.

Nederland 1

NOS
13.00-13.05 Nieuws vóór doven en slechthorenden.
VOO
15.00 Vrouw zijn. Gevarieerd magazine.
15.30 Portraits of America. Afl. 6: Kansas.
16.20 Lassie. Jeugdserie. Afl.: Gevaarlijke golven (1).
16.46 Kinderkrant special. Effatha, kijkje in deze school voor doven en slechthorende kinderen.
17.30 Journaal.
17.45 Tijdsein buitenland. Blik over de grenzen met buitenland-commentator Aad Kamsteeg.
18.00 Op, kleine rails. 4-delige documentaireserie over modelspoorwegbouw. Afl. 2. (herh.).
19.00 Journaal.
19.18 Highlight. Vanavond: Abraham Laboriel, portret van deze bassist. (herh.).
19.45 Van tropisch bos naar nationaal park. Documentaire uit de serie Natural world, over het plan van de Amerikaanse bioloog Dan Janzen om een tropisch bos in Costa Rica te veranderen in een nationaal park.
20.42 Jij of niks. Ronduit-verslag over Vietnamese jongeren die de overkant wel haalden, maar opgesloten werden in kampen of in de misdaad terecht kwamen.
21.15 Van u wil ik zingen. Koorzang vanuit de Hooglandse kerk te Leiden. Presentatie: Heleen van Dijk.
21.50 De Bergrede. Afl. 6: Bidden en schijnheiligheid. (herh.).
22.30 Journaal.
22.40 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
23.10-23.40 Marskramers. Serie ontmoetingen met mensen die in de meest uiteenlopende omstandigheden met hun religie bezig zijn. Afl. 3.


Scène uit 'Run the gauntlet'. (Nederland 2 – 20.29 uur.)

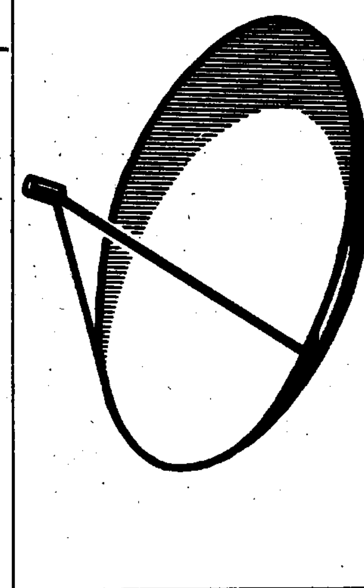
Nederland 2

NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VOO
17.00 My little pony. Serie.
17.10 Superted. Serie.
17.30 Kuifje. Kinderserie. Afl. 2:
18.35 ●●Countdown. Muziekprogramma.
19.25 Family Ties. Amerikaanse comedyserie. Afl.: De Amerikaanse familie (2). Jennifer denkt terug aan de tijd dat Steven opeens tot de conclusie kwam dat hij niet genoeg tijd aan haar besteedde en daar accuut iets aan wilde doen.
20.00 (TT)Journaal.
20.29 Run the gauntlet. Sportspektakel in een serie van vier afleveringen. (herh.).
21.20 (TT)Travel club. Toeristisch magazine. Vandaag: een wintersport-special over Oostenrijk.
21.45 Veronica film & video. Magazine.
22.30 (TT)De Berghof. Hitler's verborgen machtscentrum, 4-delige documentaireserie over de Obersalzberg, waar Hitler zijn villa bouwde. Deel 2.
23.25-23.30 Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
NOS/STV
09.30-12.00 Typisch iets voor jou. Les 1 t/m 5.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis. Kinderprogramma.
19.10 Van gewest to gewest. 150 jaar Limburg. (herh.).
19.45 Staatsloterij.
19.50 PP: Het G.P.V.
20.00 Journaal.
SOCUTERA
20.21 Socutera. De thuisfronten.
20.27 Spencer Tracy's nalatenschap. Documentaire over deze acteur in het kader van de Tracy-filmcyclus die deze maand uitgezonden wordt. Presentatie: Katharine Hepburn.
21.53 Studio Sport.
22.30 Journaal.
22.40 Den Haag vandaag.
OU
22.55 Sport Open Universiteit.
23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
23.05-00.25 Studio sport. Het avondprogramma kan gewijzigd worden i.v.m. een rechtstreeks verslag van één van de wedstrijden Europacup voetbaltoernooi.

● Vanavond zendt de NOS een documentaire uit over de in 1967 overleden acteur Spencer Tracy. (Nederland 3 – 20.27 uur.)



Pressman, met Richard Thomas, Mary Crosby, Johnny Venocur, Jordan Charney, Joey Sagal. 00.45-00.55 Programma-overzicht.

SSVC

13.15 Playbus.
13.35 Neighbours. Serie.
14.00 News and Weather.
14.25 Women of today.
14.50 Sounds like music.
15.15 Home and away.
15.35 Comedy classics. Only when I laugh.
16.00 Children's SSVC. Met The Adventures of Spot.
16.10 E.M.U. TV.
16.30 Johnny Ball reveals.
17.00 The movie game.
17.25 Look Stranger.
17.25 Home and away. Soap-serie.
17.50 Fun and games.
18.15 Emmerdale Farm. Serie.
18.40 News and Weather.
18.55 Entertainment BFG. Met John Crabtree.
19.05 Perception.
19.30 Coronation Street. Serie over bekende Volksbuurt.
19.55 A ticket to ride. Serie. Afl.: That's all folks.
20.45 Sporting triangles. Serie.
21.10 L.A. Law. Serie.
22.00 News and Weather.
22.30 Made in Spain. Comedyserie.
23.20-00.15 Sports Night.

RTL Plus

06.00 Hallo Europa. Guten Morgen Deutschland. Ontbijtshow.
09.10 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
10.00 Der Preis ist heiss. Spelshow. (herh.).
10.30 Reich und Schön. Serie. (herh.).
11.00 Baretta. Politieserie. (herh.).
11.45 Ragazzi. Muziekprogramma voor de jeugd. (herh.).
12.30 Klassik am Mittag. M.m.v. het RTL-Orkest.
13.00 Heute bei uns. Aansl.: Inspektor Gadget, Franse tekenfilmserie. Afl.: Der Gladiator.
13.25 California Clan. Amerikaanse serie.
14.15 Knight Rider. Serie. (herh.).
15.00 Flughafenpolizei Tokio. Japanse serie. Afl.: Todesschmuggler.
15.45 Netto. Ihre Wirtschaft heute.
15.55 RTL aktuell.
16.00 Die Springfield Story. Serie.
16.50 Reich und Schön. Serie.
17.15 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Radsport aktuell.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die Zwei mit dem Dreh. Amerikaanse serie. Afl.: Die Dame aus Lichtenstein.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Karichen.
19.12 Weerbericht.
19.20 Kampfstern Galactica. Amerikaanse serie. Afl.: Rettung der Kinder (2).
20.15 Verbotene Liebe. Engelse speelfilm uit 1983 van Marek Kanievska, met Rupert Everett, Colin Firth, Michael Jenn e.a.
21.50 Staranwälte, Tricks, Prozesse - L.A. Law. Amerikaanse serie. Afl.: Todesurteil für die Mutter.
22.40 RTL aktuell.
22.50 Die Woche. Talkshow met Geert Müller-Gerbes.
23.55 Bergerac. Engelse serie. Afl. 2: Ice Maiden.
00.45-00.50 Betthupferl.

Sky Channel

07.00 The DJ Kat Show. Kinderprogramma met tekenfilms en een aflevering uit de avonturenserie 'The flying kiwi'.
09.30 Panel pot pourri. Spelshows.
11.00 The Sullivans. Australische dramaserie over een familie aan de vooravond van de Tweede Wereldoorlog.
11.30 Sky By Day.
12.30 A Problem Shared.
13.00 Another World.
13.55 General Hospital.
14.50 As The World Turns.
15.45 Loving.
16.15 Young Doctors.
17.00 Countdown. Popprogramma.
18.00 Roelen. WK te Bled, Yoegoslavië.
19.00 Trans World Sport.
20.00 Paardesport. EK Military te Burghley.
21.00 Ryder Cup Golf.
22.00 Football.
01.00-01.20 Wielrennen. European Community Tour.
06.30 European Business Channel.

Duitsland 1

09.45 ARD-Ratgeber. Das Internationale TV-Kochbuch. Vandaag: Een gerecht uit Joegoslavië.
10.00 Tagesschau und Tagesthemen.
10.23 Die Göttliche. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Sidney Lumet, met Anne Bancroft, Ron Silver, Carrie Fisher e.a.
12.10 Kontraste.
12.55 Persoverzicht.
13.00-13.15 Tagesschau.
13.40 ●●Teletekstoverzicht.
14.00 Tagesschau.
14.05 Die Campbells. Serie. Afl. 23:
14.30 Frauengeschichte. Vandaag: Eine Frau fällt auf, portret van de Duitse modeontwerpster Brigitte Haarke.
15.00 Die Trickfilmschau.
15.15 ●●Die Spielbude. Kinderprogramma met Jutta Kretschmer.
17.45 Tagesschau.
17.55 Einsatz in Manhattan. Serie.
18.26 Tagesschau.
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.52 Bulman. Serie. Afl.: Brieftaube vermisst.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 (TT)Für Elise. Oostduits tv-spel van Peter Hagen, met Angelika Waller, Beatrice Oberhof, Gert-Hartmut Schreier e.a.
21.30 Bundesparteitag der CDU. In Bremen.
22.00 Tagesthemen.
22.30 ARD-Sport extra. Met Europacup-voetbal.
00.00 Detektiv Rockford. Anruf genügt, misdaadserie. Afl.: Folgen Sie mir unauffällig, met James Garner, Ly-Detective Jim Rockford neemt een opdracht aan van de hem onbekende Miles Keeley. Carol Thone, pas uit de gevangenis ontslagen, vertelt hem wat Keeley's beweegredenen zijn.
00.45 Tagesschau.
00.50-00.55 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.


Linda Evans en John Forsythe in 'Der Denver Clan'. (Duitsland 2 – 21.00 uur.)

Duitsland 2

09.45 Gezamenlijk ochtendprogramma ARD/ZDF.
15.25 ●●Teletekst-overzicht.
15.45 Programma-overzicht.
15.55 Heute.
15.58 Die Dschungelprinzessin. Tekenfilmserie. Afl.: Jana in der Gewalt der Katuchis.
16.15 Logo. Jeugdjournaal.
16.25 Neues aus Uhlenbusch. Jeugdserie, met Thomas Rückschlag, Brigitte Janner, Hans Peter Korff e.a. Afl.: Uhlenbusch steht Kopf. (herh.).
16.55 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.10 ●●Tele-illustrierte. Magazine met actualiteiten, sport en amusement.
17.50 Das Erbe der Guldenburgs. Serie met Brigitte Horney, Jürgen Goslar, Christiane Hörbiger, e.a. Afl.: Der neue Anfang.
18.15 ●●Lottotrekking.
18.20 Das Erbe der Guldenburgs. Vervolg.
18.54 ●●Lottotrekking.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 ●●Doppelpunkt. Erst Prosty - und dann Probleme? Discussie over jeugdig alcoholisme. Presentatie: Barbara Stöckl.
20.15 Kennzeichen D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
21.00 Der Denver Clan. Amerikaanse serie, met John Forsythe, Linda Evans, John James e.a. Afl.: Wo ist Krystle?
21.45 Heute-Journal.
22.10 Bericht vom CDU-Parteitag. Verslag van de partijdag van de CDU in Bremen.
22.40 Filmfest am Mittwoch. Die Neue Welle im Chinesischen Film: König der Kinder. Chinese speelfilm uit 1987 van Chen Kaige, met Xie Yuan, Yang Xuewen, Chen Shaohua e.a. (Twee kanalen).
00.20-00.25 Heute.


● Ron Silver en Carrie Fisher in 'Die Göttliche'. (Duitsland 1/2 – 10.23 uur.)

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gymnastik. Afl. 8.
08.30 Englisch im Telekolleg II. Cursus Engels. Les 28.
09.00-10.35 Schooltelevisie.
16.30 Die digitale Brille. Aflevering uit de serie Beiträge zur Informationstechnischen Grundbildung.
17.00 Öffnet die Schule. Lasst das Leben rein! Community Eduaction.
17.30 Englisch im Telekolleg II. Cursus Engels. Les 28. (herh.).
18.00 Sesamstrasse.
18.29 Tom und die Themse. Kinderspeelfilm. (herh.):
18.52 Philipp. Kinderserie. Afl.: Ein Sonnenschirm im Wind. (herh.).
18.55 Kinder-Verkehrspot. Vandaag: Im Auto hinten sitzen.
18.56 Das Sandmännchen.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.30 Schlaglicht.
20.00 Auf Wiedersehen in Kairo. 7-delige Engelse serie naar de boeken van Olivia Manning. Afl. 4: Griechenland, oktober 1940, met Emma Thompson, Kenneth Branagh, Harry Burton e.a. Eenzaam wacht Harriet in Athene op bericht van Guy. Als de fascisten in Roemenië de macht overnemen, komt Guy ook naar Athene. Hij verwaarloost Harriet echter en stort zich in nieuwe activiteiten. Harriet begint daarop een verhouding met Charles Warden, een jonge Engelse officier.
21.00 Südwest aktuell. Neues um Neun.
21.15 Heisser Tanz auf der Panzerplatte. Filmverslag van de Duitse motorrally in Hunsrück.
22.00 Output. Wetenschappelijk magazine. Thema: Het genetische ongeval.
22.15 Der unheimliche Besucher. Amerikaanse speelfilm uit 1970 van Laslo Benedeck, met Max von Sydow, Trevor Howard, Liv Ullmann e.a. Door toedoen van zijn kwaadwillige familieleden is boer Salem in een inrichting voor geestesziekte criminelen terechtgekomen. Van haat vervuld, weet Salem tenslotte te ontsnappen. Hij wil wraaknemen op diegenen die hiervoor verantwoordelijk zijn.
23.55-00.00 Laatste nieuws.

Duitsland 3 West

08.55 Gymnastik im Alltag. Afl. 10.
09.40 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les 9. (herh.).
10.10-12.30 Schooltelevisie.
16.35 Teletekstoverzicht.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 28.
18.30 Sesamstrasse.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport. Presentatie: Christine Lemmen, Rolf Bringmann en Ernst Huberty.(19.40-19.55 Raamprogramma van de regionale studio's.).
20.00 Gesucht - gefunden. Live vanuit Bad Lippspringe.
21.30 West 3 aktuell.
21.45 Hobbythek. Sanfte Pflege im Haushalt, hobbymagazine.
22.00 Gorky...
22.30 Rückblende. Vor 200 Jahren geboren: James F. Cooper - Autor des Lederstrumpf, filmportret van deze schrijver.
22.45 Gorky Park. Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Michael Apted naar de roman van Martin Cruz Smith, met William Hurt, Lee Marvin, Brian Dennehy e.a. In een winternacht worden in het Gorkypark in Moskou de halfvergane lijken van twee mannen en een vrouw ontdekt. Het spoor leidt naar een rijke Amerikaanse importeur van bont, met relaties in de hoogste kringen.
00.49-00.54 Laatste nieuws.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. 09.00 SAT 1 Blick. 09.05 Programma-overzicht. 09.10 Lassie. Amerikaanse avonturenserie. Afl.: Goldgräber. 09.35 Kimba der weiße Löwe. Japanse tekenfilmserie. Afl.: Onkel in Nöten. 10.00 SAT 1 Blick. 10.05 General Hospital. 10.50 Teletip Natur. 11.00 SAT.1 BLICK. 11.05 Frauensee. Oostenrijkse komedie uit 1958 van Rudolf Jugert, met Ivan Desny, Bernhard Wicki, Barbara Rütting e.a. Aansl. tekenfilm. 13.00 Telebörse. 14.00 Ihr Horoskop. Aansl.: Programma-overzicht. 14.05 Niklaas, ein Junge aus Flandern. Japanse tekenfilmserie. Afl.: Sein größter Wunsch. 14.30 Catweazle. Engelse jeugdserie. Afl.: Mein Kürbis ist der Größte. 14.55 Der Goldene Schuß. 15.05 General Hospital. Amerikaanse familieserie, met Stuart Damon, Leslie Charleson, Anthony Geary, Genie Francis, Rick Moses e.a. 15.50 Teletip Gesundheit. 16.00 Josh. Amerikaanse westernserie. Afl.: Ein Tropfen Wasser. 16.26 Der Goldene Schuß. 16.35 Bonanza. Amerikaanse westernserie vn William Claxton. Afl.: Die Kratzbürste. 17.25 Teletip Markt. 17.35 SAT.1 Blick. 17.45 Programma-overzicht. 17.50 Raumschiff Enterprise. Amerikaanse science-fictionserie. Afl.: Die Frauen des Mr. Mudd. 18.45 SAT 1 Blick. 19.00 Glücksrad. 19.30 Carson & Carson. Australische familieserie van Mandy Smith. Afl.: Der Eingeborene. 20.25 SAT.1 Wetter. 20.30 Spenser. Amerikaanse misdaadserie van William Wizard. Afl.: Ein Held im Verborgenen. 21.25 SAT.1 BLICK. 21.30 Doktor in Nöten. Engelse komedie uit 1963 van Ralph Thomas. 23.20 SAT 1 Blick. 23.30 Vorsicht, Hochspannung. Amerikaanse misdaadserie van Michael

Super Channel

07.00 Daybreak.
08.00 The Mix.
15.00 Look Out Europe.
15.30 The Global Chart Show.
16.30 On the Air.
18.30 Transmission.
19.30 The Lloyd Bridges Show.
20.00 Mr. Blandings Builds his Dream House.
21.50 World news and Goodyear Weather.
22.00 Burke's Law.
22.55 Barnaby Jones.
23.50 World News and Weather followed by The Mix.
02.00-06.00 Italiaanse programma's van Rete Mia.

MTV Europe

Alle programma's in stereo.
07.00 VJ Kristiane Backer.
12.00 Remote Control.
12.30 XPO.
13.30 VJ Kristiane Backer.
15.00 Yo! Mix.
15.30 VJ Marcel Vanthilt.
17.00 The Coca-Cola report.
17.15 3 INXS. Clips.
17.30 VJ Maiken Wexo.
18.30 Club MTV.
19.00 MTV At The Movies.
19.30 Remote Control.
20.00 US Top 20 Countdown.
22.00 Big Picture Special.
22.30 VJ Ray Cokes.
22.45 The Coca-Cola report.
23.00 MTV At The Movies.
23.30 VJ Marcel Vanthilt.
00.00 Your Scene.
00.30 Funk Mix.
01.00 Club MTV.
01.30 Night Videos.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart wit programma
●● = stereo geluidsweergave
00 = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5. 26. 29. 46. 5l. 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 WEST: 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 SWF: 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: 27 en satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95.3 en 100.3 mHz: 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92.1 en 88.2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103.9 en 90.9 mHz
Radio 4: 98.7 en 94.5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95.3 en 102.1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz). FM 22. 36 en 39 (93.7-97.5 en 97.9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5. 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88.9 en 97 mHz) - KG 49.26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93.9 en 91.9 mHz

België/TV 1

16.00 De tovenaar van Oz. 52-delige Japanse animatieserie naar de boeken van Frank Baum. Afl. 16: Amok met een stok.
16.25 Ramona. 10-delige Canadese jeugdserie van Randy Bradshow. Afl. 2. De geheimen van de keuken.
16.50 De kleinste zwerver. Canadese jeugdserie. Afl. 11: De verloren zoon.
17.15 Magica. Serie over de prehistorie van de cinema. Afl. 2: De doos met acht ogen.
17.30 Sinja Mosa. Braziliaanse serie met Lucelia Santos. Afl. 8.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 16.
18.05 Plons. Jeugdserie. Afl.: Plons en Janos.
18.10 ■Johan en de Alverman. 16-delige jeugdserie. Afl. 2.
18.35 Kilimanjaro. Nieuwsmagazine voor jongeren. Presentatie: Manuela Van Werde.
19.00 De zonen van Abraham. Documentaire serie van Paul Callebaut en Hengameh Panahi over religieuze groepen, die zich op Abraham beroepen.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 De hond van de Baskervilles. Britse tv-film van Brian Mills naar het verhaal van Sir Arthur Conan Doyle. Hugo de Baskerville is op geheimzinnige wijze om het leven gekomen in de omgeving van hun landgoed in Dartmour. Een grote, duivelse hond zou hier mee te maken hebben. Laatste en enige erfgenaam Sir Henry besluit klaarheid in deze zaak te brengen en vraagt inspecteur Sherlock Holmes om hulp.
22.00 Mobiele mensen. Auto. Tweewekelijks programma over de auto, met: -autonieuws; -pechtip: olie verversen; -duurzaamheidstests BMW 320 i; -Mini 30 jaar. Presentatie: Rudy Pinceel.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Nieuws. Aansl.: Paardenkoersen.
22.45 Pirandello. Programma uit de serie Great writers over de Italiaanse auteur Luigi Pirandello die in het begin van deze eeuw vooral bekendheid verwierf als schrijver van toneelstukken.
23.45-23.50 Coda.


● James Faulkner en Fiona Gillies in de Engelse tv-film 'De hond van de Baskervilles. (België/tv 1 – 20.00 uur.)

België/TV 2

18.45 Rin. Japanse serie. Afl. 7.
19.00 Zonen en dochters. Australische serie.
19.23 2 x 7. Tv-spelletje met Marl Semesmaeker.
19.28 Programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00-23.30 Sportavond. Met o.a. samenvattingen van vandaag gespeelde voetbalwedstrijden in het kader van de drie Europabekers. Aansl.: Verkeerstip. Vandaag: Hoe sterk is de eenzame fiets.?

België/RTBF

15.30 Schooltelevisie. 18.00 Vacature-bank. 18.10 La boîte aux images. Tekenfilm met Mamemo, Mini Monstres en Clémentine. 19.00 Journaal. 19.03 Ce soir. Waalse actualiteiten. 19.22 Paardenkoersen. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 Le joyau de la couronne. 15-delige Engelse serie naar de roman The Raj Quartet van Paul Scott. Afl. 13: Chez le grand moghol, met Charles Dance, Geoffrey Beevers, Tim Pigott-Smith, e.a. 21.05 L'oeil des autres. Serie. Reportage van buitenlandse televisiestations. Afl. 7 (slot): Maîtres des rues. 22.00 Uitslagen Nationale Loterij. 22.05 Coup de film, Filmrubriek. Presentatie: Terry Focant. 22.25 Musique: Fête de la musique, met het Symfonie Orkest van de RBTF en de Alliance Chorale van de BRT o.l.v. André Vandernoot. Werken van Elgar, Verdi, Bizet, Beethoven en Händel. 23.30 Weerbericht. 23.35 Laatste nieuws. 00.05 Bourse. Beursberichten. 00.20 Le coeur et l'esprit. Katholieke uitzending.

België/Télé 21

19.00 Le coeur et l'esprit. Katholiek magazine. 19.30 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 21.20-22.10 Golf. European Masterstoernooi. Verslaggever: Eric Keoll.

TV5

16.05 Brèves. 16.10 C'Est A Voir. 17.10 La Chance Aux Chansons. 17.30 La Vérité Est Au Fond de La Marmite. 18.00 Des Chiffres Et Des Lettres. 18.30 Récréation. 19.00 Montagne. 19.30 Brèves Et Météo. 19.40 Papier Glacé. 20.00 Édition Spéciale. 22.00 Journal Télévisé. 22.25 Météo Européene. 22.30 Sacrée Soirée. 23.55-00.55 Ex-Libris.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.04 VARA Radio I Woensdageditie. (7.30 Nws.) 12.55 Meded. t.b.v. land- en tuinbouw. 13.09 TROS Aktua. 13.25 Journalistenforum. 14.06 TROS klantenservice. 15.45 Hallo met de TROS. 16.06 Tijdsein.18.45 Waar waren we ook alweer? 18.57 EO-Metterdaad hulpverlening. 19.02 Hobbyscoop. 19.30 Langs de lijn 22.02 Podium van de lichte muziek. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Romance. 2.02 Clair-Obscur. 4.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07-7.00 Vandaag... donderdag.

Radio 2

Elk heel uur nws. 7.04 Ook Goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 11.04 Elsemieke. 12.04 Will wil wel. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Hier en nu. 18.04 De wereld zingt Gods lof. 18.53 In 't voorbijgaan. 19.04 Water en vuur. 20.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nws. 6.04 De morgenstond. 7.04 Ronduit Music-time. 9.04 Muziek motief. 10.04 Expresso. 10.57 EO-Metterdaad hulpverlening. 11.04 Country trail. 12.04 Praise. 13.04 Toga Party. 14.04 Nozems-a-gogo. 16.04 Janssen & Jansen. 17.04 Ronflonflon met Jacques Plafond.18.04 Driespoor. 19.03 Het Front. 20.03 La Stampa. 21.03 De Wereldontvanger. 23.03-24.00 Stompin.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Preludium. 8.00 Nws. 8.02 Het levende woord. 8.10 Platennieuws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet: Radio -Symf. Ork. en Groot Omroepkoor. 11.35 Pianomuziek. 12.05 In de schaduw van de meesters. Symfoniemuziek (2). 12.25 Promenade: Robert Stolz dirigeert (9): Werken van Strauss. 13.00 Nws. 13.02 Lunchconcert. 14.00 Songs of praise, Latijnse kerkmuziek. 14.30 Wolfgang Amadeus Mozart. 15.00 In de kaart gespeeld. 17.00 Jacco's keus, operette-en musicalmuziek. 18.00 Nws. 18.02 Zomereditie CeDéa. 20.00 Nws. 20.02 Muziek met viool. 22.00-24.00 Voor het stil wordt en wat later.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.-. en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Typies Duits. 10.00 TROS Postbus 270 - Gerard de Vries. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Het oog van de naald. 13.00 Nws. 13.10 NOS Wereldwijzer. 14.00 Wijzer op 5. 15.00 Meer over minder. 16.00 TROS Schlagerfestival. 17.00 TROS Dierenmanieren. 17.40 Basicode 3 - magazine. 17.55 Meded. en Schippersberichten.18.00 Nws. 18.10 TROS Kinderforum op vakantie. PP: 18.20 Uitzending van de VVD. 18.30 Tempo Doeloe extra. 19.00-20.30 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 De planeten. 21.00-21.30 Financieel management

Omroep Limburg

7.15 Ochtendmagazine: Limburg Actueel, Gast van de Dag en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Actueel, De Buren, Agenda en Muziek. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nieuws. 17.02 Reg-.weerber. 17.05 Limburg Actueel, Agenda en Muziek. 17.25 De Ronde van Limburg: doorpraten over actuele kwesties. 17.55 Kort nieuws.. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, Morgen. (6.30-7.00 Nieuws., 7.30 Nieuws en R.V.A.-berichten.) 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers § co. 9.30 Golgbreker. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Het eerste bedrijf. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. 14.00 Canape. 17.00 Limburg Vandaag. 18.05 Rijswijckfoon. 20.00 Funky Town. 22.00 Nieuws. 22.05 Jazz Kaffee. 23.30-6.00 Nachtradio. (0.00, 5.00 en 5.30 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Für die Kranken. 9.10 Musikexpress. 10.00-12.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Veranstaltungskalender. Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Lieder, Chansons und Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05-18.00 BRF-Intern. 18.10 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.40-20.05 Orgel- und Chormusik.

Luxemburg RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 'Treff nach elf'. 12.00 RTL-Themen. 12.15 Is ja 'n Ding. 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 RTL-Themen. 17.15 Musikduell. 17.50 Sport-Shop. 18.00 Musikduell. 19.00 Neunzehn - Vierundzwanzig. 00.00-01.00 Traümtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut Aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

Service van A tot Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A — AANHANGWAGENS

Nic: Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. voor alle merken. Stationsstr. 6 Kerkrade. Tel. 045-455088.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 04490-12718.

W. Dabekaussen B.V.
043-632510. Levert torsie-assen en aanh.wagenonderd. voor zelfb. + rep. Gunst. prijzen. Punterw. 7 M'tricht.

ANTENNES

J. Verwijmeren. 04490-15011
Div. antennes, radio- en tv versterkers, splitsers, koppeldozen, muurbeugels enz. Wilhelminastr. 8 Sittard.

ANTIEK

1000 m² antiek. Pierre Copmans BV
Verk. v. antiek. Verk. en verh. excl. automobielen. Heerstr. N. 144, Industriew. 15 Stein. Tel. 32355/27770.

APK-KEURINGEN

AUTOGARANT Subaru Heerlen
Schelsberg 128, 725588. APK-keuringsstat., off. Subaru-dealer Heerlen e.a. Let op spec. APK-aanbiedingen.

Autobedrijf Sondagh-Citroën
Uw actieve Citroën-dealer, De Koumen 34, ing. Wijngaardsweg, Heerlen. 045-223300. Dagelijks APK-keuring alle merken.

APK-keuringen Bremen B.V.
APK-keuring ƒ 60,-. Automaterialen, autobanden, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf, tel. 045-311784.

Citroën APK van Loenwen
APK gratis bij grote beurt. Herkeuring gratis. Tel. 045-453355, Strijthagenweg 129, Kerkrade.

Henegouw B.V. Nieuwstadt
Kruisstraat 3. APK-keuring in voorruitzicht, alle reden snel afspr. te maken voor klantvr. keuring. 04498-53055.

Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt, tel. 04406-41709.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Lancia, bedrijfswagens. Lindelaufergewande 8, Voerendaal, 045-752888.

Autobedrijf Kusters V.O.F.
Kaltenbornstr. 148, Hoensbroek, 045-214171. Gratis bij APK-beurt: C.O. + koplampen afstellen en voorbruikcheck.

Seat Auto Aarts
Hamstr. 21, Waubach, 045-412545. * APK-keuringen * LPG-inbouw * Alle reparaties * Bandenservice.

Cammaerts Beek B.V.
Bij een grote beurt APK-keuring gratis. Off. ... Beek, tegenover Makado, naast Praxis, tel. 04490-71243.

Autobedrijf Bos Heerlen B.V.
Groenbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545. Suzuki dealer.

[illegible]
... Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

ASSURANTIEN

[illegible] B.V.
... Heerlerweg 146, tel. 045-754871. Al meer dan 40 jaar vakman schap in verzekeringen.

AUTO-ACCESSOIRES

SAS Autoshop „De Specialist"
Voor auto-accessoires, car-Hifi, alarm, ... Scherpe prijzen. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

AUTOBANDEN

Autobanden Thijssen B.V.
* Uitlaten * schokdempers * sportvelgen * balanceren * uitlijnen * accu's. Tunnelstr. 30 Geleen. 04490-45100.

Autobanden Jos Knops
... Geleen. 04490-... Alle merken leverbaar.

Autobanden van Oep
Uitlaten * schokdempers * sportvelgen * balanceren * uitlijnen * Haefland 16 Brunssum. Tel. 045-253741.

AUTOBEDRIJF

Rotor B.V.
Honda-dealer, Heerlerbaan 229, 6418 CE Heerlen, tel. 416900.

Mitsubishi Gelissen
Voor onderh., reparatie, schade-afh. 1e-kl. occas. m. gar. Hubertusstr. Gr.Genhout-Beek, 04490-71054.

Autobedrijf Rob v. Emmerik
Vullastraat 2 Schaesberg/Landgraaf. Tel. 045-317593. Tien jaar service met een grote S.

AUTO-ELECTRO

Bosch Service J. Borkowitz
Verk. rep. alle typ accu's, startmotoren, dynamo's, bedrading, diesel en benzine inspuitsystemen. Nierspinkstr. 68 Kerkrade. 045-453926.

AUTOGLASREPARATIE

Autoglas Service Barlot
Napoleonsbaan 6, Geleen. 04490-45192, 44416, 51227. Alle merken, ty-pen. Tevens ruitreparatie, harsinjectie.

AUTOLEASING

Auto Vencken B.V. Sittard-Beek
Leasing VW, Audi, VW bedr.-wag. Sittard, Leyenbroekerweg 27, 15777. Beek, Pr. Mauritslaan 171, 72852.

Ecolease
Least alle merken, zowel zakelijk als privé. Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-217863.

Canton Reiss Lease
Spec. op het gebied van operationele leasing. Alle merken. Tel. 045-718040. Fax 045-718581.

Autocentr. Colaris-Europcar
Leasing voor korte en lange termijn. 24-uur-service. Schelsberg 45, Heerlen. 045-720202.

AUTOMATERIALEN

Canton Reiss Parts Center
Originele GM-onderdelen, access. Scherp afgeprijsd voor iedereen! Valkenburgerw. 34, Heerlen, tel. 718040.

Automaterialen Bremen B.V.
Autobanden, accu's, uitlaten, APK-keuringen ƒ 50,-. Kampstraat 59, Landgraaf, tel. 045-311784.

Haros autoshop
Groot ass. autoacc., autoradio's, autoalarmen, accu's en andere automat. Parallelw. 251, Heerlen. 045-716983.

AUTORIJSCHOOL

Autorijschool Sjef Dörenberg
Bovag-erk. rijschool vracht-, pers.auto, autom. Al 25 jr. uw vertrouwd adr. Sparstr. 7 Heerlen. 045-213795.

Sjaak Heisman, 045-423728
Na 18.00 uur. Peter Schunckstraat 520, Heerlen, kaderschool, rijksgediplomeerd.

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

AUTOSCHADE

[illegible]
Hagelbeek 7, Schinnen, 04493-1832. Uitdeuken * spuiten * expertisereparaties.

Carrosseriebedrijf Auto-Tasco
Voor schade en spuitwerk van alle merken. Economiestr. 47, H'broek, bij station. 045-220855, 212539.

AUTOSERVICE

Autoservice Heloco BV Nuth
Erkend inbouwbedrijf van LPG/Tec... autobewaking... ... 045-242192.

AUTOVERHUUR

Auto Autoverhuur Sittard BV
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, ... kampeerauto's en ... lease, leasing, long-rent en ... Zandstraat ... Sittard. 04490-...

Autocentr. Colaris-Europcar
Pers.auto's, campers, pers.busjes, bestelauto's en zelfverhuizers. Schelsberg 45, Heerlen. 045-720202.

Happy Rent
Voordelig Opel huren al voor ƒ 48,- p.d. 200 km vrij, incl. BTW + verz. Valkenburgerw. 34, Heerlen. 718040.

B — BOUWMACHINES

Bouwmachines Damoiseaux
Verkoopt en verhuurt méér dan u denkt! Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-411930.

BOUWMATERIALEN

Steenmarkt Van Erp B.V.
Ca. 200 soorten bestratings- en gevelstenen, in elke hoeveelheid. Lahrstraat 17, Sittard, tel. 04490-12481.

BETON DIAMANT BORINGEN

Diabo B.V.
Diabo b.v. boort en zaagt in alle beton. Adres: Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-414151.

BRUIDSHUIS

Bruidshuis Dora Bijsterveld
Rosmolenstraat 6, Sittard, tel. 04490-19244. Geopend ma. t/m vr. 13-18 uur, za. 10-17 uur, dond. koopavond.

C — CARAVANS

Camping Cars Ridderhoks
Verh., verk. en onderhoud van caravans en vouwwagens. Prinsenbaan 180, Koningsbosch. 04743-2213. Lid Bovag.

COMPUTERSERVICEBUREAU

BORSU Limburg
Budgetvriendelijke ... Ganzeweide 127, 6413 GD Heerlen.

Pink Service Heerlen
Verkoop/verhuur en service: * computers/printers/software * Telefooninstallaties en faxapparatuur. Tel. 045-719336. Fax 045-740034.

CURSUSSEN

Opl. Instit. voor Schoonh.spec.
Opl. Instituut voor Schoonheidsspec. Pedicure - Manicure. Jenny Smeets, Meerssenerweg 216, Maastricht, 043-623643.

D — DAKBEDEKKING

H.J. Crombach B.V.
Techn. isolaties + dakbedekkingen. Van Beseuw pvc kunststof dakbedekk. Colmont 10a, Ubachsberg, 751818.

Toplak Dakafwerking
Voor alle voorkomende dakwerkzaamheden. Bel voor een vrijblijvende prijsopgave. Tel. 045-327605.

DOE-HET-ZELFARTIKELEN

Bouwmaas Brunssum
Hout, board, triplex, ijzerw. en 1001 andere doe-het-zelfart., zagen en schaven op maat. Pers. bediening. Gr. bezorg. Kruisbergstraat. 045-252888.

DRUKKERIJ

Drukkerij elma b.v.
... 23, 6367 HN Ubachsberg. Tel. 045-752432. Het adres voor al uw ...

Drukkerij Vliegen
Pleig 14, 6466 GG Kerkrade-West. Tel. 045-411432. Voor drukwerk wat de aandacht trekt en indruk maakt.

Drukkerij L. Dobbé b.v.
Kettingfoto-, drukwerk voor handel en industrie, familiedrukw. Kouvenderstr. 35, Hoensbroek. 045-212517. Laat bij L. Dobbé drukken, het scheelt u stukken.

Drukkerij Schreurs
Handels-, fam.- en kleurendrukwerk, fotokopie, stickers ... Groenstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

Studio Kerdel zeefdruk/offset
Voor al uw drukwerk... van klein tot groot, in iedere oplage. Mauritslaan 164 Geleen. Tel. 42964.

F — FOTOSPECIAALZAKEN

Filmpost
Brunssum 045-254166; Geleen 04490-46089; Heerlen 045-719484; Kerkrade 045-451596; M'tricht 043-620770; Sittard 04490-25363; Weert 04950-32464. Uw adres voor betere foto's.

G — GEVELREINIGING

G.V.L. Restauratie, 045-226000
Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering 10 jr. schrift. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.

GLAS

Aarts Glashandel
Dorpsstr. 46a, Maastricht-Heer. Tel. 043-610199. Levering en herstellen van alle soorten glas.

Cornelissen-Jonkers
045-258944. Glasservice: 24 u. ook reparaties, isolatie-, spiegelglas, etalageruiten, glasslijpwerk, glas-in-lood of -koper. Vijverstr. 48, Brunssum.

GRONDVERTZETMACHINES

Orenstein & Koppel-Stessen BV
Sourethweg 10, Heerlen, 045-417876. Het vertrouwde adres voor al uw hydrauliek, slangen en toebehoren voor o.a. industriële machines enz.

H — HONDENKENNEL

„From Castle of Beauties"
Rijksgedipl. en rasspecialist van yorkshire, west highland white terrier. Inf. M. Claessens. Tel. 04404-1439.

HOUTHANDEL

Van Thoor b.v.
Kunstmatig gedroogd Frans eikenhout in div. dikten. Tel. 04458-1818. Holstraat 33, Margraten.

HOUT EN BOUWMATERIALEN

Van Loo & Zn. Gulpen Maatwerk
Ingberdorpsstr. 41, 04450-1552. Bouwhout, plaatmateriaal, deuren, kozijnen en cement.

I — INSTALLATIEBEDRIJF

Houben 24-uurs service Geleen
Techn. inst. gas, water, sanit., c.v., onderh., ontkalken geisers, boilers. Asterstr. 53, 04490-43252, 43366.

K — KACHELS

Energiecentrum Mini b.v.
24-uur telefoon en tankservice
Bokstraat 6, Heerlen. 045-229755. Uw vloeibare energie-specialist. Uw kachelspecialist, Streeperstraat 60, Landgraaf. 045-318170.

De Kachelsmid, tel. 04459-1636
Koop bij de vakman, gas-, kolen-, hout-, olie- en ant. kachels. Nieuw en gebr. Ook repar. Walem 21, Klimmen.

KANTOORMACHINES

[illegible] kantoormachines
... ook uw kantoormachines en kantoormeubelen.

KAPSALON

Kappersbedrijfschool Sittard
Elke week u ook voor betaalbaar haar ... Sittard, tel. 04490-28529.

KEUKENS

Kollerhuis keukens Geleen
Ringovenstr. 1. 04490-47905. Aanbouwkeukens + apparatuur, advies, komplete verbouw. Toonbeeld in keukens.

Wessem interieurkeukens
... 1, Heerlen. 045-721864. Ital. keukens - inbouwapparatuur.

J. Pepels 04490-33377
Stoldero Italiaans topdesign; De Doors schuifdeur wandkasten. Nieuwenhagen weg 25 Stein.

Van Mulken B.V. - Poggenpohl
Den Hoekstraat 4, Stein, tel. 04490-33536. Complete montage van keukens.

KEUKENS- EN BADKAMERMEUBELEN

CEMA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 04490-47575, keukens - badmeubelen - sanitair c.v.

Koeltechniek

VROKO
Voor alle reparaties aan koel- en diepvrieskasten. Werkplaats: industrieterrein, Bocholtzerweg 23, Simpelveld. 045-441566.

KTV VIDEO HIFI

Jo Kreutz
Speciaalzaak in HiFi-KTV-video. Het vertrouwde adres v. al uw reparaties. Kerkpl. 39, Schaesberg, 045-313615.

KUNSTGEBITTEN

Hoonhout Tandtechniek
Voor alle kunstgebitreparaties, klaar terwijl u wacht. Akerstraat-Noord 328, Hoensbroek, tel. 045-228211.

KUNSTOF RAMEN

Glashandel Voerendaal V.O.F.
Kunstst. ramen, deuren, alle figuur, enkel en isolatieglas. Lindelaufergewande 1, Voerendaal, 045-753258.

Gebr. Bollen
Tel. 043-641293. Kunststof ramenfabr. sinds 1973, Timmerfabr. sinds 1924. Showroom Broekhoven 1, Geulle-Meerssen.

L — LEESPORTEFEUILLE

Feijen's leesportefeuilles
Absbroekstraat 3, Munstergeleen. Goedkoop en nooit verplichtingen. Bel voor informatie 04490-11212.

LOODGIETERS

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

M — MANEGE

Manege Galop
Rijlessen in groepsverb. en indiv., onder deskund. leiding. Instr. F.N.R.S. Tunnelweg 1, Landgraaf. 045-461872.

MEUBEL- EN WONINGINRICHTING

Flecken Meubelen Susteren
Oude Rijksweg Nrd. 20. Tel. 04499-1260. Meubel- en woningintr., luxe en huishoudelijke art. Eigen parkeerpl.

MOTOREN EN ONDERDELEN

VAR Vaals, tel. 04454-1993
Verkoop van Deutz motoren 1-12 cil. en onderdelen, versn. bakken, tussenbakken, aandrijfassen, kompressoren.

MOTORMAAIERS

Frissen Tuin en park BV
Honda motormaaiers, bosmaaiers, Stihl motorzagen. Vroenhof 36, Valkenburg aan de Geul. Tel. 04406-40253.

Handelsonderneming Mirandolla
Sabo motormaaiers, Sachs Dolmar kettingzagen, Dibo hogedrukreinigers. Verkoop, reparatie, onderdelen. Sittard, ... 123 Landgraaf/Heerlen. Tel. 045-422797.

MUURCOATING

Slabreco Muurcoating
Voor muurcoating, gevelreiniging en vochtwering met garantie. Slabreco, Ten Esschen 38, Heerlen, Tel. 045-752069.

MUURVERFEDELING

Van Troost Muurveredeling
Geen bakstenen, geen steenstrip, toch schoonmetselwerk. Lindelaufergewande 5, Voerendaal. Vraag vrijbl. prijsopg. Tel. 045-753249.

N — NAAIMACHINES

Veldman naai- en breimachineh.
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100; Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538; Geleen, Raadhuisstr. 14, 04490-46480. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstr. 62, 04750-31012.

Naaimachinehandel H. Wijnen
Geleen, Rijksw. Z. 112. 04490-468076. Sittard, Rijksw. N. 3. 04490-23336. M'tricht, Stationsstr. 43, 043-216000. Dealer v. Pfaff, Husqvarna, Toyota. Ook industriemach. Rep. alle merken binnen 24 u.

ONDERH. SERV. GASTOESTELLEN

Gaswacht Limburg. 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5 Heerlen.

P — PARKET

Boosten Parket Hoensbroek
Alle soorten klassiek en modern parket. Wij borstelen ook best. vloeren. Lev.-voorw. Cons.bond. 5 jr. gar. Weustenraedtstr. 45, Hoensbr. 045-214395.

Joop's Massief Parket
Vakw., serv., rep., schuren en borstelen, 30 jr. erv. in parket, G. Gezelleln. 31, Geleen. 04490-41604.

A & S Parket en Kurk
* Hout- * Kurk- * Lamel- * Lamett- * Bperen- * Bourgogne-vloeren. * Herstellen, schuren en borstelen. Heerlen: Benzenraderweg 69, 045-740335. Maastricht: Boschstraat 81, 043-...

Kurkcentrum
De specialist in kurkparket. Akerstraat 32a, Heerlen. Tel. 045-718562. Ma. gesloten * open va. 13 uur * za. va. 9.30 uur.

PLAFONDS

Plafond- en keukencentrum Zambon 043-648535
Div. systeemplafonds, altijd een pasklare oplossing voor plafondproblemen. Alles zelf aan ... zelf aan te brengen. Kruisberg 40 Meerssen.

Wand- en plafondstudio Plafondbouw Kerkrade B.V.
Landgraaf
Sperwerweg 28, 045-455635. Showroom v. part. Lindeleaan 4, Kerkrade (Chevremont); geopend va. 13.00 uur.

POSTZEGELHANDELAAR

C. de Wit B.V.
Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

R — ROLLUIKEN

[illegible] 11301
Rolluiken, zonwering of onderdelen. Aan het Broek 4, Sittard.

Laumen rolluiken zonwering
Beitel 110A, 6422 PJ Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor rolluiken of onderdelen ... service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

RIJWIELZAAK

Raleigh Cycle-Center Huijgers
Rumpenerstraat 62-50, Brunssum. 252700. Raleigh Mountainbikes 625,-. Sport- en stadsfietsen + reparaties. Zonder aanbetaling mogelijk.

Hupkens BV Maastricht
Markt 53-54, 043-215868 voor excl. fietsen van Koga-Miyata, Gazelle, Specialized en Cycle Tech.

Rijwielzaak Beckers
Barrier 81, 6343 RA Klimmen. Tel. 04405-3422.

S — SANITAIR

Baderie John Lemmerlijn
Specialisten in sanitair, ontwerp, installatie en verkoop. Rijksweg 70, Margraten. 04458-1609.

SCHILDERSBEDRIJVEN

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 6222 NL Maastricht. 043-63... Voor alle voorkom. schilderwerk.

SCHOONMAAKBEDRIJVEN

De Gast Schoonmaakbedrijf
Hoofdkantoor: De Boelelaan 7, HJ Amsterdam. Tel. 020-443912. Telex: 10526. Telefax: 020-443454.

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen. Tel. 045-24...
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v. Gesp. in Radson en Nefit ketels, water-install. Erk. schoorst.vegers.

SPORTPRIJZEN REL.GESCHENKEN

Sporthuis Bakkers 04493-16...
Ger de Vlieger, Stationsstr. 9 ... nen. Bekers * medailles * vaantjes * relatiegesch. * computergraveerwerk.

TEXTIELDRUKKERIJ

Novascreen 04498-58623
Als het om bedrukken gaat! ... sport, promotietextiel. Ook ... tot 6 kleuren. Mik 7a Grevenbicht.

TIJDSCHRIFTEN

Lektuurhal Michiels
Stationsstr. 21 Sittard. 04490-15... Speciaalzaak in tijdschriften, buitenlandse dagbladen en stripboeken.

V

Mesterom Bunde B.V.
043-645959. Verandadakpl., Thermoclear, gegar. tegen hagel, blijvend helder. Pr. Ireneweg 6, Bunde.

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of thermoclear. Hofdwarsweg 7, Tel. 04490-53865.

VERHUIZINGEN

Harreman Verhuizingen
Gespec., internat. erkend verhuizer. Event. opslagruimte. De Koumen ... 6433 KD Hoensbroek, 045-2183...

Bern Willems Verhuizingen
Erkend verhuizer. Opslag, inbraakvrij verhuiswinkel. Sittard, Industriestr. 16, tel. 04490-12697.

VERLICHTING

Sjra Vleeshouwers-Hermans
Excl. verlichting en antiek. B. ... telstr. 4 Limbricht. Tel. 15502 ... broekstr. 5 roermond. Tel. 17...

VIDEOTHEEK

Vicaf's „Eroland Videotheek"
Gespecialiseerd in verhuur ... van erotische videofilms, Sittard, Stationsstr. 31, 04490-10907, Maastricht, Via Regia 105, Brussel...

W — WAND EN VLOERTEGELS

Tegelstudio BK'87
Kerkstraat 125, Cadier en Keer. 04407-2781. Ontwerp voor ... Bezoek op afspraak kan ook!

Z — ZONWERING

Venetian Blinds b.v.
Zonweringskonstrukties, ... markiezen en rolk. in alu., ... Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-45...

ZEEFDRUKKERIJ

Sportprijzencentrum Heerlen
Stickers - vaantjes - bedrukken ... T-shirts en sportkleding, naampl... Geleenstr. 53, Heerlen. 045-71...

Produktie en verbranding sterk vervuilend

Actie om verpakking met pvc uit te bannen

Dat het plastic pvc zowel bij de produktie als bij de afvalverwerking milieuproblemen veroorzaakt, is al langer bekend. Desondanks wordt pvc op steeds grotere schaal toegepast, niet alleen bij de fabricage van allerlei gebruiksvoorwerpen en materialen zoals autostoelbekleding, behang, bouwprofielen, buizen, dakkleden, emmers, films, goten, grammofoonplaten, kabelisolatie, schoenen, mattekloppers, tuinstoelen en tapijt, maar ook als verpakkingsmateriaal van allerlei levensmiddelen. Dat laatste is volslagen onnodig volgens een achttal milieu- en consumentenorganisaties, die nu actie gaan voeren tegen pvc als verpakkingsmateriaal.

Pvc kwam onlangs weer in opspraak, omdat het vrijkomen van dioxinen bij vuilverbrandingsinstallaties voor een deel aan dit plastic wordt geweten. Maar volgens de Consumentenbond veroorzaakt het plastic milieuproblemen 'van de wieg tot het graf'. Tegen de produktie van het materiaal bestaan ernstige bezwaren, omdat daarbij een aantal ernstig milieubelastende stoffen worden gebruikt en uiteindelijk gevaarlijk chemisch afval overblijft. Daarbij gaat het om zware metalen, in weekmakers en brandvertragers. Bovendien wordt in pvc (polyvinylchloride) chloor gebruikt en het vervoer daarvan per vrachtwagen of trein is bepaald niet ongevaarlijk.

De actievoerende organisaties, waaronder Milieudefensie, Natuur en Milieu, de Consumentenbond en Konsumenten Kontakt, pleiten al langer voor een verbod van pvc als verpakkingsmateriaal. Omdat dat tot nu toe geen succes heeft gehad, hopen ze nu op een consumentenboycot van het materiaal, vergelijkbaar met de boycot van cfk-houdende spuitbussen en kwikhoudende batterijen.

Consumenten zullen het er overigens nog moeilijk mee krijgen, want op produkten staat niet vermeld of de verpakking uit pvc bestaat. Uit een onderzoek van de Consumentenbond eerder dit jaar bleek dat pvc-verpakkingen op zeer grote schaal voorkomen. De bond kocht destijds 130 verpakte voedingsmiddelen, variërend van koekjes en banket tot salades, margarines, vleeswaren, aardbeien, bronwater, azijn, olie en siroop.

In 114 verpakkingen bleek pvc voor te komen. Alle geteste banketverpakkingen bestonden (ten dele) uit de gewraakte kunststof, en dat gold ook voor 21 van de 26 margarinekuipjes, de deksels van 6 van de 11 saladebakjes, alle plastic bronwaterflessen, 10 van de 14 olieflessen en alle azijnflessen en een plastic fles voor limonadesiroop.

Als verpakkingsmateriaal voor levensmiddelen heeft pvc een voordeel boven andere soorten plastic, en dat is dat het gegarandeerd luchtdicht afsluit. Om die reden zijn vrijwel alle koekjes in pvc verpakt. Het Zwitserse levensmiddelenbedrijf Migros, dat een paar jaar geleden pvc uit de winkelschappen weerde, heeft het materiaal om die reden voor een deel van de produkten weer in huis gehaald.

Maar in veel gevallen is er geen noodzaak om levensmiddelen in pvc te verpakken. Margarine kan bijvoorbeeld net zo goed in een kuipje van ander materiaal worden verpakt, terwijl dranken volgens de consumenten- en milieuorganisaties beter in een glazen dan in een plastic fles kunnen worden verkocht.

Met een simpele test kunnen consumenten volgens de Consumentenbond zelf nagaan of een verpakkingsmateriaal van pvc is gemaakt. Wie het zelf wil testen, moet met een gloeiend stukje koperdraad (bijvoorbeeld een gestript stukje elektriciteitsleiding) een stuk van de verpakking afsmelten dat stukje vervolgens in een (gas)vlam houden. Kleurt de vlam groen, dan zit er chloor in het plastic en is er vrijwel zeker sprake van pvc. Een waarschuwing: adem de vrijkomende dampen niet in.

Het keurmerkinstituut IVHA van de Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen zal de was- en reinigingsmiddelen die pvc (polyvinchloride) in hun verpakking hebben verwerkt niet meer het uit een groenzegel bestaande keurmerk verlenen.

Een belangrijk argument het bestaan van goede vervangende materialen. Bij voorbeeld pe (polyetheen) is een produkt dat zich zeker zo goed leent voor verpakkingen als pvc.

Grootwinkelbedrijf

De levensmiddelenhandel zelf zit overigens ook niet stil als het gaat om pvc-verpakkingen. Eerder dit jaar liet Albert Heijn al weten dat vanaf 1 januari volgend jaar zoveel mogelijk pvc-verpakkingen uit de winkel geweerd zullen worden. De bij de Vendex-food Groep aangesloten supermarkten (Edah en Torro) zijn inmiddels ook met hun leveranciers in bespreking over het uitbannen van pvc-verpakkingen.

Volgens de directeur van een overkoepelende organisatie van winklebedrijven is het aantal pvc-verpakkingen in de winkels de afgelopen maanden al fors gedaald. „Als u het vergelijkt met een jaar geleden, dat schat ik dat er de helft minder pvc in de winkels staat. Het probleem van de pvc-verpakkingen wordt door ons zeker niet onderschat. Integendeel, het heeft onze volle aandacht."

● Broccoli, verwant aan de bloemkool, maar dan iets meer verfijnd. Dit is een groente die zich leent voor een goed hartig recept.



Broccoli, echt iets voor de 'truientijd'

Zo zachtjes aan wordt het weer 'truientijd', die onbestemde periode waarin temperaturen nogal schommelen tussen zomers-warm en herfstig-kil. In die periode krijgen de meesten ook weer behoefte aan iets hartigs, zonder dat het meteen stamppot hoeft te zijn. Het huidige groente-assortiment voorziet ruimschoots in die behoefte, onder andere door een regelmatige aanvoer van verse bloemkool en broccoli. De consument weet en waardeert dat, bloemkool is namelijk te zamen met andijvie de meest gegeten groente in Nederland. Redenen genoeg waarom: bloemkool is er het hele jaar, het is goedkoop, lekker, gezond, makkelijk te bereiden, en nog licht verteerbaar (dus lijnvriendelijk) ook.

De bloemkoolteelt heeft zelfs historisch een economisch belang: reeds in de 8e eeuw voor Christus werd de groente in Turkije en Egypte op grote schaal verbouwd. De man die ruim honderd jaar geleden het nog steeds unieke en succesvolle Nederlandse veilingsysteem van opbod en afslag bedacht was een bloemkoolteler die snel van z'n waar af wou... Wat zou zelfs de meest kieskeurige consument zich nog meer kunnen wensen?

Voor de lekkerbekken onder ons is broccoli misschien de iets verfijndere variant op bloemkool. Oorspronkelijk afkomstig uit het zonnige Italië is de groente na groot succes in de Verenigde Staten terug naar Europa komen overwaaien; 'broccolo' betekent in het Italiaans zaailing, en broccoli is daarvan het meervoud. Overigens is de groente een veredelde bloemkoolsoort en dus qua toepassing en bereiding geheel vergelijkbaar. Let wel, in tegenstelling tot bloemkool is broccoli seizoensgebonden: van december tot en met mei is deze groente geheel uit de running.

Allerhande combinaties zijn mogelijk; zowel bloemkool als broccoli smaken heerlijk bij ei- en eiergerechten, kaas, vlees, kip en vele andere groentesoorten. Broccoli-preisoep is daar een geraffineerd voorbeeld van. Benodigdheden; 500 g broccoli, 1 niet te dikke prei, zout, 1 liter kippebouillon, boter, 1 eetlepel pittige kerriepoeder, enkele druppels tabasco, 1 afgestreken eetlepel bloem, scheutje room, en eventueel een klein bosje waterkers.

Maak de broccoli en de prei schoon. Snijd de broccoli in kleine roosjes en de prei in dunne ringen. Kook de broccoli in 10 minuten gaar in water met iets zout. Laat ze uitlekken en hak ze fijn of wrijf ze door een zeef alvorens ze bij de kippebouillon te doen. Verhit de boter en fruit de prei met de kerriepoeder goudgeel, voeg de tabasco toe te zamen met de bloem, schenk al roerende de bouillon erbij. Laat de soep 5 minuten zachtjes doorkoken en giet er op het laatst de room bij. Heel lekker is het de waterkers fijn te snijden en over de soep te strooien. Serveren met warm stokbrood en een beetje kruidenboter. 'Truientijd'-eten bij uitstek.

Afwasmiddel was altijd al fosfaatvrij

Fabrikanten van handafwasmiddelen gaan erg onzorgvuldig om met de informatie op hun produkten. De produktinformatie op een aantal bekende merken is voor een deel incompleet, overbodig en misleidend. Dat is de mening van het IVHA, het instituut voor huishoudtechnisch advies.

Zo ontbreekt op een aantal afwasmiddelen de doseeraanbeveling die de consument in staat stelt het produkt naar behoren te gebruiken. Zonder deze aanbeveling kunnen produkten met verschillende concentraties nauwelijks met elkaar vergeleken worden en weet men ook niet hoeveel afwasmiddel nodig is om het beste sop te maken.

Een andere grief van het IVHA is, dat producenten van afwasmiddelen melden dat afwasmiddelen fosfaatvrij zijn. Een overbodige opmerking, die bij de consument de indruk moet wekken dat het produkt milieuvriendelijk is. In afwasmiddelen hebben, in tegenstelling tot wasmiddelen, nooit fosfaten gezeten.

Een andere opmerking in de produktinformatie luidt: 'zacht voor de handen' of 'spaart de beschermende proteïnelaag'. Letterlijk opgevat betekent dit dat een afwasmiddel als een soort handcrème te gebruiken is. Onzin, volgens het instituut. Alle afwasmiddelen zijn gemaakt om vetten op te lossen. In het gebruik betekent dit dat afwasmiddelen niet alleen de vette bestanddelen op vaatwerken aantasten, maar in meer of mindere mate ook het beschermende huidvet van de handen oplost.

Afwasmiddelen met functionele produktinformatie en voorzien van het keurmerk 'Goedgekeurd door de Nederlandse vereniging van Huisvrouwen' zijn: Albi Super Afwas, Albert Heijn; Lodaline, Grada Produkten: 100x Super Afwas, Hema; Una, Aldi, VDB, VDB en het huismerk van Trade Service.



● Zoals elk jaar zijn wijnplukkers van velerlei pluimage in Frankrijk aan de slag in de wijnoogst.

Franse wijnoogst gaat alle records breken

Het Franse wijnjaar '89 is door de experts nu al uitgeroepen tot een van de vijf beste van deze eeuw. De Franse wijnboeren zijn hun oogst aanzienlijk vroeger begonnen dan anders. De droge hete zomer, die de landbouwers tot wanhoop bracht, heeft juist een heilzaam effect gehad op het zwellen van de druiven.

Het is waar dat door de droogte de druiven kleiner zijn uitgevallen en dat de kwantiteit lager ligt. Dat neemt niet weg dat in die kleine druiven meer suiker (en dus alcohol) en meer smaak verborgen gaan.

Toch zal wat vooral de witte druiven betreft de pluk nog even op zich laat wachten, zelfs tot oktober. Dat geldt bijvoorbeeld voor de wijngebieden langs de Loire en die in de Elzas. Gaat het alsnog onweren en hagelen, dan kan daar nog heel wat schade worden aangericht. De weersvoorspellingen op langere termijn blijven evenwel gunstig.

Een record viel deze hete zomer in de Pomerol, in het Bordeauxgebied, te signaleren. De oogst van de rode Merlot-druif is daar al een paar weken aan de gang. Ze was deze eeuw nog nooit zo vroeg begonnen. De laatste grote Bordeauxjaren vielen in '85 en '86.

Ook in de Beaujolais ten noorden van Lyon is de oogst in volle gang. De Beaujolais Nouveau zal met al die zon straks een deftiger indruk maken dan men van deze traditionele en de laatste jaren redelijk over het paard getilde 'koetsierswijn' gewend is.

Terwijl de Franse staat miljoenen francs opzij heeft gezet om de landbouwers te helpen die vooral in het zuidwesten van het land door de droogte grote schade hebben opgelopen, zal zij zich dit jaar over de wijnboeren niet druk hoeven te maken. Een kleinere oogst speelt ook de nationale wijnpolitiek in de kaart.

Op wijngebied heeft men al jarenlang te kampen met een overproduktie vooral in die gebieden waar de kwaliteit niet tegen de concurrentie opgewassen is, zoals in de Languedoc. Een hogere kwaliteit doet zelfs de Franse kwaliteitswijnen geen kwaad, die op hun beurt in hun export steeds grote concurrentie ondervinden van topwijnen uit Californië, Zuid-Afrika en Australië.

Nieuw idee in afbrokkelende pilsmarkt

Gerstenat wordt droog

De afbrokkelende pilsmarkt – vooral de stevige drinkers laten het afweten – nopen de brouwerijen te zoeken naar nieuwe categorieën consumenten. Na het succes met alcoholarme bieren die vooral populair zijn bij de bierdrinker die nog moet rijden zien we nu de komst van de Dry-bieren. Dry-bier is ontwikkeld door de Japanse brouwerij Asahi. Kenmerkend zijn de geringe bitterheid en het vrijwel ontbreken van zoet. Vooral door de afwezigheid van bitterstoffen die aan bier een karakteristieke smaak geven onderscheidt Dry zich van gewone pils.

Heineken en Grolsch kwamen 1 september beide met een Dry op de markt. Heineken creëerde het Dry 100 Mild Beer en Grolsch lanceert zijn Grolsch Premium Dry. Beide brouwerijen testten hun bieren eerst op buitenlandse markten.

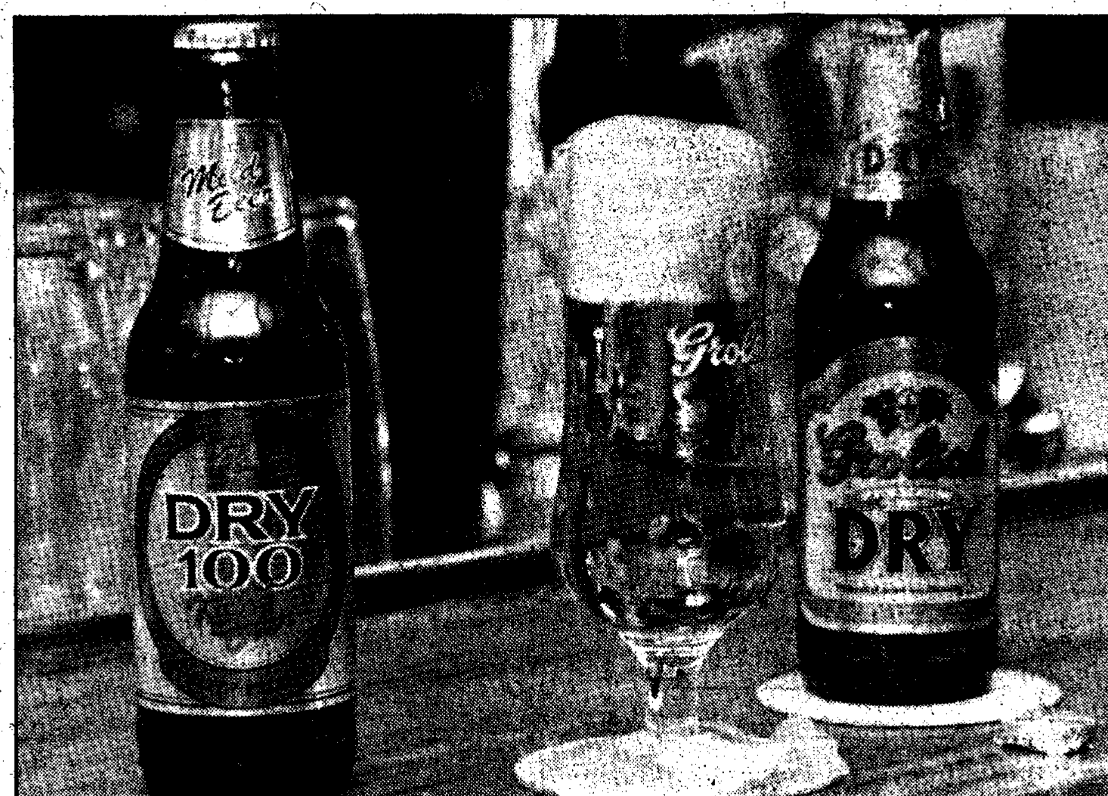
Hoewel de grondstoffen voor Dry dezelfde zijn als voor pils is de brouwwijze anders. Voor het maken van bier zijn de belangrijkste grondstoffen mout en water. Mout is gerst waarvan het zetmeel gedeeltelijk door enzymenwerking is omgezet in suikers. In de brouwerij gaat die omzetting verder door een maisch-proces. Er wordt van de grof gemalen mout een beslag gemaakt en dat wordt op verschillende temperaturen verhit waarbij de enzymen doorgaan met het omzetten van zetmeel in suikers.

Het grootste deel van die suikers is vergistbaar, dat wil zeggen als er gistcellen op worden losgelaten dan zal de suiker worden veranderd in de componenten koolzuur en alcohol. De nietvergistbare suikers blijven in het bier en geven het body (de Belgen spreken hier van volmondigheid).

De suikers worden na het maischen uitgespoeld en de vloeistof die resteert is de wort. Het gehalte aan vaste stoffen in de wort, dat zijn dus voornamelijk vergistbare en niet-vergistbare suikers, noemt men het stamwortgehalte. Dit stamwortgehalte is bepalend voor de accijnsberekening. Niet alle suikers in de wort zijn afkomstig van mout. Er kan tot veertig procent zuivere suiker worden toegevoegd.

Verhogen

Bij het maken van Dry bier hebben de brouwers het gehalte aan vergistbare suikers in de wort weten te verhogen. Bij Heineken Dry 100 is 90 procent van de suikers in de wort vergistbaar tegen 80 procent bij een gewoon pilsje. De vergisting duurt langer dan normaal en dat zou volgens de brouwers van invloed zijn op de smaak.



De afbrokkelende pilsmarkt dwingt de brouwerijen tot het inslaan van nieuwe wegen. Zo brengen Heineken en Grolsch sinds een paar dagen een milder bier op de markt in de hoop hun marktaandeel te handhaven.

Foto: DRIES LINSSEN

Waarschijnlijk omdat door het tien procent lagere gehalte aan onvergistbare suikers Dry minder body heeft dan gewone pils is het alcoholgehalte belangrijk. Dat is bij Heineken 5 en bij Grolsch 4,5 procent. Een lager alcoholgehalte zou Dry te slap maken, vooral omdat ook de hopbitterheid is verminderd. In plaats van bittere hop zijn aromatische hopsoorten gebruikt. Het resultaat is een behoorlijk aroma en een tamelijk lange afdronk.

Hoe Dry precies wordt gemaakt is moeilijk te achterhalen. Brouwers doen graag geheimzinnig. Het ligt voor de hand te veronderstellen dat meer vergistbare suikers zijn toegevoegd dan bij de produktie van normale pils, maar Heineken zegt dat de storting voor Dry dezelfde is als voor pils. De storting is de hoeveelheid mout die voor een bier wordt gebruikt. Er is dus niet bezuinigd op mout. Daarmee lijkt echter de mededeling dat het stamwortgehalte 11 procent bedraagt tegen 11,8 procent voor pils in tegenspraak.

Waarschijnlijk is het maischproces voor Dry sterk afwijkend van dat voor gewone pils. Er zijn tientallen maischmethodes waarmee de brouwer het karakter van zijn bier exact kan bepalen. Enzymen hakken de suikerketens klein en hoe kleiner ze die maken des te meer vergistbare suikers ontstaan. Het hanteren van vele temperatuurstappen bij het maischen bevordert het ontstaan van kleine suikerketens. Waarschijnlijk schuilt daarin het brouwgeheim van Dry.

De consument zal zich daar wel niet verder in verdiepen. En die consument waarop de brouwers mikken is de moderne mens, zowel man als vrouw, die zich graag van anderen onderscheidt. Dry is geen bier voor afslankers maar voor jonge mensen die hun eerste biertje te bitter vonden. Om die doelgroep in zijn greep te krijgen geeft Heineken de komende vier maanden maar liefst 3-miljoen gulden aan reclame uit.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 13 september 1989 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: HANS TOONEN. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Bonze

● *Leerzaam telefoontje gekregen van meneer Michielsen uit Heerlen. Hij snuffelde gistermorgen voor ons in drie woordenboeken om de juiste schrijfwijze en betekenis van het woordje bons te achterhalen. Eerder gebruikten we in deze kolom dat woord om op populaire wijze iemand als baas, leider of voorman neer te zetten. Volgens Michielsen dient het woord, althans gebruikt in die context, echter als bonze geschreven te worden.*

Bonze (2)

● *Maar ja, zo zegt de snuffelaar, als je bonze schrijft heb je het eigenlijk niet meer over een baas of leider, maar over een boedhistisch priester. Om allerlei moeilijkheden uit de weg te gaan, houden we het in het vervolg gewoon op bobo. Later zal dan wel weer blijken dat dat woord in het Burundisch rund (of iets dergelijks) betekent.*

Geld

● *Een inwoner van Heerlen wilde bij een bank in zijn woonplaats geld afhalen, maar daar kreeg hij te horen dat zijn uitkering nog niet was overgemaakt. De Heerlenaar verliet met tegenzin de bank en probeerde zijn geluk in een filiaal van dezelfde bank in Maastricht. Weer hetzelfde verhaal. De verdachte wilde echter geld zien en wenste de bank niet te verlaten. De 'sterke arm' kwam eraan te pas om de man te verwijderen.*

Geld (2)

● *Een vervolg kon niet uitblijven. Gisteren moest dezelfde Heerlenaar zijn halsstarrige houding aan de politierechter in Maastricht komen uitleggen. Hij liet echter verstek gaan, maar dat weerhield de officier van justitie er niet van een boete te eisen van 350 gulden. Politierechter mr Hermesdorf hield nog rekening met de draagkracht van de verdachte en veroordeelde hem tot 250 gulden. Niettemin een trieste zaak, want de geldboete slaat ongetwijfeld een gat in zijn volgende uitkering.*

Stuipen

● *Je zou bijna denken dat het fenomeen niet meer bestaat. De stuipen. Vroeger joeg dat woord alleen al je letterlijk de, juist ja, op het lijf. Maar ja, waar zijn de mensen tegenwoordig nog echt bang mee te krijgen? Zondebesef bestaat nauwelijks nog, de taboes zijn allemaal doorbroken. Kortom, we krijgen nog zelden de stuipen... Toch fijn te weten dat ze ergens op deze aardkloot standvastig zijn. Want hoewel de gebruiken in de loop der jaren veranderd zijn, wordt in Heerlerheide St. Cornelius nog steeds aangeroepen als beschermer tegen 'vallende ziekte, stuipen en zenuwlijden'.*

Stuipen (2)

● *Vanaf zaterdag viert de St. Corneliusparochie maar eventjes het 150-jarig bestaan van de parochie en van het Corneliusoctaaf dat sinds 1839 ieder jaar in deze kerk gehouden wordt. Het octaaf duurt tot en met zondag 24 september. De missen zijn op zondagen om acht, negen, tien en elf uur en op weekdagen 's morgens om negen uur en 's avonds om zeven uur. De kinderzegening wordt elke middag om drie uur gegeven. De missen op zaterdag en zondag – waaronder twee keer een dialectmis – zullen opgeluisterd door verschillende koren uit de regio. Kortom, een stukje traditie gehandhaafd in een snel veranderende tijd.*

Katten

● *Nu we het er toch over hebben. In de Rodahal in Kerkrade houdt de kattenvereniging Felikat zondag 17 september een internationale tentoonstelling van raskatten. Daar moeten liefst 450 katten opduiken in de meest verschillende kleuren, met of zonder 'kleine ingreep', en van de meest verschillende types. De tentoonstelling is van tien tot zes uur geopend. Mocht u in de buurt wonen en last hebben van het gemiauw, dan moet u maar niet al te katterig reageren.*

Bewondering voor het 'wondermes'

Van onze verslaggever

HEERLEN – Zeventien 'praatmeesters' deden gisteren mee aan het Open Heerlens Standwerkersconcours op de Bongerd. De deelnemers werden door een vakkundige jury beoordeeld op de onderdelen welsprekendheid, originaliteit en overtuigingskracht.

Na afloop was iedereen het er over eens dat de Heerlense vereniging van marktkooplui 'De Maatbuüle' na de Kinder- en Versmarkt opnieuw een geslaagd evenement had georganiseerd. Winnaar van het concours werd de heer Van Leeuwen uit Venray. Zijn verkooppraatje over 'wondermessen' sloeg het best aan. De tweede prijs ging naar de heer Oetelaar uit St. Oedenrode met de 'vlekkenpasta'. De bijzondere 'schaaf' van Derecht uit Middelburg werd beloond met de derde prijs.



● *Standwerker Derecht, helemaal uit het Zeeuwse Middelburg gekomen, wist niet alleen het winkelende publiek, maar ook de jury te overtuigen. De derde prijs was zijn verdiende loon.* Foto: DRIES LINSSEN

Omwonenden over vestiging methadonpost:

'Heerlen voert ad hoc-beleid'

Van onze verslaggever

HEERLEN – De onlangs opgerichte Belangenvereniging Ganzeweide heeft gisteren in een AROB-procedure haar bezwaren geuit over de komst van een methadonpost op de hoek van de Terhoevenderweg met de Willem Barentzweg in Heerlerheide.

Een speciaal geformeerde raadscommissie, onder leiding van wethouder Hub Savelsbergh, hoorde de bezwaren aan en zal ze aan de raad rapporteren. Is de raad niet gevoelig voor de argumenten van de omwonenden, dan vechten deze het voorbereidingsbesluit dat de methadonpost mogelijk moet maken, aan bij de Raad van State. Mr Bedaux, die de in de Belangenvereniging gebundelde vijftien bedrijven en 1500 begunstigers vertegenwoordigt, verwijt de Heerlense raad een ad hoc-beleid te voeren.

De kwestie zou al begonnen zijn bij de aanleg van de Terhoevenderweg. De ondernemers aan de Ganzeweide werd toegezegd dat er langs de nieuwe weg uitbreiding mogelijk was vanwege de bestemming 'bedrijfsdoeleinden'. Een deel van de methadonpost komt nu op deze plaats te liggen en krijgt de bestemming 'dienstverlening'.

„De ondernemers weten op deze manier niet waar ze aan toe zijn. Een bestemmingsplan is een besluit van algemene strekking, dat een gebied globaal invult. De gemeente kan dus niet steeds weer met iets anders komen. Als ze een bestemmingsplan verandert omdat ze toevallig een lokatie nodig heeft voor een methadonpost, dan kweekt ze voor zichzelf uitzonderingen die ze anderen verbiedt."

Bedaux verwijt Heerlen zelfs onbetrouwbaar te zijn voor het bedrijfsleven. „Dat was toch al niet gelukkig met de Terhoevenderweg en in plaats van uitbreidingsmogelijkheden komt aan de toevoerweg de Willem Barentzweg een afschrikwekkende toegangspoort te staan in de vorm van de methadonunit."

De raadsman signaleert ook dat in het voorbereidingsbesluit sprake is een 'opvanghuis', terwijl dit volgens hem niet duidelijk besproken zou zijn met de raad. „Dat is in strijd met de fair play, zo meteen gaat men er ook nog een slaaphuis neerzetten."

Naast de AROB-procedure heeft de Belangenvereniging Ganzeweide ook twee bezwaarschriften ingediend bij Gedeputeerde Staten. Deze richten zich tegen het voornemen om een bouwvergunning voor de post te verlenen respectievelijk de bestemmingsplanwijziging. Deze bezwaarschriften hebben een schorsende werking, zodat de voor deze maand geplande bouw voorlopig is uitgesteld.

Illegaal kamperen in Heerlen veroorzaakt overlast

Politie wil zigeuners weg

Van onze verslaggever

HEERLEN – De politie van Heerlen staat te trappelen om een einde te maken aan het illegale verblijf van meer dan honderd zigeuners, die deze en afgelopen week neerstreken op een terrein voor dagrecreatie in Heksenberg, gemeente Heerlen. Volgens hoofdinspecteur Ariaans van het Heerlense politiekorps is de overlast zo groot, dat langer uitstel van het nemen van maatregelen onverantwoord is.

De zigeuners verblijven al bijna twee weken op het terrein. De politie patrouilleert weliswaar regelmatig, maar heeft zich tot op heden in haar acties moeten beperken tot het in beslag nemen van onverzekerde en/of ondeugdelijke voertuigen.

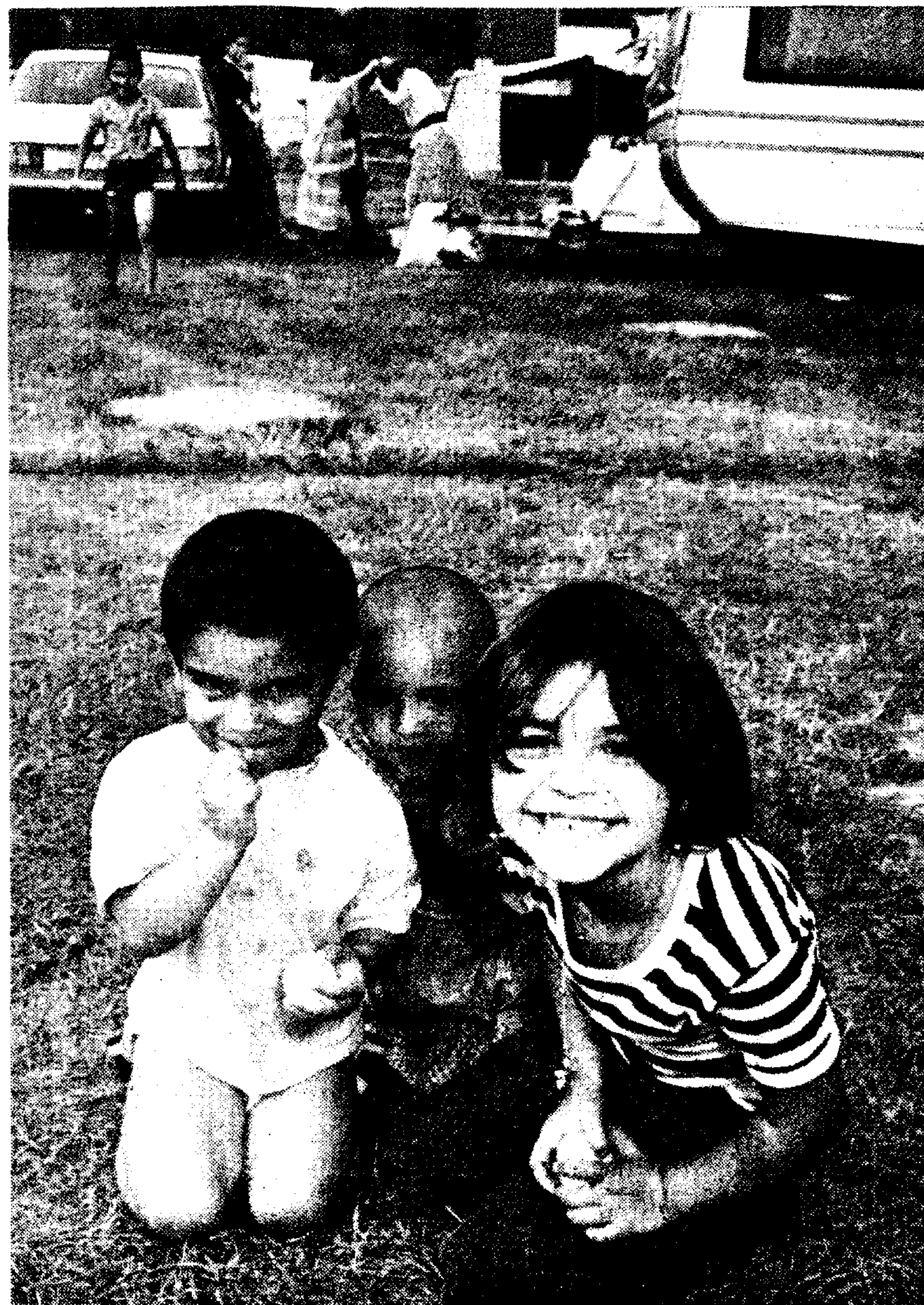
Ariaans: „We staan machteloos. Het is immers aan de gemeente om maatregelen te treffen. Ik probeer al een dikke week een verantwoordelijke bij de gemeente te pakken te krijgen om de problemen aan te kaarten, maar tot op heden vergeefs. Toch moet er snel iets gebeuren. Op het terrein wordt veel te hard gereden, de vernielingen en vervuilingen zijn inmiddels onmiskenbaar en in nabije supermarkten gaan de jongens op rooftocht."

Beraad

De gemeente Heerlen zei desgevraagd tot gisteren helemaal niets van de zigeuners te hebben afgeweten. Volgens een woordvoerster kreeg men namelijk pas gisterochtend een brief van de naast het recreatieterrein gelegen sportclub Heksenberg, waarin de situatie uit de doeken wordt gedaan. „Voor die brief wisten we van niets. Nu kunnen we ons over de situatie beraden. Of dat ook maatregelen op korte termijn met zich meebrengt, is nu nog niet te zeggen."

Volgens bewoners van de pal tegenover het terrein gelegen wijk Maria Christina is het ondenkbaar dat de gemeente tot gisteren niets van de problemen afwist. Wijkbewoner Van de Werf: „Kom nou, die zigeuners komen hier elk najaar. Ik herken de kinderen aan hun gezichten. Punt is echter dat ze vroeger na drie of vier dagen al verdwenen. Inmiddels zijn ze er al bijna twee weken. De buurt is het spuugzat. De gemeente doet er niets aan. Lang moet het niet meer duren. Want anders gebeuren er nog ongelukken."

● Zie verder pagina 19



● *Illegaal verblijvende zigeunertjes in Heerlen.* Foto: DRIES LINSSEN

Ontbijt voor 7000 gasten

Van onze verslaggever

HEERLEN – Nog vier dagen en dan laat een groep enthousiaste bakkers, slagers en restauranthouders zien dat Heerlen óók iets groots kan organiseren: een ontbijt voor 7000 gasten. Acht maanden van intensieve voorbereiding is besteed aan deze wereldrecordpoging 'langste ontbijttafel ter wereld', die komende zondag om 12.20 uur in en rond de Stadsschouwburg wordt aangepakt. Een hels karwei. „Maar", zegt initiatiefnemer en hoofdcoördinator Jan Vissers, „gesteund door zo'n zeshonderd medewerkers moet het lukken."

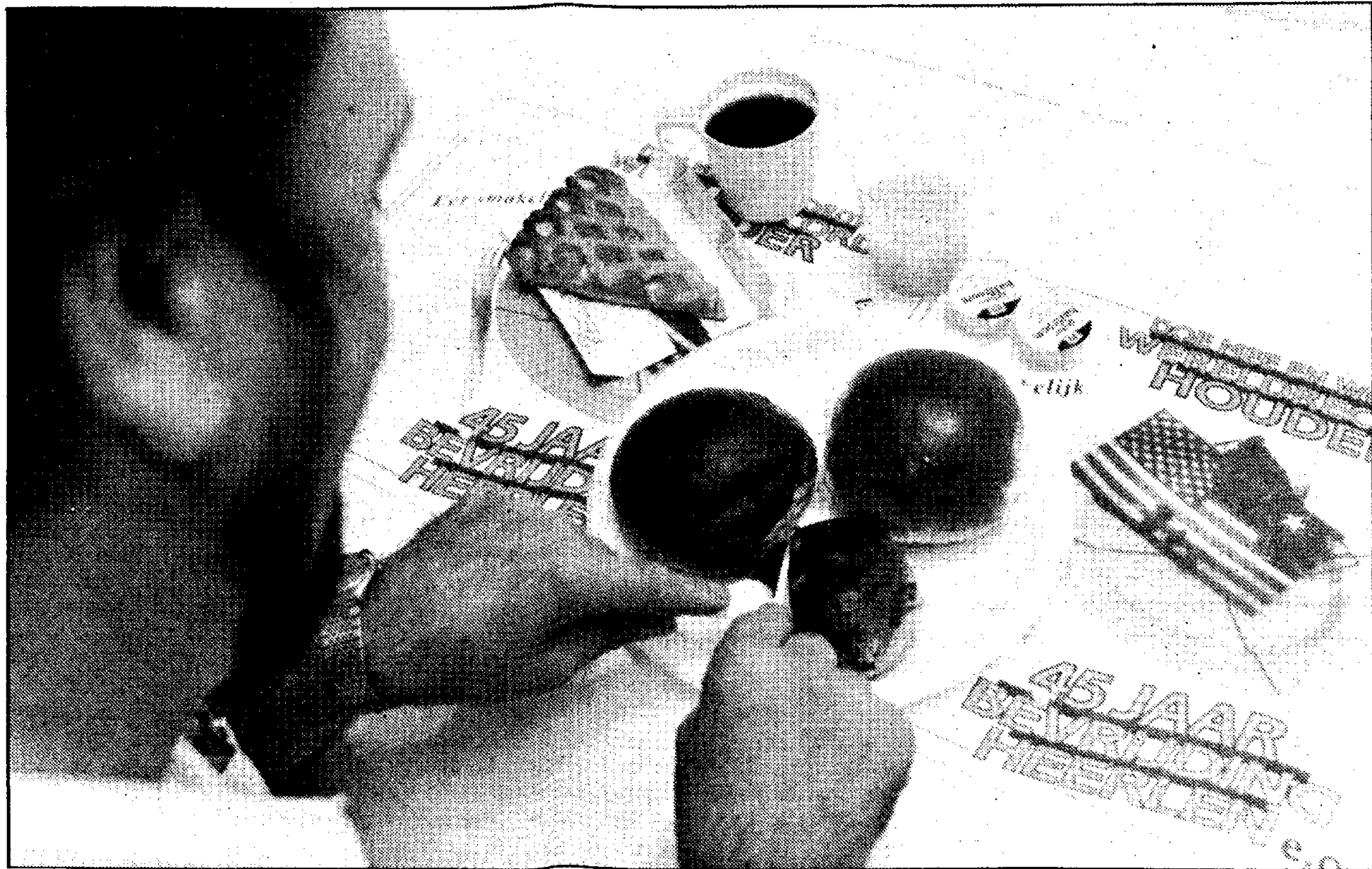
De 39-jarige bakker uit de Geleenstraat is ervan overtuigd dat de gemeente Heerlen met grote letters kan worden bijgeschreven in het Guiness Book of World Records. „De laatste werkbespreking gaf mij de overtuiging dat het zondagmiddag gaat lukken. Iedereen is gemotiveerd en weet wat er op het spel staat. Alles is tot in de details besproken en ik zie geen knelpunten. Het record van Steenwijk, 6626 personen aan één tafel, moet sneuvelen. Goed of slecht weer, iedereen zit droog."

Kroonbroodje

De fijnproevers die deelnemen aan de recordpoging worden getrakteerd op een nieuw baksel: het kroonbroodje. Bakker Wiel Bekkers en slager Jan Brouwer hebben na veel proeven gekozen voor een koude snack bestaande uit brood en vlees. In het kroonbroodje zit veel jagersworst vermengd en de snack heeft een bijzondere smaak. Naast de broodprimeur wordt een zacht broodje, een krentenbol en een vlapunt geserveerd. Het beleg bestaat uit achterham, cervelaat en boerengehakt. En is er keuze uit koffie, thee en jus d'orange.

Één wens van de organisatie is nog niet in vervulling gegaan. Naar verluidt zijn er op de bevrijdingsdag (17 september 1944) in Heerlen vier kinderen geboren. Maar in de gemeentearchieven zijn die vier namen niet te achterhalen. Eén mevrouw heeft zich tot dusver spontaan gemeld en zij behoort zondag met haar moeder tot de eregasten. Jan Vissers: „Ik hoop dat de overige drie mensen, die 17 september hun 45ste verjaardag vieren, zich melden. Ook zij behoren dan tot onze eregasten."

Overigens zijn er nog kaarten verkrijgbaar voor dit Bevrijdingsontbijt. Even contact opnemen met de VVV-Heerlen of de Stadsschouwburg. Prijs acht gulden, inclusief bediening. De kassa's aan de schouwburg zijn zondag tot 11.30 uur geopend.



● *Het ontbijt zoals de 7000 gasten het zondag krijgen voorgezet.* Foto: DRIES LINSSEN

Geluidsoverlast: buren verhuizen

Van onze correspondent

DEN HAAG/HEERLEN – „Mijn cliënten zijn tijdelijk verhuisd naar een bejaardenwoning omdat ze in hun huis geen rust hebben. Toen ze onlangs weer thuis sliepen bleek dat de naburige bakkerij en slagerij nog steeds geluidsoverlast opleveren." Dit zei de raadsman mr Nelis namens M. Frissen tijdens een hoorzitting bij de geschillenafdeling van de Raad van State. Frissen eist dat de gemeente tot sluiting overgaat van bakkerij Broekmans en slagerij Lochtman aan de Benzenraderweg. Frissen stelt 's nachts voortdurend overlast te ondervinden van het geluid van de machines in de twee zaken. Het maximale geluidniveau dat 's nachts in de woning van Frissen mag worden geconstateerd is vastgesteld op 25 decibel (dba). Volgens de onafhankelijke adviseur van het ministerie van VROM, een belangrijk adviesorgaan voor de geschillenafdeling, is het niet duidelijk of de bakkerij en slagerij voldoen aan de opgelegde 25 decibel.

Het meetrapport van de gemeente toont niet onomstotelijk aan dat de exploitanten zich aan de geluidnorm houden, aldus de adviseur. Ook uit het geluidrapport dat in opdracht van Frissen werd gemaakt, wordt dat niet duidelijk, omdat de meetmethode volgens de adviseur niet waterdicht is. De geschillenafdeling velt over enkele weken een oordeel.

Betrapt op steunfraude

BRUNSSUM – De 46-jarige P.V. uit Brunssum heeft gisteren van de sociale recherche een proces-verbaal gekregen omdat hij de sociale dienst niet had ingelicht over andere inkomsten. De man kreeg een uitkering, maar verdiende gedurende een langere periode wekelijks 250 gulden bij een APK-keuringsstation. De totale steunfraude bedraagt 5000 gulden. De Brunssummer heeft een terugbetalingsregeling getroffen met de sociale dienst.

Heerlense Pipe Band naar Japan

Van onze verslaggever

HEERLEN/HOUTHALEN – De kersverse winnaar van de Continental Championships in het Nederlandse Swifterland bij Dronten, de Heerlense Coriovallum Pipe Band, gaat eind oktober voor een weekje naar Japan. De band doet dit op uitnodiging van het Japanse ministerie van cultuur en de provincie Mie (plusminus 450 kilometer van Tokio).

Deze uitnodiging danken de Heerlense doedelzakspelers mede aan de Japanse professor Nobuyoshi Yamada. Deze laatste is al jaren te gast in Kerkrade waar hij als begeleider van Japanse groepen en als jurylid aanwezig was. Daar was hij buitengewoon gecharmeerd van de kwaliteit en show van Coriovallum Band.

„Yamada was bewust op zoek naar een Pipe Band, omdat ze zoiets niet in Japan hebben. En zijn oog is (gelukkig) op ons gevallen", aldus voorzitter Sjef Quaedvlieg. De band die met vijftien personen zaterdag 28 oktober vanaf Düsseldorf richting Kopenhagen vertrekt, zal de zondag daarna op het internationale vliegveld van Tokio arriveren. Uitgerust en wel worden ze maandag 31 oktober onder meer verwelkomd door het bestuur van Mie. Vanaf dinsdag 31 oktober starten ze hun toernee. „Alles bij elkaar moeten we zeker vijf keer onze kwaliteiten tonen", zegt voorzitter Sjef Quaedvlieg.

Overigens heeft de Heerlense Coriovallum Pipe Band het Belgische kampioenschap voor doedelzakgroepen in de vierde divisie niet de kunnen slepen. „We hadden er wel op gegokt, maar we hadden onze dag niet, zullen we maar zeggen", aldus voorzitter Stef Quaedvlieg van de derde plaats. De Heerlenaren wisten wel twee bekers te bemachtigen.

Kabels illegaal verbrand

BRUNSSUM – Twee broers uit Brunssum werden gistermiddag door de politie betrapt tijdens het verbranden van driehonderd kilo telefoon- en leidingkabel. Om half drie ontstond op de steenberg bij de Bossstraat een hevige rookontwikkeling. De politie was snel ter plekke en sommeerde het tweetal onmiddellijk het vuur te blussen. Met modder werden de vlammen bedwongen, waarna de Brunssummers een fiks proces-verbaal kregen.

†

Na een gelukkig leven is heden, zorgvol verpleegd in de St. Jansgeleen voorzien van het h. sacrament der zieken op 74-jarige leeftijd van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Antonius Eussen

echtgenoot van

An Baggen

Geleen: A. Eussen-Baggen
Landgraaf: Harry en Marianne
Sarah, Thomas, Bram, Marthe
Maastricht: Mart en Vera
Nijmegen: Peter en Jacqueline
Familie Eussen
Familie Baggen

6166 CR Geleen, 11 september 1989
Marcellienstraat 16

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 15 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen donderdag 14 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

Jo Eussen

Meer dan 20 jaar was hij docent Frans en 'n plichtgetrouw collega aan de voormalige Mavo Sint Jan.

Namens de Albert Schweitzer SGS,
Ir. H. Engelink, voorzitter
Drs. F. Hovens, rector

Geleen, 12 september 1989

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden van ons heengegaan, onze goede moeder, groot- en overgrootmoeder

Johanna Op 't Eijnde

echtgenote van wijlen

Leonardus Dohmen

Zij overleed na een liefdevolle verzorging in het verpleegtehuis Invia te Sittard, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de gezegende leeftijd van 89 jaar.

Luik (Belg.): Lies en Leon † Simon-Dohmen
Grevenbicht: Lambert en Fien
Dohmen-Coenen
Brussel (Belg.): Wies en Stan
Szyszka-Dohmen
Oostende (Belg.): Mia en Jos Vesters-Dohmen
Grevenbicht: Wil en Jos Dohmen-Schulte
Grevenbicht: Tom en Mia Dohmen-Leberer
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Op 't Eijnde
Familie Dohmen

6127 AB Grevenbicht, 12 september 1989
Beekstraat 47

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 16 september a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht, om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis van vrijdag 15 september as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Je was zo lief...
We hadden je zo lief...

MIA BEAUMONT

echtgenote van

JO SLENTER

is thuis overleden
op 11 september 1989.
Ze werd 67 jaar.

Jo
Barbara en Tom
Pim
Han en Ies
Mayke en Jaap
Ton en Yvonne
Laura en Ruud
Elly en Willy
Nina en Merlijn
Myra en Kees

6166 EX Geleen
11 september 1989
Kummenaedestraat 88

Mia is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen; bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Donderdagavond om 19.00 uur is een avondmis.
De uitvaartdienst voor haar is vrijdag 15 september om 11.00 uur in de parochiekerk Christus Koning, Kluis-Geleen.
Mia wordt daarna begraven op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten, onze lieve zorgzame moeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Hubertina Helena Koonen

weduwe van

Peter Johannes Hubertus Friesen

op de leeftijd van 78 jaar.

Heerlen: Harrie Friesen
Paul en Natalie
Familie Koonen
Familie Friesen

12 september 1989,
Huize Ter Eyck, Heerlen
Corr.adres: Klimopstraat 5, 6413 SE Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op vrijdag 15 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Paulus, Stanleystraat 1, Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof aan de Kampstraat te Heerlerheide.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleance achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Avondwake donderdag 14 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Mam is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang St. Antoniusweg.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, donderdag van 17.30 - 18.00 uur.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden plotseling tot Zich genomen heeft, na een geduldig gedragen ziekte, in de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Theresia Sauren

echtgenote van

Theo Aretz

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Eygelshoven: Th. Aretz
Schaesberg: H. Aretz
B. Aretz-Boerboom
Tim en Ivo
Middelburg: M. Schörgers-Aretz
Fr. Schörgers
Roland
Eygelshoven: J. Erkens-Aretz
J. Erkens
Cindy
Familie Sauren
Familie Aretz

6471 CK Eygelshoven, 12 september 1989
Mirbachstraat 32

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 15 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.
Daar wij overtuigd is van uw medeleven is er geen condoleren.
Bijeenkomst in de kerk.
De overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van donderdag 14 september as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het ... gelegen op het ... dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen op de leeftijd van 88 jaar is overleden, mijn ... echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Veronica Preyde

echtgenote van

Josef Otto Schreitl

De bedroefde familie:
Valkenburg a/d Geul: J.O. Schreitl
Valkenburg a/d Geul: Thea Philippi-Schreitl
Jo Philippi
Patrick
Alexandra
Valkenburg a/d Geul: Wim Schreitl
Netty Schreitl-Pieters
...

Familie Preyde
Familie Schreitl

6301 HR Valkenburg a/d Geul, 11 september 1989
Louis Eliasstraat 29

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 15 september om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren voor de dienst achter in de kerk.
Voor de zielerust van de overledene zal donderdag 14 september om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer ... Streets, Spoorlaan 25 Valkenburg a/d Geul.
Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In de vrede van Christus nam God heden, geheel onverwacht van ons tot Zich, in de leeftijd van 85 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Hendrik Hamers

In dankbare herinnering,
Familie Hamers

Venray, 10 september 1989
Corr.adres: St.-Hubertuslaan 88
6467 CK Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 15 september om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Aansluitend zal de crematie plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdagavond om 7.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op dinsdag 12 september is in het bijzijn van zijn vrouw en al zijn kinderen, na een liefderijke verzorging, op 80-jarige leeftijd thuis overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, de lieve, zorgzame en onvergetelijke

Sjeng Deben

begiftigd met de eremedaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau in zilver
drager van de gouden KNVB-speld
en erelid van SV Limburgia
echtgenoot van

Mia Deben-Kolthoff

vader van:
Gulpen: Tine en Jo Ploum-Deben
Limbricht: Marjolein en Gerard v.d. Lelij-Deben
's Hertogenbosch: Peter en Philo Deben-Gort
Heerlen: Jopp en Yvonne Deben-v. Ophem
Ubachsberg: Toos Deben en Jan Meessen
opa van:
Frank, Erick, Joost
Bram, Gijs, Otje
Jeroen, Bregje
Bart, Kim
Niels, Jorre, Steven, Marten,
Gijsbert, Wouter, Janske, Jasper

6443 SB Brunssum, 12 september 1989
Karel Doormanstraat 5

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum, van 17.30 tot 18.30 uur.
Avondwake, donderdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op vrijdag 15 september om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van de heer

A. Thissen

organist van onze parochiekerk

Zijn toewijding en inzet, vooral voor de kerkmuziek, zullen wij steeds in met veel respect en waardering gedenken.

Parochiegeestelijkheid en kerkbestuur van de parochie H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen

Geleen, 12 september 1989

Onverwacht hebben wij afscheid moeten nemen van de heer

A.P.L.H. Thissen

Vele jaren heeft de overledene als lid en sekretaris deel uitgemaakt van ons bestuur.
Wij zullen zijn betrokkenheid bij het bibliotheekwerk en zijn opgewektheid missen.

Bestuur, direktie en personeel
Stichting Openbare Bibliotheek Geleen

Geleen, 12 september 1989

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat zij met haar liefdevolle zorg, haar innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat God tot Zich heeft geroepen, in de leeftijd van 70 jaar

Maria Josephina Lindelauf

echtgenote van

Gottfried Wilhelm Koch

Moeder van Will
Schoonmoeder van Nelly
Oma van Danny
Familie Lindelauf
Familie Koch

Zij overleed in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

6467 CD Kerkrade, 11 september 1989
Callistusstraat 44

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 16 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 15 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden van ons heengegaan, in de leeftijd van 69 jaar, onze broer, zwager, oom en neef

Frans Johannes Geraets

In dankbare herinnering:
Treebeek: M. ten Lohuis-Geraets
Schinveld: D. Bennenrs-Geraets
Schinveld: K. Geraets-Hornstra
Brunssum: H. Geraets-van Ommen
Mordergangeelt (Dld.): W. Geraets-Scheuvens
Schinveld: F. Geraets-Deckers
Hillensberg (Dld.): J. Geraets-Stassen
en al zijn neven en nichten

Schinveld, 11 september 1989
Corr.adres: Pres. Kennedystraat 46,
6451 AW Schinveld

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 15 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld, waarna aansluitend de crematie om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen.
De avondwake is donderdag 14 september om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer naar het crematorium is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Rectificatie

In de overlijdensadvertentie van

Herman Muller

is de avondmis niet vermeld.
Deze is heden woensdag om 19.00 uur in de kerk H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen.

---

†

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer geven wij u kennis dat na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde en met grote warme belangstelling voor haar gezin en omgeving toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, onze lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josepha Augusta Lenoir-Vonckén

echtgenote van

Alphons Maria Joseph Hubert Lenoir

op de leeftijd van ruim 85 jaar.

In dankbare herinnering:
Vaesrade: A.M.J.H. Lenoir
Puth: J.A.M. Lenoir
M.H. Lenoir-Franssen
Fons en Yvon
José en Perry
Vaesrade: A.C.M.S. Lenoir
Familie Vonckén
Familie Lenoir

12 september 1989
Tulpstraat 41, 6361 JA Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 16 september om 11 uur in de St.-Servatiuskerk te Vaesrade-Nuth.
Wij leggen haar te rusten in het familiegraf op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Vrijdag as. om 19 uur avondwake in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 15 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van ons zeer gewaardeerd lid

Math Boeijen

Hij was meer dan 40 jaar lid van onze vereniging.
Zijn inzet voor de vereniging zal steeds in onze herinnering blijven.

Schaakvereniging Brunssum

---

†

Geheel onverwacht hebben wij afscheid moeten nemen, voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 83 jaar, van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan J.H. Delhey

echtgenoot van

T.W. Janssen

In dankbare herinnering:
Landgraaf: mevrouw T.W. Delhey-Janssen
Kinderen en kleinkinderen

6371 JB Landgraaf, 6 december 1989
Willem 2-laan 49

Zoals zijn wens was bij het leven, heeft de begrafenis in stilte plaatsgevonden.

Heden overleed tot onze diepe droefheid onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante,

Maria Hubertina Wolter

* 18-04-1897 † 11-09-1989
weduwe van

Johan Servatius Weling

Kerkrade: M.S. Dohmen-Weling
Roermond: M.M. Joosten-Weling
A.J. Joosten
klein- en achterkleinkinderen
Familie Wolter
Familie Weling

Kerkrade, 11 september 1989
Kloosterraderplein 152
Corr.adres: Hoofdstraat 51B, 6461 CN Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 15 september as. om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.
Donderdag 14 september zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

---

†

Na een kortstondig en geduldig gedragen lijden, ons achterlatend met een gevoel van dankbaarheid, gesterkt door het h. sacrament van de zieken, is op 85-jarige leeftijd van ons heengegaan, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Johanna Josephina Hubertina Peters

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Heerlen: J. Peters, Em. pastoor
Heerlen: L. Peters
Heerlen: G. Peters
Ph. Peters-Leenssen
Kinderen en kleinkinderen
Lemiers: H. Peters, pastoor
Familie Peters
Familie Falmen

Kerkrade, 7 september 1989
Huize Elisabeth, Hammolenweg 7
Corr.adres: J. Peters, Weltertuynstraat 32,
6419 CT Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis heeft in besloten familiekring plaatsgevonden, op dinsdag 12 september j.l.

Met grote verslagenheid en onbegrip hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze vriend, collega en official

Boy Vrancken

Zijn dood heeft ons diep getroffen en laat een lege plek achter in onze officialsploeg.
Onze gedachten gaan uit naar Tinus, Bas en Stef, zijn gezin, waarmee hij nog zoveel plannen had.

Bestuur Stichting IJshockey Geleen
collega-officials, teambegeleiding en spelers Smoke Eaters

---

†

Wij geven u kennis dat na een noodlottig ongeval in Duitsland, in haar 81e levensjaar is overleden, onze lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Sophie Gielgens

echtgenote van

Johan Schlenter

Heerlen: Johan Schlenter
Voorschoten: Hans Schlenter
Tilla Schlenter-Theunissen
Schaesberg: Sophie Lückers-Schlenter
Harry Lückers
Schaesberg: Jos Schlenter
Lian Schlenter-van den Br...
en al haar kleinkinderen
Familie Gielgens
Familie Schlenter

6417 EZ Heerlen, 10 september 1989
Melsbroekstraat 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden vrijdag 15 september om 11.00 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna de begrafenis is op de r.k. begraafplaats Heerlerbaan.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake, donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Sophie is opgebaard in het uitvaartcentrum Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar donderdag bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Sterven is geen afscheid van het leven, wel van de tijd.

Voor uw oprechte deelneming in welke vorm dan ook, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Wilhelmina Quaedflieg-van Lieshout

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, september 1989

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 16 september a.s. om 19.00 uur in de Pauluskerk te Landgraaf-Schaesberg.

OVERLEDEN

† Cornelia Hoogmans, 74 jaar, echtgenote van Frans Soentjens, Willem Beyerstraat 8, 6041 Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 14 september om ... uur in de H. Hartkerk te Roermond.

† Theo Otten, 86 jaar, echtgenoot van Beppie ..., Mozartstraat 220, 6044 RP Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op 15 september om 13.00 uur in de kerk ... pel in 't Zand te Roermond.

† Anna Schmitz, 79 jaar, Hambeek 56, 6041 Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 15 september om 13.30 uur in de H. Geestkerk te Roermond.

Bord uit dank voor bevrijding

MAASTRICHT – De Nederlands-Amerikaanse oorlogsgraven-stichting heeft president Bush een herinneringsbord gestuurd uit dankbaarheid voor de bevrijding van Nederland 45 jaar geleden.
Een duplicaat van het Delftsblauwe bord wordt morgen bij de herdenkingsplechtigheid op het militaire kerkhof in Margraten aan de Amerikaan F. Keaton aangeboden, erelid van de stichting.

Limburgse vrouwen in meerderheidspositie

Plussen en minnen in bevolkingscijfers

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De bevolking van Limburg is het afgelopen kalenderjaar gegroeid van 1 095 424 naar 1 099 622, zo blijkt uit een thans uitgegeven jaaroverzicht van het provinciaal bestuur. De groei met 4 198 inwoners is toe te schrijven aan een geboorte-overschot van 4 054, vermeerderd met een licht vestigingsoverschot van 144. Vrouwen overtreffen het aantal mannen in deze provincie met 6 524.

Van de 69 gemeenten in Limburg hebben 34 het afgelopen jaar méér ingezetenen zien vertrekken dan er zich vestigden. Met een nadelig saldo van 440 gaat Venlo hierbij aan kop. Doordat het aantal geboorten het aantal overlijdens met 227 overtrof, bleef de 'schade' in de burgerlijke stand van Venlo beperkt tot 213. Heerlen, qua grootte de tweede gemeente van Limburg, prijkt ook als tweede op de lijst van gemeenten met een opmerkelijk vertreksaldo: 313. Hier stond echter een geboorteoverschot tegenover van 141 waardoor het inwonertal van Heerlen slechts met 172 terugliep naar 94 149. Een grote plus als verschil tussen vestiging en vertrek liet provinciehoofdstad Maastricht aantekenen. Daar vestigden zich 550 personen méér dan er vertrokken, een verschijnsel dat voor een groot deel samenhangt met de groei van het aantal studenten in deze stad. In Maastricht was daarnaast overigens slechts sprake van een geboorte-overschot van 48. Dat verschil bestond uitsluitend uit meisjes. In de mannelijke lijn stonden tegenover 588 geboorten ook heel exact 588 sterfgevallen. Méér vestigingen dan vertrek noteerden onder meer ook Schinnen (184), Sittard (179), Gulpen (112), Meerssen (53) en Kerkrade (46).

Op vijf na gingen alle Limburgse gemeenten het nieuwe boekjaar in met een geboorte-overschot. Dat was onder meer het geval in Beek (128), Echt (41), Eijsden (50), Geleen (32), Helden (143), Horst (151), Landgraaf (207), Maasbree (122), Margraten (125), Roermond (171), Sittard (127), Stein (134), Venray (218) en Weert (208). In Kerkrade daarentegen was sprake van 36 méér sterfgevallen dan geboorten. In Nuth bedroeg dat negatief verschil 19 en in Sint Odiliënberg 22.

Regionale brandweer kwam te hulp

Vervolg van pagina 1

HEERLEN – Om het water de baas te worden, arriveerden gisteravond in Kerkrade tientallen dompelpompen van het regionaal magazijn van de regionale brandweer in Margraten. Die werden met spoed bezorgd bij de gedupeerde Schaesbergenaren en Kerkradenaren. Bewoners die belden met de vraag of de brandweer het laagje water van een centimeter of vijf in hun kelder konden komen wegpompen, moesten worden teleurgesteld aangezien die pompen alleen functioneren indien sprake is van een grotere hoeveelheid water.

In Brunssum viel als gevolg van het noodweer de verkeerslichteninstallatie uit op het Bodemplein. Datzelfde gold voor een deel van de binnenstad van Heerlen. Opstoppingen en verkeerschaos in de middagspits was in beide gemeenten het gevolg. Een woordvoerder van Meteo Beek kon gisteravond niet zeggen hoeveel neerslag er was gevallen. Wel wist hij te melden dat er in Kerkrade ook sprake is geweest van neerslag in de vorm van hagel.



● *De riolering kon in delen van Schaesberg het overvloedige regenwater niet meer aan.* Foto: DRIES LINSSEN

Meer dan 20 gegadigden voor aankoop opstallen

Zakenman wil Eurohal voor oorlogsmuseum

door pierre rousseau

MAASTRICHT – Oud-buizenfabrikant Jan Driessen uit Veghel (N-Br.) is een van de 20 gegadigden die een bod hebben uitgebracht op de opstallen van de Eurohal op de Griend in Maastricht. Hoe groot de kans is dat de Veghelse zakenman de Eurohal in de wacht zal slepen, kon nog niet worden gezegd. De hal zou een permanente bestemming als oorlogsmuseum moeten krijgen.

De belangstelling van de buizenfabrikant voor de Eurohal is ter sprake gekomen tijdens een bezoek dat wethouder Frits Corten, burgemeester Herman Kaiser van Margraten en voorzitter Ton Versteegh van de Maastrichtse Kamer van Koophandel onlangs hebben gebracht aan het oorlogsmuseum van de stichting 'Bevrijdende Vleugels' in Veghel. Dit museum werd op instigatie van Jan Driessen opgericht en heeft inmiddels internationale bekendheid verworven.
Sinds het gereedkomen van het MECC in Randwyck heeft de Eurohal leeg gestaan. Om de expositie over de bevrijding van Zuid-Limburg, die maandag jl. werd geopend, mogelijk te maken, moesten tal van technische voorzieningen worden getroffen. Oud-directeur Carel Keuls van Keuls Techniek uit Geleen voert in dit verband tijdelijk het technisch beheer over de Eurohal, daarbij geassisteerd door John Gouverne uit Son bij Eindhoven.

Allure

De organisatoren zijn het erover eens dat Maastricht een oorlogsmuseum van internationale allure kan verwerven door de Eurohal deze permanente bestemming te geven. Het gebied is in de ruimtelijke ordening van de gemeente tot groenvoorziening bestempeld, in afwachting van latere ontwikkelingen. Dat betekent dat ingeval de hal deze nieuwe bestemming zal krijgen, de directe omgeving in een park herschapen zou kunnen worden.

De heer Driessen zelf is wat terughoudend wat zijn ambities in Maastricht betreft. „De zaak ligt politiek immers gevoelig," laat hij weten, „het zou bijzonder jammer zijn als daardoor zo'n project zou stranden."

Directeur F.Boulanger van Zadelhoff Makelaars in Maastricht, die namens eigenares, de gemeente Maastricht, de Eurohal te koop aanbiedt, deelt mee dat tot de gegadigden ook slopers behoren en ondernemers die elders de hal willen herbouwen. Volgens de bemiddelaar in onroerend goed is de hal relatief gemakkelijk te demonteren. Maar van een duidelijke optie door een van de gegadigden is, aldus Boulanger, nog geen sprake.

Beschuldiging van 'handel in asielzoekers' afgewezen

KERKRADE – De beschuldiging van de Akense chef van de grenspolitie dat asielzoekers door een Kerkraads taxibedrijf tegen betaling van 350 gulden de grens worden overgezet, heeft bij Justitie in Maastricht en bij de politie in Kerkrade voor weinig beroering gezorgd.

In een artikel in de Aachener Volkszeitung van deze week beweerde de politiechef Schäfer dat de vluchtelingen zich op die manier onder een andere naam in West-Duitsland laten inschrijven en op die manier op verschillende plaatsen zouden profiteren van een uitkering. Schäfer staaft zijn vermoedens echter nergens met concrete bewijzen.

Officier van justitie mr Nabben in Maastricht heeft de uitlatingen van Schäfer ook uit de krant vernomen. „Ik kan zo gauw niet zien welke strafbare feiten er gepleegd worden. Uit ethisch oogpunt kun je kanttekeningen plaatsen bij een dergelijke handelwijze, maar het is niet verboden." Ook de Kerkraadse politie ziet geen aanleiding een onderzoek te starten. Daar betitelt men de uitspraken van Schäfer als een sterk verhaal.

Volgens de politiechef zou een Kerkraads taxibedrijf deel uitmaken van een grotere organisatie die vanuit Aken en Brussel te werk gaat. Maar ook daarvoor heeft de man geen enkel bewijs in handen.

In algemene zin wordt het vaker registreren in verschillende plaatsen van asielzoekers (binnen Nederland) inderdaad bevestigd door de centrale Recherche Informatiedienst in Den Haag. Twaalf procent van de asielaanvragers in Nederland zou zich daaraan schuldig maken.

Team Vijverdal terug van 'gekkeneiland'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Twee medewerkers van het psychomedisch centrum Vijverdal in Maastricht zijn teruggekeerd van een enkele maanden durend verblijf op het Griekse 'gekkeneiland' Leros, ook wel 'de Griekse tragedie' genoemd. Ze deden daar schokkende ervaringen op over de omstandigheden waarin 1.800 psychiatrische patiënten min of meer aan hun lot worden overgelaten.

Het tweetal, G. Vincken en F. Peeters, brengt vandaag op een informatiebijeenkomst verslag uit van hun werkervaringen. Aanvankelijk zou in het voorjaar van '89 een breed samengesteld team (artsen, verpleegkundigen en andere medewerkers) van Vijverdal naar het Griekse eiland gaan. Maar omdat de nodige toestemmingen ontbraken, konden uiteindelijk slechts twee man vertrekken.

Naast de twee medewerkers van Vijverdal gaan naar Leros nog gelijksoortige teams uit drie andere landen (Duitsland, Ierland en Italië). De 'stages' staan in het kader van een begeleidingsproject dat is uitgestreken over een periode van twee jaar.
Doel van het project is de situatie op Leros proberen te verbeteren, door de kennis en ervaring van psychiatrische instituten uit andere landen aan te wenden.

Eerder dit jaar was ook Vijverdal-directeur A.Vrijlandt ter plaatse, samen met een Nederlandse collega. Ook zij brachten verslag uit, aan de directeuren van de andere psychiatrische klinieken.

Het besluit tot het Leros-begeleidingsproject is in april jl. genomen tijdens de zogeheten arbeidsrehabilitatieweek in Maastricht. Deskundigen uit 15 Europese landen wisselden toen hun ervaringen uit en bespraken nieuwe initiatieven voor internationale samenwerking op psychiatrisch gebied.

Hoewel leden taakomschrijving missen

Bestuur KvK mag flexibel werken

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het bestuur van de Kamer van Koophandel voor de Mijnstreek krijgt van de leden grotendeels de vrije hand. Het beleidsplan 1990-1993, waarin dat wordt bepaald, werd gisteren tijdens de ledenvergadering aangenomen.

Een en ander houdt in dat het bestuur een groot aantal initiatieven kan ontwikkelen, en steeds flexibel kan inspringen op veranderende omstandigheden. Alleen indien er met die activiteiten een verandering in de personeelsbezetting nodig is of er ingrijpende financiële injecties nodig zijn, moeten de leden worden geraadpleegd.

Beleidsplan

Voorzitter Schiffelers begon de vergadering echter allesbehalve flexibel. „We gaan het nu over het beleidsplan hebben, maar ik ben niet bereid om daar nog veranderingen in aan te brengen", zei hij. Hij verwees naar het feit dat het stuk al in de diverse commissie behandeld was en dat daar voldoende ruimte was gegeven voor inspraak.

Toch kwam er substantiële kritiek van enkele leden. Het verst ging LOZO-vertegenwoordiger Peters, die vraagtekens zette bij het 'ongebreideld' opstarten van activiteiten. „Het beleidsplan is open en onbegrensd, de Kamer stelt zich geen enkel kader." Peters wilde dat nieuwe activiteiten steeds aan de leden worden voorgelegd.

Ook voorzitter Smeets van de Limburgse Werkgeversvereniging had het over een 'open eind' en vroeg om een duidelijke taakafbakening van de Kamer. Hij vreesde dat er conflicten met andere instanties zouden ontstaan als de Kamer zich op hun terrein zou begeven.

Geen krimp

Het bestuur gaf echter geen krimp. „We moeten voorkomen in een bureaucratie te geraken", vond algemeen secretaris Simons. „Van belang is dat de bedrijvigeheid in de regio bevorderd wordt, het doet er niet zoveel toe wie het initiatief neemt. We moeten alert en actief op zaken kunnen inspringen, dat is een realiteit als je met het bedrijfsleven omgaat".

Terwijl zich buiten een onweer ontlaadde, leek ook in het Kamergebouw een storm te ontstaan. Voorzitter Schiffelers zegde daarop toe met de voorzitters van diverse 'bloedgroepen' binnen de Kamer te zullen overleggen, op voorwaarde dat het beleidsplan nu aangenomen werd.

Met een aarzelend 'akkoord' uit de mond van Smeets was het pleit ineens beslecht. En de zeer bedenkelijke blik op het gelaat van secretaris Simons maakte uiteindelijk toch nog plaats voor een opgeluchte grijns.

START moet wachten op FM-frequentie

Zuidlimburgse ether overvol

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Het luchtruim boven Zuid-Limburg is zo vol met radiosignalen, dat er geen plaats is voor lokale omroepen die de ether in willen. START, de lokale omroep in Geleen, kreeg onlangs van PTT te horen dat voorlopig geen FM-frequentie beschikbaar is. De Lokale Omroep Stein (LOS) heeft van het Commissariaat van de Media het advies gekregen om, als men de ether in wil, te gaan samenwerken met START.

Dat het aantal frequenties op de FM-band in Zuid-Limburg zo beperkt is, komt volgens een woordvoerder van PTT-telecom in Den Haag doordat sterke Duitse en Belgische zenders een deel ervan in beslag nemen. In 1984 is internationaal afgesproken de frequenties tussen 105 en 108 megahertz beschikbaar voor lokale radio beschikbaar te stellen.
„We zitten vast aan een internationale afspraak en kunnen hier dus niets aan doen", aldus de PTT-woordvoerder. „Daarom adviseren wij lokale omroepen in probleemgebieden te gaan samenwerken, time-sharing dus. Doen ze dat niet, dan leggen we het probleem bij het Commissariaat voor de Media. Dat kan lokale omroepen verplichten tot het delen van zendtijd".

START zendt nu nog uit via de kabel, maar heeft al een ethervergunning en wacht op toewijzing van een frequentie. Enkele weken geleden heeft de PTT echter laten weten dat die toewijzing nog enkele maanden op zich zal laten wachten.

„Een vervelende situatie," vindt algemeen directeur L. Wanten van START. „We willen zo snel mogelijk de ether in, want er zijn maar weinig mensen die hun radio op de kabel aangesloten hebben. Als we die eigen frequentie hebben, willen we onze studio officiëel openen. Dat zou in november gebeuren, maar moet nu uitgesteld worden.
Wanten sluit samenwerking met andere lokale omroepen niet uit. „Als meer lokale omroepen de ether in willen, behoort dat tot de mogelijkheden. Ook ander gebied ben ik voor samenwerking. Waarom zou ieder voor zich dure apparatuur aan gaan schaffen?"

Stein

START is de totnogtoe de enige Zuidlimburgse lokale omroep die de ether in wil. De Lokale Omroep Stein (LOS), die nog een zendmachtiging bij het Commissariaat voor de Media moet aanvragen, gaat in eerste instantie alleen via het kabelnet uitzenden. Het Commissariaat van de Media heeft de omroep echter er echter al wel op gewezen dat, voor het verkrijgen van een ethervergunning, time-sharing met START noodzakelijk zal zijn.

Officiële start grootscheepse actie op 13 oktober

IKL op bres voor behoud van hoogstamboomgaarden



● *Snoeiwerkzaamheden in een hoogstamfruitboomgaard nabij Huize Wittem in Nieuwstadt.*

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het gaat slecht met de hoogstamboomgaarden in Limburg. De Stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen (IKL) begint daarom in oktober met een grootscheepse actie om de nog overblijvende hoogstamboomgaarden te redden. Onder de noemer:' Hoogstamboom in Limburg. Hoe lang nog...?' zal de stichting de komende tien jaar proberen dit soort boomgaarden te behouden.

De kritieke toestand bleek uit een door het IKL uitgevoerd onderzoek. Twee jaar geleden zijn alle hoogstamboomgaarden in de provincie geïnventariseerd. Er bleek nog maar een kleine 2000 ha boomgaard over te zijn. Voornamelijk in het Mergelland. Dit is een achteruitgang van zo'n 80 procent ten opzichte van de jaren vijftig.
Hoewel de meeste bomen al ouder zijn dan 25 jaar, betekent dit niet dat het te laat is. De vitaliteit van de bomen is nu nog goed. Als actie uitblijft, zullen er echter over 25 tot 30 jaar helemaal geen hoogstamboomgaarden meer zijn.
Voor de drastische achteruitgang zijn vele oorzaken aan te wijzen. Met name het onvoldoende rendement van de hoogstamfruitteelt, maar ook de uitbreiding van dorpen, steden en het wegennet hebben de hoogstam uit het landschapsbeeld verbannen.

Wel bereid

Uit gesprekken met de eigenaren bleek dat een groot deel van hen bereid is mee te werken aan de redding van hun boomgaarden. Dit mag echter geen hoge kosten met zich mee zou brengen.
De provincie draagt bij aan de reddingsactie. De provincie wil 40 % bijdragen, tot een maximum van f 30.000. Hoewel het IKL zelf een groot deel van het project zal uitvoeren, doet het ook een beroep op de gemeenten. Het IKL zal alleen die gemeenten benaderen waar de hoogstamboomgaarden belangrijke landschappelijke elementen vertegenwoordigen. Op dit moment hebben al elf, te weten alle gemeenten van het Samenwerkingsverband Heuvelland, Heerlen, Nuth en Stein, positief gereageerd en hun financiële medewerking toegezegd.

Officieel gaat de actie op 13 oktober van start. Dan zal in het Provinciehuis te Maastricht een tentoonstelling worden geopend die helemaal aan de hoogstamfruitcultuur is gewijd. Op 15 oktober organiseert het IKL haar jaarlijkse Landschaps-Doe-Dag. Dit jaar zal deze wederom uit een fietstocht bestaan die in het teken zal staan van de hoogstam.
Iedereen die begaan is met het lot van de hoogstam kan een bijdrage storten in het Hoogstamfonds. Door storting van f 25 in het Hoogstamfonds (gironr. 5241531) kan men een hoogstamboom adopteren. De 'peetouder' ontvangt een certificaat, folder, brochure en jaarlijks een 'bulletin'.

Enquête onder 53 Limburgse gemeenten:

Ouderen nog te weinig betrokken bij beleid

HEERLEN – Te veel gemeenten in Limburg laten hun oudere inwoners nog te veel in de kou staan. Dat in een tijd dat de vergrijzing in een snel tempo toeneemt. Een eerste stap tot een beter beleid op dit punt is de insteling van een Seniorenraad, een overkoepelend orgaan dat de belangen van alle ouderen in een gemeente behartigt. Dat zijn de belangrijkste conclusies uit een enquête die het CNV-Limburg hield onder 53 gemeenten in de provincie. Gisteren werden de resultaten van de enquete bekendgemaakt.

De enquête werd gehouden naar aanleiding van de nota Seniorenbeleid die het CNV vorig jaar uitbracht. In die nota werden aanbevelingen gedaan om de positie van ouderen in de samenleving te verbeteren.

Door de toenemende vergrijzing in Nederland wordt de groep senioren (mannen en vrouwen van 50 jaar en ouder) jaarlijks groter. In Heerlen is al bijna een op drie inwoners ouder dan 50 jaar.

Op regionaal en vooral plaatselijk niveau wordt het volgens het CNV-rapport dan ook steeds belangrijker een goed ouderenbeleid te voeren. Uit het rapport blijkt dat ouderen vooral behoefte hebben aan een goede medische verzorging, huisvesting en openbaar vervoer.

53 Limburgse gemeenten deden aan de enquête mee. De gemeente Heerlen behoorde hier vreemd genoeg niet bij, hoewel deze gemeente een goed ouderenbeleid voert.

Uit de enquête blijkt dat slechts 18 gemeenten een beleidsplan voor ouderen hebben ontwikkeld, terwijl 15 gemeenten meedeelden dat zij bezig zijn met zo'n plan. In zeker 19 Limburgse gemeenten wordt nog steeds heel weinig gedaan aan de wensen en behoeften van ouderen. In totaal gaat het hier om ruim 100.000 inwoners.

Het CNV-Limburg wil wat gaan veranderen aan deze situatie en is sterk voorstander van het instellen van een Seniorenraad binnen alle gemeenten.

Verdringen

Volgens de heer W. van Loenhout van de Seniorenraad in Heerlen is het niet de bedoeling dat een dergelijke raad de ouderenbonden en belangenverenigingen uit de gemeenten gaat verdringen. „Een Seniorenraad wil een overlegplatform zijn voor alle ouderen- en vakbonden. Nu is het nog vaak zo dat belangenverenigingen los van elkaar functioneren en zo te weinig invloed kunnen uitoefenen. De Seniorenraad moet fungeren als spreekbuis van alle bonden. Gemeentebesturen juichen dit ook toe, ze kunnen nu onderhandelen met eén overlegorgaan dat de belangen van alle ouderen behartigt", aldus Van Loenhout.

De Seniorenraad in Heerlen, die pas vorige week is geïnstalleerd, heeft al een gezonde basis gelegd voor inspraak binnen het gemeentelijk ouderenbeleid. Wethouder Zuidgeest (Welzijn) van Heerlen neemt pas beleidsbeslissingen die voor de ouderen van belang zijn, nadat hij advies heeft gevraagd aan de raad.

Krachtig

De Seniorenraad doet daarna een voorstel aan de wethouder. Het CNV- Limburg gaat zich er de komende tijd sterk voor maken om naar het voorbeeld Heerlen ook in andere Limburgse gemeenten een krachtig Seniorenbeleid op te bouwen. Op 21 september vindt in dat kader in gemeenschapshuis 'd'r Brikke- Oave' in Brunssum een informatieavond plaats over ouderenbeleid in Limburgse gemeenten. De avond begint om half acht.

'Door autoriteiten aan schandpaal genageld'

Ad van Tilburg eist halve ton van Beek

Van onze verslaggever

BEEK – Raadslid Ad van Tilburg heeft gisteren een schadevergoeding van 50.000 gulden ingediend bij de gemeente Beek. De gemeente krijgt twee weken de tijd om dat bedrag op Van Tilburgs bankrekening te storten. Bij niet-betaling wordt het gemeentebestuur opnieuw door het raadslid voor de rechter gedaagd, zo heeft Van Tilburgs advocaat mr Th. Hiddema laten weten.

Een woordvoerder van de gemeente Beek kon gisteren nog niet zeggen of het gemeentebestuur op de schadeclaim ingaat. De brief, waarin de eis staat geformuleerd, wordt op zijn vroegst volgende week maandag in het college van b en w besproken.

Mr Hiddema spreekt van een uitzonderlijke schadeclaim. „Op dit niveau komt zoiets maar zelden voor. Belangrijke Beekenaren hebben immers publiekelijk verkondigd dat hij niet deugt. In die halve ton zijn niet alleen de proces- en reiskosten verdisconteerd, maar ook de immateriële schade die mijn cliënt heeft geleden", zo licht de Maastrichtse advocaat toe.

Onzalig

Van Tilburg, die in maart van dit jaar veroordeeld werd tot anderhalf jaar gevangenisstraf voor het aanmaken van amfetamine-olie, besloot bij het gemeentebestuur verhaal te gaan halen nadat hij in de raadsvergadering van juni door zijn collega's buiten de deur was gezet.

De Raad van State oordeelde echter dat de raad daarmee had gezondigd tegen de wet. „Die onzalige procedure heeft voor mijn cliënt voor heel wat negatieve publiciteit gezorgd. Vergeet niet dat hij door de autoriteiten openlijk aan de schandpaal is genageld. Voor de inwoners van Beek hebben uitspraken van raadsleden veel gezag", aldus mr Hiddema.

Zoals bekend heeft het Beekse raadslid tegen zijn veroordeling hoger beroep aangetekend. Wanneer dat dient, kon mr Hiddema gisteren nog niet zeggen.

Man zomaar in elkaar geslagen

MAASTRICHT – De 27-jarige W. H. uit Uitgeest heeft zijn bezoek maandagavond aan de Maastrichtse binnenstad beëindigd in het Academisch Ziekenhuis. De man werd naar zijn zeggen op een gegeven moment door zijn gezelschap, bestaande uit vier personen, zonder enige aanleiding in elkaar geslagen.

Hevig bloedend uit neus en mond werd hij tegen kwart voor vier in de morgen op de hoek van de Bernardusstraat en de Graanmarkt, door een passant aangetroffen. Door de gealarmeerde DGD werd hij naar het ziekenhuis gebracht.

Echt bereid tot opvang Oostduitsers

Vervolg van pagina 1

ECHT – „Voordat we zondag vertrokken in Boedapest hebben we talloze mislukte vluchtpogingen gedaan. Een keer waren we slechts 30 meter van de grens. We hebben echt alle plekken geprobeerd, maar op een gegeven moment waren we „fix und fertig" en hebben we gewacht in het vluchtelingenkamp in Boedapest", vertelt Thomas Wagner. In totaal heeft hun vlucht vijf weken geduurd.

Thomas, Iris en Daniël keken de ogen uit in de winkelstraat van Echt. De uitgestalde etalages van de Bovenstestraat deed voor het gezin wereldvreemd aan. Toen ze een kijkje namen in de slagerij van Fraar Thijs, kregen ze prompt een salamiworst cadeau. Iris had er geen benul van wat er allemaal aan vlees lag en smikkelde de gepresenteerde schijf worst met smaak op.

Burgemeester mr Bert Janssen van Echt heeft het echtpaar beloofd te zorgen voor onderdak, kleding en verzekering. Thomas en Iris willen in Echt blijven en daar werk zoeken. Daniel zal volgende week al weer in de schoolbanken zitten. Maar eerst willen ze met de familie Peters-Wagner een bezoek brengen aan de Efteling.

Dat park kennen ze van de televisie. De Nord Deutscher Rundfunk, die ook in Oost-Duitsland ontvangen wordt, heeft wel eens het programma 'ter land, ter zee en in de lucht' in de Efteling uitgezonden.

De dochter van Ingeborg Wagner en haar man hebben de Wanger's onder hun hoede genomen. Zij begeleiden Thomas deze week naar de gemeente, het arbeidsburo. Hun zoon Ilja zal volgende week Daniël mee naar school nemen.

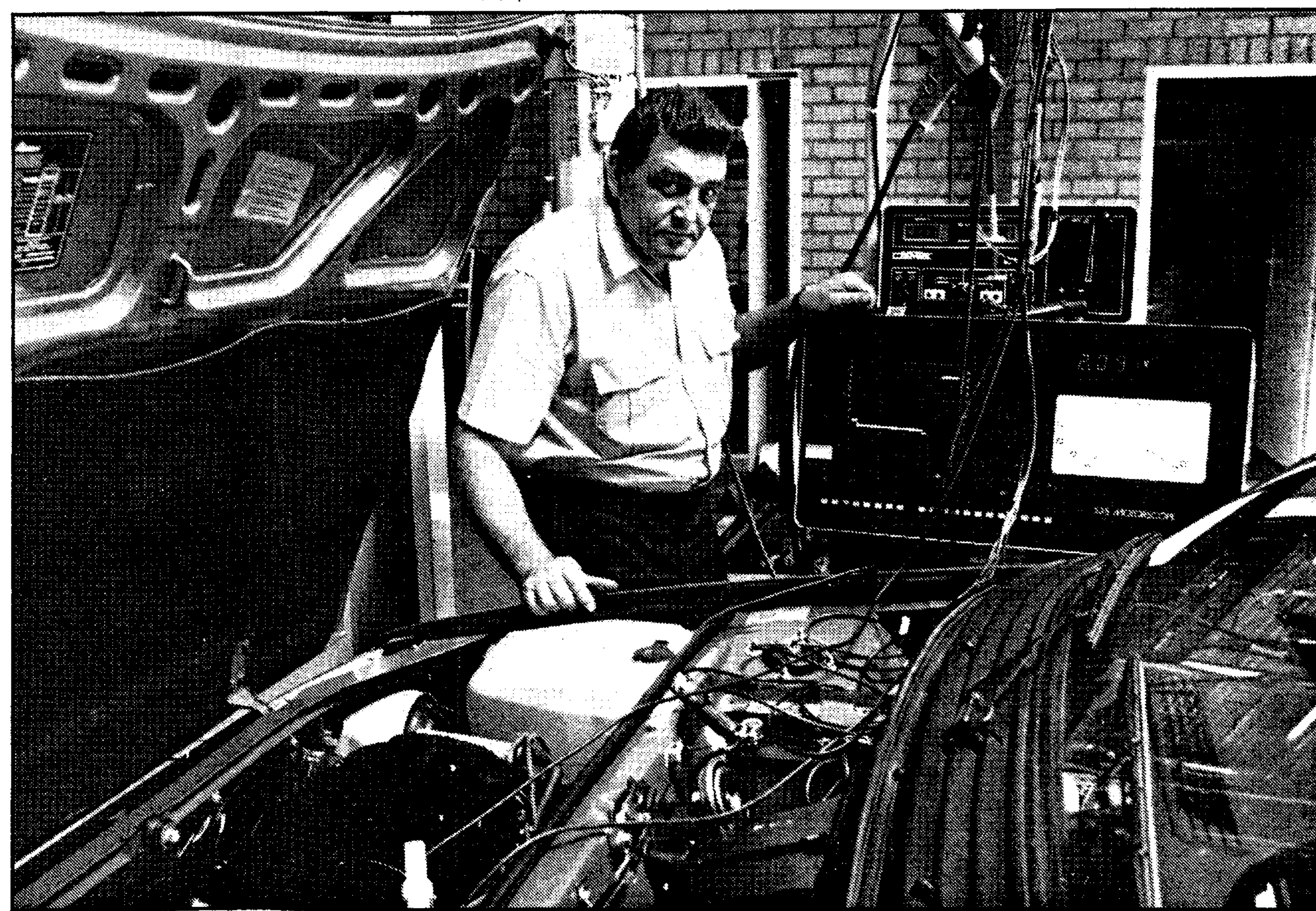
Nieuwe directeur keuringsdienst

WEERT – Drs Ruud Kaasenbrood (48) is met ingang van 1 december benoemd tot directeur van de kring Weert van de Rijksdienst voor de Keuring van Vee en Vlees (RVV). Hij volgt drs Geelen op die met pensioen gaat.

Sinds maart 1985 is Kaasenbrood in dienst van de RVV, laatstelijk als hoofdkeuringsdierenarts in So-/Eindhoven.



● *Het fraaie zomerweer heeft er toe bijgedragen dat de snijmaïs er nu al goudgeel bij staat. Eind deze week zal de eerste maïs waarschijnlijk al worden geoogst. Boer Bernard Beusmans in Vroelen-Noorbeek haalde min of meer gedwongen gisteren al de eerste kilo's maïs van zijn veld. Het kuilvoer voor zijn vee was namelijk op.* Foto: WIDDERSHOVEN



● *Chef-keurmeester J. Houben in Heerlen: „Aan bijna elke wagen mankeert wel wat."* Foto: DRIES LINSSEN

'Zuid-Limburg is een beetje een schroothoop'

Kwaliteit wagenpark blijft bedenkelijk

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Het Nederlandse wagenpark is nog lang niet in optimale conditie. Uit onderzoek van de ANWB blijkt, dat een op de drie auto's die worden aangeboden voor een ANWB-keuring, in 'bedenkelijke' staat verkeert. Slechts elf procent van de aangeboden auto's verdient het predikaat 'goed'. In Zuid-Limburg is deze situatie nog somberder.

Bij ANWB-technocentra kan men terecht voor een aankoop-, onderhouds- en garantie-afloopkeuring. Hiervan wordt door bedrijven en particulieren gebruik gemaakt. In het technocentrum in Heerlen werden in 1988 bijna 1100 wagens ter keuring aangeboden. Volgens J. Houben, chef-keurmeester, mankeerde aan vrijwel alle auto's wel iets. In bijna de helft van de gevallen was er sprake van grote stukken, waarbij de schade in de duizenden guldens liep.

Volgens de keurmeester zijn de wagens die erkende garages laten keuren meestal in orde. Het aanbod van particulieren en handelaren laat echter nogal eens te wensen over. Opvallend is het groot aantal schadewagens dat in Heerlen ter keuring aangeboden werd. „Zuid-Limburg is een beetje een schroothoop", stelt de chef-keurmeester. „Veel wrakken uit de rest van ons land, Duitsland en België komen hier terecht om weer opgeknapt te worden. Dat geeft niets als het goed gebeurt, maar vaak is de auto scheef of het laswerk slecht uitgevoerd."

In dat laatste geval adviseert de ANWB om de auto te laten staan. Bij een aankoopkeuring krijgt de opdrachtgever een uitgebreid rapport met daarin mankementen, kosten van reparatie en een prijsadvies.

Trucs

Volgens Houben doen veel handelaars hun best om tekorten aan een auto te camoufleren. Een flinke laag bitac op de bodem bedekt de zwakke plekken. Een speciaal stofje in de olie of versnellingsbak, maskeert een te groot olieverbruik of een slechte versnelling.

„Als ik twijfel, krab ik die laag bitak er desnoods af. En na een stevige proefrit kunnen we ook de versnellingsbak en het olieverbruik goed beoordelen".

Slechte banden, een kapotte uitlaat of remblokken die aan vervanging toe zijn, rekent de chef-keurmeester tot de 'kleinere gebreken'.

Volgens Houben zijn nog steeds veel mensen die een tweedehands auto kopen te goedgelovig. Landelijk gezien wordt slechts vijf procent van de verkochte tweedehands wagens ANWB-gekeurd. Kopers laten zich volgens hem zand in de ogen strooien door de APK-keuring.

Deze opvatting wordt onderschreven door W. Weiss, chef van de technocentra van de ANWB. Hij onderzocht 2000 keuringsrapporten van ANWB-keuringscentra en is 'niet blij' met de resultaten van dat onderzoek. Hij merkt op dat mensen slordig omgaan met hun auto. Volgens Weiss beschouwen autobezitters de APK-veiligheidskeuring ten onrechte als een keuring naar de staat van hun voertuig.

Bij de jaarlijkse APK-keuring wordt alleen onderzocht of een auto een gevaar is op de weg. „De veiligheid is niet in het geding als een auto veel olie verbruikt of als de versnellingsbak nauwelijks meer werkt."

Plannen om Verkeersgroep Rijkspolitie te halveren

Van onze verslaggever

HERKENBOSCH – De staf van de Rijkspolitie (RP) Limburg heeft voorgesteld haar eigen verkeersgroep in mankracht terug te brengen van 66 naar 36 banen.

De voorgestelde inkrimping, waarover binnen twee à drie weken een beslissing genomen zal zijn, is een rechtstreeks gevolg van het onlangs aangenomen 'rapport verkeerstaken ter land'. Daarin is sprake van een andere organisatie binnen de verkeersgroepen van de rijkspolitie.

Hoewel een woordvoerder van de Rijkspolitie Limburg mededeelt dat er door de personeelsdienst van de RP ook andere 'opties' mogelijk zijn, ligt het doorvoeren van deze halvering van de verkeersgroep voor de hand.

Dat heeft niet alleen te maken met de uitwerkingen van het 'rapport verkeerstaken ter land', maar ook met het feit dat de verkeersgroepen Roermond en Maastricht drie jaar geleden zijn samengevoegd en daardoor sindsdien ruim bemand.

In het weghalen van enkele functies per groep of dienst ziet men momenteel weinig heil. Uiteindelijk zal de districtscommandant, na de districtsvergadering gehoord te hebben, de knoop doorhakken.

Consul Grossimlinghaus stopt er na 42 jaar mee

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Op zijn eigen verzoek is aan de heer Jef Grossimlinghaus te Maastricht eervol ontslag verleend als honorair vice-consul van Spanje in Limburg. Gedurende meer dan 42 jaar heeft de heer Grossimlinghaus deze funktie bekleed.

Met zijn 82ste verjaardag in zicht, gaat hij het nu „wat rustiger aan" doen, al zal men hem nog elke week kunnen aantreffen op de golfbaan en zullen Spanjaarden ook in de toekomst nimmer tevergeefs een beroep op hem doen. Nederlanders daarentegen zullen hem niet meer kunnen raadplegen in aangelegenheden van particuliere, veelal toeristische, aard. „Dat werd mij stilaan te veel", aldus de scheidende consul.

Op jeugdige leeftijd leek Maastrichtenaar Jef Grossimlinghaus de basis te leggen voor een veelbelovende diplomatieke loopbaan. Als 'volontair' was hij werkzaam op de ambassades van Nederland in Brussel, Londen en Madrid.

Aan een verdere carrière in Hare Majesteits dienst kwam echter een abrupt einde toen hij naar Maastricht werd teruggeroepen om in het familiebedrijf de plaats van zijn overleden vader in te nemen. Zijn in het buitenland opgedane talenkennis kwam hem niettemin in latere jaren zeer van pas.

Zo werd hij aangetrokken als tolk Spaans, Frans, Duits en Engels bij de rechtbank in Maastricht en de kantongerechten in Heerlen, Maastricht en Sittard. Als zodanig is hij nog steeds vele uren per week in de weer.

Zijn kennis van de Spaanse taal leidde 42 jaar geleden daarenboven tot zijn aanstelling als vice-consul. Daarmee laadde hij een taak op zich welke vooral zwaar en veeleisend was in de jaren dat gemiddeld vijftienhonderd Spanjaarden in deze provincie woonachtig waren. In totaal heeft de heer Grossimlinghaus er zo'n vierduizend meegemaakt, de meeste meerdere malen op zijn wekelijkse spreekuur. Hij bekleedde een honoraire funktie: onbezoldigd.

Als consul is hij op een zeer eigen manier vraagbaak en vertrouwensman geweest voor Limburgse Spanjaarden die met duizend-en-een vragen en problemen bij hem aanklopten. Hun dankbaarheid ligt vast in een omvangrijke collage ansichtkaarten en typisch 'Iberische' snuisterijen in de grote woonkeuken die consul Grossimlinghaus tevens als ontvangkamer placht te gebruiken.

Commandeur

De Spaanse overheid waardeerde zijn verdiensten door hem te benoemen tot commandeur zowel in de Orde van Isabel la Católica als in die van 'Mérito Civil'. Van Nederlandse zijde sluit daarbij het ridderschap in de Orde van Oranje Nassau aan.

ALGEMENE VERGADERING VAN DE RABOBANK TE SCHINNEN

Hierdoor roept de Coöperatieve Rabobank b.a. gevestigd te Schinnen haar leden op tot het bijwonen van de algemene ledenvergadering die gehouden wordt op vrijdag 29 september 1989 om 20.00 uur in Café 't Wapen van Schinnen, Dorpsstraat 13, Schinnen.

Verkorte agenda

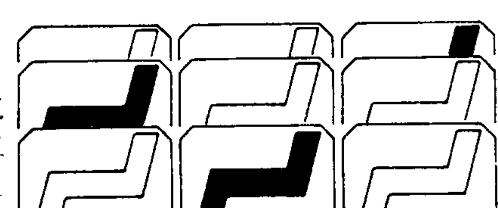
- Opening
- Notulen vorige vergadering
- Jaarrekening 1988
- Verkiezing leden Bestuur en Raad van Toezicht
- mededelingen en rondvraag

De volledige agenda, de notulen van de vorige vergadering alsmede de jaarrekening 1988 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur.

De Rabobank is een coöperatieve bank. Dus een bank met leden. Leden die door middel van ledenvergaderingen en het door hen gekozen bestuur, invloed kunnen uitoefenen op het beleid van hun plaatselijke bank. Dat is een garantie voor u, dat bij elk advies dat de Rabobank geeft het belang van de leden en cliënten zwaar weegt.

Rabobank



DE WINKEL KAN MIJ NOG MEER VERTELLEN

Effectief communiceren met de doelgroep is de belangrijkste sleutel voor succes in de detailhandel. Het Nationaal Distributie Congres '89 En Detail staat daarom op 14 september 1989 in het RAI Congrescentrum in Amsterdam in het teken van de communicatie van de winkel met de klant centraal. Voor meer inlichtingen: bel het Cebuco in Amsterdam, telefoon 020 - 24 23 16 of uw dagblad.

NATIONAAL DISTRIBUTIE CONGRES '89 EN DETAIL

● Buurt klaagt ● Politie moppert ● Gemeente weet van niets

Zigeuners: gewoon lekker op vakantie

Vervolg van pagina 13

HEERLEN – De ruim honderd zigeuners, die zijn neergestreken in Heerlen, zijn voornamelijk afkomstig uit Utrecht, Ede, Nieuwegein en Amsterdam. Volgens hun woordvoerder Jappo Duriz (26) zijn ze in Heerlen op vakantie en kamperen ze slechts tijdelijk aan de rand van de Brunssummerheide, pal tegenover de oud-mijnwerkerswijk Maria Christina.

„Binnen een paar dagen zijn we weer verdwenen. We ruimen alles netjes op en gaan dan terug naar onze huizen in het noorden van het land", verzekert de jonge Joegoslaaf in zijn beste Nederlands, terwijl hij op zijn armen een dochtertje van achttien maanden wiegt.

Volgens de letter van de wet zijn de kinderrijke zigeunerfamilies echter illegaal op het veldje, aangezien het niet geoorloofd is na zonsondergang op het recreatieterrein te kamperen. Maar omdat de gemeente tot gisteren nog niets van de komst van de zigeuners zegt af te weten en derhalve ook nog geen aanleiding zag om de mensen van het terrein te laten verwijderen, beperkte de politie zich deze en vorige week tot het in beslag nemen van onverzekerde en APK-loze auto's. Alsmede tot het optekenen van klachten en vooroordelen...

Bruiloft

Als het aan de zigeuners ligt, dan blijven ze nog even, omdat er een bruiloft op de rol zou staan staan. Jappo wil dat echter niet bevestigen en blijft gewoon vertellen dat men op vakantie is, zoals iedere normale Nederlander dat ook één of twee keer per jaar doet.

Bij de politie van Heerlen gaat dat er echter niet in. Hoofdinspecteur Ariaans: „Alleen de zigeuners weten of ze hier op vakantie zijn of niet. Zul je zien, als we straks de boel moeten ontruimen, zijn alle oma's plotseling ernstig ziek en doen hun wagens het niet meer."

„Om te voorkomen dat nu al bij hen de indruk groeit, dat ze hier permanent mogen blijven, moeten er snel maatregelen worden getroffen. Maar los daarvan moet ook de wet gehandhaafd blijven. De zigeuners overtreden namelijk de regels. Het weiland aan de Kampersheideweg is immers bedoeld voor dagrecreatie. Niet als camping", zegt Ariaans.

Ongenoegen

Ook de buurt begint zo langzamerhand te morren. Een tiental oud-mijnwerkers, die geregeld verpozen op het weiland en zich door de komst van de tenten en caravans niet uit het veld hebben laten slaan, wil er wel wat over kwijt. „Het zijn ook mensen", klinkt het allereerst. Maar daarna komt het ongenoegen toch stilaan boven drijven.



● *Oud-mijnwerkers uit Heerlen delen het recreatieveld met illegaal kamperende zigeuners.* Foto: DRIES LINSSEN

„Wijzelf kunnen hier geen tent opzetten of de politie staat naast de deur. Bovendien blijven heel wat wandelaars weg, nu de zigeuners het terrein bezet houden. De voetbalvereniging Heksenberg had de kleedhokken ter beschikking gesteld, zodat de mensen zich daar konden douchen. Maar daar zijn we ook vanaf. De troep die ze voor ons achterlieten was groot, te groot."

„Nee, vroeger bleven ze maar even en was de sfeer ook beter. Maar nu, na twee weken, is dat wel anders. Kortom: we delen de wei met hen, omdat het niet anders kan. Maar liever zagen we ze vertrekken."

Met al die negatieve klanken terug naar Jappo en zijn maten, die gezien heeft dat wij ook bevindingen gingen halen bij de oud-mijnwerkers. Echt welkom is de verslaggever dan ook niet meer.

Jappo moet dringend iets in zijn caravan halen... Pas wanneer een van de volwassen vrouwen, die komkommers uit hun jasje haalt, spontaan een glimlach laat zien, begint er iets van het aangedikte ijs te smelten. „Iek maak eten", meldt de vrouw ten overvloede.

Wat uiteraard niets afdoet aan haar poging om ons meer op het gemak te doen voelen. Toch nadert het einde rap. „Journalisten?" roept namelijk van verre een rondborstige zigeuner, die onder het gewicht van al zijn ringen, armbanden en kettingen op zwaar transport lijkt.

Het antwoord luidt bevestigend. „Waarom?", heet daarna de nieuwe vraag, inmiddels dichter in de buurt van onze oren. „Altijd als jullie komen, is er iets mis. En een dag later mogen we dan lezen wat voor boeven we zijn. Nee, dank je."

Waarop we met gemengde gevoelens zijn vertrokken.

richard willems

Stichting Hartje Hoensbroek overleeft bestuurscrisis

Hoofdstraat blijft dicht

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Tijdens de 'meest roerige vergadering in het twintigjarig bestaan' heeft de stichting Hartje Hoensbroek besloten dat de Hoofdstraat en de Nieuwstraat in het winkelgedeelte gesloten blijven voor het doorgaande verkeer. Voorzitter Van Oers trad aan het begin van de vergadering af, maar heeft onlangs laten weten toch in functie te willen blijven.

Aan de orde was een rapport van het Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf (IMK), waarin een aantal maatregelen wordt voorgesteld om het centrum van Hoensbroek weer aantrekkelijker te maken. Een belangrijke aanbeveling was het opnieuw voor het verkeer openstellen van de Hoofdstraat.

Meteen toen de door slechts negentien ondernemers bezochte vergadering begon, legde Van Oers een verklaring af waarin hij zich distantieert van een handtekeningenactie. Via deze actie pleitten vrijwel alle ondernemers van de Nieuwstraat ervoor in elk geval hún straat weer voor het verkeer open te stellen.

Van Oers zag de actie als een gebrek aan vertrouwen in zijn persoon en zijn bestuur. Hij zei daarom af te treden als voorzitter, met de opmerking dat hij zijn post weer zou oppakken als een meerderheid van de vergadering zich achter hem schaarde. Vervolgens verliet hij de zaal.

Onvrede

De initiatiefnemers van de actie, de familie De la Haye, vertelden daarop dat de meeste ondernemers onvoldoende op de hoogte waren van de hele materie. Bovendien menen zij dat het grootste deel van de betrokken winkeliers niet op de vergadering aanwezig was uit jarenlange onvrede over het beleid van het bestuur.

Dat bestuur besloot, na een schorsing, zich achter de voorzitter te scharen. De vergadering distantieerde zich hierna in overgrote meerderheid van de handtekeningenactie en met vijftien tegen vier stemmen werd besloten Hoofdstraat én Nieuwstraat gesloten te houden. Tevens besloot men dat er niet naar gestreefd moet worden aan de markt gevestigde ondernemers te verplaatsen.

Een week later stuurt Van Oers een brief rond waarin hij meedeelt de voorzittershamer weer op te pakken. De stichting gaat nu met de gemeente Heerlen om tafel zitten om de (gewijzigde) voorstellen uit IMK-rapport te kunnen realiseren.

Imago

Overigens heeft makelaar Stienstra besloten om los van het IMK-rapport met een advertentiecampagne te beginnen. In deze advertenties vertellen winkeliers uit het winkelcentrum hoe aantrekkelijk vestiging aldaar is en dat men zich niet moet laten afschrikken door het imago van het al jarenlang grotendeels leegstaande centrum.

Stienstra en eigenaar Amro-bank hadden ook een plan ingediend om het plein te reconstrueren. De fontein en verhoging zouden moeten verdwijnen en plaats maken voor onder meer grote terrassen. De winkelgrootte zou veranderen en bovendien moest er elke veertien dagen een activiteit zijn op het plein. De gemeente wilde het IMK-rapport afwachten en Stienstra vermoedt nu dat het plan niet inpasbaar is in de IMK-filosofie.



● *Blik op de sponsorloop van 'Heerlerbaan'.* Foto: DRIES LINSSEN

Sponsorloop voor herstel speelplaats

HEERLEN – Leraren en leerlingen van de openbare basisschool Heerlerbaan liepen tijdens een sponsorloop drieduizend gulden bij elkaar voor het herstel van de speelplaats van de school. Dit herstel is nodig, omdat de speelplaats veelvuldig door vandalen is bezocht. De gemeente Heerlen heeft hier tot nu toe weinig tegen willen doen. En dus besloot de school om zelf maar het 'snelste beentje' voor te zetten.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Lock Up, dag. 15 18 en 21 uur. **Rivoli:** Dead Calm, dag. 14.30 16.30 18.30 en 20.30 uur. **Maxim:** License to kill, dag. 14.30 17.30 en 20.30 uur. **H5:** Lethal Weapon 2, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. K-9, dag. 14.15 19 en 21.15 uur. Wilde harten, dag. 18.45 uur, do ook 14 uur. Roadhouse, dag. 14 18.30 en 21 uur. Three Fugitives, dag. 14 19 en 21 uur. Rainman, dag. 20.30 uur. Platvoet en zijn vriendjes, wo 14 en 15.30 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: License to kill, vr t/m wo 20.30 uur.

● GELEEN

Roxy: Lock Up, vr t/m wo 20.30 uur. **Studio Anders:** License to kill, vr t/m wo 20.30 uur.

● SITTARD

Forum: Roadhouse, ma t/m do 20.30 uur. Lethal Weapon 2, ma t/m do 20.30 uur. **Cinecenter:** La vie et un long fleuve tranquille, wo do 20.30 uur.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Voor klachten over bezorging
☎ 045-739881

Kantoor Heerlen
☎ 045-739284
Wim Dragstra
☎ 045-710317
Emile Hollman
☎ 045-422345
Hans Rooijakkers
☎ 045-714876
Hans Toonen, chef
☎ 045-425335
Richard Willems
☎ 04406-15890
Kantoor Kerkrade
☎ 045-455506
Joos Philippens
☎ 04455-2161

Kerkrade verwelkomt bevrijders

Van onze correspondent

KERKRADE – De Amerikaanse Old Hickorydivisie wordt maandag ontvangen in Kerkrade.

Een feestavond in het Hubertushuis aan de Hoofdstraat vormt het hoogtepunt van de ontvangst van de infanteristen uit de Tweede Wereldoorlog. Daarnaast bezoeken de bevrijders van Zuid-Limburg een aantal bekende plaatsen in de exmijnstad.

Om 9 uur worden de oorlogsveteranen op Rolduc ontvangen voor een kranslegging bij de oorlogsherdenkingsplaats. In de kerk van Rolduc, het complex was voor de Amerikanen in de Tweede Wereldoorlog een belangrijke opvangplaats, wordt een herdenkingsdienst gehouden en spreekt voorzitter Wiel Buck van het bevrijdingscomité de gasten toe. Tjeu Zeyen verzorgt met orgelspel voor de muzikale omlijsting.

Na een borrel op Rolduc vertrekt het gezelschap naar Afcent in Brunssum. Om 14 uur zijn de 180 veteranen terug in Kerkrade, waar burgemeester Jan Mans en Saul Solow in de Botanische Tuin Terwinselen de Old Hickoryboom planten. Daarna verspreiden de bevrijders zich over Kerkrade. Een deel van de groep gaat het Navo-wapendepot in Eygelshoven bezoeken.

Om 17.15 uur verzamelt de groep zich in het gemeentehuis, waar burgemeester Jan Mans en de vier wethouders hen ontvangen. Om 18.30 uur is een koffiemaaltijd in het Defensiekantoor. Daarna is vanaf 20 uur de feestavond in het Hubertushuis.

Belangstellenden kunnen zich hiervoor opgeven bij Dilly Cox ☎ 045-452047 (in de ochtenduren bereikbaar). De carnavaleske dansgroep Kirchröatsjer Maidsjer, het Chevremonts Mannenkoor, het Vocaal Ensemble Kerkrade, dansgroep Kindervreugd Terwinselen en een dansgroep van het SWOK zorgen voor een gevarieerd pcogramma. Om 22.30 uur eindigt het bezoek aan Kerkrade.

Wijziging verkeer Heerlerbaan

Van onze verslaggever

HEERLEN – De verkeerssituatie op en rond een aantal wegen in de Heerlense wijk Heerlerbaan zal gewijzigd worden in verband met het opheffen van een aantal voorrangskruisingen aan onder meer de Johannes XXIII-singel, de Kaldenbornweg, de Keerweg en de Caumerweg. De noodzakelijke veranderingen, die de komende weken hun beslag krijgen, worden gecombineerd met onderhoud en vervanging van verkeersborden.

in gesprek

● CDA-Simpelveld

Naar aanleiding van het interview met het Simpelveldse raadslid Riet Brouwers in de krant van gisteren, dinsdag 12 september, wil het CDA-bestuur reageren met het stellen van het uitgangspunt dat een partij als het CDA gebonden is aan statuten en reglementen, want zo worden structuren zichtbaar gemaakt, met name langs welke lijnen besluiten tot stand komen.

Deze statuten en reglementen zijn er ook om mensen persoonlijk te beschermen. Nu is het zo dat statutair bepaald is dat de fractie-voorzitter, in dit geval Jef Dohmen, als adviseur vanuit de raad, deel uitmaakt van het bestuur, zodat iedereen kan concluderen dat bestuursbesluiten via de fractievoorzitter in de fractie terechtkomen. De fractievoorzitter is verantwoordelijk voor het functioneren in de raad, reden waarom hem ook statutair een formeel adviseurschap is toebedeeld.

Mevrouw Brouwers daarentegen is vanuit haar raadslidmaatschap adviseur van het campagneteam en maakt daarnaast ook deel uit van de programmacommissie.

De kern van harde werkers binnen onze afdeling is alleen maar uitgebreid, maar dat kan ook bijna niet anders. Het is het logische gevolg van de ontzettende groei van ons ledenaantal. Ik denk dat onze afdeling op dat gebied een van de toppers in Limburg is. Als landelijke partij voeren we campagne voor vier verkiezingen, gemiddeld dus één per jaar en alle vier héél belangrijk. Je kunt er niet een naast je neerleggen als zijnde minder belangrijk. Nu heeft het zich voorgedaan dat er binnen een tijdsbestek van tien maanden, drie verkiezingen op ons afkwamen, waarvan we er al twee met succes hebben afgesloten.

Het meeste werk brengen uiteraard de gemeentelijke verkiezingen met zich mee, onder meer het samenstellen van het programma, kandidatenlijst en de te voeren campagne.

Het gemeentelijk program is maandagavond aan het bestuur aangeboden, waarna het aanbieden van de advieslijst van kandidaten aan het bestuur gaat volgen. In de timeplanning zitten we nog steeds prima op schema!

Tot slot wil ik nog opmerken dat het geen gemakkelijke opgave is om een tussentijds vrijgekomen raadszetel te gaan bekleden. Naar de mening van ons bestuur heeft Riet Brouwers die taak prima uitgevoerd. We zijn haar daar zeer erkentelijk voor.

Emmy Bardoel,
Voorzitter CDA-simpelveld/Bocholtz.

Theaterpas in Heerlen

HEERLEN – De Stadsschouwburg Heerlen neemt met ingang van het nieuwe seizoen de theaterpas in gebruik. De pas is bedoeld voor regelmatige bezoekers en biedt kortingsvoordelen. Bovendien krijgen houders van de pas het gehele jaar door informatie over bepaalde voorstellingen. De pas kost 25 gulden. Voor meer informatie: 045-768550/768576.

per persoon



● *Dokter Loyson, midden, en zijn secretaresse, geheel links, krijgen felicitaties bij hun afscheid. Natuurlijk deelt mevrouw Loyson, tweede van links, ook in de dankbaarheidsbetuigingen.* Foto: WIM KÜSTERS

Afscheid van dokter Loyson

Dokter Wim Loyson uit Nieuwenhagen heeft gisteren, op zijn vijfenzestigste verjaardag, afscheid genomen van zijn praktijk. Na zijn studie aan de tijdelijke academie in Maastricht en de universiteit van Utrecht vestigde hij zich 35 jaar geleden als huisarts aan de Hoogstraat in Nieuwenhagen. Als zoon van de burgemeester was hij in de omgeving zeer bekend en zijn praktijk groeide zo snel dat hij al na zes jaar naar een groter pand moest verhuizen. Ondanks zijn drukke werkzaamheden, zag Loyson toch nog kans om beschermheer van de harmonie St. Caecilia te worden, erevoorzitter van schutterij Wilhelmina, voorzitter van scouting St. Tarcisius, voorzitter van het buurthuis en beschermheer van de ereraad van de carnavalsvereniging.

Gisteravond nam ook Maddy Hanssen afscheid. Zij was zeventien jaar lang Loysons assistente en gaat nu in het Brunssumse ziekenhuis werken. De praktijk van Loyson wordt overgenomen door Johan van Hoorn. Wim Loyson verhuist met zijn vrouw naar Kannes, waar zij van hun vrije tijd gaan genieten.

Huldiging 'Marijke'

Fluit- en tamboerkorps Marijke uit Heerlerbaan liet zich zondag uitgebreid huldigen wegens de behaalde eerste prijs op het laatste Wereld Muziek Concours.

De succesvolle muzikanten krijgen op de foto felicitaties van hun collega's van St. Jozeph, ook uit Heerlerbaan.

Benoeming

Oud-Heerlenaar mr E.J. Houx (44), nu woonachtig in Best, is benoemd tot notaris in Den Bosch.

De heer Houx studeerde onder meer aan het Bernardinus-college in Heerlen.



● *Felicitaties voor 'Marijke'.* Foto: WIM KÜSTERS

Hongaren te gast in Heerlen

HEERLEN/GYÖR – In Heerlen komt vandaag een delegatie aan van vier personen uit de Hongaarse stad Györ, waarmee Heerlen een stedenband wil gaan onderhouden. De afvaardiging komt op uitnodiging van het Heerlens Vredesplatform, dat de Hongaren de komende dagen kennis wil laten maken met de stad Heerlen en hen een gevarieerd programma aan zal bieden. De delegatie vertrekt zondag weer.

Wanneer dit goed verloopt kunnen er vriendschappelijke contacten tussen inwoners van Heerlen en Györ uitgewisseld worden en kunnen de vriendschapsbanden door de twee gemeenstebesturen officiëel bekrachtigd worden.

Tussen de twee steden bestaat al een uitwisseling op kerkelijk en sportief gebied.

Wacht met andijvie zeggen als iemand om a- a- a- appelmoes vraagt.

Stotteraars weten heus wel wat ze zeggen willen, dus in de rede vallen helpt niet. Geef ze liever even de tijd om uit hun woorden te komen. Dat vermindert al gauw de spanning. Zo komt een gesprek vlotter op gang en gaan we elkaar ook 'n beetje beter begrijpen. Doen we dat?

Informatie voor mensen met stotterproblemen bij zichzelf, in hun gezin of naaste omgeving: 01808-15 31 of SVS, Postbus 119, 3500 AC Utrecht

Geef stotteraars even de tijd.

Publikatie aangeboden door dit blad in samenwerking met de Stichting Ideële Reclame SIRE

ELKE 8 MINUTEN MAKEN HART- EN VAATZIEKTEN EEN SLACHTOFFER

Jaarlijks worden 40.000 Nederlanders getroffen door een hartinfarct en nog eens 20.000 door een herseninfarct (beroerte).

In ziekenhuizen, revalidatiecentra en op vele andere plaatsen wordt hard gewerkt om dit onvoorstelbare aantal van 60.000 slachtoffers terug te dringen.

Al dit werk is gebaseerd op wetenschappelijk onderzoek. Het bezuinigingsbeleid van de overheid biedt voor dat onderzoek echter steeds minder ruimte. Uw gift zorgt er voor dat dit levensreddende werk kan doorgaan.

Geef aan de collectant, of stort uw bijdrage op giro 300 of bankrekening 70.70.70.600.

Hartelijk dank.

Campagne 1989

Epilepsie en Sport?

Zet jezelf niet buitenspel

Vraag de informatie

NATIONAAL EPILEPSIE FONDS/DE MACHT VAN HET KLEINE
Postbus 9587
3506 GN Utrecht
giro 34781

DEZE WEEK

HOERA VOOR DE HERFSTMODE!



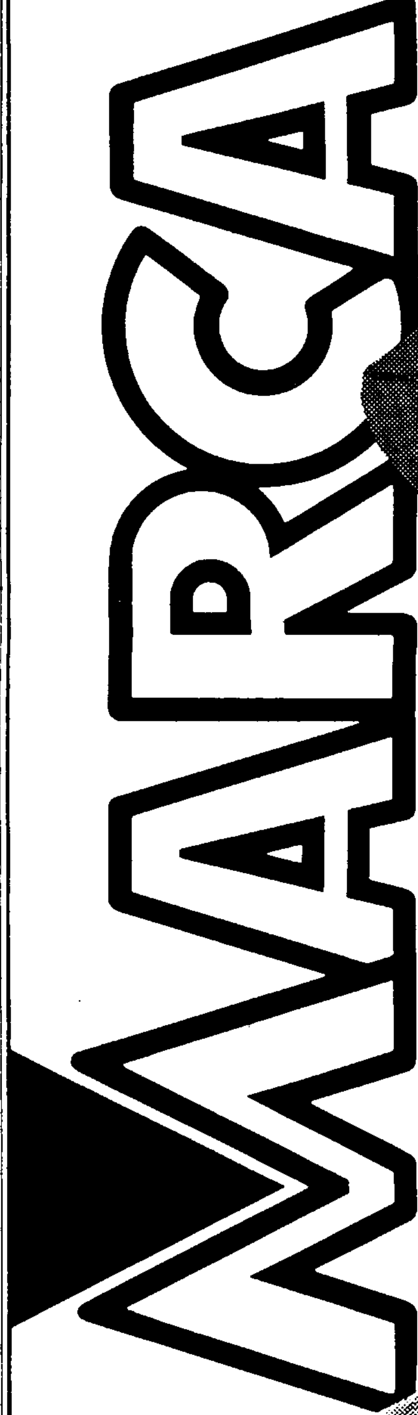




VOL TREFFER! SWEATER 92-134 9.95

SWEATER 92-134 19,-
BROEK 92-134 19,-
SWEATJURKJE 92-134 22,-
JACK 140-182 89,-
BROEK 140-182 42,- (MARCA CLUBLEDEN -10%)
SWEATER 140-176 45,-
BROEK 140-176 29,-

MARCA



MANTEL 38-50 98,- (MARCA CLUBLEDEN -10%)
ROK 36-46 55,-
BLAZER 36-46 89,-
BLOUSON 36-46 55,-
ROK 36-46 59,-
2-DELIG PAKJE 36-46 98,-
BLOUSE 36-44 49,-
TUINBROEK 36-46 69,-
two seater Mode voor a.s. moeders

VOL TREFFER! BROEK 36-46 25,-

MARCA








VOL TREFFER! OVERHEMD 37-44 12,-

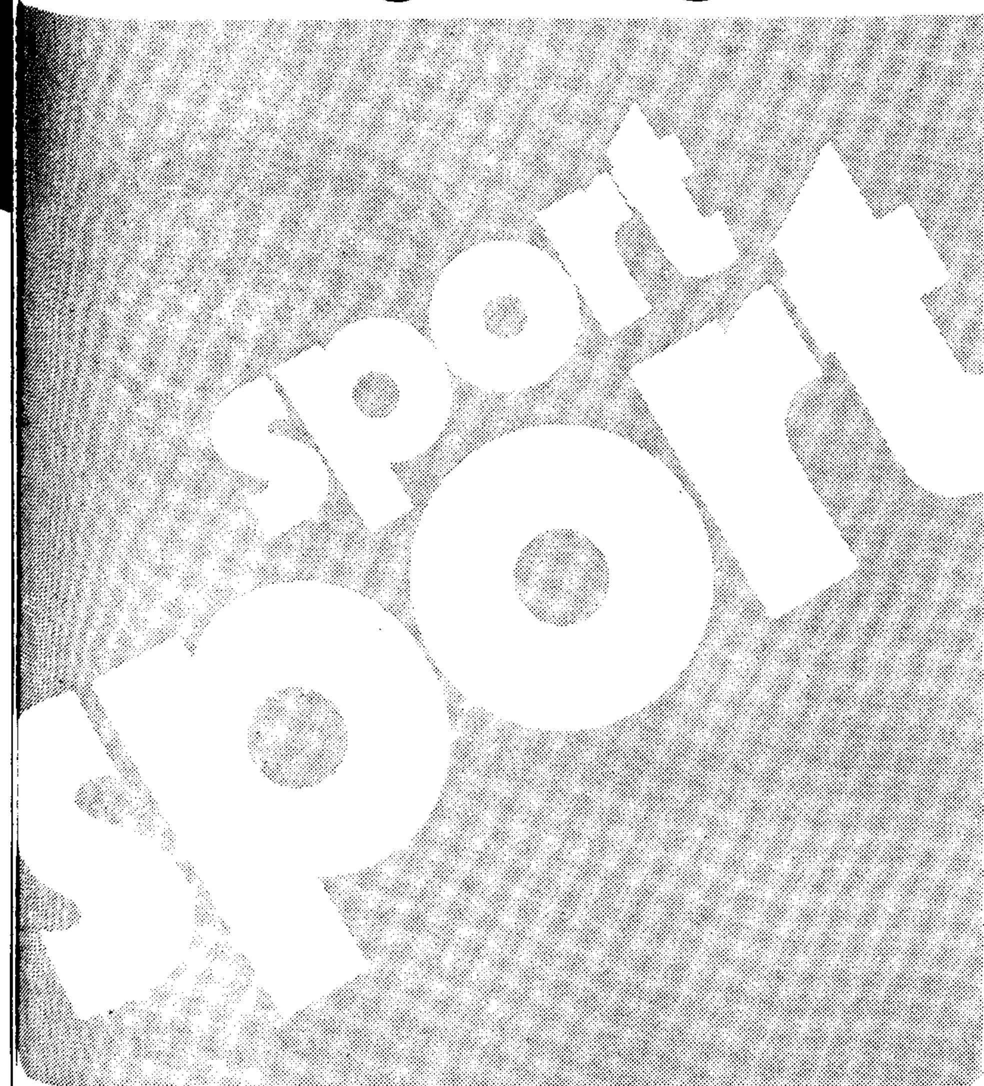
KOLBERT 48-54 155,- (MARCA CLUBLEDEN -10%)
PANTALON 46-56 45,-
KOLBERT 46-56 137,-
PANTALON 46-56 56,-
SWEATSHIRT M-XL 29,-
PANTALON 46-56 39,-
PULLOVER S-XL 47,-
PANTALON 46-56 39,-

MARCA

Beek: Winkelc. Makado; Heerlen: Klompstr. 5-7 (winkelc.); Kerkrade: Markt 2
Maastricht: Brusselse Poort 55 – Wijcker Brugstraat 32-26

MARCA: ELKE WEEK ANDERS ALTIJD GOED!

Limburgs Dagblad



Voerendaal breekt met trainer Coy Koopal

Van onze medewerker

VOERENDAAL – Tweede klasser Voerendaal heeft met onmiddellijke ingang het contract met trainer Coy Koopal beëindigd. Aanleiding tot het ontslag zijn de teleurstellende resultaten van Voerendaal, dat vorig seizoen geen competitiewedstrijd won en ook een trapje lager de competitie startte met twee nederlagen. Henk Ummels, vorig seizoen actief bij Vaesrade, is benoemd tot opvolger en leidde gisteravond reeds de training.

Coy Koopal toonde zich in eerste reactie teleurgesteld: „Gezien de resultaten heb ik geen been om op te staan. Doch de insiders weten wat de huidige mogelijkheden bij Voerendaal zijn. Vooropgesteld, ik wil absoluut niet natrappen. Maar je kunt niet voor een kwartje op de eerste rij zitten. Ik ben eigenlijk vier jaar te laat gekomen. Na de degradatie uit de hoofdklasse is de vereniging, en ik doel daarbij met name op het spelersmateriaal, steeds verder afgegleden. Zes, zeven trainers in de afgelopen vijf jaar zijn een duidelijk vingerwijzing in welke hoek de schuldige steeds wordt gezocht".

„Je wint en verliest echter samen. Ik kan geen ijzer met handen breken. Ik ben afhankelijk van aanwezige kwaliteit. De afgelopen twee seizoenen verlieten dertien basisspelers de club. En de tijd die ik heb om jeugdspelers in te passen is te kort. Het is duidelijk dat als je vijf jeugdspelers tegelijk moet inpassen het een moeilijk karwei wordt. Nogmaals, ik vind het jammer dat het zo gelopen is, daar in mijn ogen de vereniging de enige verliezer is".



● Coy Koopal.

Napels vergeeft Maradona alles

Van onze sportredactie

NAPELS – Krijgt het publiek van Sporting Lissabon de primeur van Maradona's eerste wedstrijd in dit nieuwe seizoen? Dat is de grote vraag die de Napoli-fans vandaag bezig houdt. Een week na zijn vertraagde terugkeer uit Buenos Aires lijken de Napolitanen de Argentijn bijna alles te vergeven als hij de club maar weer aan nieuwe successen helpt.

Afgelopen zondag verscheen Maradona niet op de tribunes in Verona, zoals hij had aangekondigd. Hij nam het eerste vliegtuig naar Napels om daar in alle rust aan zijn conditie te werken. Mocht het duel in de Portugese hoofdstad toch te vroeg komen dan maakt de sterspeler zondag zeker zijn rentree in de competitiewedstrijd tegen Fiorentina.

In Argentinië wordt beweerd dat zijn late terugkeer uit Buenos Aires het gevolg was van een geheim gehouden knieblessure die Maradona had opgelopen tijdens zijn skivakantie. De speler vreesde daarvoor te worden gestraft door de club, die hem voor miljoenen guldens per jaar verzekert en hem daarom heeft verboden om risicovolle sporten te beoefenen.

Club Brugge kwaad op FC Twente

DE LUTTE – Club Brugge zal zich bij de Europese voetbalunie (UEFA) beklagen over de handelwijze van FC Twente rond de eerste Europa-Cupontmoeting. „Wij zijn door FC Twente tegengewerkt", deed trainer Georges Leekens zijn beklag in De Lutte, waar Brugge zich voorbereid op het eerste treffen. De Belgen kondigden aan contact op te nemen met Ted Crooker, woensdagavond waarnemer namens de UEFA bij FC Twente - Club Brugge.

De Brugse oefenmeester doelde onder meer op de weigering van FC Twente de videobanden van het competitieduel tegen Ajax ter beschikking te stellen. Daarnaast werd Leekens bij zijn bezoeken aan thuiswedstrijden van FC Twente volgens eigen zeggen weggestopt op een plek in het stadion, waar de wedstrijd nauwelijks was te volgen.

Leekens: „Twente denkt kennelijk aan psychologische oorlogsvoering te moeten doen. Daar doet Brugge niet aan mee. Wij vechten het liever op het veld uit." Leekens beschouwt FC Twente als een gevaarlijke tegenstander, die hij echter uitstekend kent.

Twente kent geen noemenswaardige blessures. Alleen doelman De Koning tobt nog met pijnlijke ribben als gevolg van een harde botsing met Spartaan Houtman, afgelopen zaterdag, maar De Koning stapt desnoods met een verdoving het veld op. Ook Huistra zal er van de aftrap bij zijn. De buitenspeler hoopt uitgerekend op Europees niveau de misère van de laatste weken naar het verleden te spelen.



● John Eriksen tijdens de training in het Philips-stadion. „Het grootste probleem zullen we krijgen met de handelingssnelheid van PSV".

'Ik hoop op een toevalstreffer tegen PSV'

John Eriksen, de sluipschutter van FC Luzern

door fred sochacki

EINDHOVEN – John Eriksen windt er geen doekjes om als de kansen van 'zijn' FC Luzern ter sprake komen tegen PSV. De Deen heeft zoveel Europese ervaring dat het geloof in wonderen reeds lang geweken is voor het gevoel van realiteit. „Ik kan wel vluchten in clichés als de bal is rond en je weet het maar nooit. Dat stadium ben ik al jaren geleden gepasseerd. FC Luzern is een kleine provincieclub, die het misschien zou kunnen redden tegen de kampioen van IJsland, Luxemburg, Noorwegen of Finland. Dan houdt het ook al snel op".

Tijdens de loting kun je dus twee kanten op. Of hopen op een tegenstander uit zo'n 'ontwikkelingsland' of een opponent van Europees kaliber. „Mijn keuze gold die laatste groep en met PSV ben ik zeker niet teleurgesteld. Het is per slot van rekening de voormalige Europacupwinnaar met in de gelederen enkele spelers van het elftal dat Europees kampioen werd. We proberen onze huid zo duur mogelijk te verkopen en hopen dat onze toeschouwers in Luzern een acceptabele voetbalwedstrijd te zien krijgen. En voor de rest... ik geloof wel dat PSV favoriet is".

Deense koelheid gepaard aan Hollandse nuchterheid en Zwitserse zakelijkheid. John Eriksen, in Nederland werkzaam voor Roda JC (4,5 jaar) en Feyenoord (1 jaar) is de goudvink van de Zwitserse landskampioen. Doodgewoon vanwege het feit dat hij doelpunten maakt. In dit prille seizoen schopte de 31-jarige ex-international er al weer zeven achter de diverse keepers en het ziet het er naar uit dat hij komend voorjaar weer eenzaam en alleen bovenaan de Zwitserse topscorerslijst staat. Niets liever dan dat, al is het maar om het ongelijk van Servette Genève te bewijzen.

„Die club wilde niet meer met me verder. Verleden jaar zat ik negen weken naast de selectie met een knieblessure. Daarna heb ik geen kans meer gekregen. Geen wedstrijdritme en het feit dat de club met drie buitenlanders er steeds een op de bank moest laten, luidden mijn vroegtijdige vertrek in".

Zilveren Schoen

Zo snel kan het gaan. Het seizoen ervoor was Eriksen nog goed voor 36 (!) treffers en de Zilveren Schoen als nummer twee op de Europese schutterslijst. „Ik had nog kunnen blijven, want mijn contract liep nog een jaar door, maar dat kwam mijn eergevoel te na".

Drie Zwitserse topclubs stonden in de rij. Uiteindelijk koos de Deen voor FC Luzern, de landskampioen. Xamax Neuchatel en FC Sion kregen een vriendelijk bedankbriefje. „Om twee redenen", legt John Eriksen uit. „Ten eerste kon ik in Luzern een contract voor twee jaar krijgen en dat was voor mij een absolute must. Over twee jaar is mijn zoon op een leeftijd dat hij basisonderwijs moet gaan volgen, dus dan vertrek ik richting Denemarken. De tweede en zeker niet onbelangrijke reden had te maken met de ligging van de club. Luzern ligt in het Duitssprekende gedeelte van Zwitserland. Daar heerst een andere mentaliteit dan in het Frans of het Italiaans sprekende gedeelte. Dus ook een andere voetbalmentaliteit, vergelijkbaar met die in Nederland. En dat sprak mij enorm aan".

Duitstalige met een Duits sprekende trainer, Friedl Rausch. Een man die FC Luzern van een kwakkelende provincieclub omvormde tot Zwitsers kampioen. „Niet alleen dat. Voornamelijk door zijn inbreng is de club een stuk professioneler gaan denken. In het sponsorbeleid, in de begeleiding van de selectie, noem maar op. FC Luzern is een echte club geworden en vooral een hechte club. Dat we niet elk jaar kampioen kunnen worden is duidelijk. Wel wil FC Luzern continu in de top van de Zwitserse ranglijst mee gaan draaien. Daarom is het zaak dat we dit jaar de play-offs halen. We kenden geen gelukkige start ondanks het feit dat we niet slecht speelden. Er was links en rechts wat kritiek te horen. Voornamelijk gericht op het feit dat het bestuur Jurgen Mohr, de middenveldregisseur had laten vertrekken naar concurrent Sion".

Wat dat betreft is er dus een parallel met PSV te trekken. „Nee, dat is niet te vergelijken", meent Eriksen. „PSV kende weliswaar geen voortvarende start maar de ploeg is Europees gezien zo geroutineerd, dat die er staat als er gepresteerd moet worden. De wedstrijd tegen Ajax leverde het duidelijkste bewijs. Het grootste probleem zullen we krijgen met de handelingssnelheid van PSV. Ze kunnen een enorm hoog tempo draaien en ik verwacht ook dat ze vanaf het begin ons proberen te overrompelen. FC Luzern is daarvoor gewaarschuwd en zal zeker niet achterin kruipen. Ik hoop in elk geval een keer te scoren bij een van onze uitvallen. Desnoods een toevalstreffer. Maar of het allemaal voldoende is... onze goede voornemens... Ik waag het te betwijfelen".

Trainer Verbeek mijdt strijd met Smolarek niet

Feyenoord in jolige stemming

STUTTGART – Aan de vooravond van het UEFA-Cupduel met VfB Stuttgart was Feyenoord-trainer Pim Verbeek in een jolige bui. Hoewel de desastreuze competitiestart geen enkele aanleiding geeft tot enig optimisme over de goede afloop, waren de kwinkslagen in de catacomben van het Neckar-stadion niet van de lucht en de jeugdige oefenmeester ondernam geen enkele poging de melige stemming te doorbreken.

Sterker nog, Verbeek deed op de traditionele persbijeenkomst vrolijk mee en liet de veelal cynische vragen en opmerkingen monter aan zich voorbij gaan. De voormalige gymnastiekleraar versterkte op die manier de indruk, die Feyenoord in de eerste weken van het seizoen heeft gemaakt: het lachertje van de eredivisie.

„Ik was al goed in het relativeren, maar door mijn ervaringen bij Feyenoord ben ik daarin alleen maar beter geworden", schamperde Verbeek, wiens positie bij de Rotterdamse club nog altijd wankel is. „Over 24 uur weet ik meer over mijn nabije toekomst. Ik heb geleerd van dag tot dag te leven."

Tussen alle gemeenplaatsen door vond Verbeek nog tijd het belang van het duel tussen de „patiënten" van de Nederlandse en Westduitse competitie te benadrukken. „Er staat voor beide clubs veel op het spel. Een goed resultaat zou wel eens de ommekeer voor Feyenoord kunnen betekenen. Bovendien zijn we dan over twee weken verzekerd van een goed gevulde Kuip. Met een kleine nederlaag ben ik al dik tevreden. Misschien kunnen jongens als Kiprich, Van Geel en Blinker zelfs voor een belangrijk doelpunt zorgen."

Furieus

Verbeek heeft Smolarek wegens vormproblemen thuisgelaten. De Poolse oud-international reageerde furieus, toen hij hoorde dat hij in Rotterdam moest blijven. „Verbeek is niet goed bij zijn hoofd", liet Smolarek woedend weten.

Ook Keur reisde dinsdag niet mee naar Stuttgart. De voormalige spits van Haarlem en FC Twente tobt met privé-problemen en is in mentaal en conditioneel opzicht niet klaar voor het grote werk. Ruud Heus, John de Wolf en Steve Wasiman zijn door blessures niet beschikbaar. De evenmin topfitte Metgod, zondag tegen FC Groningen ook al bankzitter, is woensdagavond slechts inzetbaar in geval van nood.

Stuttgart-trainer Haan mist eveneens een aantal basisspelers. Kastl, Rasmussen, Mirwald en Olaf Schmäler zijn geblesseerd. Oudgediende Sigurvinsson, nog altijd steunpilaar van het nationale team van IJsland, begint desondanks op de bank. „Voor het middenveld geef ik de voorkeur aan Basualdo en Gaudino", aldus Haan. „Voor Sigurvinsson is op dit moment geen plaats in het team."

De voormalige international hoopt op een grote overwinning van zijn ploeg, waardoor de tweede wedstrijd over twee weken in Rotterdam slechts een formaliteit zal zijn. „Maar met een zege van 2-0 ben ik eveneens tevreden. Zolang Feyenoord maar niet scoort."

Opstellingen: VfB Stuttgart: Immel; Schäfer, Allgöwer, Buchwald en Strehmel; Hartman, Basualdo, Gaudino en Frontzeck; Hotic en Walter.
Feyenoord: Hiele; Troost, Brands, Roth en Brochard; Van der Plas, Van Geel, Nortan en Blinker; Kiprich en Tebbenhof. Scheidsrechter: Hackett (Eng).

Groningen

Het grootste gevaar voor FC Groningen bij de eerste Europa-cupconfrontatie met het Deense Ikast FS lijkt onderschatting te zijn. De Denen maken een moeilijk seizoen door. De winst afgelopen zondag op Herfölge (2-1) deed de degradatiezorgen naar de achtergrond verwijzen. „De Denen kunnen nu ontspannen aan de Europa-Cupwedstrijd beginnen. Daar zullen ze proberen profijt uit te halen. We moeten oppassen niet verrast te worden", meende oefenmeester Hans Westerhof, die nog niet weet welke formatie hij het veld zal insturen. De Groninger heeft enkele twijfelgevallen in zijn selectie. Edwin Olde Riekerink heeft last van een flinke dijbeenblessure en Claus Boekweg tobt met een enkel.



● Feyenoord-trainer Verbeek en zijn selectie in het Neckarstadion in Stuttgart. „Over 24 uur weet ik meer over mijn nabije toekomst".

Rentree Mark Spitz

WASHINGTON – Mark Spitz, die in het zwembad van München zeven gouden medailles veroverde bij de Spelen van 1972, gaat als 39-jarige opnieuw in training in een poging zich te kwalificeren voor de Spelen van Barcelona, twintig jaar later.

Spitz, die tijdens zijn loopbaan 32 keer een wereldrecord verbeterde, zou met zijn winnende tijd van 1972 (54,72 seconden) op de 100 meter vlinderslag ook in Seoel finalist zijn geweest. De Amerikaan wil zijn training uitsluitend op dit nummer richten, meldde hij exclusief aan het Amerikaanse weekblad „Parade". „Zou ik mijn doel bereiken dan heb ik bij de Spelen van 1992 ten hoogste twee wedstrijden te zwemmen", verklaarde hij.

Spitz, vader van een zoon, werkzaam bij de televisie-maatschappij ABC en daarnaast actief op de markt voor onroerend goed en sportkleding voor kinderen, zegt in Parade dat de uitdaging het nog eens te proberen hem bijzonder aanspreekt.

Stadionklokken buiten werking

BERN – De UEFA heeft alle 128 voetbalclubs die vandaag beginnen aan de Europese bekertoernooien verzocht om hun stadionklokken buiten werking te stellen. Met de maatregel wil de voetbalbond bereiken dat het verschijnsel vàn toeschouwers, die zich luidruchtig beklagen wanneer de reglementaire speeltijd van 90 minuten is afgelopen, tot het verleden gaat behoren.

Volgens de UEFA ontstaat door dergelijke taferelen extra druk op een scheidsrechter, die door blessures of andere onderbrekingen langer laat spelen, en worden rellen in de hand gewerkt. De voetbalbond verwacht dat de maatregel het meeste effect heeft als de stadiondirecties het stilzetten van de klok niet aan de grote klok hangen. „De toeschouwers denken dan wellicht dat de klok gewoon stuk is," aldus UEFA-woordvoerder Vieli.

voetbalallerlei

Magath manager bij Saarbrücken

SAARBRÜCKEN – Felix Magath keert terug als manager in de Bundesliga. Bij FC Saarbrücken, de club waar de latere regisseur van de Hamburger SV en de Duitse nationale ploeg (42 interlands) ooit furore maakte. Eerder had Magath diezelfde functie in Hamburg, als opvolger van Günter Netzer. Daar flopte hij echter. De Ierse spits John Aldridge breekt een tachtig jaar oude traditie bij de Spaanse voetbalclub Real Sociedad. De speler van Liverpool wordt de eerste niet Baskische speler bij de club. Volgens een woordvoerster van Real tekent Aldridge binnenkort een contract.

Doping

FRANKFURT – Hij had neusdruppels van z'n mammie gekregen; daarom ontbrak Ralf Weber van Eintracht Frankfurt zaterdag in de Bundesliga-topper tegen Bayern München. Op voorspraak van het bestuur en de medische staf van de club. „Wat konden we anders", stamelde trainer Jorg Berger na afloop. „In neusdruppels zit efedrine, en dat staat op de verboden lijst. In het geval van een dopingcontrole zou hij positief zijn geweest, dat risico wilde de club niet nemen. Niemand zou hem toch geloofd hebben als hij gezegd had dat hij neusdruppels had genomen".

Honderd Mark

STUTTGART – Het gulle gebaar van de Dresdner Bank heeft de spelerskas van VfB Stuttgart nog niet echt gespekt. Voor elk competitiedoelpunt keert de bank aan iedere speler honderd Mark uit. De schrale oogst van zeven treffers in acht wedstrijden is voor de bank aardig meegenomen, Arie Haan denkt daar zo het zijne over.

Moeizame winst Amateurelftal

NIJKERK – Met veel inzet, redelijk positiespel en een hoog tempo, maar met weinig goed voetbal bleef het Nederlands amateurelftal op een magere pverwinning van 3-2 steken bij zaterdag eersteklasser Sparta Nijkerk, dat uitstekend tegenstand bood. Bondscoach Ron Groenewoud was er snel klaar mee. „Redelijke eerste helft, tweede helft bagger." De wedstrijd in Nijkerk gold als voorbereiding op het vierlandentoernooi in oktober met Oost-Duitsland, Suriname en de Nederlandse Antillen.

Opstelling Nederlands amateur elftal: Zeinstra (Hollandia); Poels (Venray), Versteeg (Elinkwijk), Te Paske (Hollandia) en De Groot (WFC); Van de Leenders (Geldrop), Latuharhari (Spijkenisse) en De Letter (DHC) (70. Piris, Baronie); Van Keeken (Hoek), Van de Laar (Baronie) en Kalis (Wilhelmina '08).

Boete voor zaalvoetballer

MAASTRICHT – Politierechter mr Hermesdorf heeft een zaalvoetballer bij verstek veroordeeld tot een geldboete van vijfhonderd gulden. Het vonnis was conform de eis van de officier van justitie. De verdachte, een 25-jarige inwoner van Maastricht, schopte na een zaalvoetbalwedstrijd in Cadier en Keer tegen de scheidsrechter. De boete die gisteren werd uitgedeeld kwam bovenop de beslissing van de KNVB, die de speler eerder al een zaalvoetbalverbod tot 1990 oplegde.

Een en ander speelde zich af op 9 april vorig jaar. Voor een overtreding stuurde de scheidsrechter de verdachte, zeer tegen zijn zin in, twee minuten naar de strafbank. De voetballer maakte zijn ongenoegen kenbaar en duwde tegen de arbiter. Die stuurde hem daarop voor vijf minuten naar de strafbank.

Na afloop van de wedstrijd wilde de speler zijn verontschuldigingen aan de scheidsrechter aanbieden, maar hij accepteerde ze niet. De zaalvoetballer ontstak in woede en schopte de arbiter tegen zijn been. Later verklaarde de speler tegen de politie dat zijn neef net was overleden en dat hij zich op die dag niet goed voelde.

ALDI informeert.. ALDI informeert.

Tandpasta Viofluor
Fluoride tandpasta met calcium en frisse mintsmaak. Helpt tandbederf voorkomen en versterkt het tandglazuur
2 x 50 ml. **1.59**

Tandenborstels Medo-Dent
Super V-vorm of Multitufted (zacht, middel of hard).
- zorgvuldig afgeronde uiteinden van de borstelhaartjes
- veel poetshaartjes
- korte smalle borstelkop
- anatomisch aangepaste handgreep

Per 2 stuks **1.69**

Dieetella dieetmargarine, minimaal 60% meervoudig onverzadigde vetzuren, 100% plantaardig, ongezouten, kuipje, 500 gram ... 1.79
Butella tafelmargarine, kuipje, 500 gram, 100% plantaardige oliën/vetten ... 1.09
Bratella bak- en braadprodukt, pakje 200 gram, 10% plantaardige/90% dierlijke oliën/vetten ... -.45
Sla-olie, zuiver plantaardig, hele liter ... 1.59
'Delicato' snelkookrijst, altijd een grote droge losse korrel, 400 gram ... 1.49

Albrecht Goud merk koffie, snelfiltermaling, 250 gram ... 2.65
Parc Goudmerk vriesdroogkoffie, 100 gram ... 3.85
Clipper theezakjes „Highlands", fijne Engelse melange, 20 x 4 gram ... -.99
Westminster theezakjes, 'Engelse' melange, samengesteld uit fijne Hoogland theesoorten 20 x 4 gram ... 1.09

TOP KWALITEIT TEGEN ALDI PRIJS

Echte Goudse jonge kaas
Vetgehalte kaas 48+ overjarig, met wil zeggen ... kiloprijs
Minimaal 8 jaar oud **14.38**

Maizena maiszetmeel, pak à 400 gram zetmeel ... -.85

Elke dag vers brood tegen Aldi prijs

Molenbrood, Stevig, grof volkorenbrood, vezelrijk. Gesn. 800 gram ... **1.55**
Kreniebollen, 4 stuks à 60 gram ... **1.15**
Tarwebollen, 6 stuks à 50 gram ... **1.09**
Wittebollen, 6 stuks à 50 gram ... **1.09**
Rozijnenbrood, gesn. 400 gram ... **1.89**
Minibroodjes, 10 stuks à 35 gram ... **1.19**
Sesam volkoren, gesn. 800 gram ... **1.77**
Meelbrood, gesn. 800 gram ... **1.77**
Boerenwit, gesn. 800 gram ... **1.77**

Tijgerbrood, Een wit vloerbrood met een knapperig korstje, ook uitstekend geschikt voor sandwiches en tosties, gesn. 500 gram ... **1.77**
Bauernschnitten, Een rogge-tarwebrood. Wordt volgens oud bakprocedé gebakken. Bevat geen conserveermiddelen, gesn. 500 gram ... **1.39**
Sonnenblumenbrot, Een rogge-volkorenbrood, met zonnebloempitten. Spijsvertering bevorderend, geen conserveermiddelen, gesn. 500 gram ... **1.65**
Molenbrood, wit gesn. 800 gram ... **1.55**
Molenbrood, edelbruin gesn. 800 gram ... **1.55**

Tomatenketchup, zonder kleurstoffen en zonder konserveringsmiddelen, statube, 400 ml., 513 gram ... 1.89
Aardappelpuree Menuto, 250 gram, voldoende voor 1.5 liter gereed produkt ... 1.29

opmerkelijke verschillen
zie je vaak niet in één oogopslag, hier enkele voorbeelden....

rundvlees in bouillon 340ml.
Elders met 60 gram rundvlees — Bij Aldi 75 gram rundvlees
1.69
Onze pot met 75 gram rundvlees is dus
25% meer

Zwarte bessen nektar
Elders veelal 25% vruchtgehalte — Bij Aldi 30% vruchtgehalte
1.99
Door meer vruchten is onze bessen nektar dus
Lekkerder

Frituurvet
Elders dierlijke vetten — Bij Aldi 100% Plantaardig
-.99
Plantaardige vetten zijn rijk aan onverzadigde vetzuren o.a. Linolzuur
Fritella is dus
Gezonder

Ibu-Taps, licht-gezouten, luchtige crackers, 3 pakjes à 75 gram ... -.99

Magere chocoladevla, houdbaar, tetrapak liter ... 1.49

GEGARANDEERD ZONDER ONGEWENSTE KLEURSTOFFEN
Gegarandeerd zonder ongewenste kleurstoffen E102 (tatrazine) en E127 (erytrosine)

Magere Vanillevla
houdbaar, tetrapak, liter **1.09**

Tamara Vruchten-limonadesiroop
Cassis, rijk aan vitamine C, blik 0.75 ltr. **3.99**

Milsani room spuitbus, 250 ml ... 2.99
Bonini Vermouth, zoete gekruide witte wijn, 0.75 liter ... 3.65
Studentenhaver, rijke melange van rozijnen en noten, zakje, 200 gram ... 1.89
Kellergeister halfzoete Periwijn, extra grote fles, met schroefdop, liter ... 3.98
Beaujolais, een frisse, fruitige, droge wijn met een krachtig boeket, 0.75 liter ... 5.95
Vino Tinto, droge rode Spaanse wijn, 0.75 liter ... 4.89
Rodiaz Sherry, fino pale dry, Spaanse botteling, met garantiezegel, 0.7 liter ... 5.39
Ruby Port, zoet, met zegel, Portugese botteling, 0.7 liter ... 7.15
Jacht-, pikante vlees-, kerrie- of romige pepersaus Pottkieker, pakje voor 0.25 liter ... -.85
Augurken, fijn, zoetzuur, glas, 720 ml. ... 1.29
Zilveruitjes, zeer fijn, zoetzuur, glas, 370 ml. ... -.79
Milram Slagroom, houdbaar, tetrapak, 0,2 liter ... -.95
Milsani Magere Chocodrink, UHT behandeld, met rietjes, tetrapak 3 x 0.2 liter ... 1.29

Vleesbouillon, Pottkieker, in tabletvorm, voor 6 liter bouillon ... -.89
Maisella maiskiemolie, zuiver plantaardig, hele liter ... 2.49
Bouillonaroma, Pottkieker, voor spijzen en soep, flesje, 200 ml. ... -.99
Schovit Instant Cacao, 'Fantasie', 800 gram ... 3.59

Witte chocolade met Crisp-Rice, 3 tabletten à 50 gram ... 1
Pistachenoten, gegrild en gezouten, 125 gram 1
Krokant-müsli, een gezonde krokant müsli zonder kleurstoffen of kunstmatige konserveringsmiddelen. Bevat o.a. ongezoete kokos, honing, amandelen, rozijnen en hazelnoten, 454 gram ... 2

ALDI Aktueel
Voor deze artikelen vragen wij uw bijzondere aandacht. Verkoop zolang de voorraad strekt.

1.40 mtr. hoge groene kamerplanten in 24 cm. binnenpot
Keuze uit: Yucca, Draceana, Marginata, Schefflera, Ficus Benjamina en Archontophoenix palm **21.9**

"Plant nu de lente. Plant bloembollen"
Grote bolmaten waardoor uitstekende bloei is gegarandeerd. Keuze uit: diverse tulpensoorten, krokussen, narcissen, irissen, blauwe druifjes, hyacinten en sneeuwklokjes
2.15

1-Persoons flanel strijk- en krimpvrij hoeslaken
90 x 200 cm. 100% katoen. Ruime keuze uit diverse kleuren **12.5**

Kinderpyama van 100% gekamde katoen
Lekker om te dragen en met geinige opdruk/dessins. Maten 104 t/m 164
17.75

Winter warme jacks voor meisjes en jongens
Samenstelling 75% katoen en 25% polyester
104 t/m 164 **42.50**

Eldena luxe toiletzeep, fijn geparfumeerd, 3 x 100 gram ... 1.65
Natasja babyzeep, een crèmige, overvette zeep. Bevat een mild parfum, speciaal voor een gevoelige babyhuid 2 x 100 gram ... 1.69
Lavati badschuim, 1000 ml. ... 3.89
"MAN" After Shave lotion, in zwarte verpakking - een sportieve, frisse geur en in gele verpakking — een zwaarder geurtype met oriëntaals karakter, 100 ml. ... 6.45

NU IN ALLE ALDI-MARKTEN
Mr. Fresh
Continue verfrisser in diverse geuren 150 gram
1.89

Natasja Babyshampoo, extra mild prikt niet in de ogen, 300 ml. ... 1

ALDI MARKT

Pey-Echt, Houtstraat 27. **Roermond,** Lindelaan 65. **Valkenburg,** Koningswinkelstraat 2. **Maastricht,** Volksplein 64b. **Geleen,** Annapad 2 / J. Kleynenlaan 38. **Sittard,** Bergstraat 14 / Leyenbroekerweg 1. **Vaals,** Wilhelminaplein **Heerlen,** Willemstraat 109 / Corisbergweg 199 / Corneliusplein 1. **Kerkrade,** Niersprinkstraat 4a / Akerstraat 38b. **Hoensbroek,** Kouvenderstraat 69. **Schaesberg,** Hoofdstraat 128. **Stein,** Raadhuisplein 36. **Elsloo,** Koolweg

---

Hotel Wassenaar

STRAND, BOS, DUIN EN ZEE
Een goed idee voor de herfstvakantie!
Dit alles vindt u in het mooiste villadorp van Nederland
- 1 en 2 nachten verblijf inclusief uitgebreid ontbijtbuffet en 3-gangen diner ƒ 67,50 p.p.p.d., 2-pers. kamer.
- 3 nachten of meer, ƒ 65,- p.p.p.d.
- enkele kamer, toeslag, ƒ 55,- p.d.
- kinderen tot 4 jaar gratis mits op kamer ouders ondergebracht, kinderen tot 18 jaar, ƒ 35,- p.p.p.d.
- Hotel Wassenaar met in de directe omgeving Duinrell, Den Haag, Leiden, etc. etc.
- Voor informatie en reserveringen: Hotel Wassenaar, telefoon 01751-19218 Katwijkseweg 33, Wassenaar

HOTEL WASSENAAR, HET GEZELLIGSTE HOTEL IN DE RANDSTAD.

Effectief communiceren met de doelgroep is de belangrijkste sleutel voor succes in de detailhandel. Het Nationaal Distributie Congres '89 En Detail stelt daarom op 14 september 1989 in het RAI Congrescentrum in Amsterdam de communicatie van de winkel met de klant centraal. Voor meer inlichtingen: bel het Cebuco in Amsterdam, telefoon 020 - 242316 of uw dagblad.

LA DILIGENCE
een begrip in Limburg

Vanavond: DE ABSOLUTE TOPPER IN DE MUZIEK
Sfinx UITROEMENI
DE SENSATIE VANACHTER HET IJZEREN GORDIJN

MODA GIANNI
Boststraat 55, 3680 Maaseik
„Exclusieve couture"
Opening a.s. vrijdag 10.00 uur

BLOKKER WEEKENDKOOPJES

Transparante spaarpijpen met waardeaanduiding.
Knakenpijp 6,50
5-guldenpijp 5,50
Piekpijp 4,50
en de kwartjespijp
2.50

Witte keramieken bloempotten in 12 kantig model.
18 cm 6.95
16 cm 4.95
14 cm **2.95**

4-dlg. pannenset. Fraai geëmailleerd en samengesteld uit: 3 kookpannen (16, 18 en 20 cm) en een steelpan (16 cm).
Als komplete set
~~39.95~~ **29.95**

Klasse aardewerken bekers. Met kleurig banddekor.
Per stuk 2.95
Nu 6 stuks **10.-**
6 VOOR 10.-

Royale wasmand, die ook nog aardig uitziet. Gemaakt van stevig riet, heeft de mand een hoogte van 58 cm
~~24.50~~ **19.95**

FRZ
Strijkcentrum van FRZ.
Ook voor zittend strijken. Met talloze extra's, zoals b.v. snoergeleider, kledingstandaard, uitklapbaar linnenrek enz. Alle onderdelen zitten vast in het apparaat verborgen.
GEHEEL KOMPLEET **199.-**

LEGO 25-50% KORTING LEGO **IN AL ONZE SPEELGOEDZAKEN**
herkenbaar aan de Blokker-kabouter

'Na PSV weet ik dat deze groep ook extra spanning aankan'

Beenhakker wuift zorgen weg

Van onze verslaggever

AMSTERDAM/WENEN – Het is hem niet aan te zien en om zijn grappen kan je nog steeds lachen, maar Leo Beenhakker weet weer wat verliezen is. Als Don ging hij met Real Madrid de afgelopen drie seizoenen slechts vijf maal onderuit; als meneer Leo in Amsterdam moest hij binnen een maand al drie competitie-nederlagen wegslikken plus twee verliespartijen in het toernooi van Valencia. Iets te veel van het goede, maar wie er ook begint te twijfelen aan de capaciteiten van Ajax, niet Leo Beenhakker. „Er is hier iets moois aan 't groeien", herhaalde hij, op weg naar Wenen, nog maar eens.

Toch zal zelfs Beenhakker, met de Europa Cup-dubbel tegen Austria Wien in het vooruitzicht, in de piepzak zitten. De clubbegroting (elf miljoen) staat niet toe dat Ajax slechts één Europees rondje overleeft en bij uitschakeling vist de club naast een slordige half miljoen gulden. Een zeperd zoals vorig seizoen, toen Sporting Lissabon Ajax er al in de eerste omgang uitwerkte, kunnen de Amsterdammers zich niet permitteren. Maar desondanks: zelfvertrouwen. „Na PSV weet ik dat deze groep ook extra spanning aankan. Ook toen er druk op de ketel stond, hebben de jongens zich zeer volwassen gedragen. Geen nerveuze toestanden, geen raar gedoe en bovendien een zeer hoopgevende eerste helft. Dat heeft me zeer aangenaam verrast".

Bemoedigende woorden voor een spelersgroep die in Europees verband net komt kijken en ook in eigen land nog het en een en ander te leren heeft. Beenhakker, door de wol geverfd in Madrid, weet dat iedere openlijk uitgesproken twijfel onrust onder de schapen tot gevolg heeft en dus speelt hij de rol van bedaarde, begripvolle en oh zo zelfverzekerde herder. En, het moet gezegd worden, dat gaat hem goed af.

Twijfels over een goede afloop van de krachtmeting met Austria Wien dan? Nauwelijks, al baart de fysieke kracht van de Oostenrijkers Beenhakker zorgen. Rapporten van Spitz Kohn en Tonny Pronk en eigen waarneming in Wenen leerden hem dat Austria aan mannetjesputters geen gebrek heeft en niet schroomt de beuk erin te gooien. „Maar daar staat dan weer tegenover dat die ploeg zich in een kleine ruimte nauwelijks raad weet. Wij zijn trouwens ook niet allemaal maatje pink, maar daar moet je dan wel gebruik van maken. Niet zoals Larsson afgelopen zondag tegen PSV dus".



● *Met twee uur vertraging vertrok Ajax gisteren naar Wenen. Uiteraard werden de kaarten weer boven tafel gehaald door v.l.n.r. Winter, Beenhakker en Witschge.*

Gevolgen zal het voor Larsson niet hebben, al kunnen liesklachten morgenavond in het waarschijnlijk slechts voor de helft gevulde Weense Prater-stadion nog roet in het eten gooien. De Zweed, tegen PSV op het slippertje tegen Romario na sterk opererend, krijgt in de achterste linie opnieuw gezelschap van Marciano Vink en Mark Verkuijl. De vacature-Blind heeft Beenhakker nog niet opgevuld. Voor de bezetting van de rechterkant twijfelt de trainer nog tussen de tandems Winter/Bergkamp, de aanvallende variant, en de iets defensievere optie Scholten/Winter.

Het lijkt onwaarschijnlijk dat Pal Fischer tegen Austria debuteert op het Europese platform. Beenhakker ziet momenteel meer in Ronald de Boer en heeft privéproblemen aangevoerd om de verbanning van zijn Hongaarse aankoop te verklaren.

Niet erg elegant, want de voornaamste oorzaak van Fischers problemen, de afwezigheid van vrouw en dochtertje, worden begin volgende week uit de weg geruimd. De Hongaarse autoriteiten hebben beiden inmiddels een paspoort en een uitreis-visum verschaft en Fischer kan het vermaledijde hotel binnenkort verlaten, want de flat in Diemen is gereed voor bewoning.

Over Fischer maakt Beenhakker zich geen zorgen, „ook al omdat zijn kop weer wat anders op zijn hoofd lijkt te staan". En de belangstelling van Totenham Hotspur voor Bryan Roy, nog steeds met Ajax in onderhandeling over een langlopende verbintenis, dan? „Roy moet natuurlijk bij Ajax blijven. Laat ik het anders zeggen: voor 15 miljoen mag-ie weg. „Met dat geld zou ik een hoop leuke dingen kunnen doen", mijmerde Beenhakker.

Vergoossen en Deckers in jeugdselectie

DEN HAAG – Bondscoach Jan Rab heeft de selectie bekend gemaakt van het nationale team voor spelers onder 18-jaar dat van 18 tot en met 23 september deelneemt aan een toernooi in Oldenzaal. Daarin zitten onder meer de twee Fortunezen Vergoossen en Deckers. Het evenement, georganiseerd door de Afdeling Twenthe van de KNVB, vindt plaats in het kader van de festiviteiten in verband met het honderd-jarig bestaan van de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond. Tegenstanders op het terrein van de Oldenzaalse vereniging Quick '20 zijn achtereenvolgens België (19 september), Schotland (21-9) en Italië (23-9).

Selectie: Pors, De Jong, Captein, Prommayon, Faber, Beerens, Scheepers en Schreuder (allen PSV), Roorda (FC Groningen), Van der Plas en Blackson (beiden Feyenoord), Vergoossen en Deckers (beiden Fortuna Sittard), Cruijff (Ajax), Laros (Willem II), Pahlplatz (FC Twente).

Toppaard voor Ehrens

WEERT – Adrie Gordijn, voormalig werkgever van internationaal springruiter Rob Ehrens en Henk Maessen, de eigenaar van het internationale springpaard HCS Technoligy I hebben overeenstemming bereikt over het inzetten van dit internationaal ervaren paard tijdens nationale en internationale wedstrijden. Voorlopig krijgt Rob Ehrens weer de beschikking over dit paard waarmee hij in het recente verleden internationale successen boekte in o.a. Maastricht en Leeuwarden. Wanneer dresuur- en springstal De IJzeren Man weer over een internationale springruiter beschikt, zal een en ander opnieuw bekeken moeten worden.

Begroting JIM is rond

MAASTRICHT – Van 9 tot en met 12 november wordt het Maastrichtse expositie/congrescentrum MECC weer omgetoverd in een springpiste waar gedurende vier dagen de Europese springruitertop haar tenten zal opslaan. Dank zij de enorme financiële steun van vooral het Limburgse bedrijfsleven en enkele multinationals is Jumping Indoor Maastricht er in geslaagd dit prestitieuze evenement financieel rond te maken. Nieuw op het wedstrijdprogramma is de EG Trophy, gedoteerd met 100.000 gulden.

Jos Lansink doet opnieuw gooi naar GP-zege

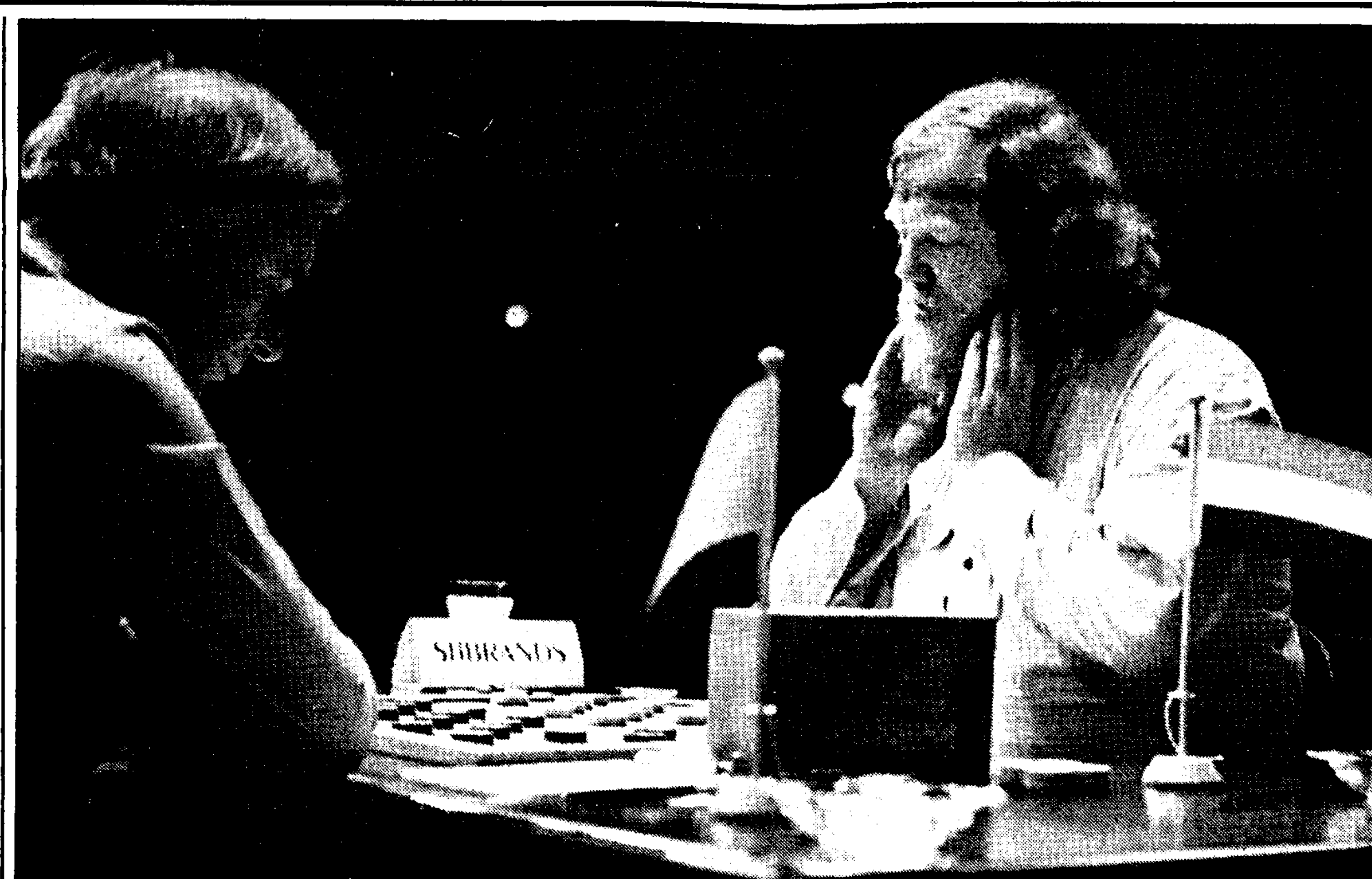
Springruitertop naar CHIO Zangersheide

LANAKEN – Vanaf morgen tot en met zondag staan de poorten van de stoeterij Zangersheide in Lanaken wagenwijd open voor het publiek. Dan organiseert zakenman Leon Melchior samen met een groot aantal vrijwilligers voor de tiende keer het CHIO Zangersheide. Een groot aantal internationaal bekende springruiters is dan te gast in de Z-stal van Melchior, die in het midden van de jaren zeventig voor successen in de Europese springsport zorgde.

Op nationale en internationale wedstrijden wordt de naam van Zangersheide verder door springruiter Willy van de Ham hoog gehouden. Ongetwijfeld zullen dan ook veel ogen tijdens het CHIO van Zangersheide op hem gericht zijn. Maar ook op Jan Tops, Wiljan Laarakkers, Nederlands kampioen Marcel Dufour, Bert Romp en Jos Lansink (winnaar in 1988 van het Beneluxkampioenschap en de Grote Prijs van Zangersheide) zijn Nederlandse deelnemers die tot de kanshebbers moeten worden gerekend. Met name Lansink is gebrand op een nieuwe overwinning. Of de Nederlanders ook op vrijdag in de landenwedstrijd een belangrijke rol zullen spelen moet worden afgewacht. Het is duidelijk dat het thuisrijdende België onder aanvoering van Ludo Philippaerts alles in het werk zal stellen om de zege in de wacht te slepen.

Maar niet alleen met België zullen de Nederlandse springruiters rekening mee moeten houden. Ook Duitsland, Frankrijk, Engeland, Zwitserland, Italië en Spanje komen met ruiters van naam naar de Belgische grensplaats. Ongetwijfeld zullen zij allen met ereplaatsen en een verhoogde bankrekening huiswaarts willen keren.

In 1989 mocht Zangersheide de Europese kampioenschappen dressuur voor young riders organiseren. Hiervoor werd in het groene landschap een schitterende dressuurbaan aangelegd. Dit jaar komt Duitsland weer met een sterke equipe naar België, maar Nederland zal met Gonnelien Gordijn aan het hoofd goed tegenstand kunnen bieden. Een primeur is de landenwedstrijd voor de springruiters op vrijdag. Deze wordt gelijk met de landenwedstrijd voor de young riders verreden. Op zaterdag staat voor de springruiters het Open Benelux-kampioenschap op het programma, terwijl zondag de traditionele Grote Prijs wordt gehouden.



● *Ton Sijbrands in karakteristieke houding tijdens het begin van de tweekamp met Gantwarg.*

Passieve Rus kruipt door het oog van de naald

Sijbrands accepteert remisevoorstel Gantwarg

van onze medewerker
EDDY BUDE

DEVENTER – Ton Sijbrands heeft in de eerste ronde van de WK-herkamp dammen zijn opponent Gantwarg een geweldige psychologische klap toegebracht. Hoewel de 41-jarige grootmeester uit Voorst na vier uur spelen en 56 zetten moest instemmen met remise, bezorgde het sublieme aanvalsspel van de Nederlandse favoriet en de onzekere zetten van Anatoli Gantwarg, de Russische delegatie een kater van jewelste. Op de rand van de afgrond balanceerde de dammer uit Minsk rond de tijdnoodfase. De laatste remisekans in de laat-klassieke stelling werd door Gantwarg echter met beide handen aangegrepen. „Ik ben helemaal niet ontevreden over deze partij. Vermoedelijk heb ik rond de vijfentwintigste zet een zeer kansrijke voortzetting gemist", was de reactie van Ton Sijbrands.

Het passieve spel van Gantwarg was het opvallendste element in de openingspartij. Het antwoord 17-21 op de witte openingszet 33-29 was al verrassend. Dat Gantwarg vervolgens op de 12e zet met 20-24 naar een ordinaire klassieke partij toewerkte, had niemand kunnen bevroeden. Sijbrands weigerde na afloop Gantwarg's spel als passief te bestempelen. Secondant Johan Kraaijenbrink was echter al tijdens de partij duidelijker in zijn bewoordingen. „Tot vannacht (eergisternacht, red.) 3.00 uur hebben we over de opening liggen dubben. En dan komt Gantwarg met zoiets aandraven. Misschien wil hij nu nog niet het achterste van zijn tong laten zien".

De eerste partij moet voor Gantwarg een waarschuwing zijn. Zoals zo vaak leidt op remise spelen tot een nadelige positie. „En dan kan het goed of fout aflopen. Gantwarg moet gewoon de beuk er in gooien", zinspeelde Kraaijenbrink. Maar dat laatste is misschien wel de vurige hoop van het Nederlandse kamp. Want in gecompliceerde posities is Sijbrands pas echt op z'n best.

Gantwarg, die tijdens de partij erg zenuwachtig was, spoedde zich na afloop onmiddellijk naar het hotel. Een topfitte Sijbrands babbelde nog een half uurtje met analysepubliek na. „Gelukkig heb ik nergens de winst gemist", concludeerde Sijbrands.

programma europacups

LANDSKAMPIOENEN
Eerste ronde, vandaag:
PSV - FC Luzern (Zwi)
Spora Luxemburg (Lux) - Real Madrid (Spa)
Steaua Boekarest (Roe) - Fram Reykjavik (IJs)
Ruch Chorzow (Pol) - Sredets Sofia (Bul)
Derry City (Ier) - Benfica (Por)
Malmö (Zwe) - Inter Milan (Ita)
Glasgow Rangers (Sch) - Bayern München (BRD)
Dinamo Dresden (DDR)- AEK Athene (Gri)
Rosenborg BK (Noo) - KV Mechelen (Bel)
AC Milan (Ita) - HJK Helsinki (Fin)
FC Tirol (Oos) - Omonia Nicosia (Cyp)
Olymp. Marseille (Fra) - Bröndby (Den)
Spartak Praag (Tsj) - Fenerbahce (Tur)
Dnjepropetrovsk (Sov) - Linfield (NdI)
Sliema Wanderers (Mal) - Nendori Tirana (Alb)
Honved (Hon) - Vojvodina (Joe)

BEKERWINNAARS

Ferencvaros (Hon) - Haka Valkeakoski (Fin)	5-1
Slovan Bratislava (Tsj) - Grasshoppers (Zwi)	3-0
Real Valladolid (Spa) - Hamrun Spartans (Mal)	5-0
Union Luxemburg (Lux) - Djungarden (Zwe)	0-0
Partizan Belgrado (Joe) - Celtic Glasgow (Sch)	2-1

FC Groningen - Ikast FS (Den)
Admira Wacker (Oos) - Limassol (Cyp)
Torpedo Moskou (Sov) - Cork City (Ier)
Belenenses (Por) - Monaco (Fra)
Dinamo Boekarest (Roe) - T. Morets (Bul)
Besiktas (Tur) - Bor. Dortmund (BRD)
Valur Reykjavik (IJs) - Dinamo Berlin (DDR)
Panathinaikos (Gri) - Swansea City (Wal)
Anderlecht (Bel) - Ballymene United (NdI)
Brann (Noo) - Sampdoria (Ita)
Barcelona (Spa) - Legia Warschau (Pol)

UEFACUP

IA Akranes (IJs)- FC Luik (Bel)	0-2
Gornik Zabrze (Pol) - Juventus (Ita)	0-1
Sochaux (Fra)- Jeunesse d'Esch (Lux)	7-0
Vitosja Sofia (Bul) - FC Antwerp (Bel)	0-0
Valetta (Mal) - FN Wien (Oos)	1-4
Hibernian (Sch)- Videoton (Hon)	1-0

VFB Stuttgart (BRD) - Feyenoord
FC Twente - Club Brugge (Bel)
Austria Wien (Oos) - Ajax 14/9
Aberdeen - Rapid Wien (Oos)
Dinamo Kiev (Sov) - MTK Boedapest (Hon)
FC Wettingen (Zwi) - Dundalk (Ier)
FC Köln (BRD) - Plastika Nitra (Tsj)
Karl Marx-Stadt (DDR) - Boavista (Por)
Lilleström (Noo)- Werder Bremen (BRD)
Palloseura (Fin)- Katowice (Pol)
Zenit Leningrad (Sov) - Nästved (Den)
Zalgiris Vilnioes (Sov) - IFK Göteborg (Zwe)
Glentoran (NdI) - Dundee United (Sch)
Rostock (DDR) - Banik Ostrava (Tsj)
Lahti (Fin) - Paris S. G. (Fra)
Apollon Limassol (Cyp) - Real Zaragoza (Spa) 14/9
Atalanta (Ita) - Spartak Moskou (Sov)
Olympiakos (Gri) - Rad Belgrado (Joe)
Galatasaray (Tur)- Rode Ster Belgrado (Joe)
Sporting Lissabon (Por) - Napoli (Ita) 14/9
Valencia (Spa) - Victoria Boekarest (Roe)
FC Porto (Por) - Flacara Moreni (Roe)
Atletico Madrid (Spa)- Fiorentina (Ita)
PAOK Saloniki (Gri) - Sion (Zwi)
Auxerre/Zagreb (Joe) - Apollonia Fieri (Alb)
Orgryte Göteborg (Zwe) - HSV (BRD)

sport in cijfers

tennis

Toernooi Geneve, 220.000 dollar. **Mannen, eerste ronde:** Gomez - Mronz 6-1 6-2, Motta - Visand 6-3 6-4, Daufresne - Mancini 5-7 6-4 7-6 (7-5), Aguilera - Ivanisevic 6-3 7-6 (7-4), Yunis - Oresar 6-2 6-1, Perez-Roldan - Tulasne 7-5 6-3, Bergström - Bruguera 6-3 0-6 6-2, Ostoja - Luza 6-3 0-6 7-6 (7-5), Rosset - Forget 6-2 6-2, Arguello - De la Pena 2-6 6-0 6-0.

wielrennen

Ronde van de EG, zevende etappe, Colmar - Epinal: 1. Bruyneel 198,5 km in 5.13.42, 2. Villanueva 0.09, 3. Echave, 4. Moreels, 6. Virvaleix, 7. Rincon, 8. Vivien, 9. Beelen, 10. Kozarek allen z.t. als Villanueva. **Algemeen klassement:** 1. Lino 27.52.39, 2. Bezault 0.10,. 3. Roux 0.22, 4. De Clercq 0.27, 5. Cabestany 0.36, 6. Vallet 0.39, 7. Bruyneel 0.47, 8. Abadie 0.58, 9. Seguy 0.59, 10. Pichon 1.01. **Profkoers Tisselgem (B):** 1. Vernie 140 km in 3.20; 28. Alain Strouken.

bridge

WK bridge Perth (Aus): vrouwen, vijfde ronde: Nederland - Colombia 25-5. Zesde ronde: Nederland - Australië 25-5. Stand na zes van de veertien voorronden: 1. Nederland 137 punten, 2. Canada 96, 3. Taiwan 86, 4. Brazilië 85. Open afdeling, **stand na zes voorronden:** 1. Frankrijk 113, 2. Brazilië 111, 3. Australië 103, 4. Taiwan 99.

Sprinter Arras zwaar gewond

ANTWERPEN – De Belgische profwielrenner Wim Arras is met spoed geopereerd nadat hij maandag zwaar gewond raakte bij een ongeluk met zijn motor. Gevreesd wordt, dat het ongeluk het einde van Arras' wielercarrière zal betekenen. De sprinter botste gisteren met zijn motor met volle snelheid tegen een auto, die onverwacht keerde. Het ongeluk gebeurde in het plaatsje Zandhoven bij Antwerpen. Arras brak zijn heup, kaak en sleutelbeen, blesseerde een knie en liep hersenschudding op.

Arras, die op de afdeling intensive-care van het Sint Jozefziekenhuis in Brecht ligt, was als veertienjarige ook reeds slachtoffer van een zwaar motorongeluk. De 25-jarige Arras, die deel uitmaakt van de Lotto-ploeg, kwam ook al eens zwaar ten val in de Ronde van de Middellandse Zee. Belangrijkste overwinning in zijn loopbaan is de klassieker Parijs-Brussel in 1987. Dit jaar won hij de Grote Prijs UCB in Pont Saint Louis, de tweede etappe in de Ster van Bességes en de tweede en zesde rit tijdens de Vierdaagse van Duinkerken.

MVV grijpt naast de hoofdprijs

Wilhelmina-MVV 0-7 (0-2). 0-1 Vincent, 0-2, 0-3 en 0-4 Thal, 0-5 Vincent, 0-6 Thal en 0-7 Vincent. Scheidsrechter: Sijben. Toeschouwers: 400.

WEERT — Een gehavend MVV is er niet in geslaagd om Fortuna de hoofdprijs van ƒ 10.000,- in het nederlagentoernooi van hoofdklasser Wilhelmina voor de neus weg te kapen. In de eerste helft legden de Maastrichtenaren te weinig agressiviteit op de grasmat om een goed basis te leggen voor een aanval op de benodigde tien doelpunten.

MVV verscheen behalve de geblesseerden Uitman, Driessen, Francois, Arts, ook nog zonder van Bergen Henegouwen, Haan en Lanckohr. Aangezien het tweede team ook moest aantreden, vulde Sef Vergoossen het team op met enkele talentvolle jeugdspelers. Voor rust zat MVV echter niet goed in de wedstrijd om het ook gehandicapt aangetreden Wilhelmina te verontrusten. MVV kwam niet verder dan twee treffers, waaronder ook nog één uit een strafschop.

Na de pauze een totaal ander MVV dat steeds gevaarlijker werd onder de impulsen van Reginald Tal. De eredivisieclub kwam steeds dichter in de buurt van het benodigde aantal treffers. De wedloop was echter de laat begonnen om de hoofdprijs mee naar huis te nemen.

Busreis Fortuna

SITTARD – De supportersvereniging Fortuna Sittard organiseert komende zaterdag een busreis naar Tilburg voor het competitieduel Willem II-Fortuna. De prijs bedraagt ƒ15,-. Leden ontvangen op vertoon van een geldige lidmaatschapskaart ƒ5,- reductie. Buskaarten kunnen tot vrijdagavond 20.00 uur worden afgehaald bij H. Brassé Jupiterstraat 38 Geleen, L. Douven Vaart 11 Oirsbeek en Sigarenmagazijn Vinken baandert 38 Sittard. De vertrektijden zaterdag: 16.45 uur Geleen, 17.00 uur Sittard en 17.15 uur Susteren.

Fortuna 2 haalt uit in derby

MAASTRICHT – Fortuna 2 behaalde in de derby tegen MVV 2 een forse 7-1 overwinning. Deze kwam vooral tot stand doordat Fortuna in dit aantrekkelijke duel fysiek sterker was en de kansen benutte. Vooral Fortunaspeler Thaihuttu was op dreef en passeerde de Maastrichtse doelman vijf maal.

Score: 5. Thaihuttu 0-1, 24. Dörenberg 0-2, 36. Thaihuttu 0-3, 59. Thaihuttu 0-4, 66. Thaihuttu 0-5, 67. Senen 0-6, 76. M. Penders 1-6, 86. Thaihuttu 1-7. Scheidsrechter: Van Zon. Toeschouwers: 250.

VENLO – In een aantrekkelijke derby tegen VVV 2 behaalde Roda JC 2 een magere 0-1 zege. Beide ploegen lieten goed spel zien en creëerden diverse kansen die niet benut werden waardoor de ruststand 0-0 bleef. Na de hervatting had Roda JC een licht overwicht. In de 64e minuut kon Paul Janssen door een misverstand op het middenveld van de VVV-spelers vrij op het doel afstevenen en scoorde koel 0-1. Roda kreeg nog diverse kansen om de score te verhogen maar de voorwaartsen faalden of de VVV-defensie was op haar qui vive. Scheidsrechter Janssen. Toeschouwers 150.

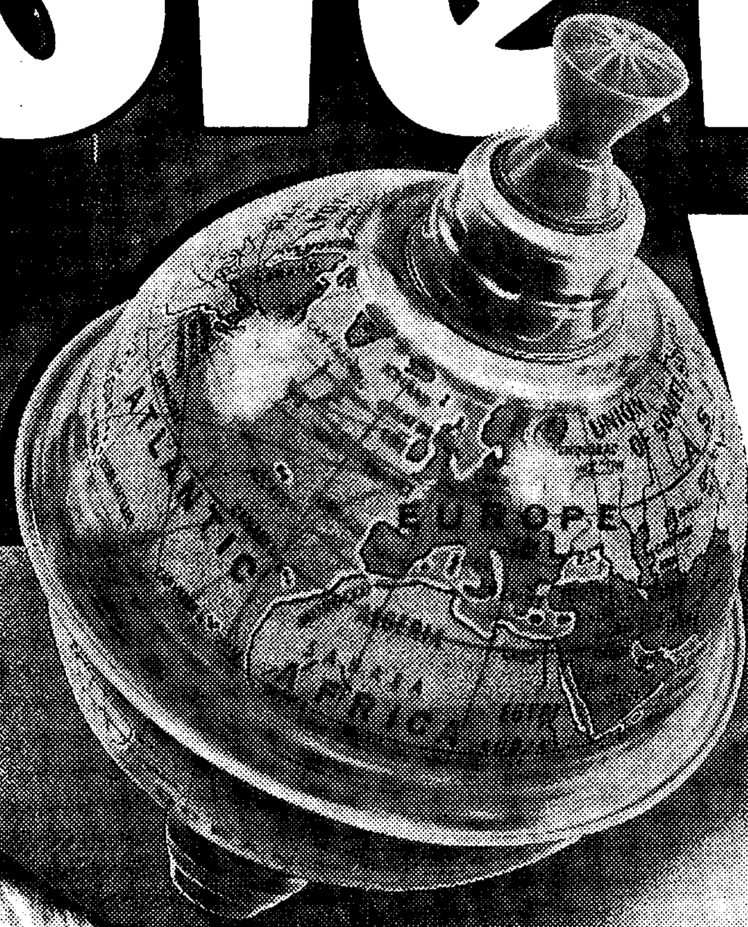
Reserve divisie C

Den Bosch 2-RKC 2	**2-3**
VVV 2-Roda JC 2	**0-1**
MVV 2-Fort. Sittard 2	**1-7**
Eindhoven 2-NEC 2	**2-0**
NAC 2-Helmond Sp. 2	**3-1**
RBC 2-PSV 2	**1-6**

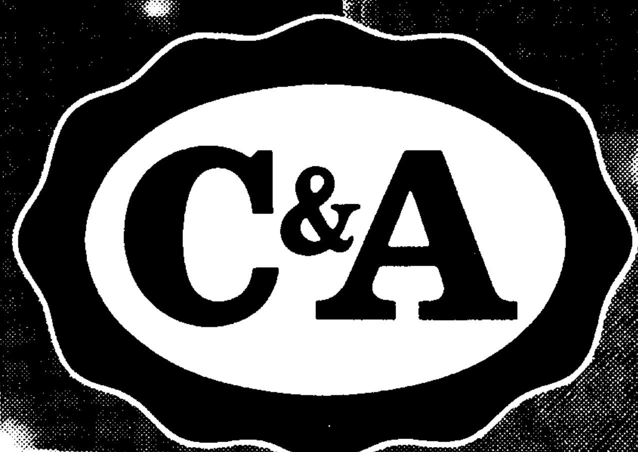
RKC 2	2	2	0	0	4	6-3
Eindhoven 2	2	2	0	0	4	3-0
Roda JC 2	2	2	0	0	4	4-2
PSV 2	1	1	0	0	2	6-1
Willem II 2	1	1	0	0	2	3-1
Fort. Sittard 2	2	1	0	1	2	7-2
NAC 2	2	1	0	1	2	4-4
NEC 2	2	1	0	1	2	3-3
RBC 2	2	1	0	1	2	4-6
Den Bosch 2	2	0	0	2	0	4-6
VVV 2	2	0	0	2	0	1-4
Helmond Sp. 2	2	0	0	2	0	1-6
MVV 2	2	0	0	2	0	2-10

Programma:
Dinsdag 19 sept. 19.30 uur:
PSV 2-NAC 2
Helmond Sp. 2-Eindhoven 2
NEC 2-MVV 2
Fort. Sittard 2-Den Bosch 2
RKC 2-VVV 2
Roda JC 2-Willem II 2

de Grote Kinder Mode Wereld



bij C&A.



C&A is tòch voordeliger!













Baby Club overall van katoenen blue denim gevoerd met snoezig bedrukte flannel. 62-86 **39.–**

Palomino jack. Polyester/katoen, warmgevoerd. 116-134 **79.–** 86-110 **69.–**
Palomino label-sweatshirt. Katoen/acryl. 116-134 **25.–** 98-110 **22.–**
Palomino paisley broek van gevoerd katoen. 116-134 **45.–** 86-110 **39.–**

Palomino parka. Katoen/nylon. 116-134 **89.–** 86-110 **79.–**
Palomino label-sweatshirt. Polyester/katoen. 116-134 **35.–** 92-110 **29.–**
Palomino broek van katoenen corduroy. 116-134 **39.–** 86-110 **35.–**

Palomino sweatset in lila met groene jacquardboorden en frontprint. Katoen. **2-Delig:** 116-134 **49.–** 86-110 **45.–**

Palomino parka in prachtig paars of rood met kontrastkleur. Polyester/katoen. 116-134 **79.–** 86-110 **69.–**

Honey jack met Snow Cat-printvoering. Polyester/katoen. 164-176 **115.–** 140-158 **99.–**
Honey sweatshirt met snowprint. Polyester/katoen. 164-176 **39.–** 140-158 **29.–**
Honey broek van katoenen twill met printvoering. 164-176 **45.–** 140-158 **39.–**

Club 15 jasje van katoenen twill. 152-182 **49.–**
Club 15 overhemdblouse Katoen. 152-182 **49.–**
Club 15 bermuda van katoenen twill 152-182 **39.–**



Baby Club winterpret-pak. Heerlijk warmgevoerd en in mooie pastelkleuren-kombinaties. Polyester-Katoen. 62-86 **59.–**

Palomino sweatshirt in stoere survival-look. Polyester/katoen. 116-134 **39.–** 86-110 **35.–**
Palomino black jeans met riem. Sterke katoenen denim. 116-134 **39.–** 86-110 **35.–**

Palomino capuchonjack, warmgewatteerd. Polyester/katoen. 116-134 **98.–** 86-110 **89.–**
Palomino broek van sterke katoenen corduroy. 116-134 **55.–** 86-110 **49.–**

Palomino sweatshirt met groot survival-frontlabel. Polyester/katoen. 116-134 **35.–** 86-110 **29.–**
Palomino broek met metalen badge en survival-labels. Katoen. 116-134 **39.–** 86-110 **35.–**

Palomino parka. Kleurrijk afgewerkt met motorheldenlabels en suèdine. katoen/polyamide. 116-134 **89.–** 86-110 **79.–**
Palomino blue jeans met labels. Stevige katoenen denim 116-134 **39.–** 86-110 **35.–**

Zzap jack. Polyester/katoen. 164-182 **125.–** 140-158 **110.–**
Zzap print-sweatshirt. Polyester/katoen. 164-182 **45.–** 140-158 **39.–**
Zzap broek van katoen met flanel voering. 164-182 **65.–** 140-158 **55.–**

Club 15 jack in navy/paars/geel. Polyester/katoen. 152-182 **120.–**
Club 15 label-sweatshirt. Katoen/polyester. 152-182 **59.–**
Club 15 blue jeans in basic 5-pockets model met leren label. 152-182 **69.–**

KMM039